



---

CHÂTEAU DE VERSAILLES

---

# **RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ**

---

ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU,  
DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL  
DE VERSAILLES

2019

# RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ

---

ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU,  
DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL  
DE VERSAILLES

---

## 2019



---

CHÂTEAU DE VERSAILLES

# PRÉFACE



Comment pourrions-nous nous contenter de regarder en arrière et nous remémorer l'année 2019 quand nous savons tout de l'année 2020, dominée par la COVID-19 qui, pendant de longues semaines, a changé notre vie à tous ? La rédaction du rapport d'activité est, pour les équipes de l'Établissement public, un exercice fastidieux, exigeant, qui donne la fierté du devoir accompli, qui pousse à parfaire les projets imparfaits ou inachevés, qui galvanise l'énergie pour « faire mieux » l'année suivante. Ce devait être en 2020.

Et puis le dimanche 15 mars au soir, les grilles du château de Versailles se sont refermées pour une durée inconnue. C'était la première fois depuis le 5 septembre 1939 et la déclaration de la Seconde Guerre mondiale. Les portes allaient rester closes jusqu'au 6 juin. Quatre-vingt-trois jours qui marquent le confinement d'un lieu fait pour être ouvert au monde qui, lui aussi, s'immobilisait, de la Chine aux États-Unis. Le sinistre que nous avons dû affronter avec l'ensemble de ceux qui font vivre la culture – et le tourisme – sera, hélas, l'objet du rapport d'activité 2020. Nous espérons qu'en le rédigeant l'an prochain, en 2021, nous pourrions en faire une parenthèse sombre de l'histoire de Versailles.

Mais il me semble qu'il nous faut retenir de 2019 ce qui, dans la crise que nous subissons, demeure et préserve l'avenir.

Les chiffres qui s'égrènent donnent le vertige des bonheurs perdus. S'il ne fallait en retenir qu'un, ce serait le plus spectaculaire, 8,2 M de visiteurs dont 81 % d'étrangers, parce qu'il dit le rayonnement et le dynamisme du château de Versailles, universellement connu et soudain foudroyé, comme le monde, par un virus. Ce qui reste, c'est l'extraordinaire diversité d'un patrimoine dont on explore et entretient sans fin les ressources.

La nature nous offre une métaphore comme on aimait à les utiliser au XVIII<sup>e</sup> siècle. Dans la nuit du 26 décembre 1999, s'écroulent par centaines les grands arbres du Parc abattus par une tempête d'une brutalité extrême. On estime à 18 000 le nombre de ceux qui ne s'en sont pas relevés.

Vingt ans plus tard, la végétation s'est régénérée, les jardins ont retrouvé leur dessin et leur équilibre des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles grâce à un soutien exceptionnel de l'État et au mécénat ininterrompu de nos mécènes aujourd'hui sollicités, notamment pour restaurer le dernier bosquet dévasté, le Bosquet de la Reine. Cet « anniversaire », plus largement, a été l'occasion de mettre particulièrement à l'honneur le plus grand musée de sculptures du monde et d'accentuer notre engagement écologique. Le parcours

des « Arbres admirables » dessiné grâce au mécénat de Rémy Martin illustre symboliquement l'importance pour le château de Versailles de son patrimoine végétal. La création d'une ferme de permaculture à l'emplacement des étangs Gobert, avec le soutien de la Fondation Nature et Découvertes, témoigne de la volonté de l'Établissement public de développer un écosystème durable. L'intérêt grandissant qu'il suscite auprès des visiteurs – et des mécènes – témoigne de la pertinence de ce choix, pour le château de Versailles, inscrit dans la modernité à toutes les étapes de son histoire. Comme pour être fidèle aux préceptes de Louis XIV, le rapport entre les « dedans » et les « dehors » s'équilibre de plus en plus pour le public, faisant de cet ensemble exceptionnel de trois châteaux et de plusieurs « jardins » un tout indissociable, certes, mais dont on peut privilégier chaque partie, selon son humeur ou son goût.

Pour le château de Versailles lui-même, la grande affaire de l'année a été la réouverture des Grands Appartements de la Reine après leur mise en sécurité et leur restauration qui s'est achevée par celle de la chambre de Marie-Antoinette. L'inauguration a eu lieu le 15 avril, le jour de l'incendie de Notre-Dame de Paris comme si, dans un raccourci tragique, le destin nous rappelait l'impérieuse priorité de poursuivre sans faiblir les grands travaux qui assurent la pérennité de notre patrimoine.

L'importance exceptionnelle des chantiers de restauration – en particulier celui de la Chapelle royale – répond aussi à une double mission, celle de rendre l'extrême variété des lieux, leur extrême beauté parfois effacée au regard des visiteurs et de maintenir l'héritage de ces métiers d'art qui sont la ligne de vie du château de Versailles depuis plus de trois cents ans, entre passé et présent.

L'engagement de l'Établissement public auprès de l'académie de Versailles et de l'université de Cergy pour la création d'un Campus d'excellence des métiers d'art totalement original, dans les ailes de la Grande Écurie, découle de cette préoccupation. Les élèves des classes professionnelles auront ainsi le château de Versailles comme champ de « travaux pratiques » en lien avec les ateliers – ébénisterie, menuiserie, tapisserie, dorure – que nous avons la chance rare de maintenir sur le Domaine.

Le développement numérique que nous avons intensifié en 2019 – on estime à plus de 2 millions le nombre d'internautes fidèles au château de Versailles, via ses différents réseaux – permet de mettre en valeur ce lien entre les collections du château de Versailles et ceux qui les font vivre aujourd'hui. L'engouement pour les *live* sur Internet permet de démultiplier les facettes d'une action de plus en plus transversale au service de Versailles et



voulue comme telle par les visiteurs virtuels ou présents dans les couloirs des châteaux ou les allées des jardins. La complémentarité de la visite virtuelle et de la visite réelle s’est imposée avec l’expérience « Versailles VR. Le Château est à vous » réalisée avec Google Arts and Culture qui permet de découvrir 23 pièces et plus de 150 œuvres d’art avec précision, en réalité virtuelle.

Avec le numérique, semble s’ouvrir un champ des possibles (presque) sans fin. Ainsi le réseau des Micro-Folies qui, sous l’impulsion de la Villette, « transporte » nos collections en France et à l’étranger, nous a permis d’associer aux nôtres celui du Réseau des résidences royales européennes. Cet atout n’en est un que parce qu’il ne nous fait rien délaissier et qu’au contraire, il nous invite à être présent plus encore, dans tous les compartiments de la curiosité de ceux qui viennent à nous.

Cette nécessité s’incarne autant dans la consolidation du Prix Château de Versailles du livre d’Histoire que dans la nouveauté d’une première soirée « Versailles Électro » sur les terrasses du Château ! 13 500 jeunes qui peut-être (re)découvraient ces jardins par une belle nuit d’été et dont l’enthousiasme n’enlève rien à celui des familiers de l’Opéra royal qui s’est imposé depuis sa réouverture en 2009 comme la scène musicale dédiée au baroque pour les mélomanes du monde entier.

L’exposition d’art contemporain qui a permis à cinq photographes mondialement connus (Dove Allouche, Nan Goldin, Martin Parr, Éric Poitevin, Vivian Sassen) « d’investir » le domaine de Trianon continue de témoigner de la place de Versailles dans la création, comme au début du xx<sup>e</sup> siècle, quand le Château « renaissait » dans l’effervescence de tous les arts. S’il fallait nous convaincre de cette oscillation perpétuelle entre toutes les nuances de la splendeur – perdue, retrouvée, magnifiée... – nous retiendrions évidemment l’exposition *Versailles Revival, 1867-1937* qui, ironie de l’histoire, s’achevait le soir même où la France apprenait un nouveau mot, « confinement ». Cette exposition inédite qui montre comment, cent ans après la Révolution, ce Château a de nouveau fasciné le monde, nous dit la force de la passion pour Versailles. C’est aussi celle de ceux qui le servent et dont l’engagement est présent à chaque page de ce bilan.

Au-delà des chiffres, ce rapport d’activité veut vous faire partager des choix mais aussi des convictions et des rêves. Il n’est pas anodin qu’il s’ouvre par les remerciements à nos mécènes qui contribuent à les réaliser.

Catherine Pégard

Présidente de l’Établissement public du château, du musée et du domaine national de Versailles et de Trianon

MERCI AUX MÉCÈNES DE L’ANNÉE 2019

Particuliers

M<sup>me</sup> Irina ABRAMOVICH  
M. Laurent ABRIC  
M<sup>me</sup> Rébecca AUBERT  
M. Nicolas AUGER  
M. Lucian BALEA  
M<sup>me</sup> Françoise BARATE  
M. Michel BARBASTE  
M<sup>me</sup> Aline BARRIAL  
M. Thibaut BAZIN DE CAIX  
M<sup>me</sup> Cécile de BEAUCORPS  
M. Jean-Pierre de BEAUMARCHAIS  
M. Julien de BEAUMARCHAIS  
M<sup>me</sup> Marie-Charlotte BELLANDE  
M<sup>me</sup> Laurence BELLANGER  
M<sup>me</sup> Monique BERLANGER-GOURDAIN  
M. Alain BERLIERE  
M. Claude BODIN  
M<sup>me</sup> Anne BODIVIT (GHYS)  
M. Pierre BONOTTE  
M. Christophe BONNOT  
M<sup>me</sup> Carole BONNOT-THEVRET  
M. Frédéric BORDMANN  
M<sup>me</sup> Nicole BOULIÈRE  
M. Pierre BOURGINE  
M. Jean BRENTA  
M. Bernard BRETON  
M<sup>lle</sup> Aurélie BRUTIN  
M. Christophe CAMELLE \*  
M. Thomas CHAMBERLAIN  
M. Pierre CHARLÈS  
M. Jean-Pierre CHARNIER  
M<sup>me</sup> Florence CHASSANG  
M<sup>me</sup> Michèle CHEVALIER  
M. Pascal CIRIO  
M. Philippe COMMENGES  
M<sup>me</sup> Nicole CONRAUD  
M. Pierre CONSTANTIN \*  
M<sup>me</sup> Émilie COULON  
M<sup>me</sup> Anne-Marie COUSSY  
M. Christian COUTURIER  
M<sup>me</sup> Véronique CROCIONI  
M<sup>me</sup> Danielle DARWISH  
M. Pierre DECOONINCK  
M. Philippe DEJEAN  
M. et M<sup>me</sup> Christophe et Valérie DELDICQUE  
M<sup>me</sup> Françoise DELETOILLE  
M. Paul DEMAIRE  
M. Romain DERMEJEAN  
M. Charles DIDOUT  
M. Didier DORÉ \*  
M<sup>me</sup> Martine DUBIN  
M. Bernard DUFOUR  
M. Jean-Hugues DUFOUR  
M. Philippe DUMONT  
M. et M<sup>me</sup> Laurent et Sylvie DUPUY  
M. Didier ERARD  
M<sup>me</sup> Marie-Claire ERARD

M<sup>lle</sup> Madeleine FAUCHEUX-BUREAU \*  
M. René FERNANDE  
M. Laurent FERRER  
M. Pascal-Jean FOURNIER  
M<sup>me</sup> Élisabeth FRANCK de PREAUMONT  
M. Yves GARCIN  
M. Gérard GARNIER  
M. David GAUTHIER  
M. Patrick GEHANT  
M. Gérald PAUL  
M<sup>me</sup> Hélène GIRONDE  
M. Jean-Claude GUEDANT  
M<sup>me</sup> Éliane GUIDEZ  
M<sup>lle</sup> Agnès GUIHENEUF  
M<sup>me</sup> Anne-Marie HELOIR  
M<sup>lle</sup> Anne HERVÉ  
M<sup>me</sup> Michèle HOUNAU-DAURIAC  
M. Soubhi JNOUB  
M. Claude JOLY  
M<sup>me</sup> Mélanie KHALIL  
M. Michel KRUGELL  
M. Michel KUNSCH  
M. Jean-Louis LABORIE  
M. Christian LAFAGE  
M<sup>me</sup> Marie-Claire LANSIAUX-TEILLOL  
M. Matthieu LAURIOU  
M<sup>me</sup> Guillemette LEBOSSELIER  
M. Patrick LE BRAS  
M. Joël LEBRETON  
M. Édouard LEFEBVRE  
M<sup>me</sup> Marina LEFRANT  
M. Hervé LEGO  
M<sup>me</sup> Marie-Madeleine LE GOUX  
M<sup>me</sup> Yvonne LEGRAS  
M. Bertrand LEMESLE  
M. Didier LENOIR  
M. Ted LEONSIS \*\*  
M<sup>me</sup> Blandine LEROY  
M. Philippe LETHIEN  
M. Pierre-Yves LEVÉQUE  
M. Marcello LO GUIDICE \*  
M<sup>me</sup> Laura LONDAITZBEHERE  
M<sup>me</sup> Pascale LUXI  
M<sup>me</sup> Lucette MAGNAT  
M. Philippe MAIRE \*  
M<sup>me</sup> Isabelle Malfant  
M<sup>me</sup> Élisabeth MARCHAUD  
M<sup>me</sup> Nicole MAZET  
M. Hubert MINET  
M. Julien MION  
M<sup>me</sup> Laura MONTARU  
M. Pascal MONTÉ \*  
M. Christophe MOREIGNE  
M. Jean-Claude NICOLAS  
M<sup>me</sup> Arolde NOWAK  
M. Franck PAQUOTTE  
M. Alain PÉAN-CHÂTELAIN \*  
M. Robert PELATAN

M<sup>me</sup> Victoria PERSICHETTI \*\*  
M<sup>me</sup> Valérie PHILLIPS  
M. Guillaume de PIEDOUE d’HERITOT  
M<sup>me</sup> Catherine PIGNAL  
M<sup>me</sup> Diane PILLAY  
M. Vidjay PILLAY  
M<sup>me</sup> Virginie PLATEL  
M. Jérôme PLOUSEAU \*  
M<sup>me</sup> Maria Iwona PODOLAK  
M. Olivier POIRIER  
M. Vincent PROST et  
M<sup>me</sup> Laurence PROST-GALLION  
M<sup>me</sup> Virginie QUIMBRE  
M. Hubert RAFFARD  
M. Jean RICART  
M<sup>me</sup> Marie-Claude RIEUF  
M. Alain ROGER-RAVILY  
M. Jean ROMMES  
M. Jacques ROQUE  
M. Richard ROUSSEAU  
M. Yves ROUSSEL  
M. Bruno ROUX  
M. Édouard de ROYÈRE \*  
M<sup>me</sup> Nicole RUSSELL  
M. Claude SAINTIVE  
M. Mickael SANCHEZ  
M. Samuel SANDLER  
M<sup>me</sup> Valérie SAUCE  
M<sup>me</sup> Annie SCHWARTZ  
M. Xavier SEURAT  
M<sup>me</sup> Chantal SEYVE BICHON  
M<sup>me</sup> Noèle SILIE  
M<sup>me</sup> Marie SILLAM  
M. et M<sup>me</sup> Thierry et Véronique SIMON  
M. Philippe SIMONEAU DE STEFANO  
M. et M<sup>me</sup> Jérôme et Valérie STEVENS  
M<sup>me</sup> Madeleine SYLVESTRE  
M. Jean-François THIAULT  
M<sup>me</sup> Agnès THIBOUT  
M. François THIELLET  
M<sup>me</sup> Annie THIRION  
M. Léo TIGOULET  
M. Bernard TORRIN  
M<sup>me</sup> Karen TREANTON  
M<sup>me</sup> Annick TRUCHOT-BERTHET  
Famille VAPPEREAU  
M<sup>me</sup> Françoise VASSAULT  
M<sup>me</sup> Jeanne VASSEUR  
M<sup>me</sup> Alexandra VENIARD  
M<sup>me</sup> Brigitte de VERNEIX  
M. Christian VERNHES  
M<sup>me</sup> Mélanie VINCENT  
M. Jean-Charles VIRMAUX  
M<sup>me</sup> Sylvie WARGNIER  
M<sup>me</sup> Colette ZIRMI

Entreprises

A.S. CHAMPAGNE  
SALON-DELAMOTTE  
AXA  
AXA IARD MUTUELLE  
BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD  
CHAUMET  
CP IMMO  
DIOR  
DIOR COUTURE  
DOMAINE DE CHEVALIER  
DPV SYNERGIES CONSULT  
E-DENTIC  
HUGO EVENTS  
GALERIE DALVA BROTHERS INC.  
GAZPROM  
JOLT CAPITAL  
LAYHER  
LELIÈRE  
LES JARDINS DU ROI-SOLEIL  
MAISON RÉMY MARTIN  
NEW ORTHO  
NEXANS  
OC TRAVEL  
PARFUMS CHRISTIAN DIOR  
PLAZA ATHÉNÉE  
RENAULT  
ROLEX  
SAINT-GOBAIN  
SEM ESPACES VERTS  
SNCF  
SOTHEBY’S  
TRANSEV GROUP  
VDL&Co  
WISNET

Associations, collectivités et fondations

ASSOCIATION LES TRAILERS DE PARIS ÎLE-DE-FRANCE  
ASSOCIATION QUELQUES BONNES RAISONS DE COURIR  
FONDATION BETTENCOURT SCHUELLER  
FONDATION DELOITTE  
FONDATION D’ENTREPRISE FRANÇAISE DES JEUX  
FONDATION LA MARCK  
FONDATION MICHELIN  
FONDATION OBÉLISQUE \*  
FONDATION PHILANTHROPIA  
FONDATION PLACOPLATRE  
FONDS DE DOTATION EMERIGE  
NATIONAL WORLD WAR I MUSEUM AND MEMORIAL (THE LIBERTY MEMORIAL ASSOCIATION)  
MGEN UNION  
SOCIÉTÉ DES AMIS DE VERSAILLES, SES MEMBRES ET LES JEUNES AMIS DU CHÂTEAU  
THE FRENCH-AMERICAN CULTURAL FOUNDATION  
THE HYATT FOUNDATION (M. et M<sup>me</sup> Thomas et Margot PRITZKER)

\* Par l’intermédiaire de la Société des Amis de Versailles.  
\*\* Par l’intermédiaire de la FRENCH AMERICAN CULTURAL FOUNDATION.



# SOMMAIRE

PRÉFACE	3
MERCI AUX MÉCÈNES DE L'ANNÉE 2019	5
2019 EN BREF	8

## PARTIE 1 CHÂTEAUX ET JARDINS



1.1 L'ARCHITECTURE ET LES DÉCORS	14
1.2 LA RÉOUVERTURE DU GRAND APPARTEMENT DE LA REINE	26
1.3 LE PARC ET LES JARDINS	28

## PARTIE 2 LA VIE DES COLLECTIONS



2.1 LE REMEUBLEMENT ET LES NOUVELLES PRÉSENTATIONS MUSÉOGRAPHIQUES	36
2.2 LES RESTAURATIONS MARQUANTES	40
2.3 LES ACQUISITIONS MAJEURES	42
2.4 LA GESTION DES COLLECTIONS	50

## PARTIE 3 L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE



3.1 L'ACTIVITÉ DE LA CONSERVATION	58
3.2 LE CENTRE DE RECHERCHE	62
3.3 LE PROGRAMME ARCHÉOLOGIQUE	70
3.4 L'INVENTAIRE, L'INFORMATISATION ET LES RESSOURCES	72
3.5 LE PROGRAMME DE RECHERCHE EPICO	78

## PARTIE 4 LES EXPOSITIONS



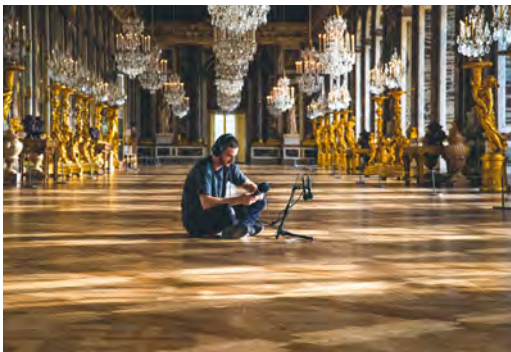
4.1 LES EXPOSITIONS IN SITU	82
4.2 LES EXPOSITIONS HORS LES MURS	92
4.3 LA CRÉATION CONTEMPORAINE	96

## PARTIE 5 LE PUBLIC DE VERSAILLES



5.1 8,2 MILLIONS DE VISITES	100
5.2 L'OFFRE CULTURELLE	104
5.3 L'INFORMATION AUX VISITEURS	118

## PARTIE 6 LE RAYONNEMENT DE VERSAILLES



6.1 LES CAMPAGNES DE COMMUNICATION ET DE MARKETING	130
6.2 LES PRINCIPALES OPÉRATIONS DE COMMUNICATION	132
6.3 LE DÉVELOPPEMENT DU NUMÉRIQUE	136
6.4 LES PARTENAIRES	140
6.5 LA VALORISATION DE VERSAILLES	144
6.6 L'ACTIVITÉ ÉDITORIALE	150

## PARTIE 7 LA VIE ET L'ENTRETIEN DU DOMAINE



7.1 LA POLITIQUE RH	158
7.2 L'EXPLOITATION ET LE FONCTIONNEMENT DU SITE	162
7.3 LE RENFORCEMENT DES DISPOSITIFS D'ACCUEIL, DE SÛRETÉ ET DE SÉCURITÉ	176

## PARTIE 8 LA GESTION DU DOMAINE



8.1 LE BILAN DES RECETTES	180
8.2 LE BILAN ACHAT	183
8.3 LA GESTION ADMINISTRATIVE, JURIDIQUE ET FINANCIÈRE	188
8.4 L'ORIGINE DES RECETTES ET DES DÉPENSES	189
8.5 LA SITUATION PATRIMONIALE ET LA CERTIFICATION DES COMPTES	191

RAPPORT DE PERFORMANCE	193
ANNEXES	207



# DATES-CLÉS



## 4 mai

L'exposition *Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815* met en lumière les innombrables projets architecturaux dont le Château a fait l'objet.

## 22 mai

Pour sa deuxième édition, le *Prix château de Versailles du livre d'histoire* a récompensé en 2019 Georges Forestier pour son ouvrage *Molière* (éditions Gallimard).

## 29 mai

Clap de fin pour le cycle de Démon, projet qui fait le pari de l'apprentissage de la pratique collective musicale comme chemin d'intégration sociale. Pour l'occasion, un concert est donné devant les familles à l'Opéra royal.

## 14 janvier

Le programme Job Academy fête sa quatrième édition.

## 21 janvier

Le Président de la République invite plus de 150 dirigeants d'entreprises internationales à Versailles, pour le sommet *Choose France*.

## 18 mars

À l'occasion de ses 10 ans, l'École française des femmes réunit 300 femmes au château de Versailles, afin de célébrer son combat pour l'émancipation via l'éducation.

## 9 avril

Ouverture de l'exposition *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir*, qui invite à retracer le destin extraordinaire d'une femme d'exception.

## 16 avril

Après trois ans d'importants travaux de restauration et de mise aux normes sécuritaires, le Grand Appartement de la Reine rouvre ses portes.

## 19 juillet

Le *Palace Day* fête ses quatre ans sur les réseaux sociaux, avec le thème des jardins.

## 31 juillet

La commode du célèbre ébéniste parisien Bernard II van Riesen Burgh retrouve sa place au sein du Château.

## 21 sept.

Pour la 36<sup>e</sup> édition des Journées européennes du patrimoine, sur le thème national « Arts et divertissement », l'aile du Nord du Château dévoile ses plus beaux espaces, de la Chapelle royale à l'Opéra, en passant par les salles des Croisades et la galerie Louis XIV.

## 26 sept.

Vingt ans après la tempête, la création d'un itinéraire balisé « Arbres admirables » permet désormais à tous les visiteurs de localiser et de mieux connaître les arbres les plus précieux du Domaine.

## 20 oct.

Dernier jour pour profiter à Trianon des clichés inédits de l'exposition *Versailles – Visible / Invisible*, réunissant cinq photographes de renommée mondiale.



## 19 nov.

Versailles se met en scène avec l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*, qui retrace la splendeur perdue et retrouvée du Château.

## 6 déc.

Les agents élisent leurs représentants aux différentes instances du dialogue social du Château et du ministère.

## 14 et 15 déc.

La salle du Jeu de Paume prête ses planches aux détenus de trois établissements pénitentiaires, afin qu'ils jouent devant leur famille une pièce créée avec les équipes du Château.

## 21 déc.

Les salles Napoléon de l'attique de l'aile du Midi sont exceptionnellement ouvertes au public pour la période de Noël.

## 26 déc.

Vingt ans après la tempête de 1999, le Château commémore cet événement en célébrant la renaissance des jardins et du Parc.

# CHIFFRES-CLÉS

## LES VISITEURS

8,2 M  
de visites

64,5 M€  
de recettes de billetterie

6,9 M  
de visiteurs sur le site Internet

73 %  
des visiteurs se déclarent « très satisfaits »

1 AN +  
17 400  
abonnés  
« 1 an à Versailles »

## L'OFFRE CULTURELLE

8,4 M€  
investis dans les expositions temporaires et la diffusion culturelle



5  
expositions  
in situ

76  
représentations  
pour la 11<sup>e</sup> saison  
de l'Opéra royal



67 071  
œuvres au sein  
des collections

## LA COMMUNICATION

240 000  
vues pour la web-série  
*Versailles côté jardins*

46 M  
de vues sur les publications  
#PalaceDay

160  
événements de relations  
publiques



+ de 4,1 M€  
de supports de communication  
papiers diffusés gratuitement

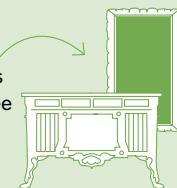


## LE PATRIMOINE

345  
œuvres dans l'exposition  
*Versailles Revival, 1867-1937*

7 300  
mouvements d'œuvres

765  
entrées d'œuvres dans  
les collections du Musée



17,6 M€  
investis dans l'enrichissement  
des collections

750 000 €  
de collecte pour  
le mécénat « grand public »

## LE DOMAINE

2 482  
interventions de sûreté  
sur les équipements  
techniques



512  
demandes de secours  
à la personne traitées

4 500 K€  
investis dans l'entretien  
du Parc et des jardins

571  
caméras de surveillance  
sur le site



## LE PERSONNEL

1 045  
ETP  
(équivalent temps plein)

655  
agents formés

288  
agents temporaires  
et saisonniers



500  
agents d'accueil  
et de surveillance




342 000 €  
de budget annuel  
pour la formation

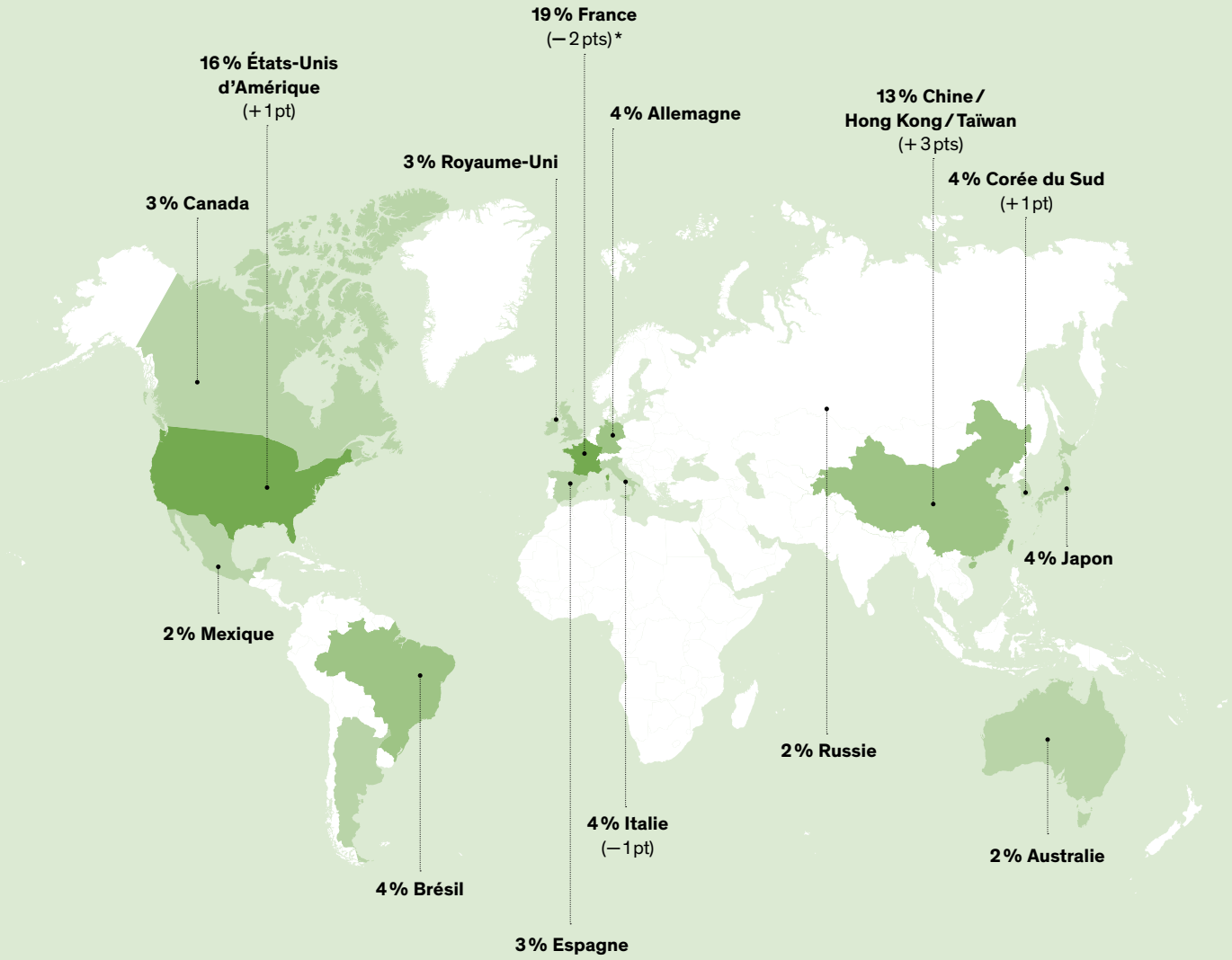
# FRÉQUENTATION

Chaque année, les chiffres de fréquentation sont enrichis des données fournies par l'Observatoire permanent des publics, un dispositif d'enquête sur les visiteurs de Versailles.

## PROFIL DES VISITEURS

### ORIGINES GÉOGRAPHIQUES

 Moins de 1% des visiteurs



### FRÉQUENCE DE VISITE



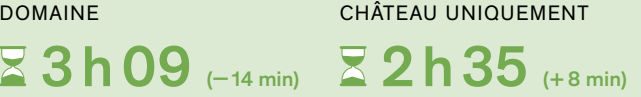
\* Incluant 8% de Franciliens (− 1 pt) [Yvelinois 3% (⇒); Paris 2% (− 1 pt)]

## EXPÉRIENCE DE VISITE

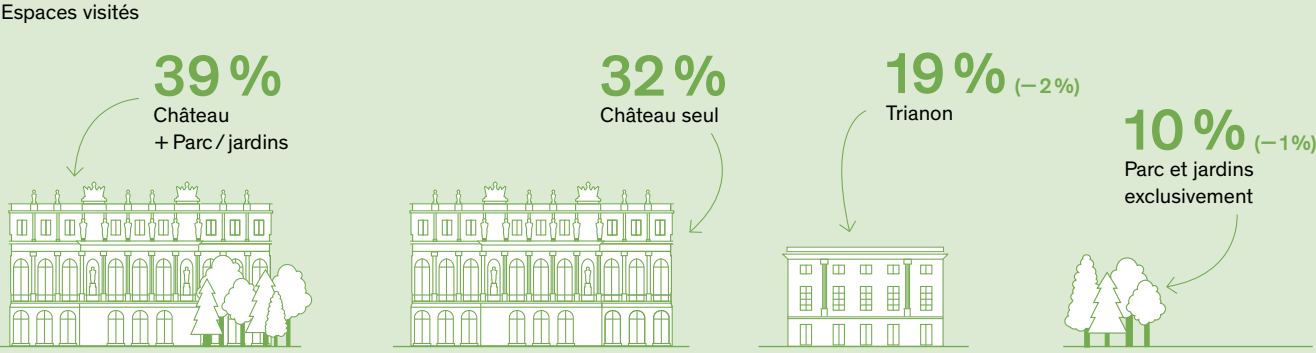
### SATISFACTION GLOBALE



### TEMPS DE PRÉSENCE MOYEN (visite, repos, restauration, attente...)

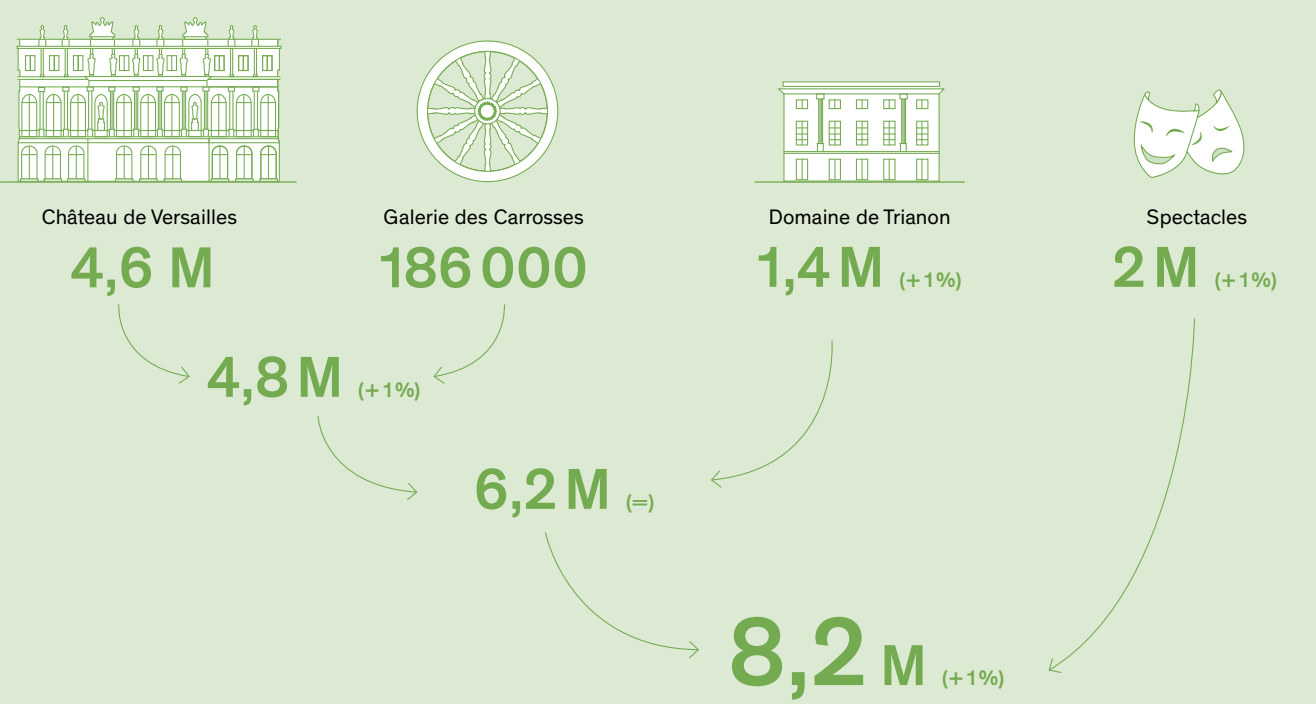


### RÉPARTITION SUR LES SITES



### FRÉQUENTATION PAR NOMBRE DE VISITES

Valeurs arrondies, comparaisons avec 2018 en nombre de visites







# CHÂTEAUX ET JARDINS

PARTIE **1**

## **1.1 L'ARCHITECTURE ET LES DÉCORS**

- 1.1.1 LES OPÉRATIONS ACHÉVÉES
- 1.1.2 LES OPÉRATIONS EN COURS

## **1.2 LA RÉOUVERTURE DU GRAND APPARTEMENT DE LA REINE**

## **1.3 LE PARC ET LES JARDINS**

- 1.3.1 LA TEMPÊTE DE 1999,  
VINGT ANS APRÈS
- 1.3.2 LE PARCOURS DES  
« ARBRES ADMIRABLES »
- 1.3.3 LA MISE EN PLACE  
D'UN ÉCOSYSTÈME DURABLE



## 1.1

# L'ARCHITECTURE ET LES DÉCORS

**De nombreuses opérations patrimoniales sont nécessaires pour la restauration et la mise en valeur du vaste domaine historique de 800 hectares, qui comprend 120 bâtiments sur une surface intérieure de 200 000 m<sup>2</sup>, dont trois châteaux. Parmi les opérations achevées marquantes, la chambre de la Reine**

**et les différents salons attenants, ainsi que le salon de la Paix, relèvent de chantiers d'exception. D'ambitieux chantiers patrimoniaux se poursuivent, comme celui de la Chapelle royale, ou encore le cabinet d'Angle du Roi.**



## 1.1.1

## LES OPÉRATIONS ACHÉVÉES

### CÔTÉ CHÂTEAU

#### La modernisation et la mise en sécurité de la moitié sud du corps central

Les travaux dans les Grands Appartements de la zone sud du corps central du Château se sont déroulés tout au long de l'année 2019, sous la maîtrise d'ouvrage déléguée de l'OPPIC. Le chantier a rencontré des aléas conséquents qui ont pénalisé son avancement.

La poursuite de ces travaux de modernisation a nécessité une extrême vigilance des équipes aussi bien sur l'évolution du patrimoine bâti que sur la conservation des décors laissés en place. Tout au long de l'année, un suivi et une surveillance se sont mis en place selon des protocoles liés à la conservation et à la protection des œuvres. Cette organisation a exigé un fort investissement de la part des équipes internes de la conservation et de la direction du Patrimoine et des Jardins, ainsi que des encadrants du chantier.

Une première partie de l'opération a été livrée par anticipation en septembre 2018 pour l'inauguration de l'exposition *Louis-Philippe et Versailles*.

La commission de sécurité organisée le 8 avril 2019 a rendu un avis favorable pour la réouverture complète des Grands Appartements sud fixée au 15 avril 2019.

#### La salle des Gardes de la Reine

À la suite de la restauration du plafond peint puis des stucs dorés entre la corniche et le plafond de la salle des Gardes de la Reine achevée en 2017, la restauration des décors architecturaux (marbres, menuiseries, dorures, serrurerie et plombs dorés) a été lancée à l'automne 2018 sur les quatre élévations de la pièce, marquant l'achèvement total de cette somptueuse salle. La réception du chantier a été prononcée en janvier 2019, grâce au mécénat des Amis de Versailles (restauration des marbres, des menuiseries et des deux tableaux de Noël Coypel, ainsi que des bronzes et des plombs dorés) et American Friends of Versailles (restauration des décors peints et sculptés du plafond).

#### La chambre de la Reine et le salon des Nobles

Fermée depuis presque trois ans pour mener à bien la rénovation des réseaux techniques, la mise en sécurité, la mise en sûreté et le traitement climatique partiel des Grands Appartements sud, la chambre de la Reine, salle iconique du Château, s'est débarrassée en 2018 de ses protections et a retrouvé progressivement ses décors.

Alors que les autres pièces des appartements de la Reine avaient bénéficié ces dernières années d'importantes campagnes de restauration (antichambre du Grand Couvert, salle des Gardes de la Reine, salon de la Paix) qui ont permis de redonner à l'appartement toute sa splendeur, la chambre de la Reine n'avait pas connu de travaux d'envergure depuis sa dernière restauration majeure achevée en 1976.

Depuis quarante ans, victime de son succès et de son exposition défavorable au sud, les décors de la chambre se sont progressivement encrassés et altérés.



L'EPV a donc souhaité profiter de l'opportunité offerte par la fermeture de cet espace au public pour engager des travaux afin que les visiteurs puissent bénéficier d'une présentation satisfaisante lors de la réouverture du Grand Appartement de la Reine en avril 2019.

Commencé en septembre 2018, le chantier a réservé quelques surprises, riches d'enseignements. Les analyses du plafond ont permis la découverte d'une strate de peinture datant de l'Ancien Régime sous des reprises de la Restauration, justifiant le choix d'un retour à l'état du décor mis en œuvre pour Marie-Antoinette. Les travaux se sont achevés en mars 2019, trois semaines avant la réouverture du Grand Appartement de la Reine.



### Le salon de la Paix

En 2016, le château de Versailles a lancé, grâce à l'accompagnement du mécénat du groupe Renault, la restauration du salon de la Paix. De part et d'autre de la galerie des Glaces, le salon de la Paix et le salon de la Guerre sont les derniers chantiers versaillais du premier peintre du Roi, Charles Le Brun. Peint entre 1685 et 1686, le plafond du salon de la Paix se compose d'une coupole centrale, peinte sur enduit, de quatre voussures (huile sur toile), de quatre écoinçons et de quatre frises de fausse passementerie (peints sur enduit).

Le chantier a été lancé en mars 2018, comprenant la restauration des décors architecturaux (stucs, marbres, menuiseries, dorures, serrurerie et plombs dorés). La coupole était la partie la plus complexe du plafond. L'accumulation de repeints généralisés et désaccordés a nécessité un nettoyage fin et a permis d'entrevoir une partie de la peinture du XVIII<sup>e</sup> siècle, œuvre du peintre Le Brun.

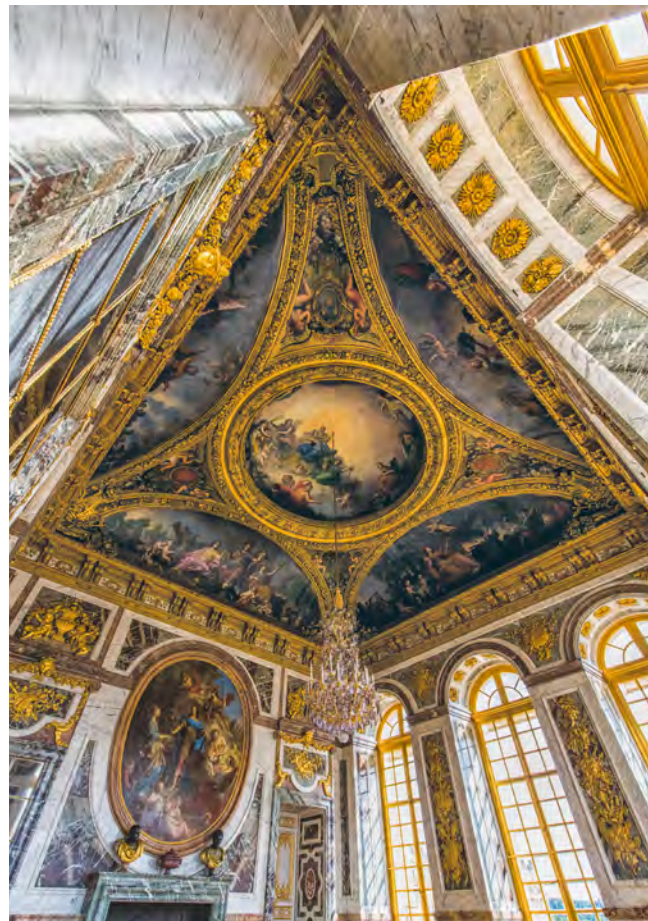
Un comité de suivi des travaux s'est réuni cinq fois (en juillet, octobre, décembre 2018, avril et juin 2019), réunissant la DRAC, la conservation du Château et des personnalités extérieures.

La restauration du salon de la Paix s'est achevée en juillet 2019 avec le démontage du tunnel provisoire, rendant accessible toute l'enfilade des appartements de la Reine.

### CÔTÉ DOMAINE

#### L'orangerie de Châteauneuf

L'Orangerie a retrouvé pleinement sa vocation grâce au mécénat de l'hôtel Plaza Athénée. Une étude de diagnostic a été menée par l'architecte Jacques Moulin en 2017. Les espaces connexes ont été libérés de leur usage d'ateliers et l'ensemble offre ainsi des possibilités d'accueil de petites manifestations aux beaux jours lorsque l'Orangerie est libre des végétaux abrités l'hiver. Les études de maîtrise d'œuvre ont été menées en 2018 et les travaux ont débuté après la sortie saisonnière des orangers au printemps 2019. Les travaux ont porté essentiellement sur la restauration complète des portes et fenêtres monumentales, le passage de réseaux techniques et sur la reprise des sols et des murs. Les sanitaires destinés tant au personnel du service des jardins de Trianon qu'aux futurs invités ont été totalement réaménagés. Les travaux ont été livrés au mois d'août 2019.



#### La chapelle de Trianon-sous-Bois

À l'issue de la restauration de l'aile de Trianon-sous-Bois, le vitrail de la Chapelle restait à restaurer. Après validation de la DRAC, le dossier de consultation des entreprises pour cette restauration a été rendu par l'architecte Frédéric Didier en fin d'année 2017. Les consultations des entreprises lancées en 2018 ont permis la restauration qui s'est déroulée durant le premier semestre 2019.

### 1.1.2

## LES OPÉRATIONS EN COURS

### CÔTÉ CHÂTEAU

#### La Chapelle royale

En 2016, la Fondation Philanthropia, qui avait soutenu la restauration du bassin de Latone, s'est engagée une nouvelle fois aux côtés de l'EPV pour un chantier d'envergure : la restauration du clos et du couvert de la Chapelle royale, l'un des grands chefs-d'œuvre de l'art sacré.

Un état de conservation précaire de la toiture et du décor sculpté extérieur nécessitait, en effet, une action de restauration urgente sur le clos et le couvert. La passation des marchés de travaux des onze lots a été faite en juillet 2017. Grâce à l'arrivée de nouveaux mécènes (Saint-Gobain, Dior et JC Decaux), les travaux de restauration additionnels des trois tranches conditionnelles qui concernent les façades de la Chapelle ont pu être lancés.

Lancé en août 2017, le chantier de la Chapelle s'est vu recouvert en mai 2018 d'une bâche décorative et de fausses balustrades.



Au cours de la dépose de l'ancienne couverture, l'état de conservation de la charpente s'est avéré extrêmement dégradé, les sablières étant totalement abîmées par les nombreuses infiltrations d'eau pluviale provenant des chéneaux. Un marché complémentaire au lot charpente a dû être engagé pour répondre à ces travaux d'urgence primordiaux, augmentant ainsi le planning des travaux sur la charpente de trois mois.

Les interventions de restauration sur les façades en pierre de taille, ainsi que la statuaire, les vitraux et les châssis des attiques se sont poursuivies en 2019.

Ces restaurations redonneront cohérence et harmonie à l'édifice et garantiront son intégration à l'ensemble du Château, comme Louis XIV l'avait souhaité. Elles seront réalisées à l'identique par des artisans et des compagnons aux savoir-faire ancestraux : maîtres-charpentiers, maîtres couvreurs, maîtres verriers, serruriers, tailleurs de pierre, doreurs, sculpteurs, maîtres métalliers...

Compte tenu de l'importance de cette restauration, un comité de suivi, réunissant la DRAC, la conservation du Château et des personnalités extérieures, se réunit régulièrement avec trois séances organisées en février, mai 2018 et mai 2019.







### Le cabinet d'Angle du Roi

Le cabinet d'Angle était la dernière pièce de l'appartement intérieur du Roi qui présentait au public des dorures et des peintures ternies. À l'issue des études de l'ACMH, le projet de restauration a été lancé en avril 2019, grâce au mécénat de Rolex France, pour douze mois, afin de retrouver l'éclat de ce chef-d'œuvre de l'art rocaille en conservant et en remettant en valeur avec le plus grand soin toute son authenticité.

La dépose complète des lambris et du parquet a permis d'effectuer les consolidations structurelles nécessaires et de dissimuler tous les réseaux d'éclairage et de sécurité. La dorure ancienne a été nettoyée et complétée, et la peinture à la colle en « blanc de Roi » reprise à l'identique selon les techniques du XVIII<sup>e</sup> siècle.

L'ensemble de la restauration du cabinet d'Angle a été réalisé dans le respect des techniques traditionnelles par des artisans aux savoir-faire hautement spécialisés : maçonnerie, plâtrerie, menuiserie d'art, marbrerie, serrurerie et bronzerie d'art, peinture et peinture décorative, dorure et électricité.

L'achèvement des travaux est prévu en mars 2020.

### Les menuiseries du premier étage du corps central de la cour royale

Le projet de restauration des menuiseries du premier étage du corps central s'étend depuis le salon des Jeux de Louis XVI jusqu'au cabinet du Grand Appartement de Madame de Maintenon. Il fait suite à l'étude préalable de restauration des façades de la cour royale et de la cour de Marbre remise en 2006 et à l'étude de restauration des menuiseries de 2011. Les intentions et orientations architecturales sont restées inchangées. Au programme de travaux initialement proposés en 2006, se sont ajoutés la remise en jeu de l'ensemble des volets ainsi que la restauration de leurs ferronneries et des vantaux des volets menuisés aux décors sculptés et dorés.

Les travaux sont dévolus en trois lots : menuiseries – ferronnerie d'art – serrurerie, maçonnerie, peinture – dorure. L'opération comporte cinq phases de travaux répartissant géographiquement les interventions. Trois phases ont été achevées en 2019 et les deux dernières sont prévues à l'été 2020.

### La bibliothèque de la Reine et son supplément

Les travaux de restauration de la bibliothèque de la Reine ont été menés à partir d'avril 2017, grâce au mécénat de la Société des Amis de Versailles. Les décors (lambris, vitrines, étagères, serrurerie) qui étaient partis en atelier de restauration ont été

reposés. Des compléments et des renforcements d'éléments de bibliothèque ont été réalisés avant la campagne de repose des éléments menuisiers. Les travaux intérieurs ont été rendus particulièrement délicats à cause de la présence de plomb sur un grand nombre de supports.

Au cours de l'année 2019, l'entreprise titulaire du lot menuiserie d'art a été défaillante, et un nouveau marché de travaux a été passé à une autre entreprise. Les travaux intérieurs ont donc pris un retard de plus de six mois sur le calendrier global.

Le peintre-doreur parachève cette restauration pour retrouver toute la splendeur des lieux avant son remeublement.

**85**  
ÉTAGÈRES QUI  
OFFRENT ENVIRON  
120 MÈTRES  
LINÉAIRES  
DE RAYONNAGE

### CÔTÉ DOMAINE

#### Les parterres à Trianon

L'étude générale de restauration des parterres de Trianon, confiée à l'architecte Jacques Moulin, a été livrée en 2016. La mise en œuvre des différentes phases reste tributaire d'un financement propre ou de l'appui de mécènes. La première étape identifiée de ce vaste chantier de remise en valeur du site est le rétablissement des jeux d'eau, avec la restauration des bassins et des conduites. Elle a débuté, courant 2019, avec la restauration du bassin carré dont les travaux de reprise des tables de plomb sont menés en régie par le service des Eaux et Fontaines. La mise en œuvre d'une boucle hydraulique a fait l'objet d'un avant-projet établi en 2018. La mise au point du projet, en relation avec le service des Fontaines, a permis le début des études d'exécution fin 2019 ; la livraison des ouvrages est prévue au printemps 2020, grâce à un mécénat.







### Le bosquet de la Reine

Une étude complémentaire a été menée en 2017 par l'architecte Jacques Moulin. Elle a permis de mieux connaître la palette végétale des états du XVIII<sup>e</sup> siècle et d'envisager une restauration par étapes en distinguant la salle centrale des tulipiers et les salles de verdure périphériques, déclinant différentes thématiques végétales comme autant d'invitations au mécénat. L'avant-projet portant sur la première phase de restauration de la salle centrale et des allées principales avec leur cortège de plantations fleuries a été remis en 2018 et a permis de lancer la campagne de mécénat en 2019. À la suite de la commission nationale organisée le 28 novembre 2019, les travaux de plantation du carré central des tulipiers ont débuté pendant l'hiver 2019-2020. Les travaux de plantation complémentaire des allées principales, de reprise des sols et des réseaux ainsi que de la 2<sup>e</sup> phase de restauration du bosquet seront échelonnés entre 2020 et 2021.

### Les grilles de l'Orangerie

Cet ensemble monumental, de grilles et de décors sculptés, présente, depuis de nombreuses années, des dégradations importantes. Les études menées par Pierre-André Lablaude en 2004 puis réactualisées en 2013 présentaient déjà un diagnostic inquiétant invitant à lancer un programme complet de restauration.

La mission de maîtrise d'œuvre pour l'ensemble des Premières Cent-Marches a été conclue en décembre 2018 avec l'architecte en chef des Monuments historiques Jacques Moulin. Le chantier a été lancé en décembre 2019 pour une durée prévisionnelle de quatorze mois. Le marché est composé de quatre lots. Cette campagne de restauration, rendue possible grâce au soutien financier des départements des Yvelines et Hauts-de-Seine, a pour objectif la restauration des ouvrages de ferronnerie et décors sculptés dans leurs dispositions du XIX<sup>e</sup> siècle (état issu des campagnes de restauration menées sous Charles X par Alexandre Dufour et sous Napoléon III).

La question des deux groupes sculptés (*Vertumne et Pomone / Aurore et Céphale*) sera étudiée en fonction de l'état de conservation qui sera constaté lorsque les moyens d'accès permettront une observation minutieuse des œuvres.

## CÔTÉ VILLE

### Logements des 4 et 6, rue de l'Indépendance-américaine

Sous maîtrise d'œuvre de l'architecte en chef des Monuments historiques Pierre Bortolussi, l'opération de mise en conformité des réseaux et de restauration des parties communes des trente-cinq logements des 4 et 6 rue de l'Indépendance-américaine a été reprogrammée. Les consultations des entreprises de travaux en 2018 ont permis, à l'issue de longues études de préparation de chantier, le démarrage des travaux en septembre 2019, pour une durée de douze mois environ.

### Le Château d'eau

Cette opération consiste en la réalisation d'un ensemble de production de froid associé à la réhabilitation du bâtiment du Château d'eau situé rue Robert-de-Cotte. La mise en œuvre de ces installations doit permettre de fournir le rafraîchissement nécessaire au traitement d'air des Grands Appartements en période estivale. La conduite de ce chantier a été déléguée par mandat à l'OPPIC. Le projet consiste en :

- l'installation de tours aéroréfrigérantes dans l'ancien réservoir en terrasse sommitale;
- la restauration des façades du bâtiment et de son comble d'origine;
- les liaisons techniques avec le Château et le pôle énergétique du Grand Commun.

Les travaux se sont déroulés toute l'année 2019 avec de nouveaux aléas de chantier, comme la mise en œuvre d'une grue à tour. La date de livraison de l'installation a été reportée en avril 2020.

## CÔTÉ CHÂTEAU

### Les Petits cabinets de la Reine

À l'issue de la restauration du cabinet de la Méridienne, de la bibliothèque de la Reine et de son supplément, les Petits cabinets de la Reine restaient à étudier. L'étude préalable a été rendue par l'architecte Frédéric Didier en février 2019. Elle porte sur la restauration de l'enfilade de pièces dont la plus prestigieuse est le cabinet de toilette de Marie-Antoinette.



### Restauration du Grand cabinet de la chambre et de la bibliothèque du Dauphin

Ces pièces sont fermées au public depuis plus de trois ans et d'importantes campagnes de travaux ont été réalisées pour mener à bien la rénovation des réseaux techniques, la mise en sécurité et sûreté, ainsi que le traitement climatique des Grands Appartements sud.

La restauration de décors peints et ors, de boiseries traitées en vernis Martin et la restitution d'ornements sculptés façon XVIII<sup>e</sup> siècle sont autant de techniques qui seront mises en avant au travers de ce projet. Les études ont été notifiées à l'architecte en chef Frédéric Didier en fin d'année 2019.





#### Restauration des couvertures de l'attique Chimay

L'ensemble des salles de peinture attique, réaménagé sous Louis-Philippe, a été restauré dans le cadre de l'opération « Grands Appartements Sud ». Les toitures se trouvent dans un mauvais état général, engendrant des infiltrations d'eau à l'étage inférieur. L'objet de cette opération est donc d'assurer la mise hors d'eau des galeries du Musée, prochainement réouvertes à la visite du public et destinées à abriter à nouveau les collections du Musée. Le périmètre de l'opération comprend les quatre versants du terrasson couvrant l'étage d'attique, menuiseries et lucarnes comprises. L'opération a été lancée en décembre 2019. Le marché est composé de deux lots.

#### Couvertures du pavillon et de l'aile Gabriel

Dans la poursuite d'une grande campagne de restauration des toitures du corps central, une étude de diagnostic a été confiée à Frédéric Didier, l'architecte ACMH, pour la restauration des couvertures du pavillon et de l'aile Gabriel.

Aujourd'hui, les couvertures sont dans un état préoccupant. Sous la verrière de la salle des États Généraux, aménagée par Frédéric Nepveu, l'absence de moyens d'accès ne permet pas un entretien régulier des installations techniques.

Il est donc urgent de lancer cette restauration qui peut se développer en deux phases : la verrière dans un premier temps et l'aile dans un second.

#### Restauration de l'escalier de la Sacristie

De par sa simplicité, l'escalier de la Sacristie est parfaitement représentatif des aménagements usuels du Château aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Il est, encore à ce jour, un axe important extrêmement sollicité, notamment par les entreprises en charge de l'organisation des concerts de la Chapelle royale. Mais c'est aussi l'un des rares escaliers de secours de l'aile du Nord. Les salles desservies par cet escalier sont les sacristies, l'oratoire de Madame de Pompadour, des salles pour les chantres et d'anciens logements.

Le plafond du niveau haut de l'escalier est tombé en 2019, confirmant l'état de vétusté important de l'ensemble. L'EPV a donc pour objectif d'engager les travaux courant 2020. Ils consisteront en grande partie en une remise en état des parements et des sols mais également la mise en conformité des réseaux et des locaux techniques attenants.

#### Cour des Bouches

La cour des Bouches et ses façades pourraient retrouver pleinement leur magnificence grâce à une étude de diagnostic menée par l'architecte Frédéric Didier. Cette cour est dans un état extrêmement dégradé alors qu'elle est visible par les visiteurs depuis les galeries de Pierre de l'aile du Midi. Le projet prévoit la restauration des maçonneries et des enduits et la repose du sol pavé de la cour. Les études de diagnostic ont été lancées en fin d'année 2019 et les travaux pourraient débuter en fin d'année 2020.

#### Requalification des espaces du pavillon d'Orléans

Grâce à la délocalisation dans les ailes des Ministres de la fonction restauration hors douane (à l'issue de la concession le 31/12/20), un nouvel espace d'expositions temporaires pourrait être déployé, en complément ou en substitution de celui actuellement installé dans les salles d'Afrique. Cet espace totaliserait 1 000 m<sup>2</sup> d'exposition, sur deux niveaux : rez-de-chaussée et rez-de-jardin.

Pour consolider les besoins fonctionnels et techniques de ce projet, des études de programmation ont été lancées avec l'assistance d'une architecte. L'ensemble des directions et services concernés par ce projet ont été consultés pour définir ce programme technique et fonctionnel. À l'issue de cette phase de concertation, le programme doit être calé pour déterminer précisément l'ambition du projet.

#### Ailes des Ministres

En accompagnement du transfert dans les ailes des Ministres de l'activité de restauration hors douane, actuellement située dans le pavillon d'Orléans, pour réserver un espace aux expositions temporaires, l'organisation fonctionnelle des deux ailes doit être repensée. Par ailleurs vient s'ajouter à cette réflexion le besoin permanent de sanitaires supplémentaires hors douane, notamment dans la perspective du démontage des installations de chantier de la terrasse sud. Enfin, la question de l'amélioration de l'accueil des groupes au pavillon Gabriel peut être résolue dans son articulation avec les ailes des Ministres.

Ainsi, une réflexion est en cours avec plusieurs axes : intégration de la fonction restauration, extension de la fonction sanitaires, interrogation des fonctions billetteries et information pour les groupes et pour les individuels, intégration d'un accueil spécifique pour les scolaires, maintien de l'accueil et de la billetterie spécifique pour les visites conférences. Ce projet s'est concentré en 2019 sur les aspects fonctionnels des différents usages avec l'assistance d'un bureau d'études, afin d'aboutir sur des faisabilités architecturales et techniques, qui pourraient être mises en œuvre en 2020 et 2021.

#### CÔTÉ DOMAINE

##### Aménagement d'un espace de résidence au pavillon du jardinier Richard

Le projet consiste à aménager partiellement les espaces intérieurs du pavillon, permettant ainsi de recevoir et d'héberger des chercheurs, artistes ou invités de l'Établissement.

Aucune intervention n'est prévue en façade hormis quelques reprises de supports au niveau des ébrasements de fenêtres, côté Orangerie, ainsi qu'en toiture. Logement, puis espace de travail commun, le pavillon a été au fil des années modifié. Avant le démarrage des travaux, le bâtiment était entresolé. Pour faciliter l'accessibilité PMR, le niveau rez-de-chaussée est mis sur un seul niveau.

Les alimentations électriques et arrivées d'eau ont aussi fait l'objet d'une attention toute particulière. Au premier étage du bâtiment principal, d'importants travaux de démolition ont été réalisés en début d'année afin d'y aménager quatre chambres indépendantes. L'annexe située à l'entrée de la cour intérieure est quant à elle adaptée en chambre PMR.

Les travaux d'aménagement du Pavillon du jardinier, notifiés en novembre 2019, sont menés par l'architecte en chef des Monuments historiques Jacques Moulin. Le marché est composé de six lots.





### Le Boudoir du Hameau de la Reine

À proximité immédiate de la maison de la Reine, le Boudoir bénéficie, grâce au mécénat de la Fondation La Marck, d'une étude de diagnostic confiée à l'architecte Jacques Moulin. L'avant-projet remis en septembre 2018 a permis d'affiner le parti de restauration en relation avec la direction du Musée. Il s'agira de restaurer l'état de cette fabrique si emblématique de la commande de la Reine pour le Hameau. Le projet a été établi en septembre 2019 et les travaux de restauration débuteront en 2020. Ils portent en particulier sur la consolidation des maçonneries. Les intérieurs seront également restaurés. Un plafond chauffant et une ventilation par le conduit de cheminée assureront un climat propice à la bonne conservation architecturale des lieux.

### Restauration du Buffet d'eau

L'étude générale de restauration du Buffet d'eau a été confiée à l'architecte Jacques Moulin. Le projet est soutenu financièrement par le mécénat de la Fondation Bru.

Cette fontaine monumentale à trois gradins de marbres polychromes présente de multiples désordres. Les premières étapes identifiées de ce vaste chantier seront la consolidation structurelle des maçonneries, le traitement des infiltrations et de l'étanchéité. Pour les différents ouvrages de fontainerie, les équipes du service des Eaux et Fontaines mettront en œuvre tous leurs savoir-faire sur ce chantier. Les marbres, les figures en plomb, originellement dorées à la feuille, seront déposés en restauration en atelier par les entreprises retenues.

La mise au point de ce très beau projet dans le courant de l'année 2020 permettra le début des travaux en 2021.



### Le Campus d'excellence implanté dans la Grande Écurie du Roi

En partenariat avec le rectorat de Versailles, le campus a pour vocation d'offrir un lieu d'apprentissage pour des élèves, étudiants, entreprises et fédérations d'entreprises pour venir apprendre et exécuter les gestes des métiers d'art d'hier et de demain (horticulture et espaces paysagers, patrimoine bâti, gastronomie, accueil des services et du tourisme, art et design).

**7 000 m<sup>2</sup>**  
POUR CRÉER

Le campus se composera à terme d'espaces multiples répartis sur les deux ailes (Paris et Saint-Cloud) de la Grande Écurie sur une surface d'environ 7 000 m<sup>2</sup>. À l'issue d'une rénovation dite patrimoniale du clos et couvert, et d'un aménagement des locaux en cohérence avec le programme défini par ses utilisateurs, ce campus devrait être opérationnel à l'horizon 2024.

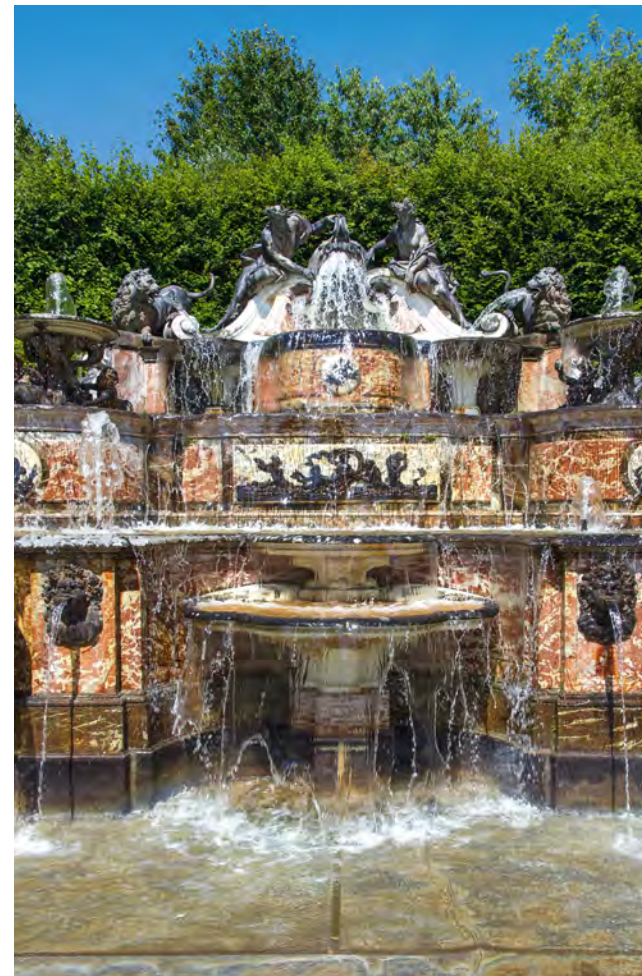
### Le pavillon des Eaux

À la suite de difficultés rencontrées sur le chantier du Château d'eau, l'EPV a reprogrammé l'installation du service des Eaux et Fontaines dans le pavillon des Eaux, mitoyen du Château d'eau, afin de limiter les sollicitations de ce bâtiment fragilisé. Le mandat de l'OPPIC a été étendu à la restauration et l'aménagement du bâtiment adjacent.

Le diagnostic de ce bâtiment a été mené durant l'année 2019 et sera livré en 2020 par l'architecte en chef des Monuments historiques.

### Le Jeu de Paume

Mitoyen à la salle du Jeu de Paume, un bâtiment a été construit et ne présente plus d'intérêt ni patrimonial ni d'usage. Afin de mettre en valeur le pignon, il a été décidé d'aménager un accès pour les personnes en situation de handicap pour accéder au jardin, de détruire ce bâtiment adjacent et cicatrifier la façade. À la suite de cette opération, une requalification du jardin sera nécessaire pour en faire un espace agréable et accessible au public. À l'issue d'études menées en 2019, ainsi que la consultation des entreprises, les travaux de curage et de cicatrification se dérouleront au premier semestre 2020.



### CÔTÉ VILLE

#### Le corps des Gardes suisses

L'étude de diagnostic établie par Frédéric Didier, l'architecte ACMH, en mars 2018 a confirmé les désordres évolutifs des voûtes et la dégradation très avancée des étalements mis en œuvre en 2004 dans cet espace situé sous la rampe nord de la cour d'Honneur du Château. Le projet de travaux de sauvegarde du corps des Gardes suisses a été établi par Frédéric Didier en octobre 2019. Il vise à mettre en œuvre la consolidation des voûtes et la mise hors d'eau de la salle. Le projet prévoit, après la mise en place de nouveaux étalements, l'exécution d'une structure en béton armé destinée à reprendre les charges historiquement mal équilibrées pesant sur les piles de l'ouvrage. La mise en place de cette dalle s'accompagnera de la réalisation d'une étanchéité. L'ensemble de ces travaux sera engagé en 2020.



## 1.2 LA RÉOUVERTURE DU GRAND APPARTEMENT DE LA REINE

Dès le 16 avril 2019, les visiteurs du Château ont pu accéder à nouveau au Grand Appartement de la Reine, fermé depuis janvier 2016 dans le cadre d'opérations techniques nécessaires pour la mise en sécurité et en sûreté du corps central sud du Château. Des dispositions indispensables et de grande ampleur ont été prises pour préserver le public

et les collections d'un risque incendie. Une modernisation du traitement climatique a également été menée, afin de protéger les œuvres des variations de température et du taux d'humidité. Ces systèmes performants sont aujourd'hui totalement dissimulés aux yeux des visiteurs, qui peuvent désormais admirer le travail de chaque équipe mobilisée.



Profitant des opérations de mise en sécurité et sûreté du corps central sud, des chantiers de restauration patrimoniale ont été conduits sous la direction de Frédéric Didier, architecte en chef des Monuments historiques, et des équipes du Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon. Ainsi, la salle des Gardes de la Reine a retrouvé la magnificence de son décor, grâce au mécénat des American Friends of Versailles et de la Société des Amis de Versailles. Dans la chambre de la Reine, les restaurateurs ont également pu mettre au jour l'apparence originale du spectaculaire décor rocaille, qui retrouve ainsi toute sa lisibilité et sa virtuosité. Cette réouverture est donc une réelle redécouverte de l'Appartement de la Reine pour les visiteurs.

Initialement disposé en symétrie du Grand Appartement du Roi, le Grand Appartement de la Reine a été aménagé simultanément à partir de 1672. Quoique légèrement amputé par la création de la galerie des Glaces en 1678, l'appartement de la sou-

PLUS DE  
8  
MILLIONS DE  
VISITEURS ANNUELS

veraine offre toute l'enfilade nécessaire à la représentation officielle : une salle des Gardes, deux antichambres, une chambre de parade et un grand cabinet. Aujourd'hui, le Grand Appartement se compose de quatre pièces, qui se découvrent dans le sens inverse de l'ordre voulu par l'Étiquette. Il s'agit de l'un des espaces les plus spectaculaires et les plus populaires du château de Versailles, accueillant plus de 8 millions de visiteurs annuels.

Après des travaux urgents réalisés dans le cadre de la phase 1 du schéma directeur de rénovation du château de Versailles acté en 2003 par le ministère de la Culture et de la Communication, cette opération a marqué le démarrage de la phase 2, avec des travaux menés de janvier 2016 jusqu'en février 2020. La phase 2 a concerné la rénovation de tous les réseaux techniques, la mise en sécurité et l'amélioration des conditions de sûreté des Grands Appartements de la zone sud du corps central du château de Versailles : les appartements du Dauphin et de la Dauphine, le Grand Appartement de la Reine, les Petits Appartements de la Reine et ses cabinets, l'appartement de Madame de Maintenon, ainsi que la salle du Sacre, la salle du Pape et l'attique Chimay au sein du Musée de l'Histoire de France. Un traitement climatique partiel a également été mis en œuvre pour améliorer les conditions de conservation des décors et des collections. Il s'agit du plus grand chantier que l'ancien domaine royal ait connu depuis Louis-Philippe.

La maîtrise d'ouvrage mandataire a été assurée par l'OPPIC et la maîtrise d'œuvre par Frédéric Didier, architecte en chef des Monuments historiques, associé à Khephren Ingénierie, BET Structures, Alternet, BET Fluides.





## 1.3

# LE PARC ET LES JARDINS

**L'année 2019 aura été marquée à la fois par la date anniversaire de la tempête Lothar de 1999 et l'important travail de replantation qui a suivi, mais également par une volonté toujours plus grande de préserver, protéger et embellir les espaces naturels de Versailles,**

**de Trianon et de Marly. L'EPV s'inscrit dans une véritable politique de valorisation de son patrimoine naturel avec de nouveaux parcours de visite, tout en prenant naturellement la voie d'une démarche écologique et durable.**



## 1.3.1

## LA TEMPÊTE DE 1999, VINGT ANS APRÈS

La fin d'année 2019 s'est imposée pour la direction du Patrimoine et des Jardins comme un moment fort en termes de date anniversaire. En effet, grâce à une importante mobilisation qui a donné lieu à des travaux de replantation étalés sur plusieurs années, le parc de Versailles dispose désormais d'un patrimoine végétal en bon état sanitaire dont la repousse depuis vingt ans lui a permis de retrouver une allure en plein déploiement.

L'histoire du Parc est marquée par un cycle centenaire de replantation à neuf : 1675 – 1775 – 1875. Ce rythme séculaire était dépassé de quinze ans lorsque la tempête du 3 février 1990, d'une rare violence, s'est abattue sur le domaine, provoquant des dégâts considérables dans le parc de Versailles. La restauration progressive et complète du patrimoine végétal devenait donc une priorité absolue étant donné l'état de maturité des arbres du Parc. Un vaste programme de restauration avait été engagé. Il visait à renouveler progressivement le patrimoine végétal du parc et du domaine de Versailles, dans la diversité de ses différentes composantes : jardin à la française, jardin « pittoresque », alignements et boisements forestiers. C'est au cœur du premier programme de replantation que la tempête du 26 décembre 1999 est intervenue, mettant à terre de nombreux sujets centenaires, en touchant également bâtiments, allées, routes, murs, grilles et canalisations. La tempête Lothar confirma la fragilité des grands arbres du Domaine et justifia l'intensification du programme de replantation. Paradoxalement, cette tempête permit donc la régénération d'une végétation souvent

trop sénescence et fragilisée, et offrit l'occasion de reconstituer des jardins dans leur état de référence du XVII<sup>e</sup> ou du XVIII<sup>e</sup> siècle.

Pour 2019-2020, un nouvel appel à mécénat est proposé aux particuliers et aux entreprises pour la replantation de 450 chênes dans l'allée de Saint-Cyr, ainsi que pour la replantation de tulipiers de Virginie dans le carré central du bosquet de la Reine.

Les principales restaurations réalisées après la tempête sont les suivantes :

- le Tapis vert et les bosquets du Dauphin et de la Girandole ;
- le bosquet de l'Obélisque ;
- le bosquet de la Salle de Bal ;
- le bosquet des Bains d'Apollon ;
- le bosquet de l'Étoile et le Théâtre d'Eau ;
- le bosquet de la Reine ;
- le bassin du Miroir ;
- le Jardin anglais de Trianon ;
- le parc du Grand Trianon ;
- les grandes allées des perspectives et l'Étoile royale ;
- les parcelles forestières de la Petite Venise et du Bois Merdeux.





## 1.3.2

## LE PARCOURS DES «ARBRES ADMIRABLES»

Vingt ans après la terrible tempête de 1999, le château de Versailles s'attache à valoriser les sujets les plus exceptionnels par leur âge, leur dimension et leur beauté. La création d'une promenade « Arbres admirables » permet désormais à tous les visiteurs de localiser et de mieux connaître les spécimens les plus précieux du domaine.

Bien plus qu'un simple écrin de verdure, les jardins du château de Versailles, répartis sur plus de 800 hectares, font partie intégrante du domaine royal. Des jardins à la française, situés devant le Château, au Jardin anglais de Trianon, le domaine de Versailles est ponctué d'arbres extraordinaires qui sont les témoins de son histoire. Composé à l'origine essentiellement de tilleuls et de marronniers issus des forêts avoisinantes, le patrimoine arboré de Versailles s'est enrichi au fil des siècles d'espèces rares provenant de lointaines contrées : tulipier et genévrier de Virginie, sophora du Japon, catalpa de Chine, cèdre du Liban. Si certains arbres historiques n'ont pas survécu à la tempête de 1999, plusieurs

spécimens parmi les plus remarquables y ont échappé et méritent aujourd'hui d'être admirés, soignés et protégés. Le doyen de ces arbres, un chêne, situé à proximité du Grand Trianon, a été étudié et daté comme sujet contemporain de Louis XIV. Il a été planté en 1668, mesure 36 mètres de haut et possède un tronc de plus de 5 mètres de circonférence. Les jardiniers de Versailles ont ainsi recensé une trentaine d'arbres admirables. Depuis l'Orangerie de Versailles, au domaine de Trianon, en passant par les bosquets, ils constituent un patrimoine végétal s'inscrivant dans le prolongement de l'histoire architecturale du Château.

Depuis le 26 septembre 2019, un itinéraire balisé a été mis en place ainsi qu'une publication du Carnet, *Les Arbres admirables du domaine de Versailles* chez Reliefs Éditions, et un audioguide avec les commentaires d'Alain Baraton, disponible sur l'application du château de Versailles. Ce parcours a été conçu grâce au mécénat de la Maison Rémy Martin.

PLUS DE  
**800**  
HECTARES  
DE JARDINS



## 1.3.3

## LA MISE EN PLACE D'UN ÉCOSYSTÈME DURABLE

Les notions d'écosystèmes durables sont en lien direct avec les activités et les périmètres d'action du plan de gestion. Les activités de l'EPV offrent une place de plus en plus prépondérante au patrimoine naturel du site. Elles reflètent la considération que porte l'Établissement à la connaissance, la protection et la mise en valeur de cet écosystème général durable.

### Écosystèmes naturels et patrimoines naturalistes du parc

#### Milieus naturels

La naturalisation du parc (et du domaine de Marly), qui s'opère depuis près de trois siècles, a progressivement conduit au développement d'un environnement naturel autogéré.

La création d'un domaine jardiné, où la nature est régie, s'est bridée au fil des siècles en un panachage d'espèces indigènes déjà présentes sur le site ou importées de diverses régions françaises (arbres isolés, arbres d'alignement...), mais également de contrées plus lointaines. C'est cette cohésion complexe entre création artificielle d'un jardin de près de 800 hectares sur un ancien marais et développement d'une naturalisation de cette artificialisation qui fait la spécificité du Domaine aujourd'hui. Ces milieux sont le substrat accueillant les multiples patrimoines naturels du site, qui sont étudiés et mis en valeur depuis quelques années. Plusieurs études ont en effet été réalisées depuis 2017 : recalibrage du ru de Gally et mise en valeur de ses quatre ambiances naturelles (forêt, lisière, roselière, sous-bois), relevé naturaliste des faunes, pré-analyse environnementale sur les anciens bassins de Marly... L'objectif visé est de connaître et de protéger ces écosystèmes, pour les mettre en valeur auprès du public avec toute la délicatesse nécessaire.

#### Faune et flore

Les milieux naturels du site sont constitués de faunes et de flores, indigènes et/ou introduites, participant aux cycles biologiques des habitats. Ils sont le cœur de ces écosystèmes et font la richesse naturaliste du Domaine. Des mises à jour de connaissance de ces faunes ont été menées partiellement entre 2018 et 2019, et ont abouti à la détermination d'espèces rares, notables et patrimoniales au sein du site (hirondelle de fenêtre, martinet noir, mésange à longue queue, crapaud accoucheur, triton palmé...). Avec la détermination de plusieurs typologies de faunes (libellules, papillons de jour, oiseaux, chauve-souris, amphibiens, reptiles), les connaissances naturalistes du Domaine s'étoffent et serviront à leur mise en valeur. Par ailleurs, huit ruches ont été implantées à Trianon. Leur entretien et exploitation est assurée par la ferme de Gally, selon des méthodes écoresponsables. Environ 180 kg de miel ont été mis en pot fin août 2019.



Concernant la flore, quelques plantes rares sont présentes sur le site, mais aucune action n'a été lancée pour le moment afin de mettre à jour la connaissance floristique du Domaine.

Néanmoins, une étude a été lancée fin 2019, en partenariat avec le Muséum national d'histoire naturelle et la Faculté de pharmacie de Lille, afin de déterminer les espèces de lichens et les cortèges liés, véritables bioindicateurs, présents sur le Domaine. La prestation s'intéresse aux tilleuls d'alignement, afin de dresser un état de l'air environnant sur les différents secteurs retenus pour l'étude.

Cette étude a été lancée à l'échelle de la région Île-de-France, et permettra :

- de comprendre davantage la nature des pollutions ou l'absence de pollution sur le site ;
- leurs conséquences sur le développement végétal des alignements ;
- de comparer certains sites ;
- d'en déterminer d'éventuelles pollutions génératrices de désagréments (dominance de lichens nitrophiles) ou la caractérisation d'espaces plus préservés (dominance de lichens poléophobes).

**180 KG**  
DE MIEL MIS EN POT



### Équilibres naturels entre les espèces

Essentiels à la création d'écosystèmes durables, les équilibres naturels d'un milieu sont la clef de voûte d'un écosystème stable. Les populations de faune et de flore forment un biotope au sein duquel chacune des espèces se régule. Les milieux présents dans le Domaine sont généralement naturellement régulés par les cortèges spontanés qui s'y sont installés (boisements, ru, milieux enherbés en gestion extensive...).



Mais les espaces les plus jardinés, régis et exposés sont les plus sensibles à l'apparition de déséquilibres pouvant être liés à de nombreux éléments : nature paysagère, mono spécificité des peuplements végétaux, problématique sanitaire sur une espèce végétale, gestion intensive fragilisant les végétaux, nature du jardin (régulier, ordonnancé...). Ils peuvent nuire à la pérennité des dispositions.

Les problématiques et les actions qui en découlent sont prises en compte dans la démarche générale du plan de gestion, afin de garantir un équilibre au végétal et aux populations animales du Parc : suivi des ravageurs, essais de solutions et alternatives, veille locale, participation d'organismes scientifiques, actions globales sur les emprises de l'EPV... En 2019 par exemple, une veille sanitaire et mécanique a été organisée pour un lancement en 2020, sur les platanes des emprises de l'EPV.

Concernant les plantes invasives, le problème est similaire. Des déséquilibres liés à l'implantation d'une ou plusieurs espèce(s) invasive(s) ou envahissante(s) existent, et des actions ont été calibrées en 2019 afin qu'un premier diagnostic soit réalisé en 2020 sur les foyers de renouée du Japon (la plante invasive la plus présente et la plus problématique du site, et plus largement en Europe).

### Ressources propres du Parc et boucles circulaires

Les notions d'économies et de valorisation directe des ressources propres forment le second volet relatif au développement d'un écosystème durable. Elles permettent de dynamiser écologiquement à la fois les milieux naturels et les activités des jardins.

#### La production des déchets verts («rémanents») inhérente à l'activité des jardins

Des actions d'optimisation de leur gestion et de leur revalorisation ont été amorcées depuis 2017. Les actions spécifiques aux déchets verts sont propices à l'édification d'écosystèmes naturels viables et stables : réemploi de mulch, paillage, favorisation des insectes et petits mammifères, retour à la terre d'éléments nutritifs, aide à l'entretien des parcelles jardinées...

Des actions continues sont mises en place sur le Domaine (gestion et entretien récurrents), certaines émergent progressivement (mise en place de sections de bois de part et d'autre des jardins paysagers à vocation esthétique et écologique). Enfin, des projets d'ampleur ont été lancés en 2019. C'est par exemple le cas de la nouvelle aire de stockage et de revalorisation des déchets verts de Trianon.

Ces différentes actions visent à stabiliser un écosystème en autogestion, en contribuant aux cycles biologiques des jardins et en facilitant les activités des jardiniers.

#### Économie circulaire

Des projets ont émergé en 2019 avec certains partenaires proches, dans le but de leur fournir des matériaux naturels que le service des Jardins (Trianon) possède en surplus. Dans cette vague de revalorisation locale et de création de boucles écosystémiques intelligentes, des matériaux ont ainsi été fournis à la Ferme Nature & Découvertes en 2019, pour contribuer au développement de la ferme de permaculture. L'objectif vise également à revaloriser localement les matières et matériaux issus du Domaine, en plus de les réimplanter directement au sein du site.



#### Ressources issues des activités et économie circulaire

Afin de dynamiser les ressources en lien avec l'entretien des bassins et plans d'eau, des essais de dépôts de boues issues des curages ont été entrepris dans certaines parcelles du Domaine et de Marly. Ces matières issues des dragages, les boues, sont des matériaux gratuits, riches et en quantités importantes, qu'il est coûteux d'exporter. L'objectif vise à déterminer le pouvoir d'amendement de ces boues qui pourraient alors être réutilisées dans des contextes variés, pour rendre aux terres leurs nutriments. Ces tests amorcés en 2018 ont été réitérés en 2019.

L'idée de l'économie circulaire, formulée en 2019, élargit dorénavant le périmètre en intégrant certains partenaires proches géographiquement (sur le territoire de Versailles Grand Parc), qui ont exprimé un besoin de matériaux divers. C'est donc naturellement que des premiers échanges ont été envisagés pour 2020 entre la Ferme Nature & Découvertes implantée sur les étangs Gobert et l'EPV. Elles seront épandues sur les parcelles arables de la ferme dans le but de dynamiser les cultures avec des matériaux provenant du domaine de Versailles.

#### Eaux - Arrosage

Le développement d'un système d'arrosage n'utilisant que les eaux brutes du Domaine est un travail réalisé continuellement par le service des Eaux et Fontaines. Des dérivations permettent aux jardiniers de ne puiser par endroits que l'eau provenant des bassins et plans d'eau du Domaine (Grand Canal, bassin du Trèfle...) afin d'arroser les végétaux et les fleurissements annuels.

#### Approvisionnement des réseaux hydrauliques et des fontaines

Afin de constituer une réserve d'eau brute suffisante, un projet (relancé en 2017 avec la mise en place du plan de gestion) vise à restaurer et à reconnecter des eaux de sources à proximité immédiate du Parc. Ces reconnections contribueront à augmenter le volume nécessaire pour les fontaines, structures hydrauliques, jeux d'eaux et arrosages, tout en servant un écosystème aquatique quasi fermé et en autogestion. Les sources ciblées actuellement sont celles des Fontaines des Prés (Mortemets), du Bon Pré (Chèvreloup), de la Mare aux Libellules et de la Fontaine Saint-Pierre.





# LA VIE DES COLLECTIONS

**2.1 LE REMEUBLEMENT  
ET LES NOUVELLES  
PRÉSENTATIONS  
MUSÉOGRAPHIQUES**

- 2.1.1 LES SALLES LOUIS XIV
- 2.1.2 L'AMÉNAGEMENT DE LA NOUVELLE PRÉSENTATION DES PIÈCES DE SERVICE EN PORCELAINE DE LOUIS XV ET DE LOUIS XVI

**2.2 LES RESTAURATIONS  
MARQUANTES**

- 2.2.1 LE DÉCOR DE TEXTILE DE LA CHAMBRE DITE DE MARIE-ANTOINETTE (1867) POUR L'EXPOSITION VERSAILLES REVIVAL, 1867-1937
- 2.2.2 LES TENTURES DE LA PIÈCE DES NOBLES

**2.3 LES ACQUISITIONS MAJEURES**

- 2.3.1 LA PEINTURE ET LES ARTS GRAPHIQUES
- 2.3.2 LE MOBILIER ET LES OBJETS D'ART
- 2.3.3 LA SCULPTURE

**2.4 LA GESTION DES COLLECTIONS**

- 2.4.1 LE MOUVEMENT DES COLLECTIONS
- 2.4.2 LE SUIVI DES COLLECTIONS



## 2.1

# LE REMEUBLEMENT ET LES NOUVELLES PRÉSENTATIONS MUSÉOGRAPHIQUES

En 2019, plusieurs espaces de visites ont été réouverts, avec de nouvelles présentations muséographiques, comme les salles Louis XIV

ou les collections de porcelaine de Louis XV et Louis XVI, présentées désormais dans des aménagements entièrement dédiés.



## 2.1.1

## LES SALLES LOUIS XIV

Situées au premier étage de l'aile du Nord du Château, les salles Louis XIV ont ouvert leurs portes en mai 2019 avec un nouvel accrochage des peintures et une présentation repensée des sculptures et du mobilier. À travers une enfilade de dix salles, le parcours évoque le règne du Roi, de l'enfance à sa mort. Les artistes contemporains des personnages et des faits représentés racontent la vie du souverain, de sa famille et de la Cour. Les œuvres présentées ici constituent des témoignages historiques inestimables sur le XVII<sup>e</sup> et le début du XVIII<sup>e</sup> siècle. La nouvelle présentation est née d'une triple volonté : reconsidérer les collections du Château en présentant des œuvres encore méconnues issues des réserves, créer un discours entremêlant l'histoire, l'histoire de l'art et l'iconographie et, enfin, mettre en valeur les dernières acquisitions : *Le Berceau du duc d'Anjou* de Charles Le Brun, les quatre petits portraits de Louis Elle le Père, celui de *Tiberio Fiorilli, dit Scaramouche* de Pietro Paolini ou encore *La Sculpture travaillant au buste de Louis XIV* de Baudrin Yvart et *La Fondation de l'hôtel des Invalides en 1674* de Pierre Dulin.

Du côté du mobilier, la présentation a été revue afin de gagner en cohérence. Le nouveau parcours, basé sur une progression chronologique et stylistique des meubles de marqueterie Boulle, propose de découvrir les productions d'Ancien Régime, un ensemble de donations et legs, les achats et les commandes de la Monarchie de Juillet. Un programme de restauration de ces œuvres a été établi. Durant l'année 2019, plusieurs consoles de bois doré ont été restaurées ainsi qu'un des médaillers de marqueterie Boulle au décor de Socrate et d'Aspasie.





## 2.1.2

## L'AMÉNAGEMENT DE LA NOUVELLE PRÉSENTATION DES PIÈCES DE SERVICE EN PORCELAINE DE LOUIS XV ET DE LOUIS XVI

Depuis les années 1990, les collections versaillaises de pièces de service en porcelaine ayant appartenu à Louis XV et à Louis XVI se sont considérablement enrichies. Les ensembles, réunis au XVIII<sup>e</sup> siècle par Louis XV et Louis XVI pour leur propre usage, ont été entièrement dispersés lors des ventes révolutionnaires mais, depuis une trentaine d'années, la conservation du Château s'efforce d'en reconstituer des éléments, toujours soutenue dans cette mission par de généreux donateurs, parmi lesquels la Société des Amis de Versailles occupe une place éminente. L'importance numérique des pièces acquises depuis plusieurs décennies a conduit à une réflexion sur l'aménagement, dans l'appartement intérieur du Roi, d'un espace entièrement dédié à leur présentation. Pour des raisons historiques, un lieu, la pièce dite des « Buffets » et du « Billard », s'est rapidement imposé comme étant le plus adapté à cet aménagement. Près d'une centaine de pièces y sont désormais présentées grâce à la générosité de la Fondation La Marck et aux talents de scénographe de Jérôme Dumoux.

Les objectifs assignés à cette nouvelle présentation, créée à proximité immédiate de la salle à manger aux Salles neuves, étaient de plusieurs ordres. Il s'agissait en premier lieu d'illustrer la richesse formelle et iconographique des pièces de service exposées. Il convenait également de faire découvrir aux visiteurs, dans une perspective chronologique et didactique à l'aide de cartels détaillés, leur importance numérique, même si ces collections, du fait de leur histoire, demeureront toujours incomplètes. Cette présentation avait aussi pour mission de témoigner du soutien de Louis XV et de Louis XVI à la manufacture de Vincennes-Sèvres et de rappeler que des expositions-ventes de la Manufacture royale se déroulèrent dans ce lieu à partir de 1769. Les pièces sont désormais exposées dans deux grands meubles de menuiserie qui ouvrent, à la partie supérieure, par de hautes travées vitrées qui s'inscrivent dans l'ordonnance générale des panneaux de boiserie.



Le premier meuble, situé au revers du salon des Jeux et de la salle à manger voisine, contient six pièces en porcelaine de Chine aux armes de France, provenant d'un service commandé par Louis XV en 1738, par l'intermédiaire de la Compagnie des Indes orientales. Dans les deux travées suivantes, sont exposées treize pièces du service à fond « bleu céleste », à décor de fleurs et de fruits, commandé par Louis XV à la manufacture de Vincennes en 1751 et livré au Roi de décembre 1753 à décembre 1755. Le second meuble, placé au revers de la salle à manger et du palier de l'escalier Louis-Philippe, contient des éléments de services acquis par Louis XV, après le transfert de la manufacture de Vincennes à Sèvres, en 1756. Le service à fond vert, destiné au dessert, fut acheté en 1758 chez le marchand Lazare Duvaux. En 1759, Louis XV acquit chez un autre marchand parisien un petit service particulièrement raffiné, le service « enfants et mosaïques », complété par Louis XVI. En 1762, Louis XV acheta un nouveau service à fond « bleu lapis caillouté d'or » à décor de fleurs et de fruits, enrichi par Louis XVI jusqu'en 1792.

Les dernières travées permettent d'illustrer les achats de Louis XVI pour Versailles, en matière de pièces de service mais aussi de pièces de sculpture dont il était friand. Plusieurs biscuits dont des exemplaires furent achetés par Louis XVI sont exposés, notamment le groupe de *Télémaque chez Calypso*, créé en 1779, acquis en 2019.

Enfin, la fonction de salle de billard, dont fut dotée cette pièce en 1776, est rappelée par la marque de billard, peinte pour Louis XVI par Denis Levé en 1786 sur une plaque de porcelaine tendre, offerte en 1991 par la Versailles Foundation.



## 2.2 LES RESTAURATIONS MARQUANTES

**L'année 2019 a permis la restauration de décors et de tentures de plusieurs espaces du Château. Les tentures de la pièce des Nobles ont été renouvelées à l'occasion de la réouverture du Grand Appartement de la Reine. Les décors textiles de la chambre**

**dite de la reine Marie-Antoinette au Petit Trianon, tels qu'ils ont été pensés en 1867, ont été présentés au public durant l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*, mettant en valeur le savoir-faire des ateliers de tapisserie et du restaurateur textile.**



## 2.2.1

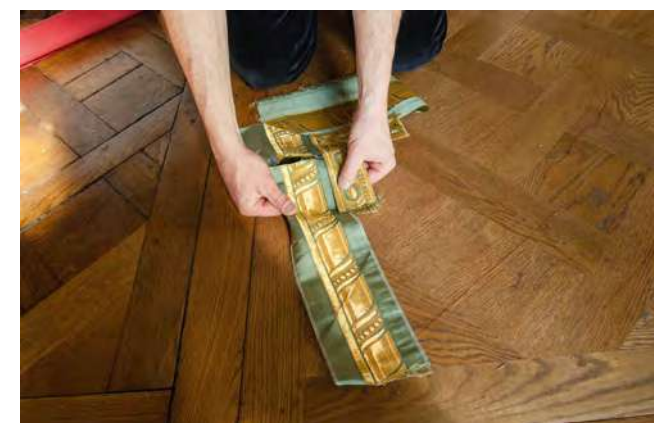
### LE DÉCOR DE TEXTILE DE LA CHAMBRE DITE DE MARIE-ANTOINETTE (1867) POUR L'EXPOSITION «VERSAILLES REVIVAL, 1867-1937»

Pour l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*, a été mis en scène l'ensemble du décor textile de la chambre et du lit dit de Marie-Antoinette tel qu'il fut exposé à l'instigation de l'Impératrice Eugénie au Petit Trianon en 1867, un des événements phares de l'Exposition universelle. En raison de l'état de conservation de ce décor textile resté exposé de 1867 aux années 1930, les pentes extérieures et les rideaux en lampas jaune des Indes, pour lesquels une remise en situation pouvait être envisagée en dépit de nombreuses altérations, ont donc été restaurés en conservation et la passementerie micro-aspirée et consolidée. En revanche, la soie des pentes intérieures encrassée et cassante a été déposée et remplacée par une soierie choisie en harmonie de couleur et cousue à la main de façon traditionnelle. Ce chantier, sous le contrôle scientifique de la Conservation, a été rendu possible grâce à une étroite collaboration entre le restaurateur textiles et l'atelier de tapisserie. Il a donné lieu à plusieurs publications et présentations à des colloques comme exemple particulièrement pertinent de sauvetage d'un décor textile juxtaposant étoffes originelles et soieries contemporaines de soutien ou de complément. L'ensemble doit être remonté dans la chambre Eugénie au Petit Trianon au démontage de l'exposition.

## 2.2.2

### LES TENTURES DE LA PIÈCE DES NOBLES

Dans le cadre de la réouverture du Grand Appartement de la Reine, une nouvelle tenture a été posée dans le cabinet des Nobles. Si son dessin suit le parti précédent, de nouvelles recherches de couleurs ont été menées pour répondre davantage au vert pomme indiqué par les inventaires. Une campagne générale de restauration du mobilier, commodes et encoignures de Riesener, ainsi que des bronzes de la pendule à la sultane et des candélabres aux autruches du comte d'Artois a été entreprise parallèlement.





## 2.3 LES ACQUISITIONS MAJEURES

Les acquisitions de 2019 ont été particulièrement fructueuses, et ce à la fois dans les domaines de la peinture et des arts graphiques, du mobilier et d'objets d'art, ainsi que dans la sculpture. Grâce à des achats

et de précieuses donations, notamment de la Société des Amis de Versailles, l'Établissement a pu s'enrichir de somptueuses œuvres, dans l'optique de restituer au Château ses collections d'origine.



2.3.1

### LA PEINTURE ET LES ARTS GRAPHIQUES

*Portrait présumé de la duchesse de Longueville en Timoclée, Entourage de Simon Vouet (1590-1649)*  
Milieu du XVII<sup>e</sup> siècle, vers 1647-1648 ?  
Huile sur toile.  
H. 146 ; L. 128 cm, V.2019.49.  
Achat en vente publique, Paris.

Ce tableau représente une femme sous les traits de Timoclée, une héroïne de Thèbes ayant convaincu le soldat de l'armée d'Alexandre le Grand qui l'avait agressée de descendre dans un puits où elle le fit lapider par ses servantes. Il s'agit d'un portrait historié, ce qui signifie que le modèle pose en adoptant les traits d'un personnage historique, mythologique ou littéraire : le récit est ici emprunté à Quinte-Curce. En dépit de la férocité de son histoire, cette *Timoclée* pourrait célébrer la fin de la guerre de Trente Ans et les efforts diplomatiques de la duchesse de Longueville, cousine de Louis XIV, lors des négociations des traités de Westphalie, qui achèvent ce sanglant conflit. La toile est un rare témoignage de la pratique du portrait dans l'entourage de Simon

Vouet, l'un des plus grands peintres français, et pourrait revenir à son élève, Charles Poerson. Actuellement en restauration, le tableau vient compléter l'ensemble des œuvres datant de la régence d'Anne d'Autriche déjà conservé au Château. Il sera exposé dans la première des salles Louis XIV de l'aile Nord, sans doute en pendant du *Portrait du Roi en Jupiter vainqueur de la Fronde* (MV 8073) attribué au même artiste.







**L'Espagne défaite, Charles Le Brun (1619-1690)**  
XVII<sup>e</sup> siècle, vers 1684. Huile sur toile.  
H. 46 ; L. 98 cm, V.2019.64.  
Acquis auprès d'une galerie parisienne.  
La peinture acquise par le château de Versailles est l'esquisse de l'une des voussures peintes du salon de la Guerre : *L'Espagne défaite*. Le Château conservait déjà les trois autres esquisses préparant les voussures de ce salon : *Bellone en fureur*, *L'Allemagne défaite* et *La Hollande défaite*, exposées dans les salles d'histoire du rez-de-chaussée de l'aile du Nord. Alors que les quatre esquisses des voussures du salon de la Guerre sont aujourd'hui connues, aucune ne documente les voussures du salon de la Paix.  
La fraîcheur du coloris, la liberté de la touche et la rapidité du geste sont caractéristiques des esquisses de Le Brun. Celle de *L'Espagne défaite* présente de légères différences avec la composition finale, plus aboutie, et où le sujet guerrier semble avoir été accentué. Dans le processus de création de Le Brun qui a multiplié les études de détail ou d'ensemble, cette esquisse tient une place notable, sans doute une de ses dernières pensées avant la réalisation finale.

**Portrait d'Alexandrine Jeanne Le Normant d'Étiolles (1744-1754), fille de la marquise de Pompadour (1721-1764), François Boucher (1703-1770)**  
XVIII<sup>e</sup> siècle, 1749. Huile sur toile.  
H. 53 ; L. 45 cm. V.2019.29.  
Versailles, Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon.  
Œuvre acquise grâce au mécénat de la Société des Amis de Versailles en partenariat avec la Fondation du Patrimoine.  
Jeanne Antoinette Poisson épousa en 1741 Charles Guillaume Le Normant. De cette union naquit Alexandrine Jeanne Le Normant d'Étiolles (1744-1754). En 1745, lorsqu'elle devint officiellement maîtresse du Roi, Madame de Pompadour emmena l'enfant à Versailles, qui y demeura jusqu'en 1749, date à laquelle elle fut placée au couvent des dames de l'Assomption, à Paris.  
Alexandrine avait cinq ans lorsque François Boucher exécuta son portrait au pastel, puis à l'huile. La première œuvre fut léguée au marquis de Marigny, frère de Madame de Pompadour, directeur des Bâtiments du Roi de 1751 à 1773. La toile acquise par le château de Versailles, signée et datée sur la cage F. Boucher 1749, put également revenir à un proche de la favorite. Cette œuvre présente des traits caractéristiques du peintre préféré de la marquise de Pompadour : la touche libre qui décrit les étoffes, le traitement des chairs, la lumière des yeux.  
Alexandrine décéda d'une péritonite en juin 1754 ; elle n'avait pas dix ans ; son portrait est désormais accroché dans l'appartement de Madame de Pompadour.

2.3.2  
**LE MOBILIER ET LES OBJETS D'ART**

**Commode de Bernard Van Reisen Burgh II, dit B.V.R.B.**  
XVIII<sup>e</sup> siècle, 1745  
H. 89 ; L. 159 ; Pr. 66,5 cm. V.2019.46.  
Bâti : chêne, noyer ( tiroirs ).  
Placage : laque du Japon, amarante.  
Vernis parisien ; bronze ciselé et doré ; marbre brèche d'Alep.  
Acquise grâce à la donation de M<sup>me</sup> Jeanne Heymann.

L'année 2019 a été marquée par l'acquisition d'un meuble exceptionnel, la commode en laque du Japon livrée pour la Dauphine Marie-Thérèse-Raphaëlle d'Espagne, épouse du Dauphin Louis-Ferdinand, fils de Louis XV. Le retour à Versailles de ce meuble emblématique a été rendu possible grâce à la donation généreuse de Madame Jeanne Heymann dont le legs vise cet objectif.  
À l'occasion du mariage du Dauphin Louis-Ferdinand avec l'infante Marie-Thérèse Raphaëlle d'Espagne (1726-1746), célébré à Versailles le 23 février 1745, le Garde-Meuble de la Couronne est chargé de l'ameublement de l'appartement destiné aux jeunes princes : par l'intermédiaire du marchand mercier Thomas-Joachim Hébert, une riche commode à panneaux de laque du Japon est livrée pour la chambre de la nouvelle Dauphine sous le numéro 1343 du journal du Garde-Meuble. Son ébéniste est le célèbre Bernard Van Riesen Burgh II (vers 1700-1766). Après le décès de la princesse (1746), la commode entre dans l'ameublement de la nouvelle Dauphine, Marie-Josèphe de Saxe, au rez-de-chaussée du corps central sur le parterre du Midi et demeure en cet emplacement lorsque ces espaces sont dévolus au comte et à la comtesse de Provence. Elle les suit même dans leur nouvelle implantation, à l'extrémité de l'aile du Midi, puis quitte le Château avec les ventes révolutionnaires.  
Par ses dimensions imposantes, la qualité de ses assemblages typiques de l'œuvre de B.V.R.B., par la richesse et la nervosité de ses bronzes qui encadrent dans un mouvement rocaille les décors de laque, et par le coût de ces panneaux en provenance du Japon, considérés comme les plus rares de ceux produits en Extrême-Orient, cette commode témoigne du raffinement et de la préciosité des ameublements versillais. Elle constitue une étape déterminante de la politique de remeublement des appartements princiers, et notamment de la chambre de la Dauphine.



**Bergère du grand cabinet intérieur de la Reine à Versailles, François II Foliot**  
XVIII<sup>e</sup> siècle, 1779, Hêtre sculpté et doré.  
H. 97,5 ; L. 68 ; Pr. 68 cm. V.2019.25.  
Achat, grâce au legs de M<sup>me</sup> Jeanne Heymann.  
L'acquisition de cette bergère touche au cœur du travail de remeublement du Château entrepris depuis plusieurs décennies, permettant de faire revenir « le bon meuble à la bonne place ».  
Cette bergère fait partie d'un mobilier commandé le 4 août 1779 pour le grand cabinet intérieur de la Reine à Versailles, d'après les dessins de Jacques Gondoin. L'atelier de François II Foliot fournit les bois, celui de la veuve de Pierre-Edme Babel réalisa la sculpture et celui de la veuve de Gaspard-Marie Bardou, la dorure. Le « meuble », tenture, portière, rideaux, banquette de niche, six fauteuils, deux bergères, une chaise haute pour le Roi, un tabouret de pied, un tabouret en chancelière et un paravent – composé d'un broché également dessiné par Gondoin – fut livré par le tapissier Claude-François Capin le 20 décembre et enregistré au journal du Garde-Meuble de la Couronne sous le numéro 4499.  
Le mobilier dut être déplacé dans l'ancien cabinet du Billard, au deuxième étage, lorsqu'en 1783, le cabinet intérieur reçut un nouveau décor de boiseries réalisé par les frères Rousseau et devint le Cabinet doré. C'est vraisemblablement à ce moment que ce mobilier passa au Garde-Meuble de la Reine recevant le numéro 194, et qu'il fut complété de deux canapés par Georges Jacob, la banquette de niche étant désormais sans usage.  
Du mobilier vendu le 20 octobre 1793, le Château avait pu racheter les deux canapés de Jacob en 1983 (V 5232 et V 5233) et le tabouret en chancelière en 2006 (V 6125), amorce d'un remeublement historique de la pièce, rendu possible grâce au mécénat de Lord et Lady Michelham of Hellingly consacré au retissage à Lyon du broché de la tenture et des sièges, de 1984 à 1993.





**Vases «œuf» en 2<sup>e</sup> grandeur à décor chinois, acquis par Louis XVI en 1780, Manufacture royale de porcelaine de Sèvres, 1779**

Monture en bronze doré attribuée à Jean-Claude Duplessis fils (1730-1783). Porcelaine dure et bronze doré. H. 0,39 m ; L. 0,20 m. V.2019.27.1 et 2. Marques en rouge de la Manufacture royale de porcelaine de Sèvres aux deux LL entrelacées, couronnées (marque de la porcelaine dure); lettres-dates BB pour 1779, marque de Dieu. Historique : anc. coll. de Louis XVI; vente Phillips, Londres, 18 juin 1816, lot N° 169; vente galerie Sucker, Berne, 19 novembre 1970, lot N° 2841; coll. part. Grande-Bretagne. Versailles, Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon.

Ces deux vases «œuf» faisaient partie d'une garniture de trois vases, acquise par Louis XVI pour la somme importante de 3 600 livres, lors des ventes qui se déroulèrent en janvier 1780, dans l'appartement intérieur du Roi à Versailles. Les vases sont dotés d'une précieuse monture en bronze doré, composée d'une base carrée, d'anses ajourées à enroulements, d'une gorge repercée et d'une prise en forme d'ananas. Les anses étaient à l'origine enrichies de clochettes qui ont disparu dès l'époque révolutionnaire. Les vases sont ornés d'un décor chinois, constitué de personnages de fantaisie vaquant à diverses occupations dans des paysages variés. Il semble que certains éléments du décor aient été empruntés à l'œuvre gravé de Pillement, notamment le dragon ailé. Le peintre de figures et doreur, Jean-Jacques Dieu, a gratté par endroits le fond rose pour peindre les différents éléments du décor ainsi que la dorure.

## 2.3.3

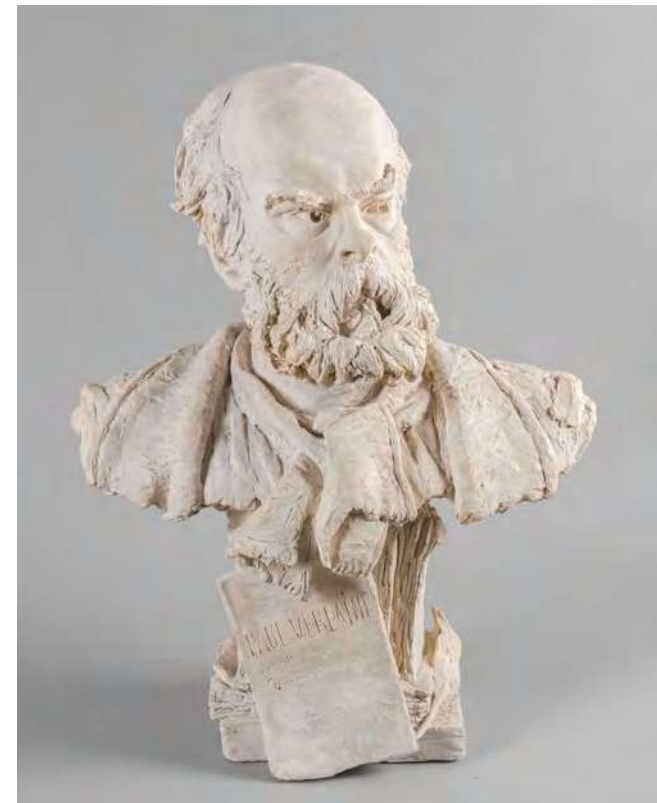
## LA SCULPTURE

**Buste de Verlaine, Eugène de Gaspary**

XIX<sup>e</sup> siècle, 1893. Plâtre

H. 67. L. 55,5 Pr. 35, 5 cm V.2019.33.

Acquis auprès d'une galerie parisienne



Le modèle en plâtre des vases «œuf», appelé «vase œuf à monter avec couvercle» dans les registres de la Manufacture de Sèvres, a été créé en 1773. Les vases «œuf», en pâte dure, ornés d'un décor chinois, eurent un grand succès auprès de plusieurs membres de la famille royale. La reine Marie-Antoinette acquit trois vases «œuf», peints par Lécot, à la fin de l'année 1776 pour la somme importante de 3 000 livres (inv. V 5225.1 à 3).

Après le départ de la famille royale à Paris, en 1789, les trois vases «œuf» à fond lilas furent envoyés de Versailles aux Tuileries d'où ils furent transférés au Louvre, en février 1793, puis, en août suivant, à l'hôtel parisien des Menus Plaisirs, où ils sont décrits en deux lots différents. Ils furent ensuite envoyés à l'hôtel du Garde-Meuble le 24 Pluviôse an II (12 février 1794) pour y être vendus ou échangés sans doute peu après.

Selon le registre des Travaux des peintres, Jean-Jacques Dieu décora en 1779 «1 Garniture de Vases œuf en lilas de trois Vases/Sujets très Riches en Chinois». Le registre K 506 (dossier 21, pièce 16), conservé aux Archives nationales, qui récapitule entre autres les achats du Roi à la Manufacture de Sèvres pour l'année 1780, nous donne une information capitale (communiquée par Vincent Bastien). Les vases acquis par Louis XVI ont été offerts à sa sœur, Madame Élisabeth : «Année 1780... 1 garniture des vases envoyés chez Madame Élisabeth 3 600 [livres]». C'est sans doute la raison pour laquelle ils ne sont pas mentionnés dans les collections de Louis XVI, à Versailles, ni dans les autres résidences royales, dans les inventaires dressés à la veille de la Révolution. On peut penser que ce fond lilas était considéré à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle comme plus adapté à un goût féminin.

L'achat de ces vases, d'une rareté et d'une virtuosité d'exécution inouïe, constitue un enrichissement considérable pour les collections de porcelaines de Sèvres de provenance royale du Château. Ils témoignent du goût du Roi, de l'importance de ses achats en la matière peu après son avènement, de la qualité des cadeaux qu'il offrait à son entourage proche et de son attachement jamais démenti à sa Manufacture.

Ce buste est l'un des très rares portraits sculptés exécutés du vivant du Paul Verlaine. Rongé par la maladie, l'alcoolisme et la misère, le poète était à l'hôpital Broussais, à Paris, lorsqu'en 1892 un jeune sculpteur entreprit de modeler son buste, qu'il exposa au Salon de 1893. Artiste méconnu, sinon oublié, Eugène de Gaspary ne chercha pas à occulter les maux qui assaillaient alors Pauvre Lélian, représenté vêtu de sa vieille houpelande et de l'écharpe nouée autour du cou. Néanmoins, c'est un hommage au poète alors le plus en vue que rendit le sculpteur. Époustouflant par sa force expressive, le visage de Verlaine atteste le feu encore intact d'un génie créatif absolu : inoubliable, le regard perce sous les sourcils broussailleux, témoignant, avec le front haut, d'une remarquable vivacité d'esprit. Enfin, le buste est posé sur un étonnant piédouche formé de livres. La plume qui est également représentée semble avoir écrit les différents titres inscrits sur les volumes relevés, à l'avant et au côté droit du socle. L'œuvre poétique, critique, fictionnelle et dramatique de Verlaine, artiste complet, y est ainsi évoqué.

Ce buste est le plâtre modèle que tira de Gaspary à partir du modèle exécuté en terre crue, probablement en présence de Verlaine, livrant ainsi l'un des portraits les plus vivants et, sans doute, le plus expressif, du poète.



**L'Enlèvement d'une Sabine,  
attribué à Antonio Susini,  
d'après Jean de Bologne**

XVI<sup>e</sup> siècle, vers 1590-1610

Bronze à patine brune

H. 59,5 cm. V.2019.77

Acquis auprès d'une galerie parisienne

Réputé pour son talent de ciseleur, Antonio Susini est l'auteur de ce bronze exceptionnel, réduction du groupe en marbre de *L'Enlèvement d'une Sabine*. Susini reproduisit fidèlement le chef-œuvre que Giambologna, sculpteur de génie avec qui il travailla, dévoila aux Florentins en 1583. En effet, l'œuvre rencontra un succès immense, faisant l'objet de poèmes élogieux célébrant l'enchevêtrement tournoyant des figures, dont la précision anatomique rivalisait avec les plus belles sculptures de l'Antiquité.

Ce groupe représente l'un des épisodes fondateurs de Rome : soucieux d'assurer un avenir à la nouvelle cité, Romulus ordonna à ses hommes de s'emparer des femmes des Sabins lors de fêtes qui réunissaient les deux peuples voisins. De fait, le jeune Romain au visage pénétré de désir imprime fermement sa main dans la cuisse de la Sabine effrayée, que le Sabin âgé, à ses pieds, ne parvient pas à retenir.

Encouragé dans sa passion de collectionneur par Louis XIV, son père, Louis de France, dit Monseigneur (1661-1711) fit l'acquisition entre 1681 et 1689 de ce splendide bronze qu'il présenta dans son cabinet des Glaces (à l'emplacement de l'actuelle chambre du Dauphin), dernière pièce de l'appartement qu'il fit aménager au rez-de-chaussée du corps central à partir de 1683. Parmi la vingtaine de bronzes présentés dans cette pièce, treize d'entre eux étaient disposés sur des scabellons livrés par Boulle dont, au regard de ses dimensions, cet *Enlèvement*. Ainsi décuplé par les miroirs, l'effet de richesse et d'accumulation devait être vertigineux. Ce bronze demeura à Versailles jusqu'à la mort du Grand Dauphin, et intégra alors les collections royales, ainsi que l'indique le « N° 335 » des bronzes de la Couronne gravé sur la terrasse. Il fut ensuite inventorié au Garde-Meuble, à Paris, en 1738.

Avec une quarantaine d'autres bronzes de la Couronne, *L'Enlèvement d'une Sabine* fut aliéné sous le Directoire au profit de Gabriel-Aimé Jourdan qui, à sa mort, le légua à son fils adoptif Aimé-Gabriel d'Artigues, fondateur des cristalleries de Baccarat dont la fille épousa en 1853 Charles-Édouard, III<sup>e</sup> comte de Ribes. Ce bronze demeura dans cette famille jusqu'à la vente organisée le 11 décembre 2019 par Sotheby's, à Paris, au cours de laquelle l'État put le préempter pour le compte du château de Versailles.

Ce chef-d'œuvre, doublement exceptionnel par sa qualité et sa provenance impeccablement retracée depuis son passage dans les illustres collections du Grand Dauphin, sera sous peu présenté dans le salon de l'Abondance, aux côtés des autres bronzes de la Couronne dont il est assurément l'un des plus beaux fleurons.



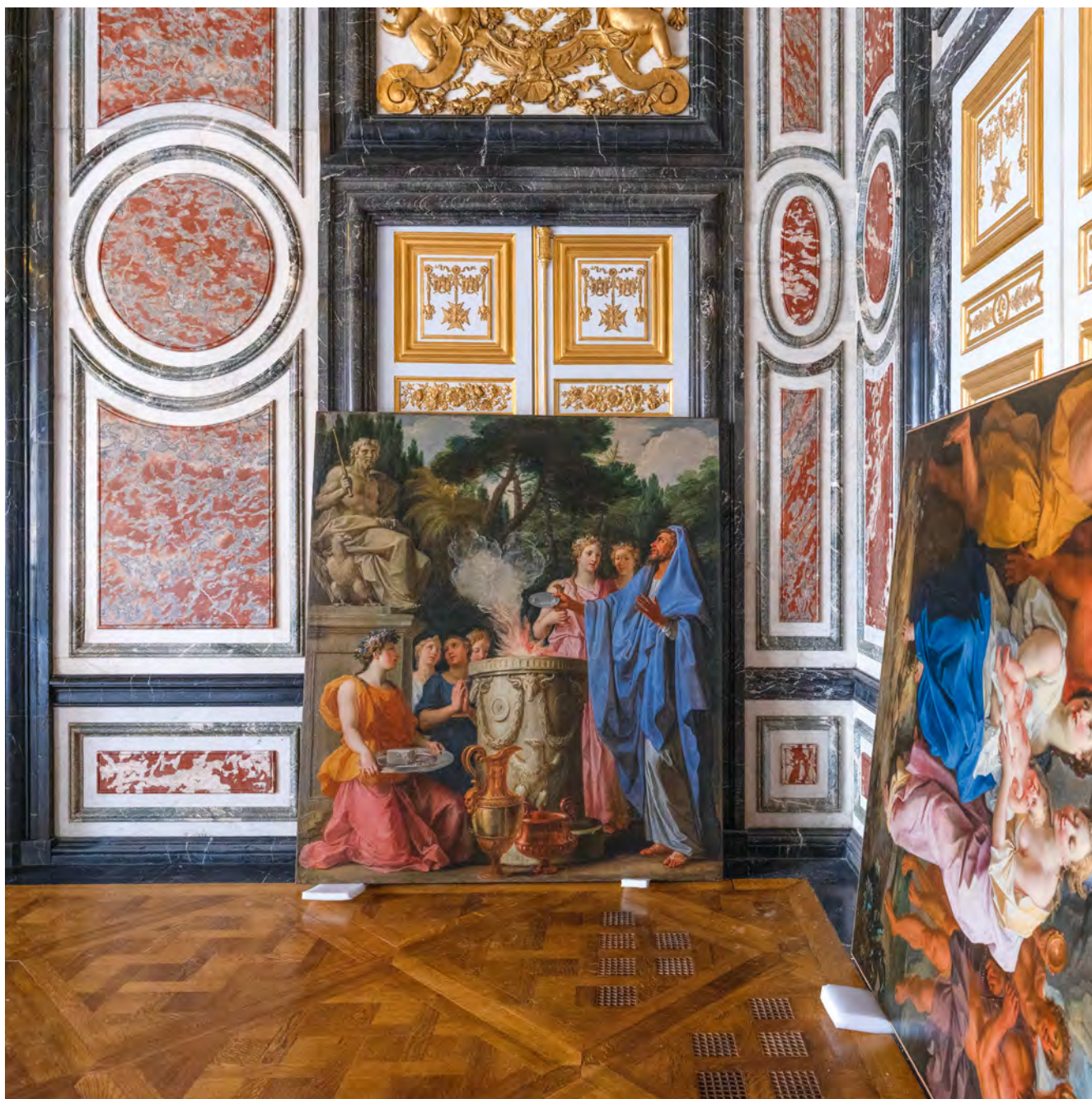


## 2.4

LA GESTION  
DES COLLECTIONS

**Gérer la collection de l'Établissement implique une solide organisation, afin que tout le travail de régie des œuvres, de prêts et de conservation préventive se déroule dans de bonnes conditions. En 2019, ce sont plus de 7 300 mouvements d'œuvres, 3 400 m<sup>2</sup> examinés et contrôlés pour la protection**

**des œuvres contre les insectes, ou encore l'ajout de vingt nouvelles sondes de contrôle de température qui peuvent être comptabilisés. Autant de missions indispensables pour mener à bien les différents travaux d'exposition et de restauration.**



## 2.4.1

LE MOUVEMENT  
DES COLLECTIONS

## Régie des œuvres

## Le nombre des mouvements organisés en 2019

Le nombre des mouvements d'œuvres organisés par la régie des œuvres en 2019 a dépassé les 7300. L'augmentation par rapport à l'année 2018 est de plus de 102 %. Ce chiffre est le reflet d'une année riche et intense pour le service dans l'ensemble de ses missions liées aux prêts, aux opérations relatives à l'entretien et à la maintenance du Château et de ses collections, et aux nombreux projets qui se sont succédés tout au long de l'année.



## Les grands chantiers de l'année 2019

Deux grands chantiers ont marqué la première partie de l'année 2019.

La régie a été au cœur de la remise en place des œuvres du Grand Appartement de la Reine, dont la réouverture au début du printemps après plusieurs années de travaux a nécessité l'implication des équipes pendant plusieurs semaines. Engagé dès le début de l'année, ce chantier s'est achevé sur le retour du serre-bijoux de Marie-Antoinette dans la chambre de la Reine début septembre.

Le réaménagement dans sa totalité de la galerie des salles Louis XIV au 1<sup>er</sup> étage de l'aile du Nord a été le second chantier marquant de ce début d'année. Engagé à la toute fin de l'année 2018, il a été l'occasion de reprendre tout l'accrochage des tableaux et la présentation du mobilier et des sculptures selon le nouveau parcours scientifique. Son ampleur a nécessité une organisation en plusieurs phases, et l'un des moments forts de ce chantier restera la dépose et le transfert par grutage du tableau hors format de Testelin, *L'Établissement de l'Académie des Sciences et fondation de l'Observatoire, 1666*.

Le service de la régie des œuvres s'est également investi dans plusieurs autres chantiers de restauration, de réaménagement et d'entretien du Château, dont :

- appartement intérieur du Roi, restauration du cabinet d'Angle : organisation du démeublement préventif des œuvres et du transfert du bureau à cylindre de Louis XV ;
- restauration des menuiseries du 1<sup>er</sup> étage sur la cour de Marbre et la cour royale : déplacement préventif des œuvres et remise en place après travaux ;
- attique du Midi, réaménagement pour ouverture temporaire des salles ;
- appartement intérieur du Roi, salle du Billard, installation des porcelaines dans les nouvelles vitrines ;
- galerie de Pierre haute Midi, galerie de sculptures dite « Louis XIV » : poursuite du regroupement et de la mise en place des œuvres ;
- restauration des bustes de la cour de Marbre et de la cour royale : organisation des opérations ;
- restauration des sculptures des jardins : organisation des opérations ;
- accrochage des lustres au Château : doublage des systèmes de suspension des lustres sur câbles.



Les prêts d'œuvres des collections

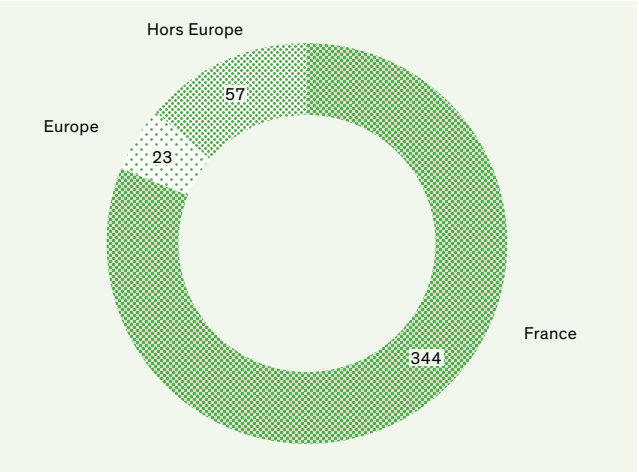
Comme chaque année, le Château a maintenu sa politique généreuse de prêts d'œuvres des collections et la régie a assuré dans ce cadre ses missions relatives à la préparation et à l'organisation logistique et aux convoiements des œuvres.

Synthèse des prêts en 2019

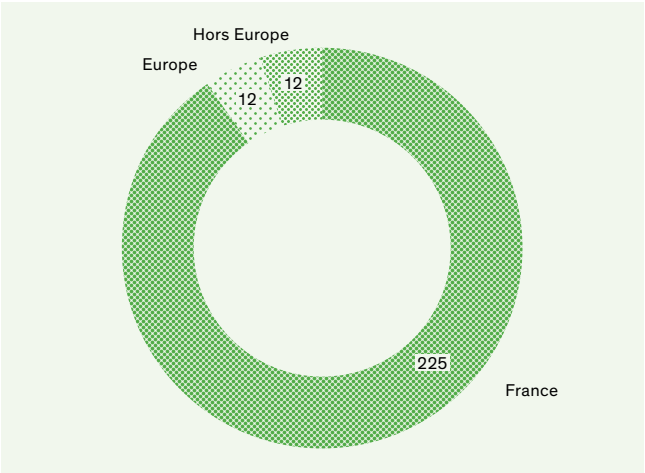
(37 dossiers de prêt initiés en 2019)

	ŒUVRES PARTIES EN PRÊT EN 2019	ŒUVRES REVENUES DE PRÊT EN 2019		TOTAL DES TRANSITS
		prêt 2018/ retour 2019	prêt 2019/ retour 2019	
France	225	23	96	344
Europe	12	3	8	23
Hors Europe	12	37	8	57
Total du nombre d'œuvres	249	63	112	424

Total des transits



Œuvres parties en prêt en 2019



Les chantiers d'expositions

Les régisseurs des collections sont parties prenantes dans la préparation des œuvres des collections du Château présentées dans les expositions internes et celles en partenariat avec l'EPV. L'équipe d'installation assure dans ce cadre le regroupement physique des œuvres et leur installation sur les expositions internes.

Expositions internes

- démontage et remise en place des œuvres des collections sur l'exposition *Louis-Philippe et Versailles* dans les salles d'Afrique;
- mouvements préparatoires et regroupement des œuvres des collections dans le cadre de l'exposition *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir* dans l'appartement de Madame de Maintenon;
- mouvements préparatoires et installation des œuvres des collections dans le cadre de l'exposition *Le goût de Marie Leszczyńska* dans l'appartement de la Dauphine;
- mouvements préparatoires des œuvres des collections, installation et démontage dans le cadre de l'exposition *Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815* dans la galerie de Pierre haute de l'aile du Nord;
- mouvements préparatoires et remise en place des espaces de présentation permanente dans le cadre de l'exposition *Versailles – Visible/Invisible* à Trianon;
- mouvements préparatoires, regroupement et installation des œuvres des collections dans le cadre de l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*.

Expositions en partenariat

- collaboration avec le Centre des monuments nationaux – regroupement, préparation, emballage et convoiement des œuvres prêtées au château de Cadillac pour l'exposition *Henri IV, un roi dans l'Histoire* puis remise en place à leur retour;
- musée des Beaux-Arts d'Arras – préparation et emballage des œuvres des collections, réception et remise en place dans le cadre de l'exposition *Le traité de Versailles. Le centenaire de la signature*;
- regroupement, préparation, emballage et convoiement des œuvres prêtées au musée Bernard d'Agesci de Niort pour l'exposition *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir*.



Quelques œuvres insignes ou complexes déplacées en 2019

- Portrait de la reine Marie-Antoinette et ses enfants* (Élisabeth-Louise Vigée-Lebrun)
- Le serre-bijoux de la reine Marie-Antoinette (par Schwerdfegger)
- Le bureau à cylindre de Louis XV (Oeben et Riesener)
- Le bureau de la signature du Traité de 1919 (Charles Cressent)
- La plume de la signature du Traité de 1919
- Le roi Louis-Philippe entouré de ses cinq fils sortant par la grille d'honneur du château de Versailles après avoir passé une revue militaire dans les cours, 10 juin 1837* (Carle Vernet)
- Louis XV offrant ses deux filles en témoignage de paix à l'Europe* (François Lemoyne)
- L'Établissement de l'Académie des Sciences et fondation de l'Observatoire, 1666* (Henri Testelin)
- Les lustres de la galerie des Cottele et du salon des Jardins
- Le groupe sculpté de la *Renommée du Roi* (Domenico Guidi)
- Le portrait de Louis XV en tapisserie* (Cozette)
- Fête du centenaire des États généraux au bassin de Neptune, le 5 mai 1889* (Alfred Roll)



## 2.4.2

## LE SUIVI DES COLLECTIONS

### La conservation préventive

Les activités de contrôle sont poursuivies d'année en année. Elles ont concerné, entre autres, le contrôle climatique ou la veille liée aux insectes.

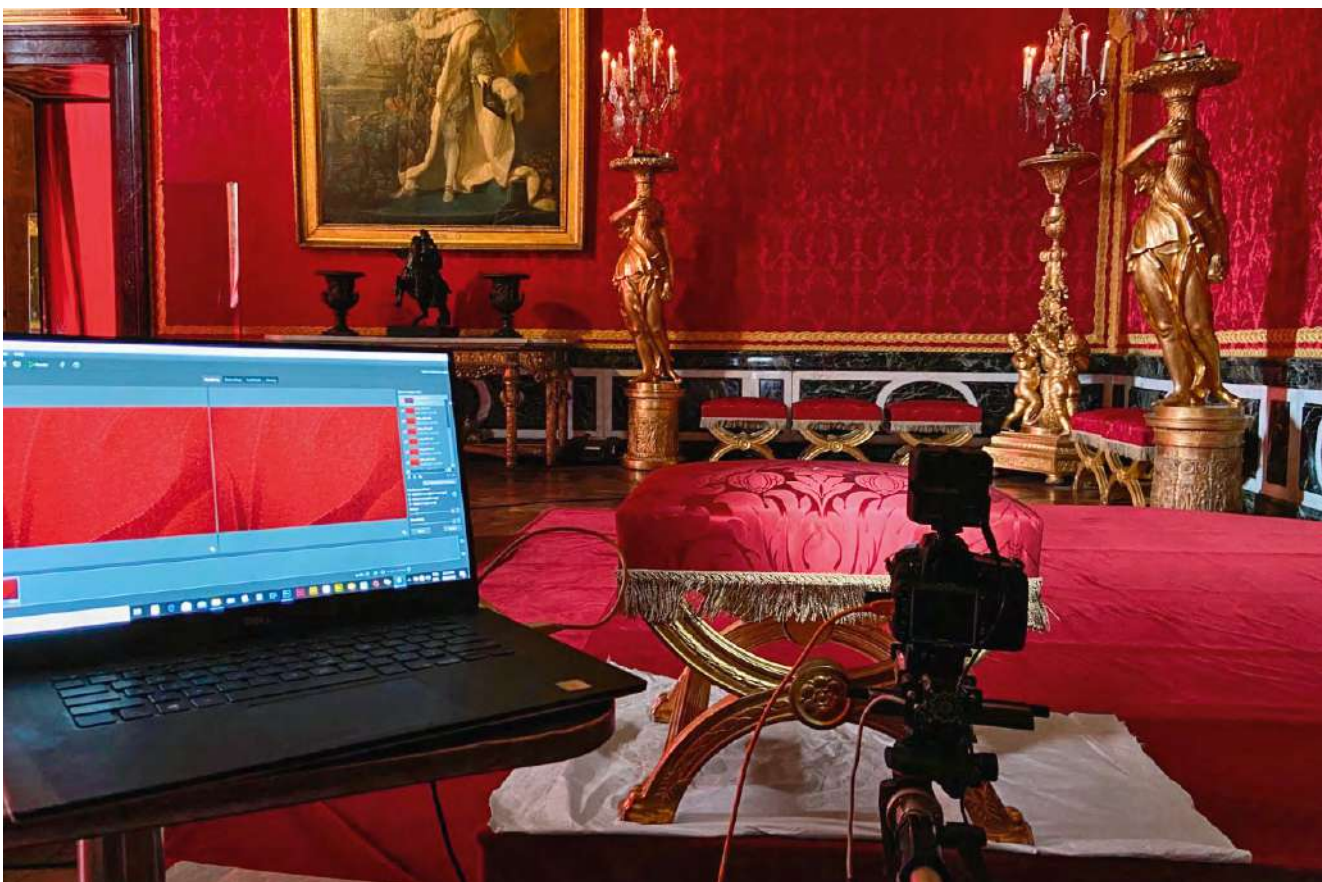
Parallèlement, des actions curatives ont été menées, notamment en désinsectisation.

Enfin, le remplacement de plusieurs fenêtres de réserves de la Grande Écurie, en lien avec la DPJ, s'est poursuivi cette année.

### Protection contre les insectes

La conservation préventive a assuré le suivi de l'état d'infestation et contamination des collections et du Château, conformément au protocole mis en place avec la collaboration du laboratoire d'entomologie du CICRP (appartements de Madame de Pompadour et de Madame Du Barry, appartements de Mesdames, Grand Appartement du Roi et de la Reine et appartement intérieur, galerie des Carrosses, Hameau de la Reine, Pavillon Français) soit 3 400 m<sup>2</sup>.

Les activités de contrôle sont poursuivies d'année en année. Le dispositif de piégeage par pièges lumineux a été étendu à toutes les réserves d'architecture. La mise en place d'une station d'anoxie opérationnelle depuis 2018 permettant le traitement curatif des matériaux infestés (par privation d'oxygène) a permis de mener une demi-douzaine de traitements curatifs de désinsectisation, à raison d'environ un par mois. Les œuvres sorties de réserves potentiellement contaminées sont systématiquement traitées avant toute restauration ou déplacement dans d'autres espaces du Château.



### Entretien des collections

- Dépoussiérage des collections des espaces ouverts à la visite des châteaux de Versailles et Trianon (traitement d'urgence).
- Élaboration d'un nouveau système d'entretien des collections et des décors prenant en compte une nouvelle séquence de dépoussiérage topographique et non pas par typologie des collections, en accord avec la disposition des collections typique des demeures historiques. Lancement d'une période pilote de douze mois d'analyse concernant la vitesse d'empoussièrement liée à la fréquentation du public et recherche d'un indicateur d'altération pour la poussière. Les premiers résultats montrent une vitesse d'empoussièrement différente selon les circuits de visite. Ces relevés ont permis d'ajuster le nombre des dépoussiérages, minimisant l'abrasion des surfaces les plus fragiles et optimisant les ressources financières.
- Élaboration avec la direction du Patrimoine et des Jardins d'une nouvelle formule de cire naturelle pour l'entretien des sols. Les parquets ont retrouvé l'aspect historique des surfaces, les fibres de bois ont bénéficié d'une nouvelle protection contre l'usure liée à la fréquentation du Musée.
- Coordination des traitements préventifs de dépoussiérage réalisés par les restaurateurs et les sociétés extérieures (EuropeNet, Hygiène Office, Groupement Quatreveau, Robin).
- Travaux préliminaires à la rédaction d'un cahier des charges de conservation préventive à l'utilisation des sociétés extérieures intervenant dans le Musée.

### Contrôle climatique

- Analyse et correction des conditions climatiques des espaces ouverts aux publics.
- Équipement du corps central nord de 20 nouvelles sondes de contrôle de température, humidité, éclairage pour le suivi en temps réel de conditions de conservation du Musée.
- Dans le cadre de la réinstallation des collections du corps central sud, suivi des collections particulièrement sensibles et élaboration de protections des œuvres soumises au risque climat (écrans de cheminée, tapisseries et peintures et bois dorés et marquetés).
- Finalisation de la version web access du logiciel CGS® – Climate Graphing Software, élaboré par l'équipe de recherche EPICO pour faciliter la lecture et la communication des conditions climatiques du Musée à l'ensemble des services de la conservation et de l'administration : une cartographie des édifices du domaine permet de contrôler à tout instant les conditions climatiques des espaces exposant des collections.







# L'ACTIVITÉ SCIENTIFIQUE

PARTIE **3**

## **3.1 L'ACTIVITÉ DE LA CONSERVATION**

- 3.1.1 LA RESTAURATION AU SEIN DES ATELIERS MUSÉOGRAPHIQUES
- 3.1.2 LES RESTAURATIONS PHARES
- 3.1.3 LES PROJETS SCIENTIFIQUES DE REMEUBLEMENT

## **3.2 LE CENTRE DE RECHERCHE**

- 3.2.1 LA POURSUITE DES PROGRAMMES DE RECHERCHE
- 3.2.2 L'ENSEIGNEMENT ET LA FORMATION
- 3.2.3 LES PUBLICATIONS

## **3.3 LE PROGRAMME ARCHÉOLOGIQUE**

## **3.4 L'INVENTAIRE, L'INFORMATISATION ET LES RESSOURCES**

- 3.4.1 L'INVENTAIRE DES COLLECTIONS
- 3.4.2 LA PHOTOTHÈQUE NUMÉRIQUE ET LES COLLECTIONS EN LIGNE
- 3.4.3 LES RESSOURCES DOCUMENTAIRES

## **3.5 LE PROGRAMME DE RECHERCHE EPICO**

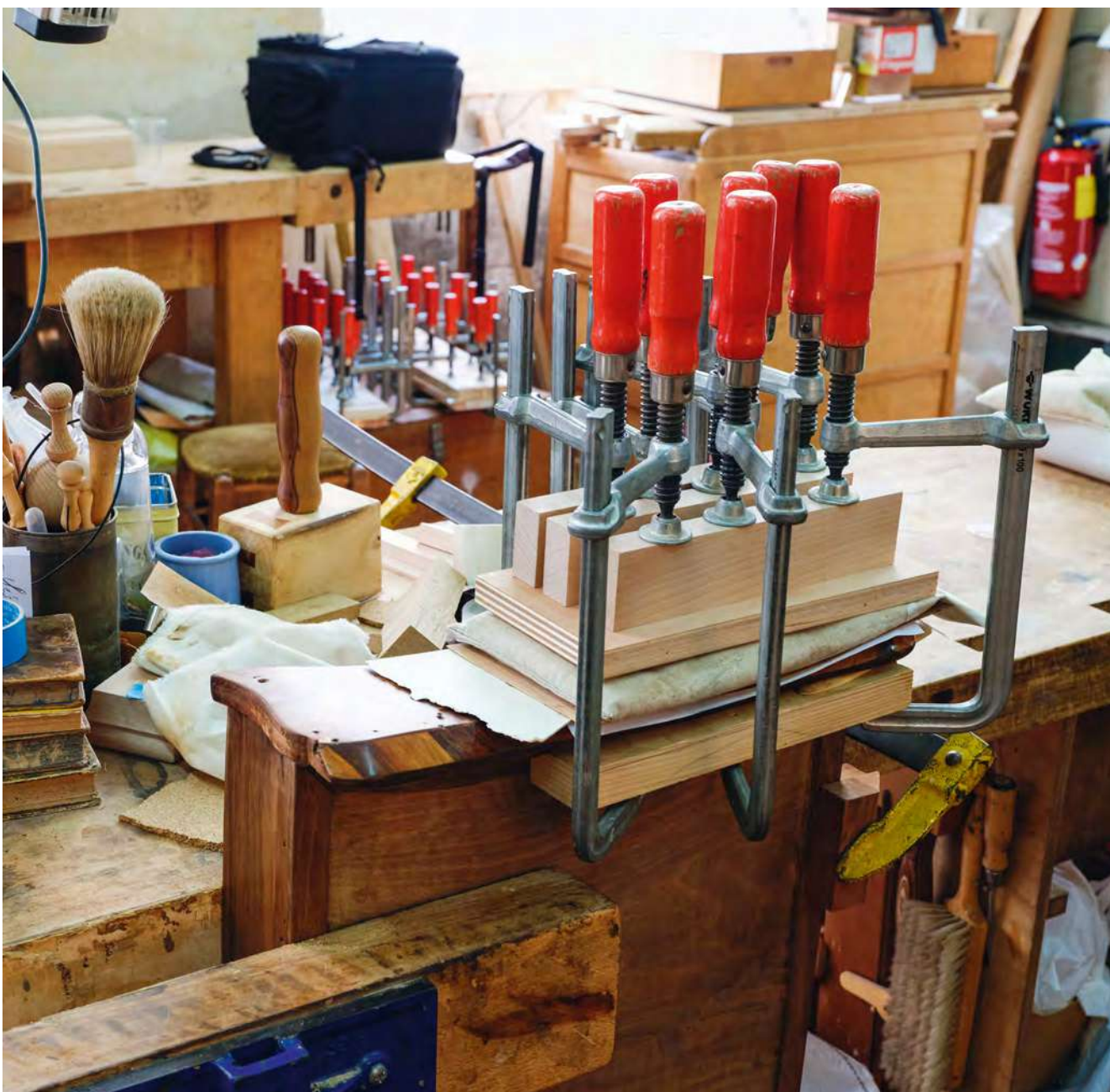


## 3.1

# L'ACTIVITÉ DE LA CONSERVATION

L'activité de la conservation s'est caractérisée en 2019 par un important travail des ateliers muséographiques. Ces ateliers, qui regroupent une quinzaine de techniciens d'art et apprentis, fournissent un précieux travail de restauration, de remontage et de mise en valeur des œuvres. Leur activité est essentielle pour entretenir les collections,

et les équipes s'investissent aussi dans la transmission de leur savoir-faire d'exception, afin que se perpétue la connaissance des gestes et des techniques traditionnels. L'activité de la conservation s'est aussi caractérisée par le démarrage de restaurations majeures et de nouveaux chantiers de remeublement.



## 3.1.1

## LA RESTAURATION AU SEIN DES ATELIERS MUSÉO-GRAPHIQUES

Durant l'année 2019, face à une forte sollicitation, les trois ateliers ont accru considérablement leur action grâce au renforcement de la coordination inter-ateliers et grâce à l'aide apportée par les quatre apprentis (un à l'atelier d'ébénisterie, deux à la dorure, un à la tapisserie). Cette action concertée se déploie de plus en plus au moment de grandes opérations, comme l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*, la réouverture des salles Louis XIV ou encore celles de l'attique du Midi en décembre 2019.

L'atelier de dorure a pu mener à bien 50 restaurations importantes de cadres et œuvres de bois doré, dont le cadre du portrait de *Marie-Anne de Bourbon-Conti, duchesse de Bourbon* (MV 4359), le cadre du portrait de *Marie Leszczyńska, reine de France*, et le *Dauphin*, vers 1730 (MV 3756.1), ou encore le portrait de *Louis XV en habit de pèlerin de Saint-Jacques* (MV 8528), ainsi que 47 restaurations légères ou maquillages avant expositions. L'habitude est désormais prise de campagnes systématiques de contrôle avant les ouvertures d'expositions : ainsi l'atelier est-il directement intervenu pour les expositions sur *Louis-Philippe et Versailles, Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815*, *Versailles Revival, 1867-1937* (avec, dans ce cas précis, une dizaine d'œuvres traitées, aussi bien cadres que sièges ou éléments de décor) ou pour les nouvelles présentations muséographiques des salles xvii<sup>e</sup> siècle ou encore celles de l'attique du Midi. Ce dynamisme permet désormais d'intégrer des œuvres de bois doré dans le planning, comme la console Verberckt (VMB 730) et une console des salles Louis XIV (VMB 998.1), permettant de remettre peu à peu à niveau l'état de conservation des œuvres présentées dans ces salles. Grâce à l'atelier d'ébénisterie, douze œuvres de premier plan ont été restaurées : il faut citer le bureau plat du *Dauphin* (V.2018.1), une des commodes néo-Boulle du Grand Trianon (T 433 C.1), une des deux bibliothèques basses de Lemarchand de marqueterie Boulle (OA 5463), la console (V 5106) et petite table d'acajou (OA 6871) de Schwerdfeger de la chambre de la Reine au Petit Trianon, la console Verberckt de l'appartement de la Dauphine (VMB 730), des acquisitions récentes comme la table servante du comte d'Artois (V.2018.28). La restauration du médailler Boulle au décor de Socrate et d'Aspasie (OA 5052), menée en lien étroit avec le musée du Louvre, dont l'œuvre est un dépôt, a été achevée avec succès.



A démarré aussi en 2019 – et devra s'achever au printemps 2020 au moment de la réouverture du cabinet d'Angle – la restauration de deux encoignures de Joubert et du médailler de Gaudreaus.

On ne compte pas enfin le nombre d'interventions de remontage dans le cadre de réouvertures de salles, comme le Grand Appartement de la Reine, ou de fabrications muséographiques, comme pour la restitution de la chambre de Marie-Antoinette au Petit Trianon présentée dans l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937* (châssis de conservation pour les sièges et structure portante pour le dais).





Le même engagement se remarque à l'atelier de tapisserie qui a assumé avec le plus grand succès et conjointement avec une restauratrice textile, selon le parti défini, la restauration ou la restitution des textiles des garnitures du lit et des quatre sièges entrant dans l'évocation de la chambre de Marie-Antoinette pour l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*. Autre investissement fort de l'atelier, la pose de la tenture murale de la première antichambre de la Dauphine pour l'exposition consacrée à la reine Marie Leszczyńska. Opérations de micro-aspiration, de pose de protections de tentures ou de dépose/pose de rideaux en lien avec des travaux, de confection et pose de cravates de lustres témoignent de la diversité des actions menées. L'atelier a aussi contribué activement à la réflexion sur la prochaine réserve textiles.

Enfin, les trois ateliers ont démarré en 2019 de nombreuses restaurations pour le chantier de remeublement de la chambre cabinet de Louis-Philippe au Grand Trianon (cf 3.1.3).

D'une façon générale, les ateliers témoignent tous les trois d'un engagement fort vis-à-vis de leur mission de transmission en accueillant des stagiaires (une dizaine) ou des visites (plus de trente au cours de l'année) : visites d'élèves du secondaire dans le cadre des stages organisés par la direction des Ressources humaines, visites de la chaire Management des savoir-faire d'exception de l'ESSEC ou de l'INP, présentation à un groupe de stagiaires saoudiens, journée « À la découverte des métiers d'art »... Devant l'attractivité qu'exercent les métiers d'art, il faut cependant veiller à ce qu'un équilibre soit bien maintenu et que le temps consacré à la médiation et à la transmission ne vienne pas nuire à celui de la restauration qui est par essence long, puisqu'il demande réflexion, concentration et méticulosité.

### 3.1.2

## LES RESTAURATIONS PHARES

### Les bureaux des rois Louis XIV et Louis XV

Deux grands chantiers de restauration menés par le C2RMF et nécessitant la constitution de comités scientifiques ont été lancés en 2019 : l'un concerne la restauration du bureau du Roi d'Oeben et de Riesener, dans le cadre du chantier du cabinet d'Angle. Plusieurs études scientifiques (bois, bronze...) en accompagnent la restauration qui sera achevée au cours de l'année 2020.

L'autre chantier concerne le bureau du roi Louis XIV pour son cabinet particulier, qui a fait l'objet d'une étude poussée au C2RMF, et a connu un tournant décisif avec la décision du Comité scientifique d'en entreprendre la restitution dans son état originel. La fin de l'année a été consacrée au démontage de l'œuvre, au nettoyage des gommages laques qui ont fait apparaître en sous-couche à de nombreux endroits l'écaillage originelle, et à une campagne de numérisation captant les étapes de la restauration.

### 3.1.3

## LES PROJETS SCIENTIFIQUES DE REMEUBLEMENT

### L'appartement privé de Louis-Philippe au Grand Trianon

Entamé depuis plusieurs années, l'aménagement de l'appartement privé du roi Louis-Philippe a été rendu possible par le reversement en 2010 des chambres des Affaires étrangères, dites « Trianon suites », à l'Établissement public de Versailles, qu'a suivi le démeublement de ces espaces par le Mobilier national.

Le roi Louis-Philippe avait choisi ces pièces situées dans le corps sud du Grand Trianon pour leur vue sur le Grand Canal. À partir de 1835, il y fit aménager un appartement privé, alors qu'il venait souvent à Versailles suivre les travaux de la transformation du Château en musée.

Un long travail de recherche, tant dans les réserves du Château que dans les collections du Mobilier national, a permis de retrouver la majorité du mobilier et des objets d'art, livrés pour le Roi dans les années 1835-1838. Ces œuvres ont fait l'objet de restauration. Déposés en 1965 lorsque les pièces avaient été transformées en appartement pour les chefs d'État étrangers invités par la France, les textiles et la passementerie de 1836 ont pu être retrouvés en réserve et l'ensemble, dont la percale glacée à gros bouquets de fleurs, sera restitué. Un accrochage dense de tableaux, reflet du goût de la monarchie de Juillet, est prévu, ce qui permettra de présenter au public des œuvres extraites des réserves et consacrées à la famille d'Orléans et à leurs domaines.

La restitution de cet appartement royal, avec pour point d'orgue la chambre-cabinet du Roi, unique exemple conservé, sera inaugurée en 2020.

### Les Petits cabinets de la Reine

Une réflexion a été entamée en 2019 sur les Petits cabinets de la Reine au 2<sup>e</sup> étage du corps central sud du Château. Elle vise à mieux faire comprendre l'articulation entre les pièces dédiées à la Reine, celles des premières femmes de chambre et celles du service de la souveraine. Les recherches ont été menées au sein des fonds du musée des Arts décoratifs, du musée de Jouy-en-Josas et de différents fonds d'archives, et le choix s'oriente au sein des productions textiles de la Manufacture de Jouy des années 1780, auprès de laquelle les services de la Reine s'étaient approvisionnés.



Si des ameublements comme celui de la pièce du Billard seront repris tels qu'ils étaient présentés au public avant la fermeture pour travaux du corps central sud, d'autres seront enrichis de nouvelles acquisitions et d'un nouvel accrochage. Les salles autrefois affectées au service de la Reine permettront, quant à elles, de présenter des pièces textiles du XVIII<sup>e</sup> siècle, ainsi que des souvenirs et objets de la souveraine.

### Les autres chantiers

Les marchés pour les broderies du lit du roi Louis XVI et pour le retissage du broché semis de fleurs et des bordures l'accompagnant du cabinet de la Méridienne ont été lancés.

De même, l'année 2019 aura permis de définir les principes de remeublement de l'appartement de la Dauphine et de solliciter auprès du Mobilier national des dépôts d'œuvres par équivalence prévus pour 2020.

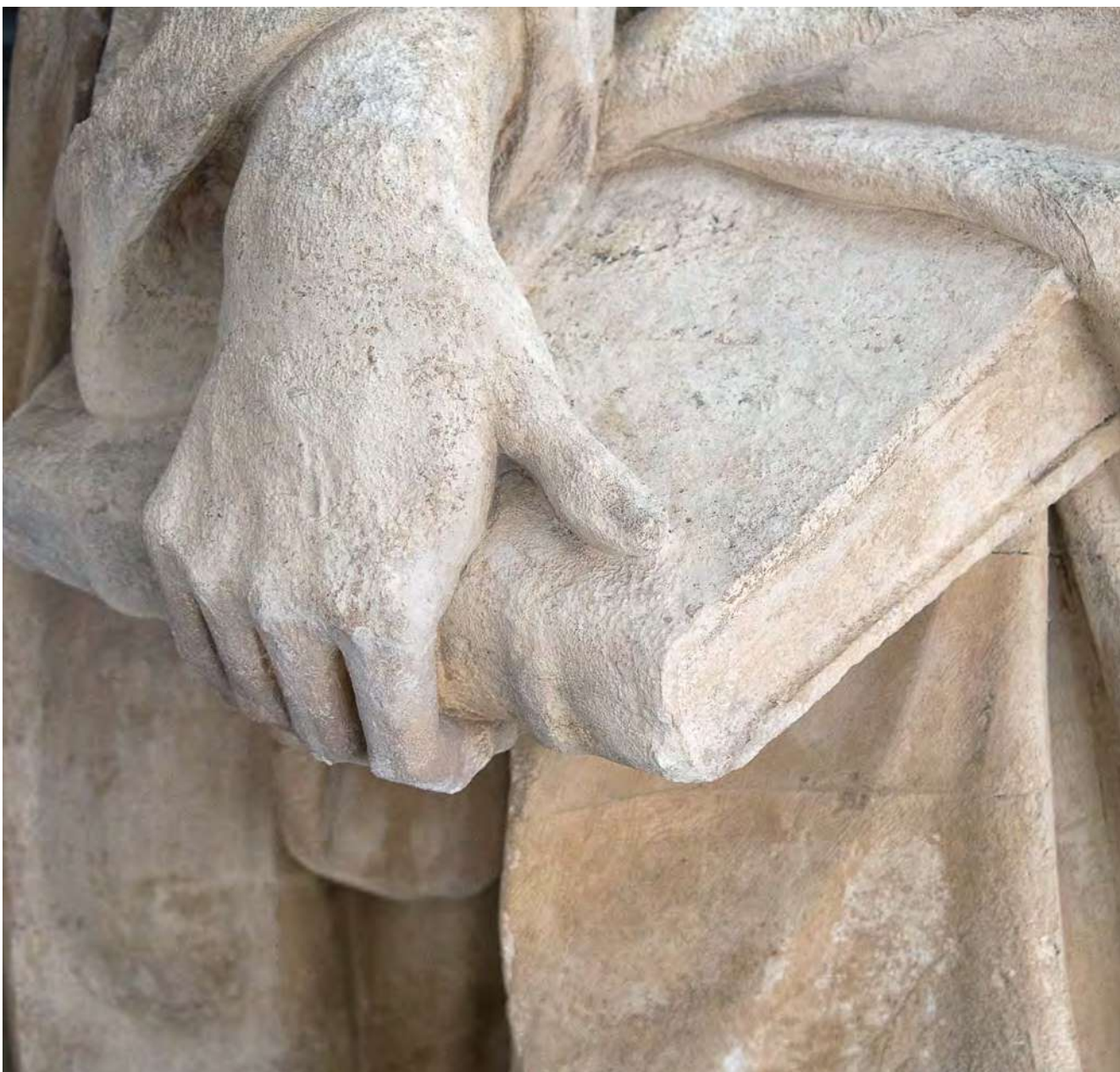


## 3.2

LE CENTRE  
DE RECHERCHE

**Fondé en 2006, le Centre de recherche du château de Versailles (CRCV) est un groupement d'intérêt public (GIP). Parmi ses membres, outre l'Établissement public de Versailles, il compte les universités de Sorbonne-Université, de Paris 1-Panthéon Sorbonne et de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, l'Institut national du Patrimoine, l'École du Louvre, ainsi que le ministère de**

**la Culture et la ville de Versailles. Son champ d'étude porte sur les lieux et expressions du pouvoir à Versailles et dans les différentes Cours européennes de l'époque moderne. Ses activités s'articulent autour de cinq missions principales : la recherche, la formation, les publications, la mise à disposition de ressources documentaires en ligne, les colloques et journées d'étude.**



## 3.2.1

LA POURSUITE DES  
PROGRAMMES  
DE RECHERCHE

En 2019, le Centre a poursuivi ses activités de recherche autour de trois programmes principaux :

- « Réseaux et sociabilité à la Cour » ;
- « Identités curiales et le mythe de Versailles en Europe : perceptions, adhésions et rejets (XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles) » ;
- « Représentation de l'histoire dans les collections de Versailles ».

Il faut également noter le projet pluriannuel franco-allemand ARCHITRAVE, « Art et architecture à Paris et Versailles dans les récits de voyageurs allemands à l'époque baroque », porté par le Centre de recherche, le Centre allemand d'histoire de l'art à Paris (Deutsche Forum für Kunstgeschichte) et la Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek de Göttingen.

Les collaborations se sont également enrichies avec de nouveaux projets :

- la base de données *Marbres de Rois* en collaboration avec le Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon, recensant tous les décors non statuaire présents dans le Domaine ;
- la collaboration avec le domaine de Chantilly : avec le Centre et le Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon, ce partenariat vise à exploiter les sources précieuses pour l'histoire de Versailles et de la vie de Cour conservées dans la bibliothèque et les archives du musée Condé, et développer des projets scientifiques d'envergure entre deux châteaux liés par une féconde histoire commune ;
- la création et publication en ligne d'un thésaurus historique sur la France de l'Ancien Régime : coordonné par l'équipe *Mercure galant* de l'Institut de recherche de musicologie (IReMus – UMR 8223 du CNRS), ce thésaurus, qui offre pour la première fois une vision synoptique de la France de l'Ancien Régime, est établi à partir des thésaurus du programme *Mercure galant* de l'IReMus et des index de la base biographique du Centre ainsi que des recherches qui y sont menées ;
- la mise en place d'un séminaire de recherche « Rencontres princières en Europe », organisé par l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne et le Centre de recherche du château de Versailles.

## 3.2.2

L'ENSEIGNEMENT  
ET LA FORMATION

Le Centre a reçu comme chaque année près de 300 étudiants des institutions d'enseignement supérieur, membres du GIP-CRCV, pour des visites thématiques, des séminaires axés sur les métiers de l'histoire ou sur les multiples vocations de Versailles. Pour l'année 2019, l'ensemble des enseignements donnés par les chercheurs du Centre et les conservateurs du Château représente quelque 400 heures de formation.

Deux bourses d'études de 7 500 euros chacune ont été octroyées à un chercheur issu de l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne ainsi qu'à un doctorant de l'université de Tours.





3.2.3

LES PUBLICATIONS

Ouvrages parus

Un ouvrage papier a été publié par le Centre : *Au cœur du palais : pouvoir et carrières à la Cour de France (1661-1789)*, de L. Horowski en coédition avec les Presses universitaires de Rennes, dans la collection « Histoire », série « Aulica – L’univers de la Cour », en août 2019.

Le Centre a apporté son aide scientifique et financière à d’autres publications :

- Marie-Pierre Litaudon, *Le Paranymphe d’honneur et de vertu. Un mystérieux manuscrit dédié à Louis XIII*, préface de Denis Crouzet, Nice : Arcadès Ambo, septembre 2019 ;
- Aurore Bayle-Loudet, *Les Grandes Écuries de Chantilly, 1719-2019*, Fondation pour la sauvegarde et le développement du Domaine de Chantilly / Éditions Faton, août 2019 ;
- *Œuvres complètes de Voltaire : Siècle de Louis XIV*, sous la direction de Diego Venturino, Oxford : Voltaire Foundation, 2019 (deux derniers tomes).



Publications en ligne

En 2019, 37 articles ont été publiés sur le site Internet du Centre.

Le Bulletin du Centre de recherche du château de Versailles

journals.openedition.org/crcv/ 204 496 visites annuelles (dont 144 343 visiteurs différents) avec 382 882 pages vues, pour une durée moyenne de 146 secondes passées sur le site.

Cumul depuis 2008 : 245 articles en texte intégral en ligne au total (70 dans la rubrique « Mélanges » et 175 dans la rubrique « Actes de colloques »), représentant 12 716 056 signes et 2 489 images.

Rubrique « Actes de colloques »

Le théâtre des Nations. Courtisans étrangers à la Cour de France au temps des Bourbons (1594-1789)

Cette publication collective dirigée par Jean-François Dubost réunit une partie des communications des deux journées d’études suivantes :

- « Qu’est-ce qu’un étranger à la Cour de France ? Redéfinition et affirmation d’une catégorie dans la France du Grand Siècle » (8-9 décembre 2011, château de Versailles) et « Circulations étrangères à la Cour de France au temps des Bourbons » (12 avril 2013, château de Versailles).

Ces journées d’études ont donné lieu à la publication de six communications :

- Yann Rodier, « L’antipathie et la science politique de la xénophobie », mise en ligne le 18 février 2019.
- Ferenc Tóth, « Carrières de nobles hongrois à la Cour de France sous l’Ancien Régime », mise en ligne le 19 février 2019.
- Patrick Michel, « Christian IV, duc des Deux-Ponts (1722-1775) », mise en ligne le 4 mars 2019.
- Aurélie Sanson, « Les figures de l’étranger dans les Mémoires de Saint-Simon : comment peut-on être étranger à la Cour ? », mise en ligne le 30 avril 2019.
- María José del Río Barredo, « Une matriarche espagnole à la Cour de France : Estefanía de Villaquirán, azafata (nourrice) d’Anne d’Autriche », mise en ligne le 9 juillet 2019.
- Marco Schnyder, « Au service du Roi très chrétien », mise en ligne le 11 juillet 2019.

25 années d’archéologie royale (1990-2015)

Le colloque « 25 années d’archéologie royale (1990-2015) », sous la direction d’Annick Heitzmann, a donné lieu à la publication de Fabienne Ravoire, « Aspects de la vie quotidienne à la Cour de Versailles à la fin du XVII<sup>e</sup> siècle à travers deux ensembles céramiques exceptionnels issus des fouilles du Grand Commun », mise en ligne le 4 février 2019.

Charles de La Fosse et les arts en France autour de 1700

Le colloque « Charles de La Fosse et les arts en France autour de 1700 », sous la direction de Béatrice Sarrazin et Olivier Bonfait, a donné lieu à la publication de treize communications.

- À savoir :
- Béatrice Sarrazin, « Introduction », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Bénédicte Gady, « Variations sur la galerie des Glaces pour le château de Choisy ? », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Franck Devedjian, « Deux tableaux retrouvés de Charles de La Fosse : Jésus et la Samaritaine et L’Adieu d’Hector et d’Andromaque », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Pascal-François Bertrand, « La tenture des Métamorphoses des Gobelins : émulation artistique et stratégies commerciales », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Tatiana Senkevitch, « The Falling Gods: Charles de La Fosse’s Allegory of Autumn as Theme and Variation », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Virginie Bergeret, « Jacques Rousseau et Charles de La Fosse chez le duc de Montagu à Londres », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Claudia Salvi, « Jean-Baptiste Monnoyer (Lille, 1636-Londres, 1699) et le motif de la guirlande », mise en ligne le 22 février 2019.
  - François Marandet, « Nouvelles hypothèses sur la genèse du décor peint de la salle à manger de l’hôtel Crozat », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Moana Weil-Curiel, « Le rejet de la maniera italienne : l’exemple des décors de Charles de La Fosse (1636-1716) », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Karen Chastagnol, « Charles de La Fosse et la peinture d’histoire autour de 1700 », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Hector Reyes, « Between Coloris and Dessein », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Aaron Wile, « Une nouvelle grâce : la peinture religieuse de Charles de La Fosse face à la crise de conscience européenne », mise en ligne le 22 février 2019.
  - Olivier Bonfait, « Conclusion : une génération La Fosse ? Nouveaux lieux et paradigmes de la peinture en France autour de 1700 », mise en ligne le 22 février 2019.

Journées d’études « Définitions et usages des écrits de Cour (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles) » et « Archiver la Cour XIV<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle »

Les journées d’études « Définitions et usages des écrits de Cour (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles) » et « Archiver la Cour au XIV<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle », sous la direction de Pauline Lemaigre-Gaffier et Nicolas Schapira, ont donné lieu à la publication de treize communications.

- À savoir :
- Pauline Lemaigre-Gaffier et Nicolas Schapira, « Introduction », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Valérie Theis, « Les registres de comptes comme archives de la Cour pontificale d’Avignon dans la première moitié du XIV<sup>e</sup> siècle », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Bénédicte Lecarpentier-Bertrand, « Conservation, copies et compilations de règlements curiaux au XVII<sup>e</sup> siècle », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Thibaut Trétout, « Quête et enquête documentaires : les traces de l’histoire curiale (1814-1848) », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Thalia Brero, « Raconter, imprimer et archiver les temps forts de la vie de Cour (Savoie, XV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècle) », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Fanny Cosandey, « Montrer l’ordre et enregistrer le désordre dans la France d’Ancien Régime », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Dinah Ribard, « Des journalistes à la Cour », mise en ligne le 18 avril 2019.
  - Éric Hassler, « Une Cour de papier : l’almanach à Vienne et en Empire, au XVIII<sup>e</sup> siècle », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Marine Roussillon, « Raconter les fêtes de Cour : publier, archiver, agir », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Oded Rabinovitch, « Vénalité, capitalisme de Cour et pratiques d’écriture (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle) : réflexions préliminaires », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Maxime Martignon, « Le courtisan novelliste et l’érudit à Versailles : les frères Dangeau et l’archivage de la Cour », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Bruno Goyet, « De la Cour au “Monde” : la mise en scène de leur influence sociale par les princes d’Orléans au XX<sup>e</sup> siècle comme substitut d’une vie curiale disparue », mise en ligne le 30 avril 2019.
  - Daniel Roche, « Postface », mise en ligne le 30 avril 2019.



Rubrique «Mélanges»

Ces articles sont issus de mémoires d'études soutenus dans le cadre du groupe de recherche « Versailles » de l'École du Louvre, en partenariat avec le Centre de recherche du château de Versailles.

- À savoir :
- Benjamin Lamblin, « Les sculpteurs non académiciens à Versailles sous le règne de Louis XIV (1664-1715) », mis en ligne le 15 février 2019.
  - Sandra Beaufils, « Alexandre Dufour (1759-1835), architecte de Versailles », mis en ligne le 18 février 2019.

Autres articles

- Alexandre Maral, « Conserver, restaurer et transmettre : le cas des sculptures en marbre des jardins de Versailles », mis en ligne le 25 février 2019.
- Paul Bastier, « Les tentes de guerre de Louis XV : résidences royales éphémères aux armées (1744-1747) », mis en ligne le 29 mai 2019.

Colloques et journées d'études

**Saint-Simon et les égarements du langage**  
Journée d'études organisée par le CRCV et la Société Saint-Simon.

**Madame de Maintenon 1719-2019**  
Colloque international organisé par le CRCV, l'université de Nantes – AMO et la Société internationale pour l'étude des femmes de l'Ancien Régime (SIEFAR).

**Artistes et collections royales et princières en France aux XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles**  
Colloque international organisé par le laboratoire DYPAC de l'université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines/Paris-Saclay avec le soutien du CRCV, de la Fondation des sciences du patrimoine, de la communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines et de l'université Inter-Âges de Versailles.

**La Conférence de la Paix de Paris de 1919. Les défis d'un nouvel ordre mondial**  
Colloque international organisé par l'Institut historique allemand (IHA), l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne et le CRCV, avec le soutien du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, de l'UMR SIRICE, de la Fondation Fritz Thyssen, du LabEx « Écrire une histoire nouvelle de l'Europe », de la fondation Konrad Adenauer, de l'Institut historique allemand de Londres et de la Mission du centenaire de la Première Guerre mondiale.

**Les galeries historiques de Versailles au XIX<sup>e</sup> siècle : origine, organisation, réception**  
Journée d'études organisée par le CRCV.

**L'histoire du Garde-Meuble en Europe (XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles). Entre administration, cérémonial et esthétique**  
Colloque international organisé par le Mobilier national avec la collaboration du CRCV, du Centro studi delle Residenze Reali Sabaude, Reggia di Venaria et l'aide de l'Institut suédois de Paris.

Ressources documentaires en ligne

**Banque d'images en ligne**  
www.banqueimages.chateauversailles-recherche.fr  
Actions 2019 :

- Outil d'administration (The Museum System) participation au comité de suivi – administration et contact avec le Helpdesk.
- Site Internet (CollectionConnection) :
  - mise à jour du nouveau logo du CRCV ;
  - mise en place d'un hyperlien pour chaque notice ;
  - déplacement du module de « statistiques » (Google Analytics).

Bilan 2019 : 31 940 notices en ligne (30 756 estampes et dessins, 865 vues, 134 peintures, 96 sculptures, 71 manuscrits et 18 livres anciens). En dehors des fonds du château de Versailles (25 937 notices), la banque d'images accueille également et notamment 3 060 estampes et dessins, 71 manuscrits et 17 livres anciens de la bibliothèque municipale de Versailles, 2 220 estampes et dessins des Archives nationales de France, 571 estampes et dessins du fonds de la Bibliothèque nationale de France.  
Statistiques : 11 567 visites (dont 5 135 visiteurs uniques absolus) avec 17 575 pages vues pour une durée moyenne de 1,52 minute passée sur le site.

**VERSPERA (Versailles en perspectives. Plans des Archives nationales et modélisation)**  
Dans la continuité des années précédentes, le Centre a poursuivi ce projet de recherche mené sous sa direction, dans le cadre du LabEx PATRIMA, en partenariat avec les Archives nationales (AN), la Bibliothèque nationale de France (BnF) et le laboratoire ETIS (université de Cergy-Pontoise) :

- mise en ligne du fonds Robert de Cotte et du fonds topographique de la Bibliothèque nationale de France (880 lignes représentant 199 médias du fonds Robert de Cotte et 681 médias du fonds Topographique sur Versailles) en mai 2019 ;
- suivi de la réalisation 3D d'un projet de théâtre pour Louis XV en collaboration avec la licence professionnelle « Métiers du numérique : patrimoine, visualisation et modélisation 3D » de Cergy-Paris Université ;
- mise à disposition aux Archives nationales, site de Paris, un jour par semaine de Delphine Desbourdes, attachée de recherche, pour contrôler la cohérence images-tableau de récolement AN3 ;
- alimentation du Carnet de recherche du projet VERSPERA afin de rendre compte des avancées du projet auprès de la communauté scientifique (verspera.hypotheses.org/). Le site a enregistré 30 166 visites en 2019 dont 6 812 visiteurs uniques absolus (contre 25 840 visites en 2018, 8 565 en 2017 et 2 299 en 2016) ;
- valorisations 2019, présentations du projet :
  - « Le projet VERSPERA, numérisation, recherche et modélisation 3D des plans d'Ancien Régime de Versailles », Journées du management culturel et de la communication trilingue : « Cultures, langues, numérique. Création | Diffusion | Promotion » [Paris, université Paris Diderot / Sorbonne Paris Cité (USPC), 7 février 2019] ;
  - « Le projet VERSPERA : de la numérisation à la modélisation des plans de Versailles de l'Ancien Régime », Lundis numériques, (Paris, INHA, 11 mars 2019) ;
  - « Autour du programme VERSPERA : une nouvelle perception des espaces intérieurs du château de Versailles », séminaire de Master « Versailles : une histoire en perspective » de l'université Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines (18 mars 2019) ;
  - « La modélisation des plans de Versailles : le projet VERSPERA », colloque « Les Archives au défi du numérique » (La Courneuve, Centre des archives diplomatiques, 18 octobre 2019).

**Rubrique «Corpus électronique» du site Internet**  
Cette rubrique du site Internet du Centre permet la mise à disposition du public d'inventaires, sommaires détaillés et transcriptions de sources manuscrites ou imprimées à partir de documents originaux numérisés et mis en ligne par des portails institutionnels (BnF, Google Books, Internet Archive...). Les dépouillements effectués donnent ainsi l'accès en ligne aux chapitres ou autres subdivisions de ces sources, parfois pièce à pièce ; mise en ligne de corpus raisonnés sur différentes thématiques. Ont été mis en ligne 34 sources manuscrites ainsi que six regroupements autour de 30 autres sources manuscrites, sous forme de sommaires ou de listes des volumes, dont trois mises en ligne en 2019 : *Inventaire d'un abrégé des états de la maison de la reine Marie-Thérèse* (1676) ; *Inventaire des tableaux du Cabinet du Roi* (1784) ; *Un projet de pavillon d'Apollon pour Versailles par Tessin le Jeune* (ca. 1712). Ont été également mises en ligne 40 sources imprimées dont quatre nouvelles en 2019 : *Procès-verbaux de l'Académie royale de peinture et de sculpture, 1648-1793* ; *Correspondance des directeurs de l'Académie de France à Rome avec les surintendants des Bâtiments* ; *Procès-verbaux de l'Académie royale d'architecture, 1671-1793* ; *Inventaire général du mobilier de la Couronne sous Louis XIV* (1663-1715), et enfin dix corpus raisonnés dont deux nouveautés : *La diplomatie française en Pologne, 1648-1693 (inventaire)* et *Administrer les Menus Plaisirs du Roi*.

30 166  
VISITES EN 2019  
SUR LE SITE  
INTERNET  
DE VERSPERA



## Bases de données

## Base bibliographique

269 nouvelles notices enregistrées dans cette base qui répertorie les articles en rapport avec Versailles, la vie de Cour en Europe aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles ou les sujets abordés plus largement dans le cadre des programmes de recherche du Centre, ainsi qu'une amélioration de la recherche sur la base avec création du champ « Type de texte ». Bilan fin 2019 : 4 253 articles référencés, dont 1 585 accessibles en ligne et 2 394 accessibles uniquement au CRCV et à la conservation du Château [articles réservés]. Statistiques 2019 : 3 859 accès pour 30 391 notices consultées.

## Base biographique

Six notices saisies avec poursuite de l'indexation dans cette base qui rassemble l'ensemble des notices biographiques élaborées par les chercheurs du Centre au cours de leurs recherches et par les éditions du Centre lors de l'élaboration des index scientifiques de ses publications. Elle sert aussi à collecter de façon efficace toute information recueillie sur tel ou tel personnage entrant dans les domaines d'étude du Centre.

Bilan fin 2019 : 674 notices personnages (dont 670 en accès public) et concernant 1 362 fonctions, 1 023 lieux et 173 institutions. Statistiques 2019 : 4 725 accès pour 36 756 notices consultées.

## Base Visiteurs de Versailles

Développement de l'outil de production, de l'application Web publique puis mise en ligne au mois d'octobre 2019 dans cette base qui s'inscrit dans le cadre du programme de recherche « Identités curiales et le mythe de Versailles en Europe : perceptions, adhésions et rejets (XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles) », mené par le CRCV sous la direction de Gérard Sabatier.

Elle recense les écrits (mémoires, récits de voyages, lettres, journaux...) dans lesquels des auteurs étrangers ont laissé un témoignage de leur visite à Versailles, entre le règne de Louis XIV et la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Elle doit permettre, à terme, de saisir l'évolution des points de vue portés sur le Domaine, le Château et la Cour, afin d'interroger la diffusion d'un « mythe versaillais » à l'échelle de l'Europe.

Bilan 2019 : 612 notices en accès public inventoriant 1 539 sources de 389 auteurs différents en huit langues différentes évoquant 596 lieux, 182 événements et 1 071 personnages. Statistiques octobre-décembre 2019 : 1 381 accès pour 622 notices consultées.

## Base marbres de Versailles

Conçue selon une structure topographique, cette base de données doit permettre le repérage des éléments d'architecture en marbre qui ornent le château de Versailles et les différents bâtiments du domaine de Trianon et du Parc, comme les cheminées ou les colonnes. Décrit visuellement et historiquement, chaque objet sera rattaché aux marbres utilisés pour le réaliser et chaque marbre à la carrière dont il est extrait. Le tout s'appuiera sur des sources historiques détaillées et des photographies des œuvres.

En 2019 : dépouillements complémentaires dans les fonds conservés aux Archives nationales, sites de Paris et de Pierrefitte-sur-Seine, afin de documenter les interventions (restaurations, remplacements et transferts) menées sur les décors de marbre, principalement aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles ; photographie des documents en vue de leur étude.

## Base Hortus

479 sources recensées toutes en accès public (avec 3 083 noms de plantes correspondant à 1 900 noms scientifiques, 265 lieux dans 72 jardins, 163 composantes paysagères, 285 personnages et 134 fonctions) dans cette base qui rassemble des sources traitant du végétal dans les grands jardins européens à l'époque moderne. Élaborée dans le cadre du programme de recherche « Le végétal dans les grands jardins européens à l'époque moderne », elle vise à préciser quels étaient les plantes, arbres, arbustes et fleurs utilisés à Versailles et dans d'autres jardins européens du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle.

En 2019 : saisie de 168 notices et poursuite de l'indexation.

Statistiques 2019 : 1 356 accès pour 4 306 notices consultées.

## Base Étiquette

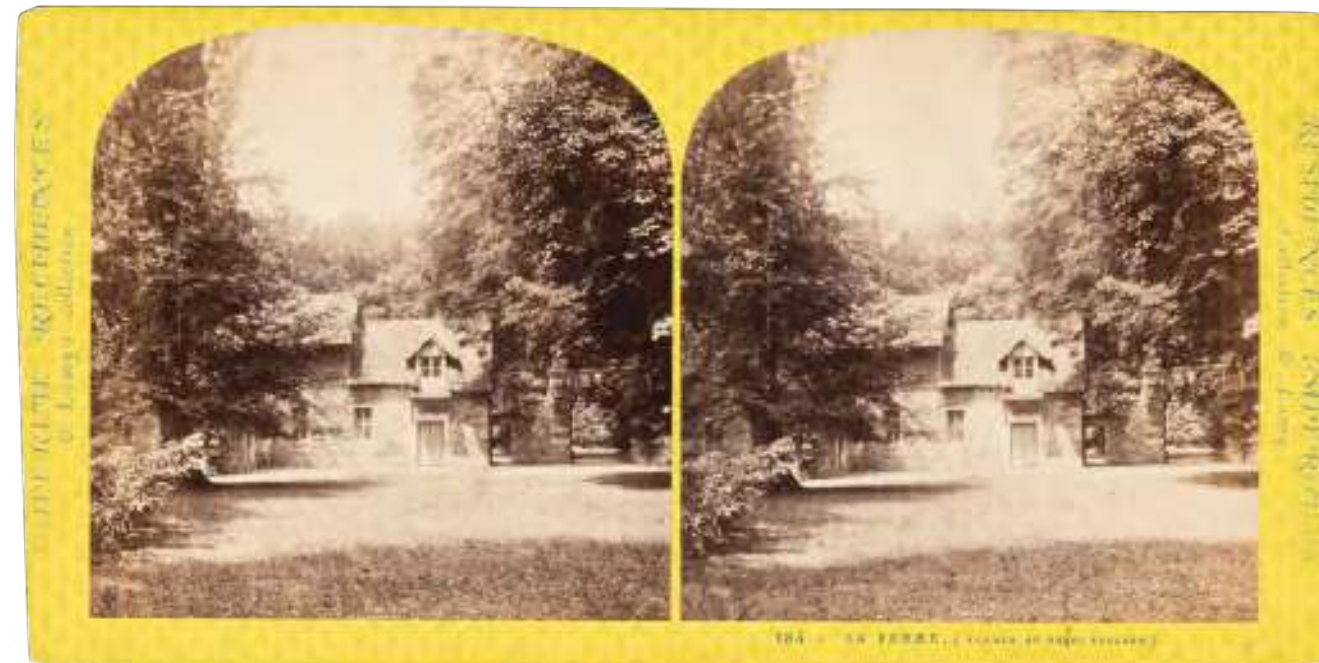
Élaborée dans le cadre du programme de recherche du CRCV « L'Étiquette à la Cour : textes normatifs et usages », cette base permet de confronter la norme à la pratique à partir de règlements officiels et de mémorialistes. Elle servira à terme de support pour une analyse plus fine des usages de la Cour de France à l'époque moderne. Bilan fin 2019 : 2 087 notices en accès public inventoriant 104 temps de Cour, 178 points d'Étiquette, 170 lieux, 1 776 personnages et 935 fonctions. Statistiques 2019 : 1 767 accès pour 10 915 notices consultées.

## Base Versailles décor sculpté extérieur

Inventaire topographique des décors sculptés monumentaux de Versailles, de Trianon et de leurs dépendances.

Statistiques 2019 : 3 419 visites (dont 2 662 visiteurs uniques) avec 36 727 pages vues pour une durée moyenne de 3,36 minutes passées sur le site.

**1 381**  
ACCÈS  
POUR LA BASE  
VISITEURS  
VERSAILLES



## Site Internet et outils liés

- redistribution des activités de recherche ;
- création de la rubrique « Accueils de formations » ; alimentation et mise à jour du contenu dans les trois versions linguistiques (français, anglais et espagnol) ; gestion des inscriptions à trois journées d'études / colloques.

Statistiques du site Internet (chateauversailles-recherche.fr), version française : 37 422 visites (dont 25 629 visiteurs uniques absolus) avec 88 565 pages vues pour une durée moyenne de 1,41 minute passée sur le site.

## Mise à jour du logo du CRCV



## Newsletter

1 924 abonnés.  
Gestionnaire des événements (création des formulaires d'inscription à trois colloques et gestion des inscriptions et de la base clients) : 2 918 clients inscrits via 45 formulaires.

## Portail de ressources

104 562 visites.

## Carnet du Centre

83 171 visites.  
Twitter : 160 abonnés.  
Facebook : 562 abonnés.  
LinkedIn : 136 abonnés.

## Plaquette institutionnelle du Centre

Une nouvelle plaquette institutionnelle papier a été créée en français et en anglais. Elle est également disponible en ligne sur la page du centre de recherche sur Calaméo.



## 3.3

# LE PROGRAMME ARCHÉOLOGIQUE

Le programme archéologique s'est poursuivi en 2019, avec différentes missions mettant à chaque fois en lumière les origines du Domaine, nous en apprenant toujours un peu plus sur son passé.

De Marly à la Ménagerie de Versailles, sans compter de nouvelles avancées en matière de valorisation des données, l'année 2019 a permis de nombreuses avancées techniques.



## Aboutissement de trois campagnes archéologiques à Marly

Les recherches archéologiques entreprises depuis 2013 dans le parc de Marly ont abouti, en juin 2019, à la rédaction d'un rapport de mille pages en trois volumes, auquel de nombreux scientifiques ont participé. Ces recherches ont permis une importante avancée sur la connaissance du site, de l'architecture du château et ont exhumé de nombreux objets mobiliers, dont certains sont exposés au musée de Marly.

**1 000**  
PAGES DE RAPPORT  
SCIENTIFIQUE  
POUR LES FOUILLES  
DE MARLY

## Sondages archéologiques à la Ménagerie de Versailles

Le petit domaine de la Ménagerie, situé dans le parc de Versailles, est l'un des premiers aménagements de Louis XIV. Détruit et quasiment abandonné depuis le XIX<sup>e</sup> siècle, il n'avait jamais été abordé par l'archéologie. Son histoire récente est méconnue. Trois sondages ont enfin pu être réalisés à l'automne 2019. Ils ont reconnu les fondations de la grotte, du château et de la volière. Quelques éléments du rocaillage de la grotte ont été retrouvés.

## Élaboration d'un SIG archéologique

Un SIG archéologique avait commencé à être mis en place depuis 2013, mais sa réalisation avait été sporadique. Ce n'est qu'en 2019 qu'il est devenu une entreprise d'envergure. À terme, il présentera, par des liens interactifs liés à chaque site de fouille, les principales données révélées par l'archéologie.

## Numérisation des données anciennes

Les premières recherches archéologiques ont été menées à Versailles en 1990. Or, les résultats des fouilles ne sont rendus sous forme numérique que depuis le début des années 2000. L'archivage et la numérisation de toutes les données anciennes (relevés, photos...) ont été entrepris en 2019.

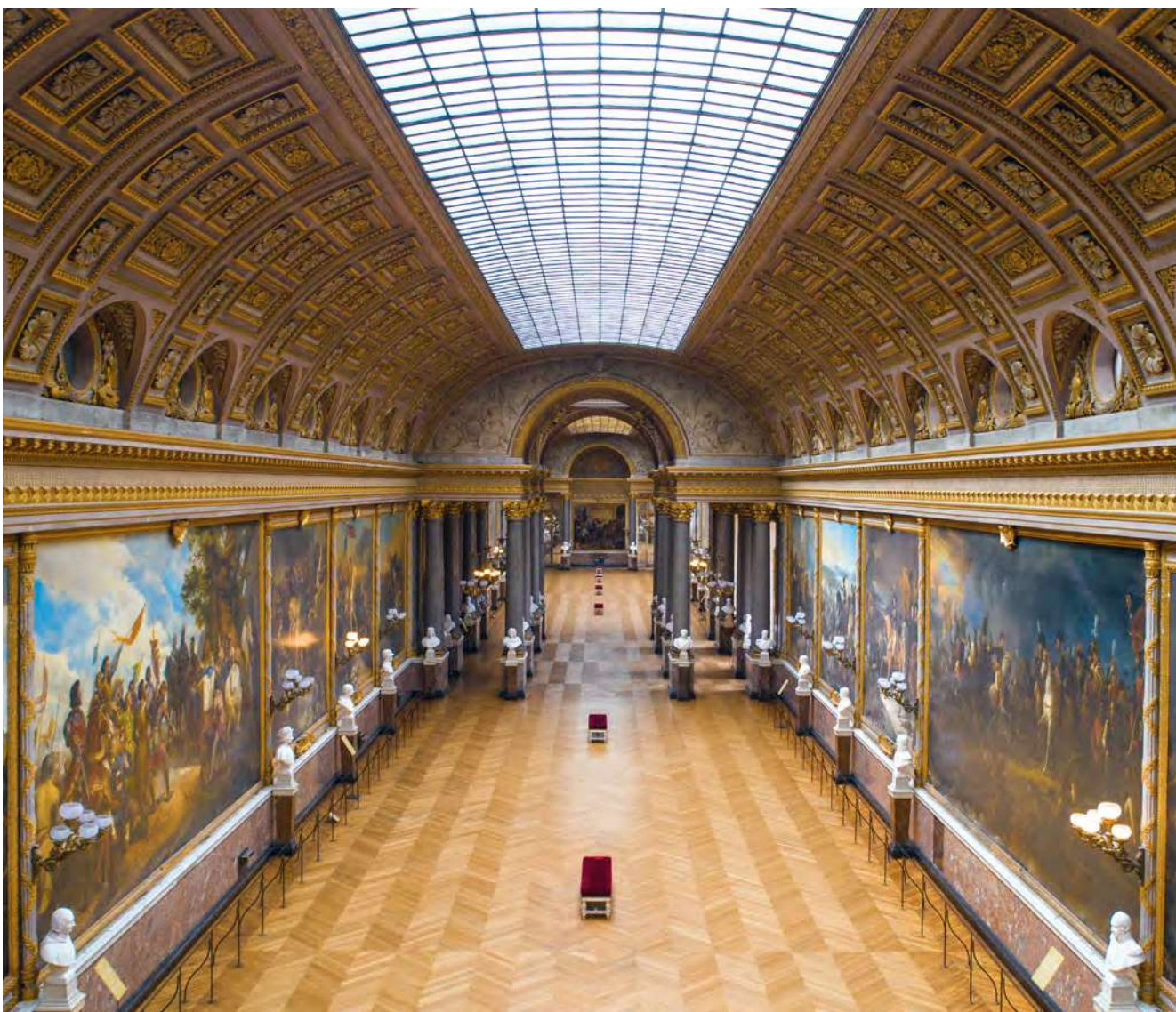


## 3.4

# L'INVENTAIRE, L'INFORMATISATION ET LES RESSOURCES

**Le musée national de Versailles et de Trianon possède une collection de plus de 60 000 œuvres, dont la gestion repose, à la conservation, sur les équipes de collaborateurs scientifiques chargés des missions d'inventaire, de récolement, de gestion et de numérisation des collections. En mouvement, objets de prêts et de dépôts, à l'abri dans les réserves ou présentées dans les espaces muséographiques, en restauration ou mises à l'honneur dans**

**une exposition, ces œuvres sont suivies au quotidien et inventoriées pour nourrir les bases de données du Château et le site des Collections accessibles au public. Quant aux ressources documentaires et archives, elles irriguent le travail des différents services et des conservateurs du Musée et d'ailleurs, qui viennent chaque jour à la bibliothèque puiser information, inspiration et un climat propice à la réflexion.**



## 3.4.1

## L'INVENTAIRE DES COLLECTIONS

### Les missions de récolement, d'inventaire et d'informatisation

En 2019, le taux de couverture du récolement décennal des biens conservés *in situ* atteint 12,20 % des collections, soit 8 192 œuvres récolées depuis 2016, sur un total présumé de 67 127 œuvres (biens *in situ*, hors biens du Musée en dépôt à l'extérieur).

**8 192**  
ŒUVRES RÉCOLÉES  
DEPUIS 2016

Depuis 2016, une deuxième campagne de récolement est légalement en vigueur. Conformément aux directives du Service des musées de France, la nouvelle campagne de récolement décennal se poursuit

encore par des opérations qui n'avaient pas été achevées, ou pas réalisées, lors du premier récolement décennal.

Les campagnes de récolement se sont concentrées sur :

- le récolement des grands rouleaux de peintures : récolement, constat des œuvres avec une équipe de restaurateurs, reconditionnement et couverture photographique systématique par le photographe du Musée d'œuvres qui ne seront pas manipulées d'ici de nombreuses années ;
- le récolement de la réserve des cadres : réaménagement et récolement de la réserve ;
- la poursuite du récolement du département des Arts graphiques ;
- l'achèvement du récolement de la réserve textile de Trianon.

En parallèle, le deuxième récolement décennal a été marqué par le récolement complet du Petit Trianon en 2019.

La campagne de récolement des nouvelles acquisitions de l'année 2019 a été très importante avec l'entrée de 765 œuvres dans les collections du Musée. Par ailleurs, 313 œuvres récolées avec des numéros provisoires n'ont pas été intégrées dans le taux de récolement 2019, leur appartenance aux collections du Musée restant à clarifier. Il faudra déterminer si leur inscription à l'inventaire a autrefois été omise ou négligée (au sens des paragraphes 2.20 et 2.25 de la note-circulaire relative à la méthodologie du récolement des ensembles dits indénombrables, et aux opérations de post-récolement des collections des musées de France, publiée au BO du 4 mai 2016). Seront exclus du récolement les objets non inventoriés car sans historique d'acquisition ou d'affectation au sens des paragraphes 4.1 à 4.6 de ladite circulaire.

Le travail de post-récolement de la précédente campagne s'est poursuivi en 2019 :

- 16 œuvres ont été radiées de l'inventaire pour transfert de propriété ;
- 11 œuvres ont été identifiées dans les inventaires en 2019 (travail d'identification de numéros d'inventaire des œuvres et de correction de fiches en doublon) ;
- environ 790 œuvres ont été marquées.





## 3.4.2

## LA PHOTOTHÈQUE NUMÉRIQUE ET LES COLLECTIONS EN LIGNE

### Bilan d'activité de la photothèque numérique

En collaboration avec les services de l'EPV ainsi qu'avec des services extérieurs ou la Société des Amis de Versailles, la photothèque numérique a réalisé des recherches iconographiques, de la création de textes et de contenus pour les réseaux sociaux, le site Internet du Château et des supports variés à destination du public ou de la communication interne.

Une exposition virtuelle a été réalisée avec Google Art & Culture, autour de la programmation « *Versailles et les sciences* » et le service de la communication.

Une cinquantaine de demandes photographiques émanant des chercheurs, des particuliers et des éditeurs a été traitée. A également été mis en place un partenariat avec l'École normale supérieure dans le cadre d'un projet inhérent à l'analyse psychologique des portraits peints. Par ailleurs, le service a participé aux réflexions avec le ministère de la Culture aux sujets inhérents à l'open data.

La photothèque a également participé à une Masterclass sur les réseaux sociaux dans les résidences royales à Madrid en mai 2019.

### Campagnes photographiques RMN

Les 30 jours de campagne de la RMN organisés en 2019 ont été répartis de la manière suivante :

- campagne mobilier au Petit Trianon (attique et entresol) ;
- campagne photo après restauration des voussures et plafonds de la salle des Gardes de la Reine et du salon de la Paix ;
- campagne photo d'objets d'art conservés dans la réserve du Grand Commun ;
- campagne des tissus Louis-Philippe redécouverts au Grand Trianon ;
- suite de la campagne mobilier XVIII<sup>e</sup> siècle.

Nombre de photos reversées à la RMN dans le cadre de la convention	1 280
Nombre de photos réalisées par la RMN pour le château de Versailles	350



## 3.4.3

## LES RESSOURCES DOCUMENTAIRES

### Documentation

#### La base Nohac

Durant l'année 2019, l'équipe de la documentation a particulièrement travaillé à l'élaboration d'une meilleure ergonomie de la base Nohac (base de données des collections du Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon), en collaboration avec Julie Benvenuti de la société CIT en charge de l'assistance fonctionnelle.

Pour chaque œuvre des collections, il est à présent possible d'imprimer ou télécharger sous divers formats (PDF ou Word) une fiche documentaire complète. On pourra y retrouver les informations essentielles que sont le numéro d'inventaire, le ou les auteurs, le titre, la date de création, les dimensions, la liste de ses marques et inscriptions et l'identification des numéros, un historique et une description de l'objet, des références bibliographiques. Ces dernières ont fait l'objet d'un effort significatif par le dépouillement systématique de 1 951 ouvrages, 2 528 articles et plus de 77 sources manuscrites issues des Archives des musées nationaux. Un tutoriel sur la manière d'éditer cette fiche documentaire sera mis à disposition sur l'Intranet.

#### Développement d'un thésaurus d'indexation par typologie

Le Musée conserve une collection de meubles et objets d'art d'une grande diversité. Pour mettre en valeur cette dernière et faciliter les recherches dans la base informatisée des collections, il a paru nécessaire d'établir un système d'indexation à partir d'une liste hiérarchisée des termes utilisés (dit thésaurus d'indexation). Un test a pu être réalisé sur les fiches des 7 743 meubles (dont 5 377 sièges) que compte la collection du Musée. Dans la mesure du possible, les désignations anciennes les plus souvent rencontrées dans les inventaires ou sources des XVII<sup>e</sup>, XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles ont été intégrées au thésaurus. Ce dernier offrira, à terme, de nouvelles possibilités d'interrogation de la base Nohac, pour les chercheurs comme pour le grand public. Ce travail se poursuivra en 2020 sur les fiches des objets d'art, et sera complété par une version en anglais.



### La bibliothèque de la conservation

La bibliothèque est depuis toujours un membre du Réseau des bibliothèques des musées nationaux, réseau dirigé par le C2RMF depuis 2016. Elle participe aux réunions plénières semestrielles et aux activités liées aux projets (ateliers pour la ré-informatisation du catalogue – automne 2019).

L'équipe a accueilli, le 1<sup>er</sup> mars 2019, une nouvelle bibliothécaire venant du réseau Canopé : Mme Quitterie Pruvost.

Afin de continuer à tisser des liens avec les consœurs et les confrères américains, la responsable de la bibliothèque a participé au 47<sup>e</sup> congrès annuel de l'association ARLIS/NA (*Art Libraries Society of North America*) qui s'est déroulé à Salt Lake City (26-30 mars 2019) en présentant conjointement avec Mme Elisa Hansen, directrice de la bibliothèque du Ringling Museum of Art (Sarasota, Floride), « *An international collaboration : how sharing resources resulted in a unique discovery* ».

En novembre 2019, elle a co-organisé, en partenariat avec l'ABF [Association des bibliothécaires de France] dont elle est membre, une journée d'étude intitulée « Les bibliothèques spécialisées au service de la diversité des savoirs » qui s'est déroulée à l'auditorium du Château.



### Gestion du fonds

En 2019, 2 223 personnes ont fréquenté la bibliothèque et ont consulté 2 974 documents. 2 296 transactions (prêts, retours...) ont été effectuées en interne ainsi que 388 reproductions de documents et 59 PEB (prêts entre bibliothèques).

Le pourcentage de lecteurs extérieurs se maintient au-dessus des 20 % (21,37 %).

Le catalogue en ligne s'est enrichi de 966 nouvelles références de livres ou d'articles.

En 2019, les collections de la bibliothèque de la conservation ont été à nouveau sollicitées pour les expositions organisées par le Château, notamment *Le traité de Versailles. Le centenaire de la signature* (Arras, musée des Beaux-Arts, 28 juin-11 novembre 2019) et *Versailles Revival, 1867-1937* (19 novembre 2019-15 mars 2020) pour laquelle elle a prêté des écrits de Pierre de Nolhac, ou encore le catalogue de l'exposition au Petit Trianon en 1867 par Adolphe de Lescure.

### Acquisitions et restaurations

Au cours de l'année 2019, le fonds de la bibliothèque de la conservation s'est enrichi de 703 documents dont 351 acquisitions, 221 dons, 69 échanges et 62 justificatifs. La bibliothèque a également acquis deux livres anciens :

- Despreaux (Jean-Étienne). *Prologue pour l'ouverture du Théâtre de Trianon. Représentés à leurs majestés à Trianon, le [] mai 1780 (c.1780) / Christophe et Pierre-Luc, parodie de Castor & Pollux en cinq actes, en prose et en vaudeville.* (c.1780) / Syncope, Reine de

*Mic-Mac, Parodie de Pénélope. Représentés devant leurs majestés à Versailles, le 31 janvier 1786 (c.1786).*

- Orléans Antoine-Philippe d', *Mémoires du duc de Montpensier (Antoine-Philippe d'Orléans), prince du sang.* Paris : Imprimerie royale, 1837.
- 21 guides et livrets souvenir de Versailles datant des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles ont été restaurés en 2019 et sont à nouveau disponibles pour la consultation. La campagne de restauration des guides anciens de la bibliothèque devrait se terminer en 2020.

### Les archives

#### L'enrichissement des fonds

L'année 2019 a vu une hausse des versements opérés par les services de l'EPV, au nombre de 23 au lieu d'une quinzaine les années précédentes. Cette collecte équivaut à 90 mètres linéaires, qui ont été triés, classés et inventoriés. Toutes les directions ont été concernées par l'archivage. Dans trois d'entre elles (DIC, DPJ et DRH dans le cadre du redéploiement de ses bureaux), des chantiers de plusieurs semaines ont été conduits par le service des archives, afin d'opérer des versements regroupant l'ensemble des entités de ces directions.

Par ailleurs, le fonds de l'agence d'architecture a été enrichi par un versement complémentaire des archives de l'architecte en chef Pierre-André Lablaude, ainsi que par 2 134 photographies et diapositives des travaux à Versailles dans les années 1980-1990.

#### La poursuite des activités de l'EPV

232 séances de consultation ont été réalisées, pour 5 000 documents compulsés. La caractéristique de cette année confirme la tendance qui se dessine depuis l'installation au Grand Commun en 2016. Elle réside dans le très grand nombre de recherches menées par les directions de l'EPV, 157, pour 75 séances de chercheurs extérieurs à l'EPV.

Surtout, la diversité des services qui ont eu recours aux archives est particulièrement frappante. Elle atteste d'une utilisation accrue des sources historiques pour mener à bien les activités actuelles, et d'une bonne visibilité du rôle des archives en interne. 71 membres du personnel, issus de six directions ainsi que des différents organismes associés à l'EPV (agence 2BDM, Centre de recherche, Château de Versailles spectacles ou encore Société des Amis de Versailles) ont ainsi sollicité une ou plusieurs fois l'accès aux archives. La DPJ, la Conservation et la DIC ont été particulièrement représentées.

Par ailleurs, cette augmentation de la demande interne a induit une plus forte activité de recherches menées directement par le service des archives, faisant évoluer une part de ses missions.



#### Événements scientifiques et culturels

Les archives ont été étroitement associées à quatre des expositions de l'année : *Louis-Philippe et Versailles, Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815, Le traité de Versailles. Le centenaire de la signature* au musée des Beaux-Arts d'Arras, et *Versailles Revival, 1867-1937*. Au total, ce sont 118 pièces d'archives qui ont été présentées au public (plans, photographies, cartes postales et documents).

Ces projets ont orienté la politique de restauration, et des dessins d'architecture parmi les plus insignes ont ainsi pu être restaurés à la faveur de ces expositions, comme plusieurs des grandes coupes de Frédéric Nepveu ou les dessins d'Ange-Jacques Gabriel pour le « Grand Projet ».

Par ailleurs, les archives ont contribué à plusieurs projets commémoratifs menés par la direction de la communication : vidéo sur John D. Rockefeller et Versailles, ou encore événements autour de la tempête de 1999. Des documents ont été régulièrement publiés sur les réseaux sociaux, une série sur l'histoire des Écuries royales a aussi été diffusée sur Instagram.



## 3.5 LE PROGRAMME DE RECHERCHE EPICO

**Depuis 2014, l'Établissement conduit un programme de recherche, Epico (European Protocol in Preventive Conservation), ayant pour but de développer une méthode d'évaluation des causes d'altération des collections exposées des châteaux-musées, permettant la priorisation des actions de conservation préventive. Après l'organisation**

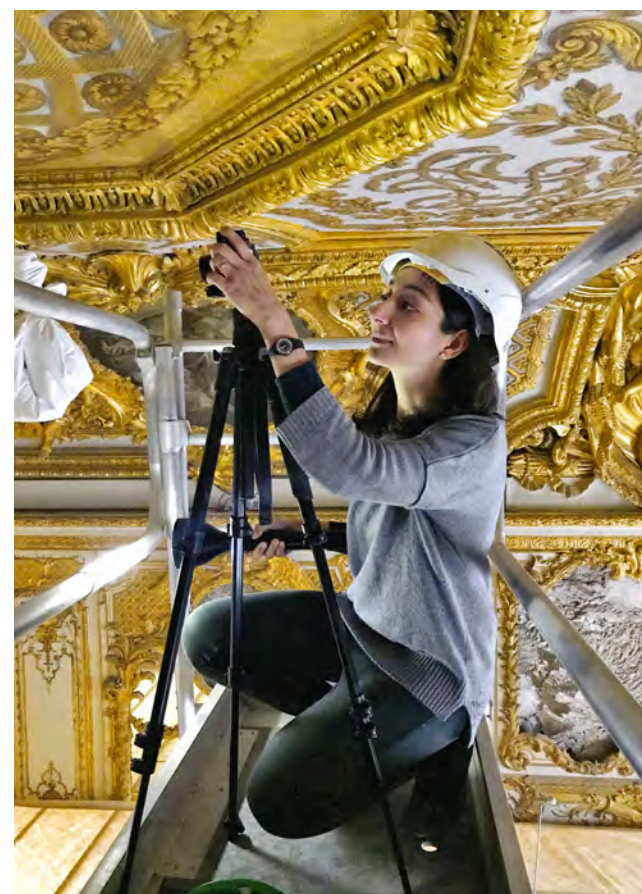
**d'un premier colloque consacré à la conservation préventive en 2017, le travail accompli par Versailles dans ce domaine, salué par la communauté scientifique internationale en 2018 à l'occasion du Sommet européen de la Culture, s'est poursuivi avec de nouveaux partenaires.**



### Renouvellement du programme EPICO

En 2018, le programme Epico a été renouvelé pour une période de trois ans. Un marché public d'assistance à la mise en place du programme de recherche a permis d'obtenir le support de deux spécialistes en conservation préventive.

Les actions principales du programme concernent l'application de la méthode EPICO dans les demeures historiques membres du programme de recherche et partenaires du Réseau des résidences royales européennes : Monte da Lua, Parc de Sintra, Portugal, le château de Sans-Souci, fondation Berlin Brandebourg, le château de Maintenon, Eure-et-Loir. Cette nouvelle phase du programme se concentre également sur la diffusion et la valorisation des résultats de recherche avec la mise en place de l'enseignement de la méthode EPICO aux élèves de Master 2 « Conservation-restauration des biens culturels », spécialité conservation préventive du patrimoine, à la faculté des sciences humaines et sociales de l'université Paris 1-La Sorbonne.



### Actualité 2019

- La méthode EPICO a été appliquée au château de Maintenon et transmise aux équipes de conservation du département d'Eure-et-Loir, posant ainsi les bases d'un plan pluriannuel de conservation préventive en lien avec le nouveau projet scientifique et culturel de ce château-musée.
- EPICO a ensuite été appliqué au Palais national de Queluz, au Portugal. Quatre jours immersifs avec les équipes de conservation du château ont permis de réaliser une évaluation globale du site : 41 salles et 464 altérations ont été diagnostiquées au cours de cet exercice. Quatre causes majeures d'altération ont été mises en lumière, permettant de réviser le plan de conservation préventive et le budget alloué à la conservation du site. Une action focalisée sur ces quatre aspects a permis d'améliorer les conditions de conservation de 80 % de la collection du site.
- Les résultats de recherches EPICO ont fait l'objet d'un module d'enseignement sur la conservation préventive dans les demeures historiques aux élèves de Master 2 « Conservation-restauration des biens culturels », spécialité conservation préventive du patrimoine, à l'université Paris 1-La Sorbonne. Un exercice de deux jours au château de Versailles a permis d'enseigner la méthode EPICO à ces nouveaux professionnels de la conservation préventive.
- La réunion du comité scientifique du programme de recherche a réuni 30 spécialistes en conservation préventive et membres des sites partenaires du programme. Cette rencontre organisée par le conseil départemental d'Eure-et-Loir a posé les bases pour la diffusion de la méthode EPICO à d'autres demeures historiques en vue du nouveau programme 2021-2024.
- En 2019, le programme EPICO a été sélectionné parmi les projets d'excellence pour la conservation du patrimoine dans le cadre de la conférence internationale « Best in Heritage, project of influence awards winners 2015-2018 » (Dubrovnik, 25-27 septembre 2019).
- L'évaluation EPICO du corps central nord du château de Versailles a mis en lumière les risques majeurs de dégradation des collections, permettant ainsi de prioriser les ressources en conservation préventive sur l'entretien des collections, le climat et la manipulation des œuvres.



# LES EXPOSITIONS PARTIE 4

4.1 LES EXPOSITIONS IN SITU  
4.2 LES EXPOSITIONS HORS  
LES MURS

4.3 LA CRÉATION CONTEMPORAINE





# LOUIS-PHILIPPE ET VERSAILLES

DU 6 OCTOBRE 2018  
AU 3 FÉVRIER 2019

**Pour la première fois, le château de Versailles consacre une exposition d'ampleur à Louis-Philippe qui transforma l'ancienne résidence royale en musée consacré « à toutes les gloires de la France ». L'exposition rappelle ce moment décisif pour Versailles qui connaît, dès lors, une nouvelle vie. Elle insiste également sur l'implication directe du Roi dans ce projet, sur son goût pour l'histoire et sur sa volonté de mettre en scène l'histoire nationale.**

Héritier de la famille d'Orléans, Louis-Philippe a peu d'histoire commune avec le Versailles de l'Ancien Régime, mais marque son intérêt pour le palais dès son accession au trône en 1830. Le nouveau roi des Français s'attache à transformer ce bâtiment monarchique en un monument national consacré « à toutes les gloires de la France ». Il imagine un musée ouvert à tous, à la portée pédagogique, dans lequel les tableaux se lisent comme un livre d'image. Son but est une véritable manœuvre politique : réconcilier les Français, profondément divisés, mais surtout inscrire son règne dans l'histoire nationale.

L'exposition retrace le goût de Louis-Philippe et l'implication directe du Roi dans les travaux qui ont abouti à l'inauguration des Galeries historiques le 10 juin 1837. À travers plus de 200 œuvres provenant d'institutions prestigieuses, l'exposition fait date par sa volonté de proposer aux visiteurs une véritable plongée dans le Versailles du XIX<sup>e</sup> siècle, avec la réouverture d'espaces réaménagés par le roi des Français à travers l'intégralité du Château. L'exposition, organisée notamment dans les salles d'Afrique, est également l'occasion de dévoiler au public les toiles commandées par Louis-Philippe pour ces espaces.



## L'EXPOSITION EN BREF

- Lieu : salles d'Afrique et de Crimée et accès au grand cabinet de Madame de Maintenon, salle du Sacre, salle des Croisades, galerie des Batailles, salles Empire
- Commissariat : Valérie Bajou, conservateur en chef du château de Versailles
- Conception scénographique : Hubert Le Gall
- Nombre d'œuvres présentées : 264
- Fréquentation : 528 264 visites, soit une moyenne de 5 336 visites/jour





# MADAME DE MAINTENON, DANS LES ALLÉES DU POUVOIR

DU 9 AVRIL  
AU 21 JUILLET 2019

**Comment expliquer l'ascension de Françoise d'Aubigné que ni le rang ni la richesse n'appelaient à devenir Madame de Maintenon ? Organisée dans son appartement éponyme, l'exposition invite à saisir tout l'extraordinaire de son destin.**



À l'occasion du tricentenaire de la mort de Madame de Maintenon, l'exposition est l'occasion de retracer la destinée d'une femme d'exception à travers une sélection d'œuvres et de documents provenant de collections publiques et privées.

Outre son ascension extraordinaire, Madame de Maintenon s'est imposée à Versailles et dans la vie de Cour. De son enfance pauvre et difficile, à son entrée à la Cour en tant que gouvernante, avant de devenir l'épouse du Roi et de s'illustrer en tant qu'éducatrice au sein de la Maison royale de Saint-Louis à Saint-Cyr qu'elle crée en 1686, Madame de Maintenon a su tisser autour d'elle un réseau d'amitiés fondé sur l'estime et la tendresse.

Si l'exposition permet de retracer les différentes étapes de cette destinée particulière, c'est également le personnage de Madame de Maintenon et de sa légende, qui a depuis longtemps fasciné les pamphlétaires, les historiens, les romanciers et les cinéastes, et trouve des échos jusqu'à aujourd'hui, qui est mis en valeur.

## L'EXPOSITION EN BREF

- Lieu : Appartements de Madame de Maintenon
- Commissariat : Alexandre Maral, conservateur général du patrimoine et directeur du Centre de recherche du château de Versailles
- Mathieu da Vinha, directeur scientifique du Centre de recherche du château de Versailles
- Conception scénographique : Jérôme Dumoux
- Nombre d'œuvres présentées : 65
- Fréquentation : 234 220 visites, soit une moyenne de 2 822 visites/jour





# LE GOÛT DE MARIE LESZCZYŃSKA

DU 16 AVRIL 2019  
AU 29 MARS 2020

**Si les décors du château de Versailles gardent peu de traces de Marie Leszczyńska, après les transformations opérées par Marie-Antoinette, les collections recèlent un certain nombre de peintures et d'objets d'art réunis par cette reine, lui rendant ainsi hommage, reflétant son goût très large et très sûr, ainsi qu'un intérêt particulier pour les peintres.**



Au cours de ses 42 années passées à Versailles, Marie Leszczyńska a fortement influencé l'aménagement du Château ainsi que la vie artistique de son époque. Au sein des appartements de la Dauphine, rouverts pour l'occasion après une longue restauration, l'exposition se propose de présenter de manière éclatante la personnalité de la reine Marie Leszczyńska à travers son goût artistique et ses collections d'œuvres d'art. Grande amatrice d'art, artiste elle-même, elle a collectionné des œuvres extrêmement importantes tant dans le domaine de la peinture (Nattier, cabinet des Chinois...) que dans le domaine des arts décoratifs (nécessaire de Cousinet – musée du Louvre, nécessaire à thé et à chocolat offert par le maréchal de Saxe...). Cette exposition permet d'illustrer la grande qualité de ses collections, au travers notamment de récentes acquisitions du château de Versailles.



## L'EXPOSITION EN BREF

- Lieu : Appartements de la Dauphine
- Commissariat : Gwenola Firmin, conservateur en chef au Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon
- Nombre d'œuvres présentées : 87
- Fréquentation au 31 décembre : 588 504 visites, soit une moyenne de 2 675 visites/jour





# VERSAILLES. ARCHITECTURES RÊVÉES, 1660-1815

DU 4 MAI  
AU 4 AOÛT 2019

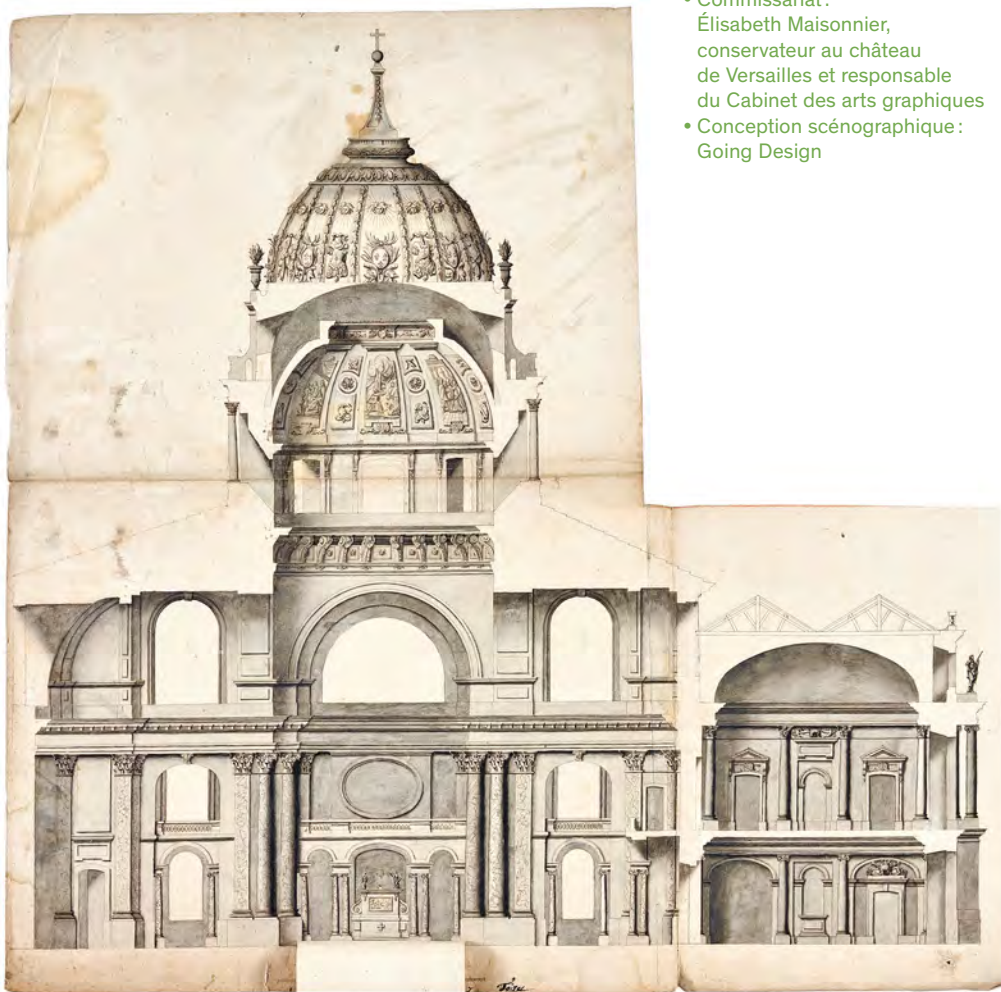
**Ils ont été nombreux, les architectes des siècles précédents, à avoir songé à donner au château de Versailles une autre silhouette, une autre allure. L'exposition Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815 relève les innombrables projets dont le Château a fait l'objet.**

Cette exposition présente un ensemble inédit de projets d'architecture élaborés entre les XVII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles pour le Château et ses jardins. Elle permet au grand public de voir grâce à de nombreux dessins, plans, élévations d'architecture, projets généraux, aménagements ponctuels, pratiques, esthétiques et utopies un Versailles « tel qu'on ne l'a jamais vu mais tel qu'il aurait pu être », renouvelant ainsi sa perception du Château. Le propos se focalisera sur la question de l'« enveloppe » et des façades pour le Château, de quelques aménagements emblématiques, chapelle et salles de spectacle, et d'exemples d'architecture de jardins, proposant ainsi au public une nouvelle perception du Château, mettant en valeur ce qui fait aujourd'hui encore sa singularité.

Cette exposition prend part à la première Biennale d'architecture et de paysage de la région Île-de-France.

## L'EXPOSITION EN BRIEF

- Lieu : Galerie de Pierre haute, aile nord
- Commissariat : Élisabeth Maisonnier, conservateur au château de Versailles et responsable du Cabinet des arts graphiques
- Conception scénographique : Going Design
- Nombre d'œuvres présentées : 110
- Fréquentation : 131 879 visites, soit une moyenne de 1 570 visites/jour





## VERSAILLES REVIVAL, 1867-1937

DU 19 NOVEMBRE 2019  
AU 15 MARS 2020

**Cent ans après la Révolution, le château de Versailles connaît un regain d'énergie et d'attractivité phénoménal. Artistes, mondains, politiques, touristes et premiers mécènes se passionnent pour le palais des rois. Avec l'exposition *Versailles Revival*, Laurent Salomé, directeur du Musée, et Claire Bonnotte, collaboratrice scientifique, nous plongent dans un monde à la recherche de la splendeur perdue, et retrouvée, de Versailles.**

Au tournant du <sup>xx</sup>e siècle, le Château connaît un moment crucial de son histoire. Cent ans après la Révolution française, à l'aube de la « Belle Époque », une vague d'engouement, de nostalgie, de curiosité – voire de passion – s'empare de l'ancienne cité royale. Versailles revient sur le devant de la scène tel un phénomène de mode. La peinture historiciste, déjà en vogue depuis le début du <sup>xix</sup>e siècle, connaît un essor spectaculaire à cette époque et trouve dans ses jardins certains de ses plus beaux sujets. Le mobilier et les arts décoratifs déclinent les grands exemples royaux dans une production frénétique de copies fidèles ou de variations délirantes. Le modèle versaillais recommence à inspirer l'Europe comme au <sup>xviii</sup>e siècle, dans l'art et dans l'architecture, étendant cette fois sa fascination outre-Atlantique. D'incroyables fêtes font revivre Trianon.

L'exposition permet de mettre en tension deux histoires parallèles : d'un côté la chronique de cette « résurrection » du Château, pour reprendre le titre des mémoires de Pierre de Nolhac, directeur du Musée de 1892 à 1920 ; de l'autre, un moment surprenant de l'histoire de l'art où Versailles prend place parmi les grands motifs, avec les visions irréelles des peintres symbolistes, les jardins vibrants des post-impressionnistes et la perception renouvelée des photographes.



### L'EXPOSITION EN BREF

- Lieu : salles d'Afrique et de Crimée
- Commissariat : Laurent Salomé, directeur du Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon
- Collaboratrice scientifique : Claire Bonnotte, collaboratrice scientifique du Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon
- Conception scénographique : Hubert Le Gall, assisté de Laurie Cousseau
- Nombre d'œuvres présentées : 345
- Fréquentation au 31 décembre : 97 153 visiteurs, soit une moyenne de 2 857 visiteurs par jour





# HENRI IV, UN ROI DANS L'HISTOIRE

CHÂTEAU DUCAL DE CADILLAC  
DU 12 JUIN  
AU 29 SEPTEMBRE 2019

**Auréolé de son panache légendaire, Henri IV n'est pas étranger à l'histoire de Versailles. Le CMN et le Château s'associent pour lui consacrer une exposition au château ducal de Cadillac. Le visiteur découvre un autre pan de l'histoire des collections versaillaises, au travers d'un nombre inattendu de représentations d'Henri IV, de son entourage et de son règne.**

L'exposition intitulée *Henri IV, un roi dans l'Histoire* constitue le huitième projet scientifique organisé en région par le château de Versailles, dans le cadre du partenariat avec le Centre des monuments nationaux.

Cette exposition a pour but d'évoquer l'histoire du roi Henri IV – son enfance, son entourage, son accession au trône, son assassinat – ainsi que la construction de sa légende au XVIII<sup>e</sup> puis au XIX<sup>e</sup> siècles, dans le magnifique écrin du château ducal de Cadillac. Cette exposition est l'occasion de découvrir des œuvres actuellement conservées dans les réserves de Versailles, restaurées pour l'occasion et révélées au public. Héritage des galeries historiques au sein desquelles Louis-Philippe accorda une place de choix à Henri IV, les collections versaillaises sont d'une grande richesse et permettent d'évoquer tant la vie et le règne du Béarnais que son mythe.

## L'EXPOSITION EN BREF

- En partenariat avec le Centre des monuments nationaux
- Commissariat: Raphaël Masson, conservateur au château de Versailles
- Lionel Arzac, conservateur du patrimoine au département des Sculptures du Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon
- Scénographe: AtoY
- Nombre d'œuvres présentées: 48
- Fréquentation: 14 000 visites





# LE TRAITÉ DE VERSAILLES. LE CENTENAIRE DE LA SIGNATURE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS  
D'ARRAS  
DU 28 JUIN  
AU 11 NOVEMBRE 2019

**Le traité du 28 juin 1919 mit un terme définitif au conflit entre la France et l'Allemagne, après la Première Guerre mondiale. À la demande de Georges Clémenceau, il fut signé au château de Versailles qui participe en juin aux commémorations de son centenaire avec la ville d'Arras.**



Le 28 juin 1919, les représentants du monde entier sont réunis dans la galerie des Glaces de Versailles afin de signer le traité qui organise le retour à la paix après quatre années de conflit.

Porteur d'espoir pour les Alliés qui entérinent la création de la Société des Nations, vécu comme un diktat par les Allemands assignés au rôle de vaincus, le traité de Versailles est un acte fondateur du xx<sup>e</sup> siècle, aux multiples enjeux.

Du 28 juin au 11 novembre 2019, le partenariat entre la région Hauts-de-France, la ville d'Arras et le château de Versailles offre une opportunité unique, celle d'accueillir au sein du musée des Beaux-Arts d'Arras le seul événement commémoratif officiel de la signature du traité de Versailles.

Cette actualité s'inscrit dans la séquence des commémorations de la Première Guerre mondiale, importantes à Arras et dans les Hauts-de-France, depuis 2014.

À cette occasion, une partie de la galerie des Glaces, lieu de la signature du traité, est évoquée au sein du musée des Beaux-Arts d'Arras.

Avec une trentaine d'œuvres et d'objets réunis, dont le célèbre bureau réalisé par Charles Cressent au xviii<sup>e</sup> siècle, et grâce à une scénographie immersive, le visiteur est invité à replonger dans cette journée historique.

Afin de mieux comprendre pourquoi le château de Versailles fut choisi pour cet événement historique par Georges Clémenceau, comment ce château royal fut transformé en haut lieu diplomatique et quelles furent les conséquences du traité, de nombreux documents, œuvres de comparaison et films documentaires sont présentés, chacun apportant un éclairage sur cette journée du 28 juin 1919.

## L'EXPOSITION EN BREF

- En partenariat avec la ville d'Arras et la région des Hauts-de-France
- Lieu : Arras, musée des Beaux-Arts
- Commissaires : Bertrand Rondot, conservateur en chef au château de Versailles et Marie-Lys Marguerite, directrice du musée des Beaux-Arts d'Arras
- Conception scénographique : Going Design
- Nombre d'œuvres présentées : 160
- Fréquentation : 11 908 visiteurs

# MADAME DE MAINTENON, DANS LES ALLÉES DU POUVOIR

NIORT, MUSÉE BERNARD  
D'AGESCI  
DU 18 OCTOBRE 2019  
AU 15 MARS 2020

**Telle une prolongation de l'exposition sur Madame de Maintenon présentée au sein même du château de Versailles jusqu'en juillet 2019, le musée Bernard d'Agesci de Niort accueille un ensemble d'objets permettant de (re)découvrir l'extraordinaire destin de la Belle Indienne.**



L'exposition retrace les étapes de la vie de Madame de Maintenon (née Françoise d'Aubigné) en une soixantaine d'œuvres et de documents issus de collections publiques et privées : de sa jeunesse à Niort et Échiré à son entrée à la Cour en tant que gouvernante des enfants nés du Roi et de Madame de Montespan.

Née à Niort en 1635, petite-fille d'Agrippa d'Aubigné, elle s'est imposée à Versailles et dans la vie de Cour. Elle devient la seconde épouse de Louis XIV en 1683 et s'illustre en tant qu'institutrice de la Maison royale de Saint-Louis à Saint-Cyr qu'elle fonde en 1686.

Son destin a quelque chose de fascinant par cette ascension rapide et éclatante : son influence politique et morale dans les coulisses du pouvoir pendant 36 années à Versailles est incontestable.



## L'EXPOSITION EN BREF

- En partenariat avec la communauté d'agglomération du Niortais
- Commissariat : Laurence Lamy, conservateur en chef du patrimoine et directrice du musée Bernard d'Agesci Alexandre Maral, conservateur général du patrimoine et directeur du Centre de recherche du château de Versailles
- Nombre d'œuvres présentées : 85
- Fréquentation : 4 532 visiteurs



## SUGIMOTO VERSAILLES

DU 16 OCTOBRE 2018  
AU 17 FÉVRIER 2019

**Pour sa onzième édition d'art contemporain, le château de Versailles invite Hiroshi Sugimoto dans un nouveau lieu emblématique. L'artiste japonais investit les jardins du domaine de Trianon où il convie art, architecture et spectacle vivant.**



L'exposition *Sugimoto Versailles* s'inscrit dans le cadre de la saison « Japonismes : les âmes en résonance ». Orchestrée par les gouvernements japonais et français, cette manifestation marque le 160<sup>e</sup> anniversaire des relations diplomatiques entre les deux pays. Architecture, sculpture, photographie et vidéo, spectacle et rituel même, l'exposition croise tous les médiums, dans une promenade au Petit Trianon où la figure de Marie-Antoinette n'est jamais loin. Hiroshi Sugimoto joue des correspondances entre l'histoire de Versailles et la culture japonaise, avec un éclectisme réjouissant. Il convie les mathématiques du XVIII<sup>e</sup> siècle, le cinéma américain des années 1930, les silhouettes des visiteurs illustres de Versailles, les effigies de cire qui ont assuré la postérité de Madame Tussaud et le raffinement extrême de la cérémonie du thé. Le sous-titre de l'exposition, *Surface de révolution*, emprunte son nom à l'œuvre exposée au Belvédère du Petit Trianon. Modelisée grâce à la technologie moderne, cette colonne évoque les recherches du XVIII<sup>e</sup> siècle portant sur des modèles de géométrie non euclidienne et les surfaces courbes. Jeu de mots et allusion à l'histoire, c'est aussi une invitation à entrevoir d'autres dimensions à ce « paradis secret » de Marie-Antoinette.



### L'EXPOSITION EN BREF

- Exposition présentée par le château de Versailles, avec Château de Versailles Spectacles, producteur délégué
- Lieu : domaine de Trianon
- Commissariat : Jean de Loisy et Alfred Pacquement
- Nombre d'œuvres présentées : 6
- Fréquentation : 353 000 visites

## VERSAILLES – VISIBLE/INVISIBLE

DU 14 MAI  
AU 20 OCTOBRE 2019

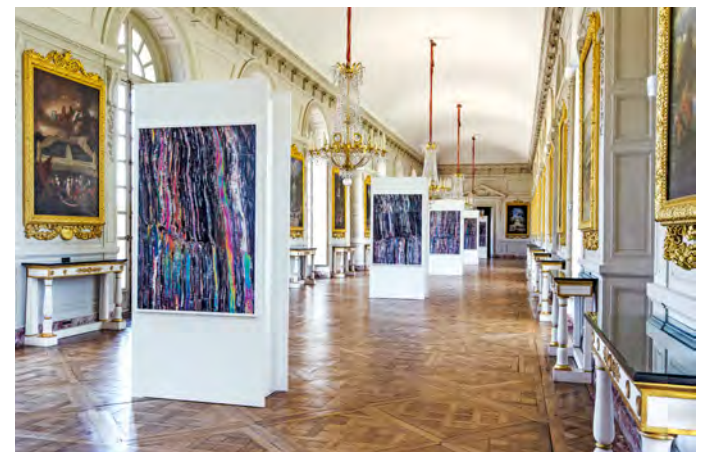
**Ce printemps, cinq photographes français et internationaux posent leur regard et leur objectif sur Versailles – mélancolique, énigmatique, grinçant, inquiétant, un brin cruel parfois. Leurs œuvres intègrent les décors, dans un jeu de cache-cache.**



C'est dans le cadre intime de Trianon que se tient la douzième exposition d'art contemporain du château de Versailles. *Versailles – Visible/Invisible* nous entraîne comme dans l'antique « chambre noire » de cinq photographes : Dove Allouche, Nan Goldin, Martin Parr, Éric Poitevin et Viviane Sassen, qui dévoilent des œuvres spécialement créées et en résonance avec les lieux choisis. Chacun d'eux a porté un regard original et souvent inattendu sur les espaces les plus prestigieux des châteaux, mais aussi sur d'autres plus secrets. Un nouveau Versailles se révèle à travers leurs travaux, entre création et patrimoine.

### L'EXPOSITION EN BREF

- Lieu : domaine de Trianon
- Commissariat : Jean de Loisy, directeur de l'École nationale supérieure des Beaux-Arts de Paris
- Architecte-scénographe : Hala Wardé & son studio HW architecture
- Nombre d'œuvres présentées : 33
- Fréquentation : 777 333 visiteurs
- Alfred Pacquement, commissaire pour l'art contemporain à Versailles





# LE PUBLIC DE VERSAILLES

PARTIE **5**

## **5.1 8,2 MILLIONS DE VISITES**

- 5.1.1 UNE FRÉQUENTATION STABLE
- 5.1.2 ENQUÊTES ET ÉTUDES SUR LES VISITEURS
- 5.1.3 LA FRÉQUENTATION DES SPECTACLES

## **5.2 L'OFFRE CULTURELLE**

- 5.2.1 UNE MÉDIATION SUR MESURE POUR LES SCOLAIRES
- 5.2.2 UNE POLITIQUE D'ACTION HORS LES MURS
- 5.2.3 LE MARCHÉ « RÉALISATION D'ACTIVITÉS ET DE PROJETS CULTURELS »
- 5.2.4 L'OFFRE AUX ABONNÉS
- 5.2.5 LA RECHERCHE ET LE DÉVELOPPEMENT DE NOUVEAUX PROGRAMMES CULTURELS
- 5.2.6 LES SPECTACLES

## **5.3 L'INFORMATION AUX VISITEURS**

- 5.3.1 LES AUDIOGUIDES
- 5.3.2 L'APPLICATION MOBILE
- 5.3.3 MIEUX ASSURER L'ACCUEIL DES PUBLICS ÉLOIGNÉS ET HANDICAPÉS
- 5.3.4 LES SUPPORTS D'INFORMATION, D'ORIENTATION ET DE MÉDIATION
- 5.3.5 LES BROCHURES DE PROMOTION
- 5.3.6 LES ACTIONS D'E-MARKETING
- 5.3.7 *LES CARNETS DE VERSAILLES*, MAGAZINE DU CHÂTEAU





# 5.1 8,2 MILLIONS DE VISITES

La dynamique de l'année 2019 confirme la stabilité de l'Établissement en termes de fréquentation. Avec 8,2 millions de visites, une offre culturelle toujours plus large et une programmation de CVS en plein essor, le château de Versailles continue de séduire

un public de tous horizons. La recherche et le développement de nouvelles offres se complètent avec le souci d'une information toujours plus claire et complète adressée aux visiteurs.



## 5.1.1 UNE FRÉQUENTATION STABLE

Fréquentation par lieu (au 31 janvier 2019)

	ENTRÉES PAYANTES	ENTRÉES GRATUITES	TOTAL
Château et galerie des Carrosses	3 605 000	1 167 000	4 772 000
Petit Trianon	551 000	184 000	735 000
Grand Trianon	539 000	151 000	690 000

	GRANDES EAUX MUSICALES	GRANDES EAUX NOCTURNES	SPECTACLES
Spectacles	1 747 000	146 000	88 000

Total général hors jardins et Grandes Eaux	6 197 000
Total des spectacles	1 981 000
Total général (hors grand parc)	8 178 000

Avec 8,2 millions de visites, la fréquentation du château de Versailles est stable par rapport à 2018 et cela malgré une année marquée par divers perturbations et événements :

- la poursuite du mouvement de protestation des Gilets jaunes s'organisant autour de blocages de routes et ronds-points et de manifestations nationales les samedis, notamment en début d'année;
- un renforcement des mesures de régulation de l'affluence en période estivale, particulièrement au mois d'août 2019;
- une mobilisation nationale contre la réforme des retraites en fin d'année, ayant entraîné de fortes perturbations dans les transports mais aussi des fermetures et ouvertures retardées du domaine de Versailles.

Les dispositifs de comptage ont été à nouveau améliorés, avec l'ajout de caméras à certains points de contrôle, ou encore l'utilisation de tablettes, mises à la disposition de certains encadrants afin de leur permettre de suivre en direct le temps d'attente dans la file d'attente principale.

### Les groupes autonomes

Nombre de personnes venues en groupe autonome : 1 260 000.

Au Château, la fréquentation individuelle reste stable avec 3,4 millions de visites, tandis que celle des visites en groupe progresse légèrement, pour atteindre 1,4 million de visites.



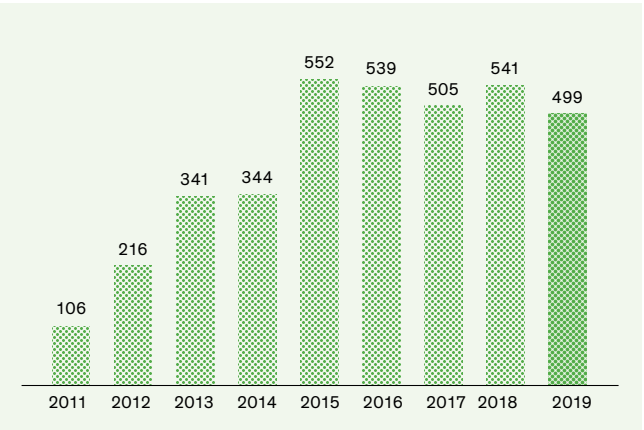
### Le billet passeport

Nombre de billets passeports 2019 : 1 000 000.

Dans la continuité de la tendance observée les années précédentes, le billet passeport, qui propose un accès complet au site et une visite horodatée, progresse pour atteindre le seuil d'un million de billets vendus.

### Les visites privées

Nombre de visites



L'offre en visite privée est caractérisée par un accueil personnalisé et un accès aux lieux les plus secrets du Domaine en petits groupes. Ces visites sont stables depuis 2015, et présentent une légère baisse en 2019.

### Abonnements

- 562 visites proposées pour 18 200 places vendues.
- 5 630 places sur les événements (Nocturnes, Au fil des mots...).
- 85 000 visites libres du Château (hors Jardins et domaine de Trianon).



5.1.2

# ENQUÊTES ET ÉTUDES SUR LES VISITEURS

Résultat des enquêtes

Avec une majorité de visiteurs très positifs, le profil sociodémographique reste plutôt stable : l'âge moyen se situe à 39 ans (un an de moins qu'en 2018), on constate une stabilité du nombre de femmes parmi les répondants (45 %) et une baisse du nombre d'actifs (70 %, c'est-à-dire - 5 pts, soit un retour aux chiffres de 2017).

Dans ce contexte, on observe une baisse du taux de visiteurs très satisfaits (73 %, soit - 2 pts) : cette baisse de la satisfaction générale a été influencée par une forte dégradation au trimestre 4 (- 8 pts) ; les nombreuses perturbations liées aux grèves (qui ont donné lieu à des fermetures ou des ouvertures retardées/partielles) semblent avoir rejailli de façon négative sur tous les indicateurs, tous les critères baissant de manière prononcée au trimestre 4. Certains critères évoluent de façon particulièrement négative, notamment l'affluence ou la température dans les salles, les possibilités de repos ou le nombre de toilettes.

En complément de ces enquêtes, différentes études ont été conduites pour mieux comprendre les profils et les attentes des visiteurs :

- enquête abonnés « Un an à Versailles » : plus de 1 100 abonnés ont participé à l'enquête de suivi de satisfaction de l'offre et exprimé les actions qu'ils souhaitent voir conduites dans le futur ;
- étude « Visiteurs du Parc et des jardins » : cette étude menée auprès de 1 800 personnes s'est penchée sur les pratiques de fréquentation du Parc et des jardins entre tourisme et sortie nature ;
- enquête « Services » : cette étude auprès de 5 700 répondants visait à explorer la satisfaction et les attentes concernant différents services proposés par l'EPV, notamment le guide de visite ;
- étude « Visiteurs saoudiens » : cette étude menée auprès de 104 personnes a permis d'explorer les motivations de visite de ces profils.

5.1.3

# LA FRÉQUENTATION DES SPECTACLES

Château de Versailles Spectacles (CVS) est une filiale à 100 % de l'Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles, en charge de l'élaboration, la production, la réalisation, la promotion et la commercialisation de spectacles (musicaux, de théâtre, d'opéras et de ballets) et d'expositions d'art contemporain.

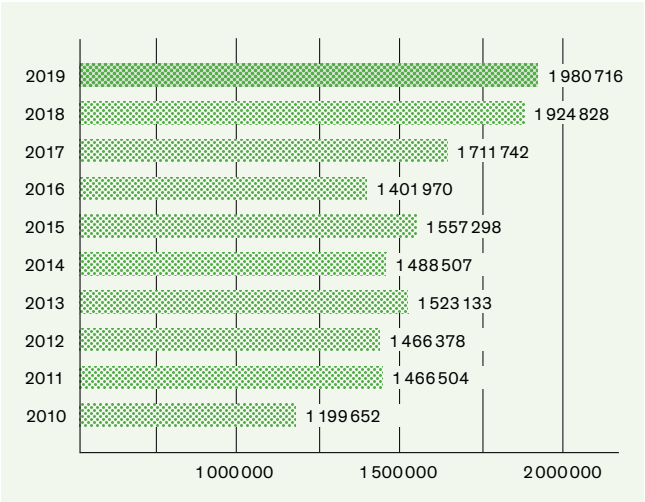
Conformément aux missions définies dans ses statuts, les activités développées par CVS sont les suivantes :

- les Grandes Eaux musicales et les Jardins musicaux / Les Grandes Eaux nocturnes / Sérénades royales et Parcours du Roi ;
- le Versailles Festival (concerts, fêtes et bal costumés, Nuits de l'Orangerie) ;
- la saison de l'Opéra royal ;
- les expositions d'art contemporain (*Sugimoto Versailles* et *Versailles – Visible/Invisible* en 2019).

Le chiffre d'affaires 2019 de CVS s'élève à 20 030 604 €, avec un résultat net de 23 056 €. L'effectif permanent de CVS (CDI et CDD longue durée) est de 45 personnes à fin décembre 2019.

La fréquentation des activités de l'année 2019 (sans compter les visiteurs des expositions) a connu, pour la 3<sup>e</sup> année consécutive, une hausse notable liée notamment à une fréquentation touristique importante des Grandes Eaux Musicales et des Jardins Musicaux.

Évolution de la fréquentation des manifestations de Château de Versailles Spectacles



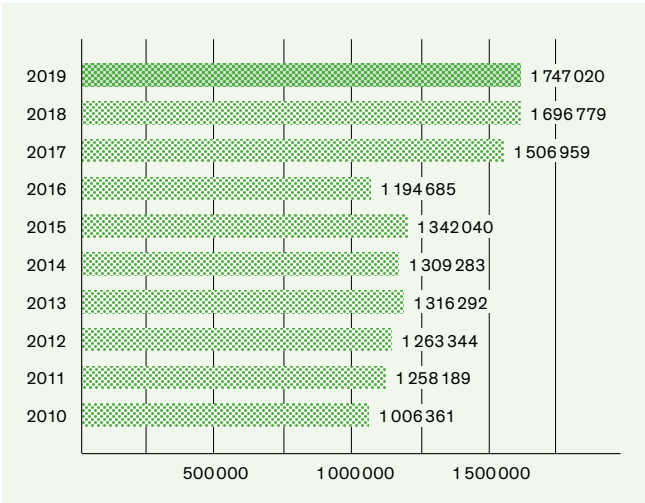
Les activités 2019 en quelques chiffres

Les Grandes Eaux musicales et les Jardins musicaux

du 2 avril au 29 octobre 2019

Nombre de séances des mardis, vendredis, samedis et dimanches en 2019 : 124 (en 2018 : 126 séances)  
Nombre de spectateurs 2019, toutes séances confondues : 1 747 020 pour 124 séances (en 2018 : 1 696 779 pour 126 séances)

Évolution de la fréquentation des Grandes Eaux musicales et Jardins musicaux



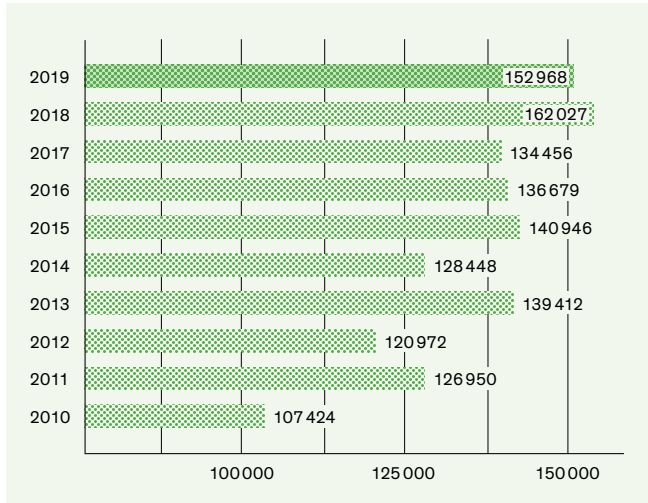
Les Grandes Eaux nocturnes

– Sérénades royales – Parcours du Roi

les samedis du 15 juin au 21 septembre et les 14, 21, 26, 27, 28 et 29 décembre 2019

Nombre de séances des Grandes Eaux nocturnes en 2019 : 15 (en 2018 : 14 séances)  
Nombre de dates de représentations des Sérénades royales – Parcours du Roi en 2019 : 21 (2018 : 18 dates)  
Nombre de spectateurs en 2019 : 152 968 (en 2018 : 162 027)

Évolution de la fréquentation des Grandes Eaux nocturnes – Sérénades royales – Parcours du Roi





## 5.2

## L'OFFRE CULTURELLE

**Le château de Versailles a poursuivi en 2019 ses actions en faveur des publics en situation de handicap et éloignés des musées. Un travail important a été mené afin de toujours mieux répondre aux besoins des relais culturels et de leurs groupes. Dans la même démarche, la mission Vivre ensemble a organisé deux séminaires dans**

**l'année afin de faire évoluer son fonctionnement et sa communication, séminaires auxquels le secteur des publics spécifiques a participé. Au-delà de la programmation à destination des relais, le secteur des publics spécifiques a continué à organiser des projets sur le long terme avec ses partenaires et ses mécènes.**



## 5.2.1

## UNE MÉDIATION SUR MESURE POUR LES SCOLAIRES

## Accueillir les scolaires et les enseignants

## Nuit européenne des musées (18 mai)

Le Château a accueilli en nocturne la classe de CE1 de l'école élémentaire Montaigne de Poissy à l'occasion de la Nuit européenne des musées, le 18 mai. Les élèves ont joué devant les tableaux de la galerie des Batailles leurs textes écrits lors de l'année scolaire. De François I<sup>er</sup> à Louis XIV en passant par Henri IV, c'est une plongée dans l'histoire de France qu'ils ont proposée en présence de leurs parents. Cette soirée marquait l'aboutissement d'un projet d'éducation artistique et culturel mené tout au long de l'année scolaire, proposant aux élèves une découverte sensible des œuvres de la galerie des Batailles.

## Jardin des voix

Le 28 mai 2019, dans le manège de l'Académie équestre, 188 élèves des premier et second degrés se sont produits lors du concert Jardin des voix de l'académie de Versailles, « L'histoire de France en musique ». Il a été l'aboutissement d'un parcours d'éducation artistique et culturel, musical et patrimonial, développé grâce au soutien du groupe MGEN. Les élèves ont proposé un répertoire varié, inspiré de l'histoire de France représentée dans la galerie des Batailles.



## Les PACTE (Projets artistiques et culturels en territoire éducatif) et assimilés

Dans le cadre d'un partenariat avec l'Association générale des enseignants des écoles et classes maternelles publiques (AGEEM), le château de Versailles a permis à sept écoles des Yvelines et des Hauts-de-Seine de réaliser un projet artistique et culturel, autour de divers thèmes, tels que l'art du spectacle et de la danse, imaginaires et jardins, le développement durable...

## École d'Art au Village - New York - Versailles, un voyage imaginaire

Le projet « New York - Versailles, un voyage imaginaire » conduit en partenariat avec l'EDAAV (École d'art au village) et construit en écho aux expositions *Visiteurs de Versailles* et *Louis-Philippe et Versailles* a permis de sensibiliser de jeunes Franciliens de zones d'éducation prioritaires à l'expression artistique. Une sélection significative de photographies et de vidéos illustrant ce parcours d'éducation artistique et culturel a été présentée en juin dans l'espace Art & Éducation du château de Versailles.

## 5 000 collégiens à Versailles

Les conseils départementaux des Hauts-de-Seine et des Yvelines se sont rapprochés du Château en vue de l'organisation d'une journée événement à destination de 5 000 élèves de 4<sup>e</sup> (plus de 170 classes) issus des deux départements, sur le thème de la citoyenneté. Dans le Château, une scénographie sonore permettait de plonger les élèves dans une ambiance multisensorielle, tablant sur les sens pour faire comprendre les espaces traversés. Dans les jardins, huit bosquets pensés chacun comme une petite planète ou une entité territoriale à sauvegarder accueillait les élèves pour des ateliers ludiques et participatifs. Le déjeuner à l'Orangerie constituait le troisième temps fort de cette manifestation.

## À l'école du patrimoine et de la création : Murmures d'histoires

Le projet, baptisé *Murmures d'histoires*, invite les classes volontaires des départements de l'Essonne, des Hauts-de-Seine, du Val-d'Oise et des Yvelines, de la maternelle au lycée, à réaliser une production artistique collective à partir de leur visite de la galerie des Batailles du château de Versailles. La découverte sensible, enjeu fondamental de l'éducation artistique et culturelle, est au cœur de ce dispositif pluridisciplinaire. En fin d'année scolaire, une galerie virtuelle, accessible en ligne sur le site du château de Versailles, restituera l'ensemble des productions réalisées par les élèves, en fonction des œuvres qui auront pu être réalisées avec les enseignants. Une publication, témoin de ce projet et des œuvres réalisées, sera également éditée.



### Organisation d'événements dédiés aux personnes en situation de handicap

À l'occasion du Triathlon Solidaire, sport et solidarité se sont donné rendez-vous autour et sur la Pièce d'eau des Suisses du domaine de Versailles. Pour sa 6<sup>e</sup> édition, qui s'est déroulée en juin 2019, une centaine de membres voyants et non voyants de l'Association Valentin Haüy sont venus de toute la France pour pratiquer en duo course à pied, tandem et kayak. Au total, 300 participants, familles des non-voyants, bénévoles et accompagnateurs ont ensuite assisté à des visites guidées adaptées dans les salles Empire du Château.

### Découverte et sensibilisation aux métiers de l'accueil, 450 élèves de 3<sup>e</sup> accueillis

450 élèves de 3<sup>e</sup> de collèges franciliens ont été accueillis à différentes dates dans le cadre d'un programme lancé au printemps par la région Île-de-France. En effet, la région souhaite dès à présent mobiliser la jeunesse francilienne aux métiers liés à « Paris 2024 ». Cette opération a pour objectif de sensibiliser les jeunes à l'accueil de grands événements sportifs et touristiques et de leur présenter les métiers afférents.

### Les semaines événementielles dédiées

#### À la découverte des métiers d'art (10 et 11 janvier)

3 groupes / 85 participants  
Pour la troisième année consécutive piloté par les Arts Décoratifs et l'Institut national des métiers d'art, et soutenu par le ministère de la Culture et le ministère de l'Éducation nationale, ce programme d'éducation artistique et culturelle invite les élèves de 4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> à découvrir les métiers d'art et les formations associées. Le parti-pris de cette édition 2019 a été d'offrir à un nombre limité de classes la possibilité de participer à des échanges privilégiés entre élèves et professionnels des métiers d'art.

Les ébénistes, doreurs et tapissiers du Château ont ouvert les portes de leurs ateliers respectifs aux élèves le temps d'un échange autour de leur métier, de leurs outils, des techniques qu'ils emploient et des œuvres sur lesquels ils interviennent.

### Semaine des jardins (6-14 juin)

160 groupes / 4 052 participants  
La 17<sup>e</sup> édition a été l'occasion pour le Château de proposer des animations gratuites à plus de 4 000 participants. Des visites animées, des ateliers d'observation et un parcours théâtralisé ont conduit à découvrir autrement la faune et la flore résidant dans les jardins du Petit Trianon. Petites bêtes et insectes ont révélé tous les secrets de leur écosystème lors d'exposés scientifiques et ateliers d'observation permettant aux participants de s'initier à certaines problématiques du développement durable. Les plus jeunes étaient orientés sur des parcours contés et musicaux pour une découverte onirique.

### Semaine du patrimoine (16-22 septembre)

102 groupes / 2 651 participants  
Pour sa 36<sup>e</sup> édition, le Château et ses jardins ont accueilli près de 2 700 personnes pour un large choix d'activités autour du thème national « Arts et divertissements ». Le programme était la préparation d'une fête à Versailles. Ateliers et visites interactives permettaient de s'initier aux arts les plus en vogue à l'époque du Grand Siècle comme la danse, le théâtre, l'art équestre ou la gastronomie. Ce programme fut l'occasion de réinvestir plusieurs offres en adoptant un autre point de vue, comme un atelier danse dans le bosquet de la Salle de Bal pour évoquer les grandes fêtes dans les jardins ou l'atelier « À table » développé dans le cadre du projet ARRE.

### Semaine de la science (7-11 octobre)

33 groupes / 762 participants  
Pour la troisième fois, le secteur éducatif a proposé des animations gratuites destinées au public scolaire pendant la Fête de la science. Plébiscité par les enseignants, cet événement fut l'occasion d'accueillir plus de 760 visiteurs. Le programme conçu autour du thème « Lumière sur Versailles » fut l'occasion d'aborder autrement le site à travers le prisme de la chimie et de la physique. Jeux de lumières dans la galerie des Glaces, symbolique apollinienne et astronomie dans les jardins, recherches de couleurs et découverte de la rigueur scientifique prévalant au métier de restaurateur dans les salles des Croisades...

### Le développement de l'offre aux enseignants

#### « Un lundi à Versailles »

Le dispositif « Un lundi à Versailles » a connu une belle évolution depuis son lancement en 2016, tant sur le plan de l'offre que sur celui du nombre de personnes accueillies. En 2019, 31 342 personnes sont venues visiter le Château et les jardins dans un contexte privilégié, dans le cadre d'événements ou de visites classiques. Ce nombre rassemble le public scolaire et les personnes dites éloignées des musées.

Sont proposés à la visite des espaces peu fréquentés ou habituellement fermés au public : les appartements des filles de Louis XV, les salles Empire, la galerie des Batailles ou les salles de l'attique du Nord. Les Grands Appartements du Roi et la galerie des Glaces sont également accessibles aux groupes.

Les projets organisés les lundis sont de plus en plus nombreux. C'est notamment le cas du dispositif « Au cœur de Versailles », de la journée « École française des femmes » ou de la journée « Deloitte »

**31 342**  
PARTICIPANTS  
POUR « UN LUNDI  
À VERSAILLES »

(520 pax), qui s'ajoutent à la programmation courante et proposent des visites avec médiateur. Trois journées sont à retenir avec d'importants volumes d'accueil : le projet « 5 000 collégiens à Versailles » le 20 mai à l'initiative des départements des Hauts-de-Seine et des Yvelines et deux journées à destination de jeunes en centres aérés soutenues par le groupe Emerige, les 22 juillet et 19 août pour la 4<sup>e</sup> édition.



### Former les enseignants à l'éducation artistique et culturelle

Appuyé d'une équipe d'enseignants relais du 1<sup>er</sup> et 2<sup>nd</sup> degré, l'Établissement accompagne le monde de l'enseignement dans la conception et le suivi de projets d'éducation artistique et culturelle. Ainsi 1 000 enseignants ont été accueillis en 2019 pour une présentation-découverte du domaine de Versailles et de ses collections.

Versailles accueille également des stages académiques en partenariat avec d'autres institutions :

- en partenariat avec l'Observatoire de Paris et de Meudon, Thomas Widemann, astrophysicien, a conduit 30 enseignants dans les espaces du Château, dans le cadre du stage académique « Histoire de l'astronomie et remédiation en sciences », pour se replonger dans l'histoire des grandes découvertes et la centralisation des sciences sous Louis XIV ;
- le stage « Coulisses d'hier et d'aujourd'hui » de l'académie de Paris en lien avec l'opéra Bastille a permis aux stagiaires de découvrir à travers la machinerie et les techniques l'évolution d'un théâtre historique – l'Opéra royal et le Théâtre de Trianon – et d'un théâtre moderne ;
- pendant deux jours, le stage « Histoires des arts – Décrypter une œuvre d'art » propose d'être initié et de s'exercer à l'analyse sensible, descriptive et interprétative d'une œuvre d'art en s'appuyant sur les chefs-d'œuvre des collections de Versailles.

Pour la deuxième année, un forum scolaire a été organisé le samedi 25 mai 2019. Une quarantaine d'enseignants ont été accueillis dans l'espace Art & Éducation pour une présentation en avant-première de la nouvelle programmation éducative. Ce forum a été l'occasion de préparer la rentrée et de rencontrer l'équipe éducative pour échanger sur des projets d'éducation artistiques et culturels à mener avec le château de Versailles.

### Une équipe de professeurs relais en soutien au développement des projets

Dans le cadre de son partenariat avec l'académie de Versailles et la Direction des services départementaux de l'Éducation nationale (DSDEN) des Yvelines, une équipe pluridisciplinaire de professeurs relais contribue, par l'apport d'une réflexion d'ordre pédagogique, à l'enrichissement du projet éducatif de l'EPV, jouant ainsi un rôle essentiel dans le développement de l'éducation artistique et culturelle. Cette équipe est composée de huit professeurs issus des 1<sup>er</sup> et 2<sup>nd</sup> degrés (un professeur des écoles et sept professeurs du secondaire).



Une fréquentation en hausse encouragée par l'ouverture des salles ateliers

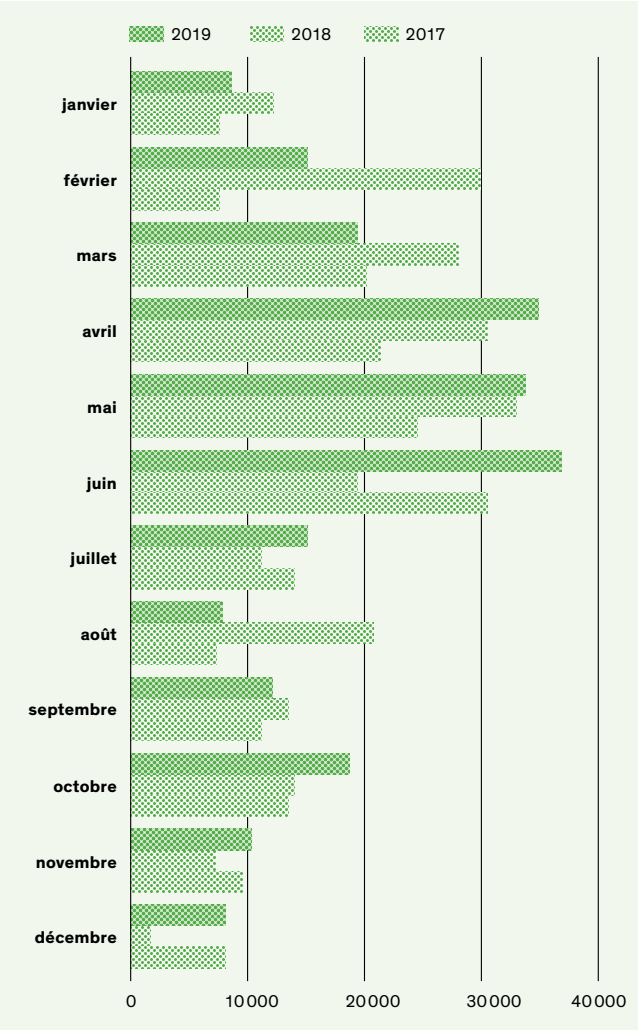
En hausse par rapport à l'année dernière (1 159 groupes en 2018), la programmation régulière (visites guidées et activités éducatives) a permis d'accueillir 1 342 groupes.

Cette année, les enseignants ont confirmé leur intérêt pour les offres de visite retraçant l'histoire de la résidence royale et l'évolution de ses fonctions au fil des siècles. L'ouverture des salles ateliers a permis un développement exponentiel de l'offre.

Top 10 des visites réservées par les enseignants pour cette année 2019 :

- Visites guidées : Louis XIV, un roi à Versailles ; La journée du Roi ; Versailles, d'hier à aujourd'hui ; La vie des rois au XVIII<sup>e</sup> siècle ; Musique et vie quotidienne à la Cour ;
- Ateliers : Construisons le Château de Versailles ! ; Danser chez le Roi ; Secret des dorures ; Les fables en scène à Versailles ; La sculpture : du regard à la main.

Fréquentation totale des visites enseignants



ÉVÉNEMENTS	NOMBRE DE VISITES	NOMBRE DE PARTICIPANTS
Professionnels	6 020	174 580
Visites éducation	865	25 085
Projets éducation	390	11 485
Ateliers éducation	307	8 903
Événements éducation	282	8 178
Lundi éducation	205	5 945
Total général	8 069	234 176

L'offre des visites et activités pour les familles

L'offre des visites et activités dédiées aux familles est régulièrement enrichie de nouveaux thèmes, en lien avec l'actualité de l'Établissement : « Carnet d'exposition » est un nouveau rendez-vous plastique développé à l'occasion de l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*, il permet d'appréhender les expositions par le biais de pratiques artistiques, tandis qu'une visite sensorielle plonge les visiteurs au plus près des œuvres. Autre nouveauté 2019, déjà très fortement plébiscitée, « Mon tout petit Versailles » est l'occasion d'une découverte sensorielle intergénérationnelle pour les 1-5 ans et leurs parents, donnant lieu à des moments de joyeuse complicité devant les œuvres des espaces moins fréquentés de Versailles. Une première édition s'est déroulée dans les salles des Croisades et une seconde est d'ores et déjà prévue pour 2020 dans les salles Empire.

Ce sont au total 262 visites familles qui ont été programmées en 2019 (+ 15 %).

Accueillir les publics spécifiques et les relais culturels

L'accompagnement des relais culturels

Au cours de l'année 2019, le secteur des publics spécifiques a fait évoluer l'offre à destination des relais culturels. Des journées de rencontre ont été mises en place et ont été l'occasion de présenter de nouvelles offres de visites et d'ateliers avec la possibilité pour les relais d'aider à leur bonne adaptation. La participation des relais ayant la carte à ces journées a été d'environ 60 %. Sur les personnes ayant pris une carte relais dans le courant de l'année, 50 % sont des renouvellements d'abonnement (contre 35 % en 2018). Par ailleurs, en 2019, on peut noter un bon pourcentage d'abonnement à la carte relais suite aux journées de rentrée (40 % d'inscrits ont demandé la carte). Au total sur l'année 2019, le secteur des publics spécifiques a enregistré une augmentation de 30 % du nombre de relais.

Par ailleurs, l'ouverture de l'espace Art et Éducation en 2018 a permis d'élargir l'offre culturelle à destination des publics en situation de handicap et éloignés des musées. La participation a ainsi augmenté de 30 % en 2019.

Demos

L'Établissement a poursuivi son partenariat avec la formation orchestrale Démon. Ainsi, les enfants ont été accueillis au sein du Château pour les journées de stage de rentrée en octobre 2018 puis de nouveau au mois de mai 2019 dans les salles Empire et la salle Marengo. Pour le troisième et dernier concert de ce premier partenariat entre le château de Versailles et le programme Démon, l'orchestre des Yvelines s'est produit le 29 mai 2019 sur la scène de l'Opéra royal. L'ensemble a joué la plupart des œuvres apprises durant ces trois années : *Pavane* de Gabriel Fauré, *La Bacchanale* extraite de *Samson et Dalila* de Camille Saint-Saëns, *Rondeau* extrait d'*Abdelazer* d'Henry Purcell, ainsi que *Funiculi Funicula* de Luigi Denza. Les enfants ont présenté également une création originale inédite de Stefano Gervasoni, intitulée *Plus* sur le thème de la biodiversité et de la disparition des espèces. 450 personnes ont assisté à ce concert.

Au cœur de Versailles

Après le succès de « Versailles chorégraphié » sur les années 2016, 2017 et 2018, « Au cœur de Versailles » est le nouveau programme que l'Établissement propose pour sa participation au dispositif « Culture en ZSP ». Son but est de faire découvrir aux habitants de la zone de sécurité prioritaire des Mureaux ainsi qu'aux territoires immédiatement contigus, les secrets des nombreux et souvent fascinants métiers qui le conservent, le protègent, le valorisent.

Lors de la première édition, en 2019, six métiers ont été présentés aux participants (doreur, ébéniste, sculpteur, photographe, tailleur de pierre et fontainier) à travers diverses activités : rencontres avec des maîtres d'art, ateliers manuels ou numériques mais aussi défis ludiques dans les espaces du Château ou du domaine de Versailles.

239 jeunes ont pu profiter de ce programme durant ce premier cycle, et huit d'entre eux ont lancé des démarches par la suite afin d'entamer une carrière dans le domaine des métiers d'art. Parmi eux : un ébéniste, une encadreuse ou encore un chaudronnier.

En parallèle de cette découverte des métiers d'art, quatre jeunes ont pu filmer toutes les journées au Château et monter un reportage sur ce projet, s'immergeant ainsi dans l'univers professionnel de l'audiovisuel.

239  
PARTICIPANTS  
SENSIBILISÉS AUX  
MÉTIER D'ART

Journée avec le Secours populaire français

9 groupes / 130 participants  
Le 28 octobre 2019, le château de Versailles a accueilli des bénéficiaires du Secours populaire français pour une journée de médiation autour des divertissements à la Cour. Le public était composé de familles et de groupes d'enfants entre 6 et 15 ans venant des villes de Versailles, Trappes, Achères, La Verrière, Chanteloup, Montigny et Saint-Germain.

La journée était divisée en deux temps forts : le matin, la visite « Versailles à travers vous » dans les Grands Appartements suivie l'après-midi par des ateliers dans les espaces Art & Éducation ainsi que dans les salles de l'Empire, ouvertes pour l'occasion. Les ateliers « Secrets des dorures », « Danser chez le Roi » et « L'illustre théâtre » ont mis à l'honneur la dorure au Château, la danse baroque et le théâtre de Molière.

Semaine de la langue française (19-23 mars)

12 groupes / 160 participants  
Le château de Versailles a proposé une visite-atelier, créée pour cette occasion et intitulée « Versailles Mot pour Mot », s'inspirant de l'opération du ministère de la Culture « Dis-moi dix mots ». Au cours d'une promenade dans les Grands Appartements sur le thème des contes, les visiteurs participaient à une chasse aux mots. Ensuite, en salle atelier, grâce à un jeu de cartes spécialement conçu pour cet événement, les participants devaient retrouver les différents mots évoqués grâce à des définitions, des images et du mime. Cet événement était principalement à destination de groupes du champ social en voie d'alphabétisation, en cours d'apprentissage de la langue française ou participant à des ateliers sociolinguistiques.

Semaine des jardins (6 juin – 14 juin)

13 groupes / 153 participants  
À l'occasion de la 17<sup>e</sup> édition des « Rendez-vous aux jardins », l'Établissement a proposé des animations gratuites à destination du public handicapé ou éloigné des musées, au cœur du domaine de Trianon. Médiateurs, conteurs, animateurs scientifiques, chercheurs, comédiens et musiciens les y ont accueillis pour des activités variées et, pour la plupart, inédites, conçues autour du thème national « Les animaux au jardin ». Différents ateliers étaient proposés : un atelier théâtral, un atelier de confection de nichoirs, une visite animée, un exposé scientifique et une balade musicale.



### Semaine du patrimoine (16 septembre – 27 septembre)

13 groupes / 187 participants

À l'occasion de la 36<sup>e</sup> édition des Journées européennes du patrimoine, l'Établissement a proposé des animations gratuites à destination des publics en situation de handicap et éloignés des musées.

Autour du thème national « Arts et divertissements », les différentes activités invitaient à découvrir Versailles, ses Grands Appartements, ses jardins, l'Orangerie et également l'Académie équestre à la Grande Écurie, en tant que lieux de fête et de spectacle.

Les visiteurs ont ainsi pu profiter d'une visite-jeu dans l'Orangerie, d'un atelier de danse, d'un atelier théâtral, d'une visite de la galerie des Carrosses, d'une visite-conférence sur le Théâtre de la Reine et d'une démonstration équestre.



### Semaine du handicap

174 participants

Comme chaque année depuis sept ans, l'Établissement a organisé une semaine dédiée aux personnes en situation de handicap. La programmation de cette semaine a été conçue autour de l'exposition en cours *Versailles Revival, 1867-1937*. Des visites guidées, une visite sensorielle, un atelier de poésie gestuelle, des visites de sensibilisation et un concert-discussion ont été proposés dans le cadre de cette semaine de décembre. Suite aux conséquences de la grève générale, le concert-discussion ainsi que deux créneaux de la visite sensorielle ont été reportés à janvier 2020.

### Des mécènes solidaires

#### Fondation Deloitte

La Fondation Deloitte et le château de Versailles se sont associés de nouveau en 2019 pour un programme axé sur les métiers d'art et conçu à destination de jeunes et de leurs familles issus de zones sensibles. Deux journées événementielles ont été organisées le 1<sup>er</sup> avril et le 18 mai.

250 personnes ont été accueillies le lundi 1<sup>er</sup> avril pour découvrir les jardins grâce à un jeu de piste le matin puis le Château l'après-midi lors d'une visite sensorielle. Une journée de formation a été organisée pour les bénévoles de la Fondation et les enseignants, afin de leur permettre de guider les groupes lors de la journée du 18 mai. Une deuxième formation a été proposée aux élèves en baccalauréat professionnel en sécurité de Fosses, dans le 95, qui ont pu rencontrer des membres de la DASS pour appréhender les questions de sécurité des biens et des personnes dans un établissement culturel. Le samedi 18 mai, environ 350 personnes ont visité le Château et les jardins du Grand Trianon le matin avec des animations. L'après-midi, les groupes ont rencontré des maîtres d'art ayant participé à la restauration de la maison de la Reine, et ont pu visiter librement le domaine de Trianon.

Une classe du dispositif ULIS d'Épinay-sur-Seine, présente lors des deux journées a participé à trois ateliers.

#### Fondation française des jeux

En 2019, la Fondation française des jeux a poursuivi son soutien aux actions du château de Versailles en faveur des personnes en situation de handicap et des personnes issues du champ social.

Cette année, le château de Versailles a proposé aux associations soutenues par la Fondation une journée dédiée le 18 septembre 2019. Répartis en huit groupes, les 200 participants ont découvert trois métiers d'art grâce à des ateliers et des rencontres de professionnels : sculpteur, fontainier et doreur. L'après-midi, les jeunes ont participé à un jeu d'aventure dans les bosquets des jardins du Château, relevant des défis en lien avec les métiers d'art. À la fin du jeu, ils ont reçu en cadeau un livre et un sac château de Versailles.

#### Fondation Emerige

Initié en 2016, le projet « Une journée de vacances à Versailles » permet, chaque été, à 5 000 enfants issus des centres de loisirs d'Île-de-France de venir découvrir le Château et ses jardins le temps d'une journée. Celui-ci est monté en partenariat avec la société Emerige, qui encourage les actions culturelles auprès des publics éloignés des musées. L'année 2019 était la 4<sup>e</sup> édition de ce partenariat. Les 22 juillet et 19 août, les enfants ont pu découvrir les Grands Appartements grâce au conte « Le Gobelet d'or », leur permettant ainsi d'appréhender l'Étiquette à la Cour. Après un déjeuner dans l'Orangerie, ils sont partis enquêter sur la disparition de Léandre dans les jardins du Château.

### 5.2.2

## UNE POLITIQUE D'ACTION HORS LES MURS

### Escape game «Versailles intemporel – La revanche du peintre»

Le château de Versailles a conçu un *escape game* mobile « Versailles intemporel », afin de proposer à différents établissements, notamment de santé, de le déployer dans leurs murs.

Au fil d'une série d'énigmes à résoudre, les participants, patients et personnels soignants, découvrent l'univers de Versailles, tout en s'amusant dans un esprit de cohésion et de convivialité.

Il a été mis en place à l'hôpital Necker du 16 au 19 avril 2019. Au cours des 14 sessions de jeu proposées, 124 personnes ont participé à cette animation.

Du 24 au 27 septembre, il a été déployé à l'hôpital de La Pitié-Salpêtrière, service de pédopsychiatrie. Au cours des sept sessions de jeu proposées, 53 personnes ont participé à cette animation.

### Avec l'hôpital européen Georges-Pompidou

L'Établissement a proposé à l'HEGP, pour l'année 2019, une série d'événements hors les murs à destination des patients adolescents ou jeunes adultes.

Ce projet entre dans le cadre d'une programmation d'animations, entre autres culturelles, de l'HEGP qui a pour but de maintenir un lien entre ces jeunes patients et l'établissement de santé.

Une initiation à la danse baroque en janvier, une démonstration de musique baroque en mars, une animation sensorielle « Le voyage immobile » en juin, un atelier « Secret des dorures » en novembre et une conférence animée « Savoir-vivre à la Cour » en décembre ont permis aux jeunes hospitalisés de découvrir le château de Versailles autrement.

Au cours de ces cinq animations, une trentaine de personnes (patients, leurs familles, professionnels de santé) ont été accueillies.

### «Escalles à Versailles - Coiffé / Décoiffé» avec l'hôpital d'enfants Margency

Le projet avec l'hôpital d'enfants Margency avait commencé en 2018. En 2019, les enfants ont continué à trouver des sources d'inspiration pour la création de leurs œuvres grâce à des visites et des interventions à Margency, notamment celles d'un danseur baroque, d'un joueur de viole de gambe et d'un spécialiste du savoir-vivre à la Cour. Ils ont participé durant plus d'un an à un atelier animé par Caroline Desnoëttes autour d'une démarche originale : créer des perruques à partir de matériaux utilisés habituellement dans le cadre médical. Gélules, gants de caoutchouc, blouses, pansements, fioles ou tubes sont devenus, entre leurs mains, du matériel créatif d'une infinie richesse.

Au cours de l'été 2019, plusieurs de ces jeunes artistes ont servi de modèle pour présenter les somptueuses créations, se prêtant au jeu du shooting dans les Grands Appartements ou dans les jardins du Château. Ces photographies grand format ont été présentées lors de l'exposition *Escalles à Versailles - Coiffé / Décoiffé*, durant un mois, du 21 octobre au 18 novembre au bosquet de la Girandole. Un catalogue a été réalisé et distribué gracieusement à tous les partenaires et acteurs du projet.



### Dictée «Force des mixités»

Le 12 octobre 2019, le château de Versailles a accueilli près de 1 000 personnes pour une dictée géante autour de la citoyenneté, en partenariat avec La Dictée pour tous et l'Association Nouvelle du Vivre Ensemble. Après une visite des Grands Appartements, les participants ont été répartis, entre la galerie des Batailles et la salle de Marengo, pour écouter Gad Elmaleh et Maïtena Biraben leur dicter un texte écrit spécialement pour l'occasion. Les participants ont ensuite été invités à un déjeuner dans l'Orangerie. Les gagnants de chaque catégorie ont été récompensés à l'issue du déjeuner lors de la remise des prix.





École française des Femmes

L'institut des Hauts-de-Seine s'est rapproché du château de Versailles pour l'organisation d'une journée de visites à destination de 320 apprenantes des Écoles françaises des femmes. Cette journée événement avait pour vocation de célébrer les 10 ans des Écoles françaises des Femmes tout en faisant écho à la Journée internationale des droits des femmes du 8 mars.

La journée a commencé par l'accueil des apprenantes dans la galerie des Batailles avec les discours des élus, de la directrice de l'institut des Hauts-de-Seine et des témoignages de certaines femmes. Après un cocktail, les 320 femmes sont parties dans les Grands Appartements pour une visite multisensorielle « Versailles à travers vous ».

Protection judiciaire de la jeunesse

Au cours de l'année 2019, la PJJ Yvelines et le château de Versailles se sont unis pour présenter aux jeunes placés sous main de justice le Château à travers le prisme de la musique baroque. Les sessions étaient prévues sur deux jours, et permettaient de proposer diverses activités aux participants : visite sur le thème de la musique à Versailles, découverte d'un instrument, montage d'un reportage télévisé (avec l'aide de journalistes) traitant de la musique et de l'instrument découvert.

Deux sessions ont pu avoir lieu. La première, en février, s'est déroulée directement au Château et était dédiée à l'orgue. La seconde, en août, était un hors-murs au sein de l'établissement pénitentiaire pour mineurs de Porcheville, et traitait de la viole de gambe.

Aurore

Aurore, association reconnue d'utilité publique depuis 1875, héberge, soigne et accompagne plus de 37 000 personnes en situation de précarité ou d'exclusion vers une insertion sociale et professionnelle. En 2019, l'association a souhaité mettre en place un nouveau partenariat avec le château de Versailles afin de promouvoir l'offre à destination de l'ensemble des structures qui lui sont rattachées. Le secteur des publics spécifiques a proposé à ces structures plusieurs visites et ateliers au cours de l'année, issus de la programmation courante mais aussi lors des semaines événementielles.

Ainsi, le château de Versailles a accueilli environ 350 personnes dans le cadre de ce partenariat.

Galleries Lafayette

Pour la deuxième année consécutive, le château de Versailles a organisé deux événements en partenariat avec les Galeries Lafayette. Au mois de janvier, près de 200 bénéficiaires d'associations partenaires comme Action Enfance, ELLSA (Ensemble, un lieu pour les liens solidaires à Achères) et Grain de Soleil ont visité le Château et ses jardins puis dégusté une galette des rois dans la galerie des Cottes du Grand Trianon.

Au mois de décembre, 150 personnes des associations La Vie au Grand Air, Le Moulin Vert, Espoir de Femmes, ELLSA et SSVP (Société Saint-Vincent-de-Paul) ont participé à la visite « Versailles d'hier à aujourd'hui » suivie d'un goûter dans les salles des Croisades.

5.2.3

LE MARCHÉ « RÉALISATION D'ACTIVITÉS ET DE PROJETS CULTURELS »

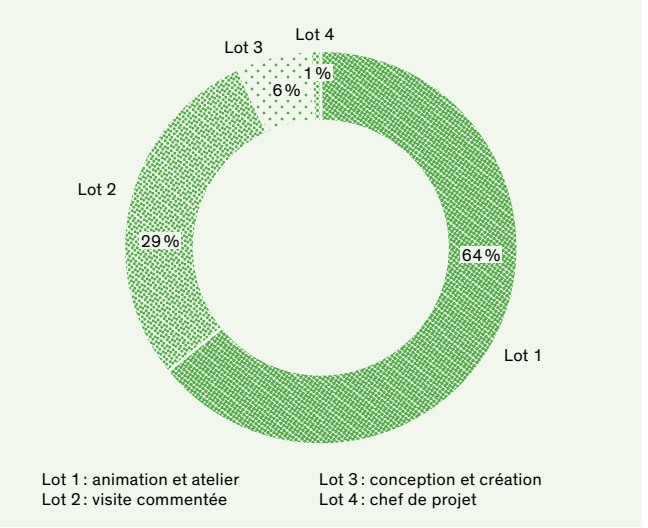
Ce marché, multi-attributaire, est divisé en plusieurs « lots » qui correspondent chacun à des types de prestations.

Dans ces quatre lots sont détaillées des « catégories » de prestations selon leur type et leur durée :

- dans le lot 1 « animation et atelier », se déclinent des créneaux de 1 h et 1 h 30 ;
- dans le lot 2 « visite commentée » sont également proposées des visites d'une durée d'1 h à 1 h 30 le plus souvent ;
- dans le lot 3 concernant la conception et la création des visites, un nombre d'heures nécessaires à leur réalisation est établi, permettant une facturation ajustée ;
- le lot 4 concerne la mise à disposition de chefs de projet en fonction de leur spécialité.

Dans l'historique de ce marché, il faut noter que deux des quatre lots ont été renouvelés en 2019 (nouveaux marchés notifiés) car l'Établissement était arrivé aux montants maximum : le lot 4 en mars 2019 et le lot 1 en octobre 2019.

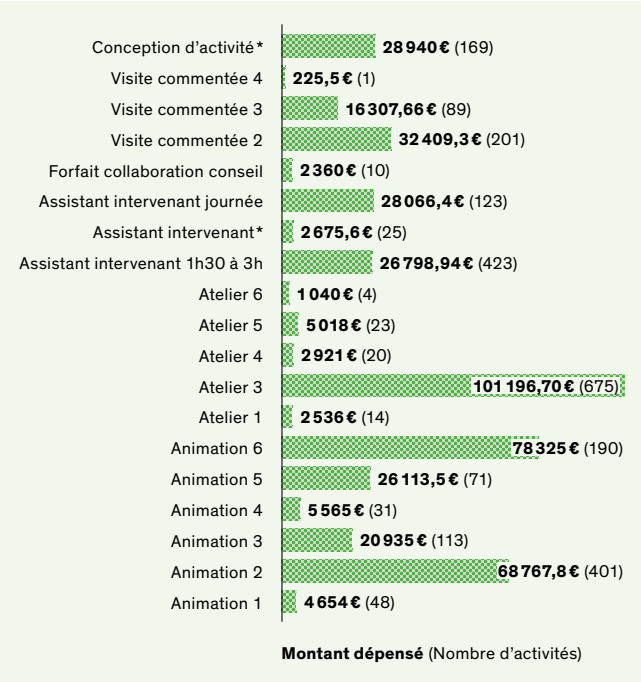
Dépenses 2019



– Lot 1, 2 et 3 tous prestataires : 2 631 activités pour un total de 454 855,40 € HT en 2019

– Lot 4 tous prestataires : 178 596,70 € HT en 2019

Totaux 2019 par catégories



\* 1/2 journée

Les prestataires de marché et leurs activités

Pont des arts

Cette entreprise assure des animations, des ateliers et des visites pour les publics scolaires, éloignés des musées, en situation de handicap et les familles. En 2019, 1 039 activités ont été réalisées.

66 % de l'activité de Pont des arts assure des visites pour les scolaires, 18 % concerne les publics du SPS (Sécurité Protection de la Santé) et 14 % concerne les familles. Les titres les plus vendus sont : la visite guidée « Versailles d'hier à aujourd'hui », l'atelier « Secret des dorures » et l'atelier « Construisons le château de Versailles ».

LPCVM (Les petits chats vont au musée)

Cette entreprise assure des animations et des ateliers pour les publics scolaires, éloignés des musées, en situation de handicap et les familles. Leur spécialité est le jeune public et les familles. En 2019, 905 activités ont été réalisées. 69 % de l'activité de LPCVM assure des visites pour les scolaires, 20 % concerne les publics du SPS et 11 % concerne les familles. Les activités les plus vendues sont l'atelier « Danser chez le Roi » puis l'atelier « La sculpture : du regard à la main » et l'atelier « Fables en scène à Versailles ». LPCVM assure aussi des travaux de conception d'activités tels que les ateliers « Danser chez le Roi », « Une table pour le Roi », « L'illustre théâtre » et la visite-atelier « Poésie gestuelle ».



## Muséa

Cette entreprise assure des prestations d'accueil et d'accompagnement des groupes. Muséa intervient majoritairement pour l'accueil des scolaires le lundi mais aussi pour des événements comme la Journée des 5 000 jeunes Yvelinois et des Hauts-Seinais dans le cadre d'un partenariat établi avec les conseils départementaux, ou les 5 000 jeunes issus d'Île-de-France bénéficiant d'un mécénat de la part du groupe Emerige. Leurs prestations sont également utilisées dans le cadre de programmes établis pour des événements destinés aux abonnés « 1 an à Versailles », et enfin pour le projet « Murmures d'histoires » établi par le secteur éducatif de l'EPV en lien avec l'Éducation nationale et grâce au mécénat de la MGEN.

## La Boîte du Souffleur

La Boîte du Souffleur est une compagnie de théâtre qui propose des comédiens. Le château de Versailles fait appel à eux pour des manifestations comme la semaine des jardins, accueil de milliers de jeunes proposé grâce au mécénat du groupe Emerige, ou bien des événements destinés aux abonnés « 1 an à Versailles » comme la soirée « Au fil des mots » du 23 décembre, ou encore des lectures conférences.

## Ludwik

En 2019, les médiatrices de Ludwik ont assuré ponctuellement la conduite de l'animation « Savoirs et savoir-faire les métiers de Versailles ».

### Le marché « animation et production de jeux d'évasion grandeur nature (escape game) »

En 2019, 150 activités ont été réalisées pour un montant de 49 890,66 € HT.

L'entreprise Deathscape est à l'origine de la création du module d'escape game dont dispose l'EPV.

Le marché a été notifié en mai 2019 pour des prestations d'animations de l'escape game et de création (sur marché subséquent).

## 5.2.4

## L'OFFRE AUX ABONNÉS

### Le succès de l'abonnement

#### « 1 an à Versailles » en quelques chiffres

Au terme de sa neuvième année d'existence, le succès de l'abonnement « 1 an à Versailles » s'est vu confirmé, avec toujours un attrait plus important de la formule DUO qui représente 70 % des ventes. Le taux de renouvellement s'est maintenu à 47 % (contre 46 % en 2018), prouvant ainsi la fidélité du public abonné.

Ce sont désormais 17 434 adhérents (contre 18 200 en 2018, soit une baisse de 4 %) qui profitent des différents avantages de la carte. Plus qu'un simple laissez-passer pour les espaces du Château et les collections, l'abonnement « 1 an à Versailles » est aujourd'hui considéré par ses détenteurs comme un véritable sésame pour accéder à une programmation culturelle toujours plus riche.

Ce chiffre est d'autant plus satisfaisant que 2019 a vu la généralisation du billet horodaté, écartant ainsi de la carte d'abonnement le public d'opportunité qui n'utilisait la carte que pour son accès coupe-file lors d'une unique visite, ainsi que l'augmentation tarifaire de la carte (la carte SOLO passant de 50 € à 55 € et la carte DUO de 80 € à 90 €).

Malgré ces deux facteurs handicapants, le nombre d'abonnés s'est maintenu, ce qui témoigne de l'intérêt de l'offre.



### Une programmation culturelle exclusive

562 visites exclusives ont été proposées aux abonnés. Le taux de remplissage des visites a légèrement progressé (82,9 % en 2019 contre 81 % en 2018) avec un nombre de places proposées cette année en forte augmentation par rapport à l'année précédente (18 202 places proposées cette année, contre 16 500 places proposées en 2018). Le programme du mois, communiqué *via* une lettre d'information dédiée, est toujours composé de quatre ou cinq cycles, chacun consacré à une thématique précise. Chaque cycle est construit autour de visites, conférences, événements et interventions hors les murs. Aux visites menées par des conservateurs et professionnels du Château ainsi que par les conférenciers de la Réunion des musées nationaux, s'ajoutent celles menées par des auteurs, historiens ou journalistes en lien avec l'actualité du Château.

Dans la continuité des années précédentes, des événements de plus grande envergure ont été mis en place afin de satisfaire le plus grand nombre d'abonnés possible, et notamment le public des actifs, plus difficilement mobilisable, mais fortement en demande :

- les nocturnes des abonnés pour chacune des expositions, ainsi qu'à l'occasion de la réouverture des appartements de la Reine (avec un taux de présence moyen de 83%);
- le cycle-événement, proposé en écho de l'exposition de l'hiver ; les rencontres du cycle « Versailles Revival » dans le cadre de l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937* autour du journaliste Laurent Goumarre, pour apporter un éclairage inédit sur l'histoire du Château à la charnière des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles;
- la rencontre « Quand les femmes font leur révolution ». Éric Pincas, rédacteur en chef de la revue *Historia* et ses huit invitées ont proposé trois rencontres pour évoquer cet épisode de l'histoire des femmes aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Les abonnés ont fortement plébiscité ce format ;
- l'événement de fin d'année « Au fil des mots », *Un Château, une énigme, trois ambiances littéraires...* Le 23 décembre 2019, en écho à l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*, les abonnés ont vécu une expérience inédite. Au gré d'un parcours dans l'aile du Midi, ils sont partis à la rencontre de personnages haut en couleur dans une quête théâtrale à la recherche du Versailles des écrivains et poètes de la fin du XIX<sup>e</sup> et du début du XX<sup>e</sup> siècle. Pour sa première édition, cet événement a été l'objet d'un véritable engouement.



### Les nouveautés 2019

Afin d'apporter un écho supplémentaire à l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*, et pour recréer un temps fort de fin d'année suite à la disparition du concert de Noël en 2018, le service Abonnement a initié un nouveau format d'événement intitulé « Au fil des mots », le but étant de le décliner en résonance de chaque grande exposition de l'hiver.

Le lundi 23 décembre était proposé aux abonnés

« 1 an à Versailles » la première édition de l'événement « Au fil des mots. Versailles Revival ». Au gré d'un parcours théâtralisé interactif et de trois saynètes proposées par des comédiens, le public était invité à redécouvrir l'univers littéraire de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et du début du XX<sup>e</sup> siècle. Les textes d'Anna de Noailles, Marcel Proust ou encore Pierre de Nolhac ont proposé, le temps d'une soirée, une immersion dans le Versailles de la Belle Époque.

Après neuf ans et demi d'existence, l'abonnement « 1 an à Versailles » a donc su trouver son public et en chercher de nouveaux. D'après l'enquête menée auprès des abonnés en 2018, 94 % d'entre eux se déclarent « satisfaits » et « très satisfaits » de leur carte, soit un taux de satisfaction extrêmement élevé qui se maintient d'année en année.

L'année 2019 a été marquée par un développement des actions de programmation à destination des publics actifs et famille, en veillant à la proposition d'événementiel et d'une programmation toujours plus qualitative, tant par la recherche de nouvelles thématiques de cycles, que par le souci constant de veiller à la satisfaction des différents publics.

**94 %**  
D'ABONNÉS  
« SATISFAITS » ET  
« TRÈS SATISFAITS »



## 5.2.5

## LA RECHERCHE ET LE DÉVELOPPEMENT DE NOUVEAUX PROGRAMMES CULTURELS

### Programme européen ECHY 2018-2019

Ce programme a pour but de promulguer la création et la mise en œuvre des activités transversales de l'EPV dans le cadre de l'année européenne de la culture « À la table du Roi / *A Place at the Royal Table* ». Ce programme est le fruit d'une collaboration entre la direction du Développement culturel, le Réseau des résidences royales européennes, la direction de la Communication, la direction du Musée national, la direction du Patrimoine et des Jardins et la Présidence.

Des journées d'études ont été proposées au grand public, gratuites et sur inscription. Les différentes études ont porté sur les thèmes suivants : « L'Ananas, le fruit roi » et « Le vin dans les Cours d'Europe ». Ces journées internationales offrant des présentations faites par des spécialistes en français et en anglais ont réuni à chaque fois 147 personnes (capacité maximale de l'auditorium). Ce programme a également permis :

- la création d'un parcours thématique « À la table du Roi » proposé dans l'audioguide de visite du Grand Appartement du château de Versailles ;
- de nouveaux parcours de visites guidées dans les Petits Appartements avec la thématique « À la table du Roi » ;
- le développement d'une exposition virtuelle « *A Place at the Royal Table* » accessible sur le site du château de Versailles ;
- la programmation de visites du potager de Trianon sur le thème des fruits et légumes (grand public sur réservation : modules de conférences avec les jardiniers par petits groupes de 10) ;
- des ateliers découvertes sur le vin « Avec le sommelier du Roi » : expérience sensorielle sur les vins servis à la Cour de France et les règles de la dégustation œnologique menée par un professionnel.

### Partenariats et/ou projets avec des universités internationales et des réseaux professionnels

- Université Paris-Dauphine, Master 2 “International Marketing Management” : propositions et pistes de réflexion sur le public > 18-25 ans (décembre 2018-février 2019) ;
- Bard Graduate Center (NY) et séminaire de l'École du Louvre : organisation de leur visite du domaine national de Versailles (mai 2019) ;
- Université UCLA département Histoire : organisation d'un programme de visite du domaine national de Versailles à l'attention des publics universitaires américains « Les splendeurs de Versailles » (juillet 2019) ;
- Centre allemand d'histoire de l'art (Paris) : organisation de leur visite au château de Versailles dans le cadre du programme d'étude « Art, pouvoir et politique » cofinancé par le Getty (mai 2019) ;
- Chambre nationale des experts en objets d'art : organisation de leur visite annuelle au château de Versailles (février 2019).

### Collaborations internationales, organisation de journées d'études et prises de parole

- Colloque sur l'Asie et le monde francophone, Université de Hong Kong, juillet 2019 ;
- “*A Taste for Japan at the Time of Louis XIV*”, Triennale ICOM (Kyoto), septembre 2019 ;
- Table ronde organisée par le Fashion Institute of Technology (New York), octobre 2019 dans le cadre de l'exposition *Paris, Capital of Fashion* dont le château de Versailles est partenaire ;
- Séminaire Bard Graduate Center (New York), octobre 2019 ;
- Présentation du château de Versailles aux élèves de français de terminale du Collegiate School, (New York), octobre 2019 ;
- Modération de la journée d'étude sur les cadeaux diplomatiques, organisée à l'INHA (Paris), octobre 2019 ;
- Contribution à l'exposition *Embellishment*, musée de la Mode (Hasselt), octobre 2019 ;
- Organisation de la journée anniversaire du centenaire du traité de Versailles « 1919 – L'art délicat de la paix », auditorium du château de Versailles, juin 2019.

## 5.2.6

## LES SPECTACLES

### La saison musicale de l'Opéra royal (hors festival)

En 2019, 48 programmes différents ont été donnés dans le cadre de la saison musicale, offrant comme chaque année au public la possibilité d'entendre les œuvres et les compositeurs des périodes baroque et classique (Lully, Charpentier, Couperin, Haendel, Mozart...) mais aussi de s'ouvrir à des répertoires et des esthétiques plus tardives, avec Offenbach ou Wagner notamment.

Ce sont donc huit opéras mis en scène, six opéras en version de concert, 27 programmes de concert, trois ballets et quatre récitals qui ont été proposés au public, avec les meilleurs artistes et ensembles du moment.

Plusieurs événements ont marqué cette programmation, dont la première production entièrement montée par CVS, *Richard Cœur de Lion* de Grétry, ou encore le clin d'œil à l'histoire du lieu avec un opéra créé au <sup>xx</sup>e siècle : *Les Fantômes de Versailles* de John Cargliano. Un grand cycle de récitals avec certaines des plus grandes voix du moment a également ponctué la saison.

- Nombre de représentations en 2019 : 76 (en 2018 : 74 représentations)
- Nombre de spectateurs en 2019 : 37 389 (en 2018 : 35 741)



### Le Versailles Festival

festival du 18 mai au 7 juillet 2019

Le Versailles Festival a cette année encore accueilli les grands noms de la musique baroque, mais aussi les musiciens les plus prometteurs avec, par exemple, la Chapelle Harmonique et son chef, Valentin Tournet, ou l'Ensemble Correspondances avec Sébastien Daucé. Les jeunes chanteurs et musiciens de la célèbre Julliard School de New York ont pu également montrer leur talent dans l'opéra *Didon et Enée* de Purcell. Pour la première fois, par ailleurs, le festival invitait le ballet de l'Opéra national de Perm pour 4 représentations du *Lac des Cygnes*.

Nombre de représentations en 2019 : 28 (en 2018 : 21 représentations).



### Les Nuits de l'Orangerie

Le succès de la création du spectacle pyrotechnique *Marie-Antoinette* en 2018 ne pouvait pas rester sans suite et le spectacle a été accueilli par le public en 2019 avec le même enthousiasme. Donné dans le cadre royal des Jardins de l'Orangerie, le spectacle a accueilli près de 16 000 spectateurs. Pour ce faire, quatre soirées ont été organisées en juin et juillet (contre cinq en 2018).

### Costumes de Cour : bals et Fêtes Galantes

- Les Fêtes Galantes se sont tenues le 27 mai 2019 : une soirée baroque dans les Grands Appartements et la galerie des Glaces, en costumes d'époque.
- Le Grand Bal masqué à l'Orangerie s'est tenu le samedi 22 juin 2019 de minuit jusqu'à l'aube (conception générale et chorégraphie Hakim Ghorab : une nuit blanche à l'Orangerie du Château prise de public du monde entier).

### Versailles Electro

samedi 8 juin 2019

En 2019, un nouvel événement marquant a eu lieu sous les fenêtres de la galerie des Glaces pour renouveler l'image de Versailles et associer la jeunesse à la longue histoire musicale du Château, et cela a été un franc succès pour cette première édition autour de la musique électronique, qui a fait venir 13 491 personnes.

**31 151**  
SPECTATEURS POUR  
LE VERSAILLES  
FESTIVAL



## 5.3

L'INFORMATION  
AUX VISITEURS

**Les dispositifs d'information à destination du public se déploient sur tous les supports, dans le but de toujours mieux servir la programmation culturelle et scientifique de l'Établissement.**

**L'étendue du site administré par Versailles, la politique assidue de réouverture des espaces, la dynamique orchestrée par les outils numériques et les réseaux**

**sociaux, le développement constant des produits dérivés et de l'offre abonnement, la multiplication des projets éducatifs et solidaires, l'évolution des normes de sécurité, la poursuite du programme de travaux mené par l'Établissement et les changements de flux qui s'y rattachent, exigent un important travail de traitement de l'information.**



## 5.3.1

## LES AUDIOGUIDES

## Suivi d'exploitation du service

Le marché de fourniture et de distribution des audioguides est entré dans sa deuxième année et prend un rythme stable, avec une exploitation fluide et efficace.

**Chiffres clés audioguides 2019 :**

- 3 000 audioguides à disposition du public ;
- plus de deux millions de distributions ;
- 11 langues ainsi qu'un parcours enfant et un parcours en audiodescription ;
- taux de prise moyen : 46 % ;
- 200 appareils perdus.

**Commentaires audioguide dans l'application « Château de Versailles »**

Les commentaires de l'audioguide sont repris dans l'application « Château de Versailles ». Y sont inclus, en plus des commentaires présents dans l'audioguide permanent et ceux des expositions temporaires, le parcours enfant, le parcours en audiodescription, les quatre parcours du domaine de Trianon, les quatre parcours Jardins et la galerie des Carrosses.

Le secteur de la médiation culturelle a produit en 2019 un parcours consacré aux jardins avec la société Audiovisit, cotitulaire du marché de production, et en dialogue avec le service du Développement numérique de la direction de la Communication. Il se décline en un parcours adulte et un parcours enfant, tous deux composés de 23 commentaires en français, anglais et espagnol.

**Chiffres clés application****« Château de Versailles » 2019 :**

- 210 commentaires disponibles dans l'application (incluant : circuit permanent, expositions temporaires, espaces extérieurs, parcours Arbres admirables) ;
- plus de 660 000 écoutes (+ 10 % par rapport à 2018) pour 176 000 téléchargements et 327 000 ouvertures de l'application.

**Suivi du marché des audiophones**

Tout au long de l'année 2019, le secteur de la médiation culturelle a réalisé le suivi du marché audiophones dont le titulaire est l'entreprise Sycomore. L'objectif est de s'assurer du bon déroulement de la distribution, de la maintenance et du fonctionnement des audiophones auprès du public.

**Chiffres clés audiophones 2019 :**

- 1 100 récepteurs et 62 émetteurs à disposition du public ;
- 10 % d'augmentation du nombre de groupes équipés (plus de 6 000 groupes équipés selon les déclaratifs EPV) pour plus de 90 000 visiteurs ;
- 200 appareils perdus.

## 5.3.2

L'APPLICATION  
MOBILE

Six parcours de visites ont été ajoutés en 2019 dans l'application mobile de visite, dans les trois langues de l'application (français, anglais et espagnol) afin de satisfaire tous les visiteurs :

- deux parcours sur les arbres admirables, dans le domaine de Trianon et les jardins de Versailles avec les voix, pour la version française, d'Alain Baraton et Éric Quénéa qui retracent l'histoire et les particularités de ces arbres ;
- quatre parcours pour les jardins de Versailles, dont deux promenades contées pour les enfants. Ces parcours permettent de découvrir les trésors des jardins, y compris les jours de Grandes Eaux lorsque les bosquets sont ouverts.

De plus, pour rendre la visite de tous les espaces plus confortable, de nouveaux plans sont présentés dans l'application pour les parcours existants de la galerie des Carrosses, du Grand et du Petit Trianon. Des améliorations ergonomiques sur la carte interactive ont également été apportées. L'application compte 360 000 téléchargements en 2019.

**360 000**  
TÉLÉCHARGEMENTS  
EN 2019

**« Énigmes à Versailles »**

Depuis 2012, le secteur de la médiation culturelle propose sa propre application de visite ludique sous forme de parcours thématiques proposant des défis dans des espaces spécifiques du Château.

En 2019, l'application s'est enrichie de trois simulations des métiers d'art (ébéniste, tailleur de pierre et fontainier) réalisées pour le secteur des publics spécifiques dans le cadre du projet « Au cœur de Versailles » mais disponibles pour tous les publics en téléchargement gratuit depuis l'application.

**Chiffres clés application****« Énigmes à Versailles » 2019 :**

- plus de 11 600 téléchargements (+ 28 % par rapport à 2018) ;
- près de 11 500 mises à jour (+ 64 % par rapport à 2018).



## 5.3.3

## MIEUX ASSURER L'ACCUEIL DES PUBLICS ÉLOIGNÉS ET HANDICAPÉS

### Aménagement des espaces

Les nombreux travaux entrepris ont nécessité une expertise adaptée afin d'assurer aux personnes en situation de handicap l'accessibilité vers le cheminement extérieur, le stationnement, l'accès aux bâtiments / espaces / installations, l'accueil, la circulation horizontale et verticale, l'accès aux escaliers / ascenseurs, le revêtement des sols, les dispositions relatives aux portes, sas, l'accessibilité aux dispositifs (comptoirs d'accueil / équipement-mobilier contenant des outils de médiation tel que la table tactile, les sanitaires, les niveaux d'éclairage, les salles d'exposition / les salles recevant du public assis...).

### Formation des agents de l'Établissement

Des sessions de formation ont été élaborées à destination des agents d'accueil et de surveillance en contact avec le public, tandis que des tests ont été menés pour proposer de nouvelles visites aux publics en situation de handicap : visite adaptée dans les expositions, poésie gestuelle, etc.

Des sessions de sensibilisation ont été proposées aux étudiants d'université, ainsi qu'aux relais handicap, volet qui porte sur l'accessibilité des services et des accès (en complément du secteur des publics spécifiques) : universités de la Sorbonne, ESCE, Université catholique de l'Ouest située à Angers, volontaires du tourisme venant de différentes universités.



## 5.3.4

## LES SUPPORTS D'INFORMATION, D'ORIENTATION ET DE MÉDIATION

L'information se déploie sur tous les supports de communication visuelle et informative, print et signalétiques, intérieurs et extérieurs : identités visuelles, supports muséographiques, outils de promotion, d'information, d'orientation et de médiation (publications gratuites, cartons d'invitation, dossiers de presse, coffrets prestige, affiches, bannières, plans panoramiques, panneaux concessions, scénographies de chantier, habillages en trompe-l'œil, PLV, structures autoportantes, lieux-dits, directionnels...).

### Les supports de communication papier

Dans le cadre du programme mené par l'EPV en 2019, plus de 4,1 millions de supports de communication papier ont été diffusés, soit - 5,25 % comparé à 2018, dans le cadre de l'information et de l'orientation du public, de la médiation culturelle, de la promotion de l'offre, de la recherche et du développement des publics, des opérations de communication institutionnelle et en soutien aux expositions et événements exceptionnels.



### Principaux projets concernés

En 2019, le château de Versailles a mis l'accent sur :

- « Versailles à l'heure des femmes » dans le cadre de la réouverture de l'appartement de la Reine et des deux expositions de printemps présentées au Château. Des identités visuelles, un coffret prestige ainsi que des plaquettes bilingues grand public *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir* et *Le goût de Marie Leszczyńska* ont accompagné cet événement ;
- l'élargissement des espaces ouverts en visite libre, favorisant ainsi l'accès aux collections du musée de l'Histoire de France au terme de l'exposition *Louis-Philippe et Versailles* (salles des Croisades, salles d'Afrique, salles Empire) et aux salles Napoléon dans les attiques sud du Château en décembre 2019 ;
- la création de nouveaux parcours de visite dans le Domaine tel celui des « Arbres admirables »

**4,1**  
MILLIONS  
DE SUPPORTS  
DE COMMUNICATION  
ET D'INFORMATION  
DIFFUSÉS

du Domaine, en septembre, avec le mécénat de la Maison Rémy Martin ;

- la connaissance et la valorisation du patrimoine par le lancement en septembre 2019 d'une nouvelle collection d'aides à la visite multilingues dont la brochure des Arbres admirables, lancée

en français et anglais pour l'inauguration du nouveau parcours de visite, suivie en novembre 2019 de celles consacrées à la galerie des Carrosses et au domaine de Trianon en français, anglais et chinois ;

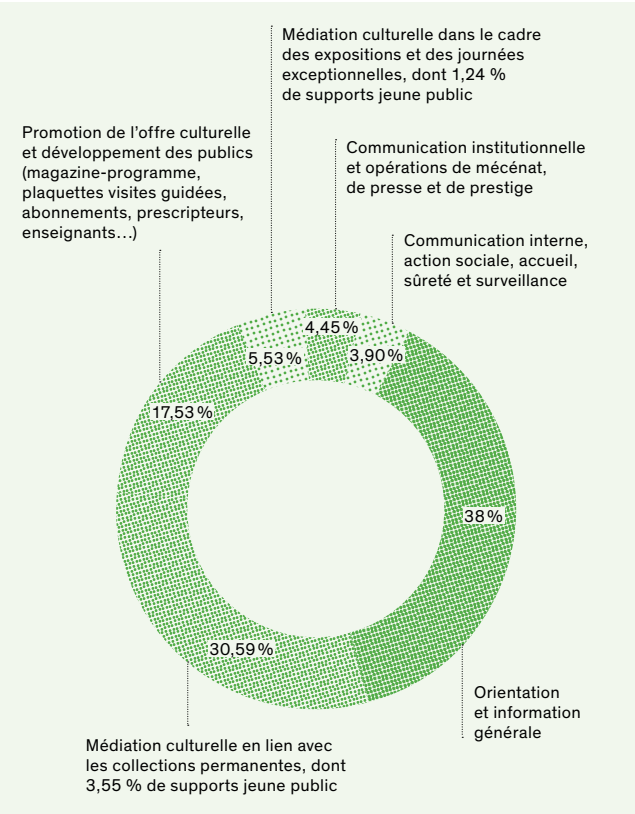
- la diffusion en grand nombre de supports d'information, d'aide à l'orientation et d'outils de médiation adultes et jeunes publics, en lien avec les collections permanentes, les expositions temporaires et les événements exceptionnels, tels que les expositions *Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815*, *Versailles Revival, 1867-1937* ;

- les projets éducatifs et solidaires, sur des thématiques toujours plus variées et une production accrue d'outils adaptés, en collaboration avec les associations, avec le soutien de partenaires et mécènes : ce fut le cas en 2019 pour l'exposition *Coiffé/Décoiffé*, présentée dans le bosquet de la Girandole, en partenariat avec l'hôpital de Margency, pour les événements La Dictée pour tous, Jardin des voix, SPIP78, On s'ouvre à vous, Démon ;
- la recherche de nouveaux publics, la promotion de l'offre culturelle de l'Établissement et de ses partenaires en favorisant les documents d'appel grand public à large diffusion, les supports en soutien à la politique d'abonnement et d'information à l'attention des enseignants, ou encore la parution d'outils plus spécialisés comme le magazine-programme *Les Carnets de Versailles* ;
- les missions patrimoniales de conservation, de protection et de restauration, dans le cadre du programme de restauration de la Chapelle, des appartements privés, des menuiseries de la cour royale et de replantation du patrimoine végétal mise à l'honneur lors de l'anniversaire des 20 ans de la tempête de 1999 en décembre 2019 ;
- la poursuite de la recherche de mécènes dans le cadre des campagnes pour le remeublement de la résidence royale, des campagnes d'adoption pour la replantation du Parc et des jardins (chênes de l'allée de Saint-Cyr, tilleuls des Mortemets, tulipiers du bosquet de la Reine), pour la restauration des statues et des bustes, pour le financement des grands projets et événements culturels (expositions) ;
- le rayonnement et l'accompagnement du programme de conservation préventive Epico.





Répartition des publications gratuites par type de supports (sur la base de 4 187 960 supports diffusés)



TYPOLOGIE DES SUPPORTS GRATUITS DIFFUSÉS

Sur les 4 187 960 supports de communication gratuits diffusés en 2019, 3 103 620 sont des documents d'aide à la visite, d'information et d'orientation, gratuits, diffusés sur le site ; soit 74,12 % du volume total, répartis comme suit :

- 1 590 700 plans du Domaine, en 12 langues, soit 38 % ;
- 1 132 550 dépliants d'aide à la visite multilingues et 148 720 livrets-jeux pour la visite des collections permanentes, soit 30,59 % ;
- 179 550 dépliants d'aide à la visite et 52 100 livrets-jeux pour les expositions, soit 5,53 %.

Après une nette augmentation en 2017 (+ 13,27 %) suite à la reprise de la fréquentation, et une stabilisation en 2018, ces publications accusent une baisse de 4,44 % en 2019. Elle s'explique en grande partie par l'interruption progressive, dès le mois d'avril 2019, des trois aides à la visite multilingues du domaine de Trianon en vue de l'arrivée de la nouvelle collection (effective en novembre 2019). Elle s'explique également par la baisse importante des publics chinois et coréens.

**Analyse du taux de prise par langue**  
Le taux moyen de prise des documents en langue étrangère est de 74,57 % (moyenne calculée à partir des dépliants multilingues d'appel, d'orientation et d'aide à la visite), contre 73,88 % en 2018, soit une très faible augmentation de 0,69 %.

Comparée à 2018, l'année 2019 confirme :

- l'affirmation de l'anglais comme langue majeure, avec une augmentation moyenne significative de + 2,41 % (1<sup>re</sup> langue diffusée sur le Plan Domaine, 34,37 % soit + 2,40 % ; 1<sup>re</sup> langue diffusée sur le dépliant Grands Appartements, 29,02 % soit + 2,43 % ; en augmentation dans les deux cas) ; pour la première fois depuis 2015, l'anglais redevient la 1<sup>re</sup> langue diffusée dans les Grands Appartements ;
- l'augmentation du taux de prise du japonais amorcée en 2017 (+ 0,13 % sur le dépliant Grands Appartements et + 0,34 % sur le plan) ;
- la baisse significative du taux de prise en chinois amorcée depuis 2017 (– 1,65 % sur le Plan du Domaine et – 3,95 % sur le dépliant des Grands Appartements) ; pour la première fois depuis 2015, le chinois redevient la 2<sup>e</sup> langue diffusée dans les Grands Appartements ;
- la baisse significative du taux de prise en coréen amorcée depuis 2018 (– 1,49 % sur le Plan du Domaine).

On constate également :

- une légère augmentation des taux de prise en espagnol, allemand, russe, portugais et arabe ;
- un léger tassement de l'italien et du polonais après une hausse en 2018.

Le taux de prise en français est stable.

La signalétique

**Chantiers et restaurations patrimoniales**  
Les grands chantiers de Versailles et les restaurations patrimoniales ont exigé, tout au long de l'année, un accompagnement signalétique, mené en concertation avec les différents acteurs des chantiers :

- dans le cadre du programme de restauration des menuiseries du corps central du Château, habillage en trompe-l'œil de 36 baies afin de réduire l'impact visuel du chantier (33 au 1<sup>er</sup> étage et trois en rez-de-chaussée) ;
- pour la bâche décorative de la Chapelle royale, travail de coordination et de suivi, en concertation avec la direction du Patrimoine et des Jardins, pour le remplacement des modules de la bâche arrachés par la tempête de février 2019 ;
- mise en œuvre de la signalétique de chantier et installation de nouveaux mobiliers dans le cadre de la replantation paysagère de l'allée de Saint-Cyr (450 chênes pédonculés), de la poursuite des chantiers de regarnis des grandes allées de la frange sud du domaine de Versailles, dans le secteur des Mortemets et de la pièce d'Eau des Suisses (allée des Matelots, allée des Mortemets, allée des Tilleuls et allée des Peupliers), et en vue du lancement de la restauration végétale du bosquet de la Reine ;
- déploiement de la signalétique pérenne dans les nouveaux ateliers pédagogiques de l'aile du Midi ;
- dans le cadre du chantier de remise aux normes des appartements de la Reine, poursuite de la mise en place d'une signalétique adaptée aux flux de visiteurs en cohérence avec l'évolution des emprises successives du chantier ; lancement de la fabrication des cartels des Grands Appartements sur le modèle validé fin 2018 en vue de la réouverture ; et, en avril 2019, pour l'inauguration, déploiement du dispositif pérenne grand public (cartels muséographiques, directionnels, panneaux mécènes) ;
- afin de masquer l'entrée du tunnel installé pour la restauration du salon de la Paix, création et mise en place en imposte du visuel en trompe-l'œil de *L'Abondance* au niveau de l'arcade séparant la galerie des Glaces du salon de la Paix ;
- poursuite des habillages, haute et basse saisons, de la palissade de la terrasse du Midi dans le cadre du chantier du corps central du Château ;
- maintenance et renouvellement de la signalétique provisoire du pavillon Dufour ;
- poursuite du dialogue avec la direction du Patrimoine concernant le chantier d'aménagement du nouvel atelier signalétique au rez-de-chaussée de l'aile du Midi.

**Les événements**  
En soutien à l'ensemble de la programmation culturelle et événementielle de l'EPV et de ses partenaires, des identités visuelles et des dispositifs signalétiques spécifiques, adaptés au besoin et au contexte, ont été mis en œuvre, en cohérence avec la nature, la thématique et l'implantation géographique de l'événement : expositions, projets éducatifs, journées solidaires, manifestations scientifiques, journées exceptionnelles, opérations de relations extérieures, de presse, de mécénat, de promotion, souscriptions, visites abonnés, visites officielles... : *Versailles à l'heure des femmes*, expositions *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir, Le goût de Marie Leszczyńska, Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815*, Biennale d'architecture et de paysage (BAP), *Versailles – Visible/Invisible, Coiffé/Décoiffé, Versailles Revival, 1867-1937*, opérations Démon, Emerige, On s'ouvre à vous, Jardin des voix, Murmures d'histoires, La Dictée pour tous, SPIP78, Prix du livre d'histoire, la Nuit des musées, les Journées européennes du patrimoine, lancement du parcours des « Arbres admirables », ouverture des salles Napoléon dans les attiques, anniversaire de la tempête de 1999...



**Les mécènes**  
Le chantier d'implantation et de mise à jour des structures signalétiques spécifiques dédiées aux mécènes s'est poursuivi :

- installation d'un nouveau mobilier et mise à jour de la signalétique réservée aux mécènes pour la replantation des allées dans la zone des Mortemets ;
- mise en œuvre de cartels spécifiques pour la *Commode en laque du Japon* de Bernard Van Riesen Burgh II pour la chambre de la Dauphine (legs de Madame Jeanne Heymann) et pour le *Portrait d'Alexandrine Jeanne Le Normant d'Étiolles* par Boucher (mécénat de la Société des Amis de Versailles en partenariat avec la Fondation du patrimoine) ;
- installation de deux nouvelles plaques de marbre et poursuite de la gravure des mécènes dans la galerie de Pierre basse Nord.



La médiation

Un chantier de mise à jour et de redéploiement des supports muséographiques a été engagé en concertation avec la direction du Musée :

- refonte des cartels du circuit de la galerie des Glaces à la salle du Sacre, avec déploiement d'un nouveau mobilier 40 × 60 en laiton, en accompagnement de la réouverture de l'Appartement de la Reine;
- mise à jour des cartels des salles Louis XIV suite à la campagne de raccrochage menée par la direction du Musée;
- maintenance des cartels en corian de la galerie de l'Histoire du Château: ponçage des plaques et réimpression de tous les contenus;
- refonte des cartels de la galerie des Sculptures et des Moulages, en concertation avec la DMN et le Louvre, dans la perspective d'une réouverture;
- dans le cadre de la politique de réouverture des espaces menée par l'EPV, déploiement de nouveaux cartels dans les salles Napoléon en décembre 2019.

Par ailleurs, un jalonnement signalétique spécifique (cartels, panneaux didactiques, remerciements au mécène) a été conçu et déployé sur l'ensemble du Domaine à l'occasion du lancement du parcours de visite des « Arbres admirables » du domaine de Versailles et de Trianon, en concertation avec la direction du Patrimoine et des Jardins.

Services au public

Les supports d'information mis à disposition des visiteurs ont été constamment renforcés, en intérieur et en extérieur, pour améliorer le confort de visite et donner davantage de visibilité :

- aux concessionnaires, en intérieur et en extérieur;
- aux réseaux sociaux et applications de visites.

Des mobiliers signalétiques d'orientation supplémentaires ont été implantés à cet effet dans le domaine de Versailles et de Trianon (supports panoramiques, confirmations de direction).

Signalétique normée

L'Établissement a poursuivi le déploiement d'une signalétique dédiée au renforcement de la politique de contrôle, de sécurité, de prévention, d'alerte en matière d'hygiène, de sécurité et de surveillance, déployée sur l'ensemble de la zone administrée :

- application des directives liées à la mise en place des différentes postures Vigipirate en vigueur sur des dispositifs ponctuels et pérennes et renforcement des affichages liés au dispositif de vidéoprotection;
- installation d'une signalétique d'alerte sur les risques de pollution des bassins et des fontaines;
- mise en place d'une signalétique adaptée à l'entreprise et aux conditions de travail des agents, en concertation avec les représentants syndicaux et la DRH.

5.3.5

LES BROCHURES DE PROMOTION

Support de promotion à destination du public touristique

En 2019, le château de Versailles a poursuivi ses actions de promotion à destination du public touristique en éditant une brochure simplifiant l'offre de visite et la programmation. Elle met en avant toutes les informations sur les billets permettant de visiter les espaces du Domaine et la programmation complète des spectacles et Grandes Eaux.

Cette brochure six volets est distribuée en haute et basse saison dans tous les points touristiques parisiens en 520 000 exemplaires *via* les réseaux suivants :

- le réseau Hôtelier parisien (658 hôtels 2, 3 et 4\* sur Paris intra-muros);
- le réseau Grand Tourisme (55 points stratégiques sur Paris Île-de-France: offices du tourisme, gares, aéroports);
- le réseau Batobus (neuf points de diffusion);
- le réseau Bâteaux Mouches (sept points de diffusion);
- le réseau Yvelines et Hauts-de-Seine (135 points).

Il est également remis sur place, aux points Informations du Château ainsi qu'à l'office du tourisme de Versailles.

Support de promotion à destination des abonnés « 1 an à Versailles »

Comme chaque année, les supports de communication de l'abonnement « 1 an à Versailles » ont été renouvelés, incluant le nouveau visuel de la carte représentant la maison de la Reine comme un clin d'œil à sa restauration et son ouverture, pour la première fois, au public.



Supports de promotion à destination des relais culturels, des enseignants et des centres de loisirs

Les supports de promotion à destination des relais culturels se sont multipliés avec la création d'une affiche dédiée routée auprès de la base de contacts de l'Établissement. Les brochures Versailles Éducation, destinées aux enseignants et aux centres de loisirs, ont été renouvelées et simplifiées afin de présenter de manière claire l'offre de visite.

Supports de promotion à destination des professionnels du tourisme

En 2019, les affiches promotionnelles destinées aux professionnels du tourisme, aux tour-opérateurs et aux comités d'entreprise ont été actualisées. Elles ont pour but de mettre en avant la destination Versailles auprès de leur public.

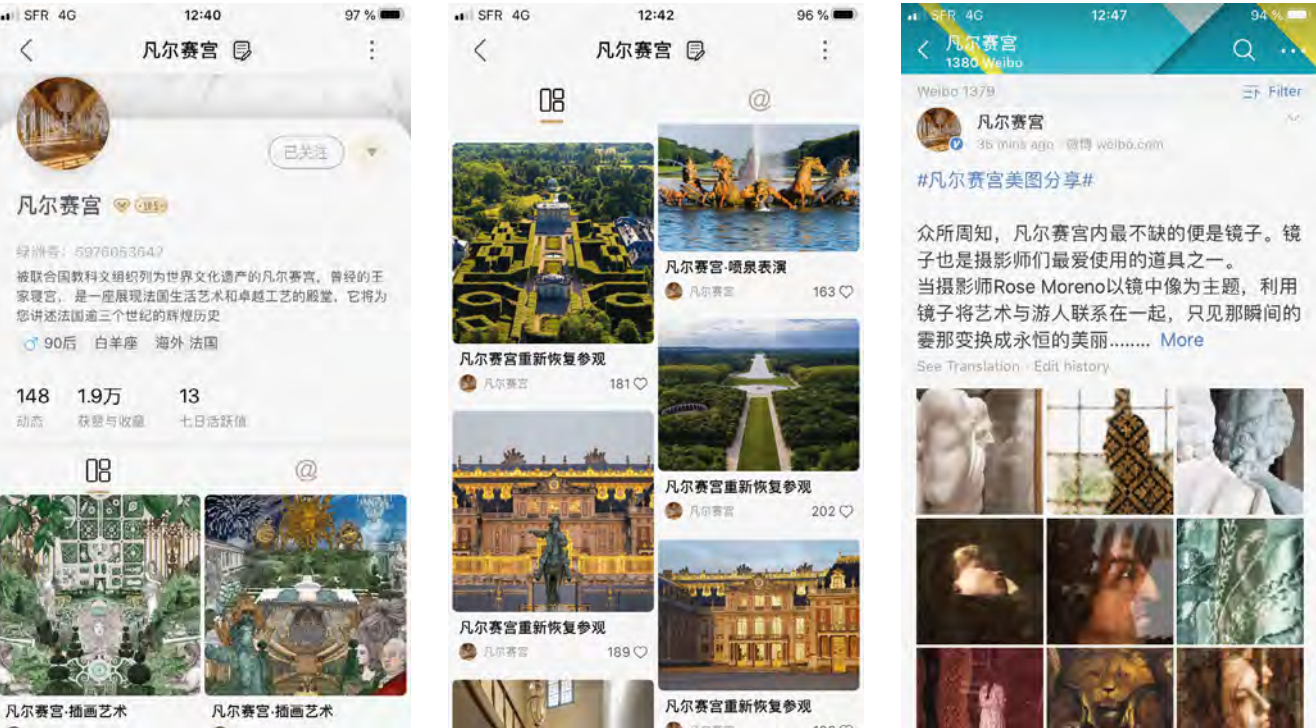


Les supports à destination des familles

Le château de Versailles a collaboré avec *Images Doc* pour la création du livret-jeu de l'exposition *Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815* et avec *Paris Mômes* pour le livret de l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937* afin de permettre aux familles de profiter de l'exposition en approfondissant les thématiques de manière ludique. Destinés aux enfants de 7 à 12 ans, ces livrets-jeux ont été distribués gratuitement à l'entrée des expositions et disponibles en téléchargement sur le site Internet du Château.

Ces supports viennent s'ajouter aux différents livrets-jeux qui accompagnent toute l'année enfants et familles dans leurs visites du Château, des jardins ou encore de la galerie des Carrosses.





5.3.6

# LES ACTIONS D'E-MARKETING

Les campagnes d'emailing de l'Établissement se poursuivent en 2019 avec un ciblage des clients et des prospects toujours plus précis et répondant au RGPD.

Les emailings permettent à l'Établissement de communiquer sur les différentes offres et programmations de manière ciblée et adaptée aux différents publics : grand public, familles, abonnés à la carte « 1 an à Versailles », professionnels du tourisme et comités d'entreprise, enseignants et centres de loisirs, relais culturels.

Les guides de visite envoyés aux personnes ayant acheté un billet en ligne la veille de leur visite leur permettent de préparer au mieux leur moment à Versailles et de ne rien manquer de la programmation grâce à l'activation de la fonctionnalité de marketing automation.

Une mise à jour des contacts actifs de la base marketing, soit des contacts intéressés par les actualités du Château et qui continuent de lire les newsletters, a été effectuée, afin d'être conforme au Règlement général de protection des données et de toucher une audience plus qualifiée. Aujourd'hui, la base marketing du Château compte environ 260 000 contacts actifs (350 000 contacts en 2018).

En 2019, outre les guides de visite et post-visite envoyés chaque jour, environ 9,5 millions d'emails ont été envoyés :

- 9 millions à destination des individuels français et étrangers (visiteurs grand public, familles et clients de la boutique en ligne de produits dérivés) ; 302 000 à destination des abonnés « 1 an à Versailles » ;
- 56 000 à destination des professionnels (enseignants, relais culturels, professionnels du tourisme et CE).

Chiffres en avril 2020.

## Une communication vers le public chinois

Le château de Versailles poursuit son développement sur les réseaux sociaux chinois, et les comptes WeChat et Sina Weibo de l'Établissement ne cessent de croître. Le château de Versailles a également investi le nouveau réseau social lancé en septembre 2019 : Oasis, proposant des fonctionnalités de partage de photos et ciblant un public particulièrement appétent pour la culture et l'art de vivre. Lancé en partenariat avec Sina Weibo, le compte du Château a pu atteindre en quelques semaines près de 100 000 abonnés.

5.3.7

# LES CARNETS DE VERSAILLES, MAGAZINE DU CHÂTEAU

*Les Carnets de Versailles* ont vocation à mettre en lumière l'actualité et l'offre culturelle du Château auprès d'un public amateur, proche géographiquement ou par intérêt.

Deux fois par an, ce magazine gratuit, à la fabrication de qualité, réunit toutes les informations sur le programme à venir : expositions, spectacles et visites guidées au jour le jour. Il développe de nombreux contenus culturels, scientifiques et de médiation selon l'actualité des recherches menées, des travaux en cours dans le Domaine, des ouvertures ou réouvertures de salles.

Pour son numéro d'octobre 2019, *Les Carnets de Versailles* donnaient ainsi une place de choix à l'Opéra royal et à Château Versailles Spectacles qui fêtait ses dix années de programmation régulière. Un article de son directeur, Laurent Brunner, et une interview de son directeur technique qui partait à la retraite, Jean-Paul Gousset, offraient une vision rétrospective, complétée par une analyse de l'architecture du théâtre lui-même par le conservateur en chef Raphaël Masson et un portfolio réalisé par un photographe italien renommé, Massimo Listri.

## Une diffusion qui s'élève à 77 000 exemplaires

*Les Carnets de Versailles* permettent aussi de valoriser les mécènes qui soutiennent le Château. C'est en priorité à eux qu'ils sont envoyés, en avril et octobre, ainsi qu'aux abonnés à la carte « 1 an à Versailles », les partenaires média, les établissements publics d'Île-de-France (mairies, offices du tourisme...) et toute personne manifestant son souhait de recevoir le magazine.

Le nombre d'abonnés a encore augmenté cette année, impliquant, dès le numéro d'avril, l'impression de 77 000 exemplaires, tous écoulés.

## Un blog stabilisé, avec des publications régulières

En parallèle de leur production print, *Les Carnets de Versailles* sont présents sur le Web à travers un blog qui permet de retrouver les articles du magazine et de découvrir d'autres sujets, comme autant de nouvelles fenêtres de lecture.

En février 2019 était mise en ligne une nouvelle page d'accueil, plus dynamique et plus lisible. Un bandeau défilant met désormais en avant les trois derniers articles parus. Les éléments de contenu se trouvent clairement démarqués des informations pratiques : abonnement aux *Carnets*, accès au site Internet et à la boutique en ligne du Château.

Après une forte hausse en 2018, la fréquentation du blog s'est stabilisée avec environ 60 000 visites comptabilisées sur l'année. Elle doit notamment son augmentation (+ 6 %) à un trafic inédit provenant des États-Unis, en particulier de l'Illinois.

Le blog réunit par ailleurs un noyau d'amateurs qui se rend directement sur le site, soit 22 % du trafic. Il bénéficie aussi des relais numériques du Château, liens établis par le site Internet du Château et publications systématiques sur les réseaux sociaux. 60 % du trafic est généré sur ordinateur, 33 % sur téléphone et 7 % sur tablette.





# LE RAYONNEMENT DE VERSAILLES

PARTIE 6

## 6.1 LES CAMPAGNES DE COMMUNICATION ET DE MARKETING

- 6.1.1 LE SOUTIEN À LA FRÉQUENTATION
- 6.1.2 LES PARTENARIATS MÉDIA POUR LES EXPOSITIONS

## 6.2 LES PRINCIPALES OPÉRATIONS DE COMMUNICATION

- 6.2.1 DEUX GRANDES CAMPAGNES DE COMMUNICATION PRESSE
- 6.2.2 LES CHANTIERS PATRIMONIAUX
- 6.2.3 VERSAILLES POUR TOUS
- 6.2.4 TOURNAGES ET ACTIONS DIVERSES

## 6.3 LE DÉVELOPPEMENT DU NUMÉRIQUE

- 6.3.1 LES SITES INTERNET
- 6.3.2 LES RÉSEAUX SOCIAUX
- 6.3.3 LES EXPOSITIONS VIRTUELLES
- 6.3.4 LES VIDÉOS

## 6.4 LES PARTENAIRES

- 6.4.1 LES RELATIONS PUBLIQUES
- 6.4.2 LES MÉCÈNES
- 6.4.3 LE RÉSEAU DES RÉSIDENCES ROYALES EUROPÉENNES

## 6.5 LA VALORISATION DE VERSAILLES

- 6.5.1 LA LOCATION D'ESPACES
- 6.5.2 LES ACTIVITÉS COMMERCIALES

## 6.6 L'ACTIVITÉ ÉDITORIALE

- 6.6.1 LE PRIX CHÂTEAU DE VERSAILLES DU LIVRE D'HISTOIRE
- 6.6.2 LES ÉDITIONS





# 6.1 LES CAMPAGNES DE COMMUNICATION ET DE MARKETING

**La visibilité de l'Établissement résulte du travail dynamique et créatif des équipes en charge de la communication et du marketing. Grâce à une variété de supports – affichages, insertions dans la presse, reportages TV et**

**radio, opérations spéciales en gare –, les campagnes attirent efficacement le grand public. L'ouverture de nouveaux espaces et une mise en lumière des femmes à Versailles auront été les grands temps forts de cette année.**



Vos billets sur [www.chateauversailles.fr](http://www.chateauversailles.fr)  
Accès gratuit au Château pour les moins de 26 ans

Suivez nous sur :

En partenariat avec :

le Parisien

connaissance des arts

point de vue

ELLE

ArtsDécoration

LCI

Europe 1

## 6.1.1

### LE SOUTIEN À LA FRÉQUENTATION

#### Ouverture des salles XIX<sup>e</sup> siècle

Dans le prolongement de l'exposition *Louis-Philippe et Versailles*, les salles XIX<sup>e</sup> siècle ont été ouvertes au public. Pour communiquer sur l'ouverture exceptionnelle de ces espaces créés sous Louis-Philippe, un plan de communication a été développé aux mois de janvier et février 2019. Celui-ci était composé de trois visuels pour mettre en avant trois espaces : la galerie des Batailles ; les salles Empire ; la salle Constantine.

Ces visuels ont été déclinés sur trois supports d'affichage : dos de kiosques (125 faces), affiches couloirs métros (400 faces), mâts-drapeaux (200 faces). Cette campagne s'est prolongée par des partenariats début 2019 avec des insertions presse et web dans *La Croix*, *le Figaro* et *le Figaroscope*.

#### Versailles à l'heure des femmes

Avec la réouverture du Grand Appartement de la Reine, l'exposition *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir* et l'exposition *Le goût de Marie Leszczyńska*, l'année 2019 a été marquée par une actualité forte autour des femmes qui ont fait l'histoire de Versailles. À cette occasion, l'Établissement a lancé une campagne de soutien à la fréquentation « Versailles à l'heure des femmes », mettant en avant toute la programmation associée.

Cette campagne s'est déclinée en trois visuels différents, avec un message commun « 3 événements. 15 nouvelles salles à découvrir » pour mettre en avant ces trois temps forts.

Ces visuels se sont déclinés sur différents supports, sur deux temps forts :

De mi-avril à début mai : écrans numériques métro (213 écrans/312 218 logs pendant six jours + 287 écrans/70 445 logs pendant une journée), mâts-drapeaux (120 faces), écrans numériques gares (100 écrans/435 272 logs).

Puis début juin : affiches gares RER (300 faces), affiches couloirs métro (200 faces en massif).

Le plan de communication a également été porté par la mise en place de partenariats média : des spots TV sur LCI (six semaines dans l'agenda culturel), des spots radio : 84 spots sur Europe 1 (deux vagues) et la production d'un podcast « Au cœur de l'histoire » sur la vie des reines et 25 spots sur Radio Classique, des insertions presse dans *Le Parisien*, *Connaissance des arts*, *Elle*, *Art et Décoration*, *Histoire et civilisations* et *Point de vue*, des insertions web sur [connaissancedesarts.com](http://connaissancedesarts.com) et des jeux-concours sur [lci.fr](http://lci.fr) et [leparisien.fr](http://leparisien.fr).

## 6.1.2

### LES PARTENARIATS MÉDIA POUR LES EXPOSITIONS

Le château de Versailles a mis en place des plans de communication pour promouvoir les expositions temporaires.

#### Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815

Dans le cadre de la première Biennale d'architecture et de paysage de la région Île-de-France, un plan de communication a été déployé, avec pour temps fort le lancement de l'exposition.

Le plan d'affichage comprenait : des flancs de bus (370 faces), des affiches couloirs métro (165 faces), des affiches quai de gare. À cela, se sont ajoutés des partenariats média TV, presse et web : pastille « Le saviez-vous ? » sur BFM Paris, reportages « coulisses » et « ambiance », insertion dans l'agenda des sorties, spots de 30 secondes sur les écrans des 11 cinémas MK2 (5 300 passages sur 14 jours), insertions publicitaires dans *Trois Couleurs*, *Archistorm*, *20 minutes* et *L'Éil*, insertions web sur les sites de MK2, *Archistorm*, *L'Éil*, *20 minutes* et BFM TV.

#### Versailles – Visible/Invisible

Pour promouvoir l'exposition d'art contemporain au domaine de Trianon *Versailles – Visible/Invisible* (du 14 mai au 20 octobre 2019), le Château a mis en place un plan de communication se déployant sur différents supports d'affichage ainsi que des annonces presse : affiches couloirs métro (250 faces), pages publicitaires dans *Polka*, *Les Inrockuptibles*, *Télérama* et *Society*, affiches dans les commerces et points de restauration (400 faces), insertion presse dans *Causette*.

#### Versailles Revival, 1867-1937

Les supports d'affichage déployés lors de la première vague de cette campagne d'envergure sont les suivants : affiches quais métro (120 faces), avants de bus (2 150 faces), affiches quais de gare (125 faces), mediatables (510 faces).

Des partenariats média ont été développés et ont permis de bénéficier en 2019 :

- de spots TV sur les chaînes de France TV et en pré-roll sur le site de France TV, de spots ciné 30 secondes dans tous les cinémas MK2, d'annonces presse dans *Le Monde*, *Paris Mômes*, *Causette*, *Les Inrockuptibles*, *New York Times*, *La Croix l'hebdo*, *Trois Couleurs*, *Connaissance des arts*, *Historia*, *l'Histoire* et *20 minutes* ;
- d'insertions web (vidéos et annonces) sur les sites [lemonde.fr](http://lemonde.fr), [inrocks.com](http://inrocks.com), [parismomes.fr](http://parismomes.fr), [mk2.com](http://mk2.com), [nytimes.com](http://nytimes.com), [connaissancedesarts.com](http://connaissancedesarts.com) et des posts sur la page Facebook de *Causette*.

De plus, une campagne digitale est venue soutenir ce plan de communication au mois de décembre, avec une campagne programmatique (bannière, pavé, interstitiel, scroller) sur des sites culture, voyages et actualités ainsi qu'une campagne de posts sponsorisés sur Facebook.



## 6.2

# LES PRINCIPALES OPÉRATIONS DE COMMUNICATION

**Accompagner et informer le public de l'actualité du château de Versailles, de la programmation culturelle aux opérations de restauration et de mécénat, en passant par les innovations technologiques et les savoir-faire de l'exceptionnelle diversité de ses corps**

**de métier, voilà tout l'enjeu des relations presse et média. En 2019, l'intérêt de supports de presse très variés pour Versailles ne s'est pas démenti, générant ainsi près d'une centaine d'articles par semaine.**



## 6.2.1

## DEUX GRANDES CAMPAGNES DE COMMUNICATION PRESSE

Deux grandes campagnes de communication presse ont marqué l'année 2019.

La première, « Versailles à l'heure des femmes », a été l'occasion de redécouvrir une partie importante de la résidence royale, occupée au fil du temps par de grandes figures féminines. La réouverture tant attendue du Grand Appartement de la Reine a ainsi concouru avec l'inauguration des expositions *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir* et *Le goût de Marie Leszczyńska*. Le défi pour le service de presse a été de mettre en lumière à la fois la force d'une thématique commune, celle des femmes à Versailles, et la richesse d'une triple actualité (chantier, réouverture d'espace, exposition), sans négliger aucun des trois sujets. Le mode de communication a donc été entièrement repensé ainsi que l'organisation de la visite de presse. Le 15 avril 2019, le lancement presse a réuni l'ensemble des conservateurs ayant travaillé sur les trois projets au fil d'un parcours de visite spécialement élaboré pour les journalistes. Plus de 90 journalistes et cinq équipes de télévision y ont participé, générant ainsi 250 retombées permettant de mieux faire connaître ou de redécouvrir Versailles sous un autre jour.

L'autre temps fort de l'année a été la célébration des 20 ans de la tempête Lothar qui a ravagé le domaine de Versailles en 1999. Plus qu'un simple anniversaire, l'objectif du service de presse a été de faire vivre dans les médias tout au long de l'année un axe de communication particulièrement important pour l'Établissement public, celui du « Versailles vert ». Ainsi, les actions du Château en termes de restauration, de valorisation du patrimoine végétal, de campagnes de mécénat et d'actions en faveur de la protection de l'environnement ont trouvé en 2019 un écho démultiplié dans les médias.

Dès le début de l'année, un partenariat a été noué avec *Paris Match* pour la création de la web-série « Versailles côté jardins ». Le service de presse a ainsi coordonné le contenu éditorial des quatre épisodes et mobilisé son expertise lors des nombreux tournages qui se sont échelonnés du printemps à l'hiver. Diffusée sur le site Internet de *Paris Match* tout au long des mois de novembre et décembre, la web-série a généré 240 000 vues.

Au début de l'automne, le lancement presse du parcours « Arbres admirables » réalisé grâce au mécénat de la Maison Rémy Martin a été plébiscité par des journalistes venus nombreux pour le découvrir. Un travail spécifique d'identification et de ciblage de la presse a été mené pour organiser pendant l'automne des rendez-vous réguliers et ainsi faire connaître au plus grand nombre les arbres les plus précieux du Domaine.



Enfin, pour clore cette année anniversaire, un grand événement a été organisé au sein du Domaine le 26 décembre 2019, 20 ans jour pour jour après la tempête. Journalistes, mécènes, partenaires et témoins de l'époque ont été invités à assister et à participer à la replantation des 450 chênes de l'allée de Saint-Cyr. Cet événement symbolique a généré, au pic de l'actualité, une centaine de parutions les deux dernières semaines de décembre, et cela en dépit d'un contexte défavorable (grèves, vacances de fin d'année).





## 6.2.2

## LES CHANTIERS PATRIMONIAUX

L'année 2019 a été rythmée par des rendez-vous réguliers avec les journalistes sur les chantiers patrimoniaux soutenus par les différents mécènes du Château.

En mars, le lancement du chantier de restauration du cabinet d'Angle du Roi, pièce emblématique du Petit appartement du Roi, a fait l'objet d'un travail commun entre les équipes presse du Château et celles du mécène Rolex afin de présenter aux journalistes les enjeux majeurs de ce chantier.

Dix-huit mois après le début du chantier de restauration de la Chapelle royale, un point d'étape était très attendu par les journalistes. Dans le contexte du récent incendie de la cathédrale Notre-Dame, cette rencontre presse, organisée à la fin du

mois de juin, a eu pour objectif de rassurer sur les conditions de sécurité du chantier et de mettre en valeur les métiers d'art travaillant sur place. Cette visite presse a été l'occasion de présenter l'état d'avancement du travail mené sur les vitraux, véritable particularité dans l'architecture générale du bâtiment, et a ainsi permis de valoriser le savoir-faire du mécène Saint-Gobain auprès de nombreux médias. Toujours très appréciée par les journalistes, la visite du chantier s'est accompagnée de rendez-vous presse personnalisés, notamment pour les équipes de télévision.

## 6.2.3

## VERSAILLES POUR TOUS

L'Établissement public de Versailles entend valoriser l'engagement des équipes qui œuvrent à ouvrir le Château à tous les publics. Les grandes journées d'action solidaire comme les journées Emerige, la Dictée pour tous ou, cette année, les premières éditions des programmes Au cœur de Versailles et 5000 collégiens à Versailles ont été l'occasion d'accueillir au Château de nombreux médias et de continuer à informer sur les actions de l'Établissement envers les publics scolaires et éloignés des musées.



La médiatisation de l'exposition réalisée par 150 enfants de l'hôpital de Margency, dans le cadre du projet *Escapes à Versailles – Coiffé/Décoiffé*, a donné lieu à un traitement médiatique restreint – dû aux contraintes liées à la fragilité des participants – mais non moins émouvant.

Les ouvertures exceptionnelles de l'Opéra royal pendant l'été ou des salles Napoléon pendant les

fêtes de fin d'année ainsi que la nouvelle offre de visite « Mon tout petit Versailles » à destination du très jeune public (1-5 ans) ont fait l'objet de ciblage très spécifiques et ont permis de collaborer avec des journalistes et supports médiatiques très variés. Les retombées positives confirment l'intérêt renouvelé des

médias pour toutes les nouvelles offres ou ouvertures d'espaces du Château.

Le lancement presse du parcours de réalité virtuelle, réalisé en partenariat avec Google, a été le fruit d'un travail coordonné entre le service presse et ceux de l'action culturelle et du développement numérique afin de renforcer l'intérêt pédagogique de la visite virtuelle, et ainsi développer l'axe de communication envers le public Jeune, généralement plus éloigné de Versailles.

**150**  
ENFANTS  
PHOTOGRAPHIÉS  
POUR ESCAPES  
À VERSAILLES  
COIFFÉ/DÉCOIFFÉ

## 6.2.4

## TOURNAGES ET ACTIONS DIVERSES

Avec 250 autorisations de tournage et prises de vues accordées en 2019, le Château conserve tout son attrait auprès de la presse audiovisuelle. Pas moins de quatre numéros de l'émission *Secrets d'histoire* ont été tournés pendant l'année, nécessitant sept jours de tournage sur l'ensemble du Domaine, ainsi qu'un important travail de préparation et de coordination entre les différents services du Château. Le Château a également accueilli le groupe Hantang pendant quatre jours pour le tournage de deux épisodes du programme *A world of excellence*, dont la diffusion est prévue en 2020. Premier groupe de médias chinois, cette diffusion par Hantang permettra de faire la promotion du Château auprès du public chinois grâce à une multidiffusion sur de nombreuses chaînes de télévision.

Enfin, la diffusion de trois documentaires tournés en 2018, *Versailles, une mégastructure souterraine* (Magellair) sur RMC Découvertes, *Versailles le palais retrouvé du Roi-Soleil* (Gédéon Programmes) sur ARTE et *Versailles, les défis du Roi-Soleil* (Eclectic), diffusé sur France 5, ont rassemblé en cumulé 2,4 millions de téléspectateurs auxquels s'ajouteront le replay, les rediffusions et la multidiffusion sur des chaînes étrangères. Une démarche qui trouve un écho dans la popularité, toujours vérifiée, des sujets sur le château de Versailles en France et sur les chaînes étrangères diffusant des documentaires.



## 6.3 LE DÉVELOPPEMENT DU NUMÉRIQUE

**L'élargissement de l'offre numérique continue de renseigner et élargir la connaissance de Versailles, avec un enrichissement notable de parcours de visite dans l'application mobile. Le site Internet a permis cette année de suivre l'évolution de la restauration de la Chapelle royale, tout en continuant de proposer de**

**nouvelles expériences vidéos, telle l'intervention de l'artiste Thylacine au sein du Château. Enfin, le lien interactif avec les visiteurs *via* les réseaux sociaux permet de comptabiliser aujourd'hui plus de deux millions d'abonnés.**



## 6.3.1

### LES SITES INTERNET

Le site Internet [chateauversailles.fr](http://chateauversailles.fr) a poursuivi ses développements en publiant de nombreux contenus liés aux différentes actualités du château et domaine de Versailles.

De plus, de nouvelles fonctionnalités ont été mises en place afin d'améliorer le confort de visite du site Internet et la valorisation de ses nombreux contenus (plusieurs milliers de pages sont en ligne), notamment les ressources et les pages personnages avec une nouvelle présentation iconographique qui valorise les collections du Château.

Le site dédié à la restauration de la Chapelle royale a été enrichi de chapitres et vidéos présentant les métiers et étapes principales du chantier (couvreur, doreur, sculpteur de plomb...).

Pour accompagner l'exposition *Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815*, un dispositif interactif tactile a été mis à la disposition des visiteurs afin de pouvoir créer une façade imaginaire du château de Versailles. Ce dispositif est également accessible en ligne.



## 6.3.2

### LES RÉSEAUX SOCIAUX

Les développements se sont poursuivis en 2019 sur les réseaux sociaux avec une politique éditoriale forte. Le château de Versailles, *via* ses différents comptes Instagram, Twitter et Facebook a proposé des contenus originaux, relayé les informations pratiques, valorisé et montré les collections, les expositions, les événements mais a aussi permis de faire vivre les coulisses, les métiers, les mécénats, les actions sociales et solidaires ainsi que les spectacles et toutes les actualités de l'Établissement. Ces réseaux permettent également d'échanger avec les publics du Château par des messages privés et, de plus en plus, par des publications de photos des visiteurs sur le compte Instagram du Château.

Le château de Versailles est également présent sur les réseaux sociaux chinois WeChat et Sina Weibo et publie sur ces comptes des contenus chaque semaine. Des quiz *via* les réseaux sociaux sont régulièrement organisés.

Enfin, le Château poursuit sa participation à de nombreux événements sur les réseaux sociaux et notamment la #MuseumWeek et le #PalaceDay.

En plus de ces événements, des « lives » ont été publiés à l'occasion d'expositions ou d'événements spécifiques et des « stories » sont régulièrement publiées sur Instagram pour permettre de donner des instantanés de la vie du Château à tous les abonnés. Au total, ce sont plus de 2 millions d'abonnés qui suivent le château de Versailles sur ces différents réseaux.

PLUS DE  
**2**  
MILLIONS  
D'ABONNÉS





## 6.3.3

## LES EXPOSITIONS VIRTUELLES

Une exposition virtuelle en huit chapitres sur les sciences à Versailles a été publiée sur la plateforme Google Arts & Culture ainsi que sur le site Internet du Château. Cette exposition, sous le commissariat d'Hélène Delalex, conservateur du patrimoine et de Géraldine Bidault, responsable de la photothèque et de la numérisation des collections, permet de découvrir à travers les collections du château de Versailles l'astronomie, la géographie, l'hydraulique, la botanique, la zoologie, la médecine et la chirurgie, la physique et la chimie ainsi que la mécanique.

Par ailleurs, toujours sur le thème des sciences, la numérisation du cabinet de la garde-robe de Louis XVI permet de découvrir, à 360°, ce petit cabinet d'à peine 13 m<sup>2</sup> auquel on accède par une porte dissimulée. Par ailleurs, des zooms et contenus exclusifs permettent de découvrir les boiseries qui composent le jeu ornemental de cette pièce exécutée en 1788.

**36 000 m<sup>2</sup>**  
DE SURFACE  
NUMÉRISÉE

### La réalité virtuelle : *Versailles VR, le Château est à vous*

Après deux ans de travail avec les équipes de Google Arts & Culture, le château de Versailles propose au public sa deuxième expérience de réalité virtuelle : *Versailles VR, le Château est à vous*. Il s'agit d'une numérisation très précise, avec la technologie de la photogrammétrie, des Grands Appartements, de la galerie des Glaces, de la Chapelle royale, de l'Opéra royal ainsi que de la galerie de Pierre haute nord. Cette expérience permet de découvrir virtuellement 24 pièces, soit 7 000 m<sup>2</sup> au sol et 36 000 m<sup>2</sup> de surface totale numérisée. 132 000 photos ont été nécessaires pour ce travail de précision et rendre de la manière la plus réaliste possible ces espaces, décors et œuvres d'art. Des contenus audio inédits accompagnent cette expérience, ainsi que des numérisations d'une centaine d'œuvres d'art à manipuler en trois dimensions. Il est ainsi possible de sélectionner, par exemple, le buste de Louis XIV par Coysevox et de le voir sous tous ses angles.

Cette expérience est disponible gratuitement, en français, anglais et chinois, sur la plateforme de réalité virtuelle SteamVR.

Pour le lancement de ce projet en septembre 2019, une présentation a été faite en avant-première à des élèves du lycée Jean-Rostand de Chantilly afin de préparer leur visite du domaine de Versailles. Ces échanges ont permis de valider la complémentarité de la visite virtuelle avec la visite réelle du site ainsi que la pertinence de ce projet pour tous les publics éloignés.

## 6.3.4

## LES VIDÉOS

Le château de Versailles poursuit une politique de création de vidéos originales à un rythme d'environ une nouvelle vidéo par semaine. Parmi les créations les plus marquantes de 2019 se trouvent la vidéo d'archive sur le traité de Versailles à l'occasion de son centenaire, ou la poursuite de la série « Étonnant Versailles » avec quatre nouveaux épisodes, notamment sur le chauffage à Versailles ou le jeu de paume, ancêtre du tennis.

Huit vidéos personnages, de Louis XIV à Napoléon, présentent les souverains de Versailles à travers des œuvres d'art et, plus particulièrement, les collections du château de Versailles et de Trianon. Cette série cumule plus de 300 000 vues.

En 2019, le château de Versailles a invité un artiste de musique électronique, William Rezé, alias Thylacine, à s'immerger dans le château de Versailles et à créer une œuvre de musique électronique avec les sons de Versailles (cloches, parquets, craquements de portes...). Cette création musicale a également donné lieu à un clip vidéo présent sur la chaîne YouTube du Château (vu plus de 300 000 fois).

Un podcast d'interview avec le compositeur peut également être écouté sur le site Internet. Ces vidéos sont publiées non seulement sur la chaîne YouTube mais également sur les autres réseaux sociaux du Château (Facebook, Twitter et Instagram) ainsi que sur le site Internet afin de toucher une audience la plus large possible.

**2,9 M**  
DE VIDÉOS VUES  
EN 2019





## 6.4

## LES PARTENAIRES

**Accueillir de nombreux événements, établir les liens avec les partenaires, participer à des projets culturels de dimension nationale et internationale, toutes ces actions participent aussi au rayonnement de l'Établissement. La deuxième édition du sommet *Choose France* a réuni plus d'une centaine de présidents d'entreprise,**

**et l'organisation de grands événements caritatifs, ou encore la remise du célèbre Pritzker Prize ont participé à cette visibilité internationale. Notons également l'arrivée en 2019 de trois nouveaux membres au sein du Réseau des résidences royales européennes, et un mécénat particulièrement fructueux pour les restaurations patrimoniales.**



## 6.4.1

## LES RELATIONS PUBLIQUES

En 2019, plus de 3 000 personnes ont été reçues par l'Établissement à l'occasion des inaugurations d'expositions et d'espaces restaurés du Domaine. Parmi ces événements figurent la réouverture en avril du Grand Appartement de la Reine après plus de trois ans de restauration, l'ouverture en décembre du cabinet des Porcelaines, ainsi que l'inauguration des expositions *Le goût de Marie Leszczyńska*; *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir*; *Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815* et *Versailles Revival, 1867-1937*.

L'année 2019 se distingue également par de nombreux événements liés à l'actualité économique, politique et institutionnelle. C'est le château de Versailles qu'a choisi le président de la République en janvier 2019, pour la deuxième édition du sommet *Choose France*, au cours duquel il a réuni plus d'une centaine de présidents d'entreprise dont la majorité était étrangère. À la veille de Davos, ce sommet vise à promouvoir l'attractivité de l'Hexagone et à encourager les investissements étrangers au cœur des territoires français.

En 1919, le traité de Versailles signé dans la galerie des Glaces mettait fin à la Grande Guerre. Le 28 juin, 100 ans jour pour jour après sa signature, le château de Versailles accueillait le *World War One Centennial Commission*, sous le haut-patronage du président de la République, pour la commémora-

tion du traité. Les invités ont notamment pu se rendre dans la galerie des Batailles pour un dîner inspiré de la gastronomie française du XVIII<sup>e</sup> siècle. Cette soirée s'est conclue par un feu d'artifice sur le Grand Canal.

De plus, le domaine de Versailles a été le théâtre de grands événements caritatifs. Outre la 19<sup>e</sup> soirée de gala de l'Institut international de cancérologie de Paris qui s'est déroulée en février, dans la galerie des Batailles, le Château a également accueilli le réseau Espérances Banlieues en janvier et l'association Ordre de Malte en juin.

Enfin, toute l'année, l'Établissement a continué d'ouvrir ses portes à de grands rendez-vous culturels tels que la remise du célèbre Pritzker Prize en mai. Créée par la Fondation Hyatt en 1979, cette distinction, devenue depuis l'équivalent d'un « Nobel de l'architecture », récompense chaque année un architecte vivant pour son apport significatif à l'architecture.

PLUS DE  
**3000**  
PERSONNES  
REÇUES

## 6.4.2

## LES MÉCÈNES

La politique de mécénat en faveur du château de Versailles a été particulièrement dynamique, avec des résultats positifs en 2019, notamment pour les restaurations patrimoniales.

En effet, la levée de fonds en faveur de restaurations patrimoniales s'est traduit par plus de 8 millions d'euros cette année. Ces restaurations suscitent un grand intérêt chez les donateurs. Leur générosité est d'autant plus importante qu'elle contribue à des projets visibles, pérennes et inscrits dans la politique générale de l'Établissement. À la campagne destinée à la réalisation des grands projets visant à redonner à Versailles son éclat, s'ajoute celle effectuée par le truchement de projets grand public. Il s'agit d'opérations plus accessibles et plus appropriables car présentées pour des budgets plus modestes. Cette année, le mécénat grand public a permis la collecte de près de 750 000 euros (+76 % par rapport à 2018).

En 2019, les recettes externes au titre du mécénat ont ainsi augmenté de 6 % par rapport à l'année 2018 (résultats exprimés hors legs).

## Les acquisitions

La principale acquisition cette année est celle du *Portrait d'Alexandrine Jeanne Le Normant d'Étiolles, fille de la marquise de Pompadour* (1744-1754) peint par François Boucher. Acquis par les donateurs fédérés de la Société des Amis de Versailles, en partenariat avec la Fondation du Patrimoine, cette œuvre vient compléter une galerie de portraits évoquant sa famille et son entourage en cours de constitution dans les anciens appartements de la favorite (situés au-dessus du Grand Appartement du Roi).





### Les restaurations patrimoniales

Le grand cabinet du Dauphin, situé au rez-de-chaussée du corps central, sera entièrement restauré grâce au mécénat de la société Baron Philippe de Rothschild, et retrouvera une somptuosité égale à celle de la chambre et de la bibliothèque attenantes.

Axa, mécène fidèle, a renouvelé son engagement auprès du château de Versailles en apportant un important soutien à la restauration de l'appartement dit de Madame Du Barry, du nom de la favorite de Louis XV qui l'occupa.



Dans les jardins, Chaumet s'engage pour son premier mécénat à Versailles en faveur de la restauration des bassins des Quatre-Saisons.

Au Hameau de la Reine, la Fondation La Marck accompagne l'Établissement public dans la restauration du Boudoir de la Reine, fabrique construite par Richard Mique et décorée par les frères Rousseau, située à proximité immédiate de la maison de la Reine récemment restaurée. Un donateur particulier a choisi de s'engager en faveur de la restauration de la laiterie de propreté et du Grand Lac. Élément essentiel du décor imaginé pour la Reine, le lac verra ses abords redessinés tandis que la laiterie retrouvera son aspect d'origine.

### Succès des campagnes grand public

Les différentes campagnes grand public proposées par l'Établissement continuent de séduire de nombreux donateurs.

L'accent a été mis cette année sur la levée de fonds pour la restauration du bosquet de la Reine, le bosquet favori de Marie-Antoinette, situé dans les jardins du Château. À cette restauration s'adjoint une campagne de replantation de tulipiers de Virginie. Mécènes français et étrangers (américains notamment), particuliers, entreprises, se sont largement mobilisés pour participer à la première phase de ce chantier de restauration qui se poursuit en 2020.

Une nouvelle campagne autour de la replantation en chênes de l'allée de Saint-Cyr, lancée fin 2019, a connu un véritable succès, dès son démarrage, auprès des particuliers et des entreprises soucieux de s'engager pour le climat et la biodiversité.

La campagne d'adoption des statues de la Chapelle royale lancée en 2018 a séduit de nombreux donateurs particuliers et des petites et moyennes entreprises, notamment grâce au soutien de la Société des Amis de Versailles, qui s'est également impliquée dans la campagne d'adoption de bustes de la cour de Marbre.

### Les activités culturelles

Cette année, la Maison Rémy Martin a, par son soutien, permis l'aménagement d'un parcours *in situ* et une application de visite dans les jardins de Versailles et de Trianon autour des arbres admirables.

La fondation Michelin a renouvelé, pour la seconde année, son soutien à l'exposition *Virtually Versailles* qui se déroulera en Chine (à Shanghai notamment).

Les projets solidaires et culturels continuent à mobiliser de nombreux mécènes, permettant ainsi au plus grand nombre et à tous les publics de s'approprier Versailles.

La Fondation d'entreprise Deloitte soutient les journées des métiers d'art, la Fondation d'entreprise Française des jeux participe à plusieurs opérations de solidarité en faveur des publics éloignés des musées et en situation de handicap, le groupe MGEN a permis la conduite des projets éducatifs Jardin des voix et Murmures d'histoires. Enfin, le Fonds de dotation Emerige, qui participe au financement de l'art contemporain à Versailles, utilise chaque année ses contreparties en faisant bénéficier à des milliers d'enfants une journée de vacances à Versailles.

La générosité des nombreux et fidèles mécènes de l'Établissement public de Versailles (particuliers, entreprises, associations, collectivités et fondations) a permis cette année encore de réaliser de nombreux projets. Qu'ils en soient ici remerciés.

### 6.4.3

## LE RÉSEAU DES RÉSIDENCES ROYALES EUROPÉENNES

Créé en 2001 à l'initiative de l'Établissement du château, du musée et du domaine de Versailles, le Réseau des résidences royales européennes se définit comme un outil à destination des professionnels des châteaux-musées afin d'échanger bonnes pratiques et expériences à travers l'Europe. Avec l'arrivée, en 2019, de trois nouveaux membres, le palais royal de Naples (Italie), le musée historique et le parc du château de Miramare (Italie) et les châteaux, palais et jardins de Saxe (Allemagne), le réseau comporte désormais 30 membres regroupant plus de 10 000 professionnels travaillant dans une centaine de résidences royales réparties dans 15 pays européens.

Le bureau de l'association, présidé par Catherine Pégard, est composé de sept membres provenant de six pays différents (Allemagne, Danemark, France, Hongrie, Pologne, Portugal). Il s'est réuni deux fois en 2019 (à Schönbrunn et à Versailles) afin de contribuer à l'établissement d'un dialogue structuré entre ses membres et d'assurer le bon déroulement du programme annuel.

Comme chaque année, l'association a organisé quatre réunions techniques itinérantes afin de permettre aux professionnels de se rencontrer, d'échanger et de créer des liens.

Événement majeur chaque année, l'assemblée générale de l'Association des résidences royales européennes a eu l'honneur d'être accueillie par S. A. S. le Prince Albert de Monaco au sein du palais Princier. À cette occasion, S. A. S. le Prince Albert de Monaco et la présidente Catherine Pégard ont dévoilé la première plaque signalétique montrant l'appartenance d'une résidence au réseau.

En parallèle, le réseau a poursuivi la gestion du projet de coopération « *A Place at the Royal Table* » lancé en 2018 dans le cadre de l'Année européenne du patrimoine culturel ECHY. La qualité de ce projet a été reconnue par la Commission européenne qui lui a attribué une subvention dans le cadre de son programme « Europe créative ». Grâce à cette subvention, le réseau a eu l'opportunité, entre autres, d'organiser deux événements inédits :

- une masterclass sur les réseaux sociaux (23-24 mai 2019, La Granja de San Ildefonso, Espagne) ;
- un showcase européen (26-27 septembre 2019, Maison de l'histoire européenne, Belgique) rassemblant chercheurs, universitaires, historiens, membres de l'Association pour évoquer les traditions culinaires européennes et faire un retour d'expériences sur le projet « *A Place at the Royal Table* ».

Le showcase a marqué la fin officielle du projet « *A Place at the Royal Table* » qui a fait l'objet d'une présentation lors du Salon international de la culture (26 septembre 2019, Carrousel du Louvre) dans le cadre des deuxièmes Assises du patrimoine européen organisées par Europa Nostra.

Au-delà des réunions techniques, le réseau a poursuivi le développement de ses projets de coopération, qu'ils soient destinés aux professionnels ou au grand public et notamment :

- Le programme des bourses de mobilité : trois agents de l'EPV ont bénéficié d'une bourse lors de cette édition et les directions du Développement culturel et de la Communication ont accueilli un collègue du Palais royal de Lazienki et une collègue de la Fondation des châteaux et jardins prussiens de Berlin-Brandenburg.
- La création d'une plateforme en ligne destinée à la conservation préventive et au développement de la méthode EPICO, dans le cadre du partenariat international du programme EPICO piloté par le château de Versailles.
- Le Palace Day : organisé le 19 juillet 2019 pour la quatrième année consécutive, le thème des jardins a su convaincre le public et a atteint le chiffre record de 46 millions de vues.
- Les Micro-Folies : sur l'invitation de La Villette, les résidences royales ont rejoint le projet des Micro-Folies afin de présenter au public une première collection thématique sur les résidences royales européennes. Après un an de travail, la collection « Résidences Royales Européennes » a été officiellement lancée au château de Versailles le 16 septembre 2019 en présence du ministre de la Culture, Franck Riester.

En partenariat avec le Réseau, le château de Versailles a mis à la disposition des « Micro-Folies » et de leur réseau, en France et à l'étranger, une nouvelle collection sur les résidences royales européennes. Le ministre de la Culture a été accueilli le 16 septembre pour le lancement de ces nouvelles collections.

**30**  
MEMBRES  
DU RÉSEAU



## 6.5

LA VALORISATION  
DE VERSAILLES

**Le Château accueille de nombreux partenaires et activités commerciales, et l'année 2019 note une progression du chiffre d'affaires réalisé au sein du Domaine. La boutique en ligne a également enregistré une très forte**

**hausse de son chiffre d'affaires par rapport à 2018, grâce à la mise en place de partenariats de qualité avec des maisons d'excellence aux savoir-faire français.**



## 6.5.1

LA LOCATION  
D'ESPACES

En 2019, plus de 100 visites prestige et dîners privés – incluant les contreparties de mécénat et la location d'espaces – ont été organisés au domaine de Versailles et de Trianon. Les prestations vendues avec marge ont généré près de 3 millions d'euros (HT) hors contreparties de mécénat, soit une augmentation de 14,91 % par rapport à l'année 2018. Le montant global de l'activité du service des relations publiques et des événements s'élève ainsi à 4,5 millions d'euros.

Parmi ces événements, les plus notables sont :

- les trois soirées de la société *AMWAY Chine* (17 mars, 22 mars, 6 avril) dans la galerie des Batailles, toutes précédées d'une visite prestige des Grands Appartements : 351 000 € ;
- la visite des Grands Appartements et le cocktail dans la galerie basse, suivis du dîner dans la galerie des Batailles, de la Royal Bank Canada (9 mai) :

160 710 € ;

**4,5 M€**  
EN RECETTES  
DE LOCATION

- le bal de l'Association des anciens élèves et diplômés de l'École polytechnique (7 juin) pour lequel ont été organisés des visites des Grands Appartements, un premier concert au sein de la Chapelle

royale, un second concert au sein de l'Opéra royal, cocktails dans les salles des Croisades et au bassin de Neptune, un dîner dans la galerie des Batailles, un feu d'artifice et une soirée dansante à l'Orangerie : 539 436 € ;

- la soirée du mécène Rémy Martin (21 octobre) pour qui ont été organisés des visites prestige du Château et des jardins en présence de comédiens, un cocktail au sein de l'orangerie de Châteauneuf, dîner assis et performances musicales à l'Orangerie : 58 080 € ;

- le dîner de gala de la French American Foundation (7 novembre) qui se déroule chaque année dans la galerie des Batailles : 100 800 €.

Au total, plus de 12 000 personnes ont été reçues par l'Établissement au cours de l'année 2019 dans le cadre des mises à disposition d'espaces.

## 6.5.2

LES ACTIVITÉS  
COMMERCIALES

Le chiffre d'affaires réalisé par les activités commerciales présentes sur le Domaine s'est élevé à 35,2 M€ HT (soit + 2,9 % (+ 0,98 M€ HT) par rapport au CA 2018) – hors parking de la place d'Armes et Académie nationale équestre du domaine de Versailles. La progression, moindre que celle constatée en 2018 (+ 5,1 %), est à replacer dans un contexte de maintien de la fréquentation des espaces muséaux. Les CA du parking de la place d'Armes et de l'Académie équestre sont quant à eux stables depuis plusieurs années pour un total d'environ 4,5 à 5 M€ HT.

Comme les années précédentes, la progression en 2019 provient essentiellement des activités de restauration (+ 3,9 % / + 0,79 M€ HT), alors que la progression des activités de transports/loisirs (+ 2,2 % / + 0,10 M€ HT) et surtout des boutiques est moindre (+ 0,9 % / + 0,09 M€ HT).





### Pôles d'activité

#### La restauration

L'activité de restauration représente 20,96 M€ HT, avec une progression du chiffre d'affaires de + 3,9 % par rapport à 2018 (788 k€ HT de CA supplémentaire). Cette hausse s'explique en grande partie par l'exploitation en année pleine des espaces de restauration *Angelina* et *Grand Café d'Orléans*, qui avaient été fermés pour travaux durant une partie du 1<sup>er</sup> trimestre 2018, permettant ainsi des chiffres d'affaires supplémentaires de 338 k€ HT et 479 k€ HT. Le *Grand Café d'Orléans*, avec un chiffre d'affaires en forte hausse de 12 % d'avril à décembre, retrouve un niveau comparable à celui de 2012 avant les modifications de flux liés aux travaux du pavillon Dufour et de la cour des Princes. La progression du chiffre d'affaires est également liée au dynamisme des activités de *La Flottille* y compris dans les bosquets, avec + 236 k€ HT, soit près du tiers de la progression totale.

L'évolution des autres activités de restauration est plus contrastée. Ainsi, les concessions Musiam à *La Petite Venise* (restaurant, vente à emporter et terrasses) suivent une tendance baissière. Les terrasses de *La Petite Venise*, notamment, subissent une baisse de 11 % en fréquentation et 13 % en chiffre d'affaires, au plus bas depuis l'ouverture en 2014, et peinent à attirer le flux de clients vers le restaurant *La Petite Venise* (CA - 8 %), situé dans un enclos, alors qu'une dynamique entre ces deux offres était attendue. La fin de la convention du restaurant *La Petite Venise*, prévue au 31 décembre 2020, sera l'occasion de s'interroger sur la différenciation plus nette des deux activités.

L'exploitation du restaurant *Ore Ducasse* est stable quand celle de la vente à emporter de la terrasse *Angelina* à Trianon recule (- 6 %), en lien avec la baisse de fréquentation à Trianon (- 4 %). Pour ces deux activités, il s'agit principalement d'une consolidation après de très fortes hausses atteintes en 2018 (CA de + 25 % pour *Angelina* et CA de + 51 % pour *Ore Ducasse*). Le réaménagement des espaces intérieurs et de la terrasse d'*Angelina* à Trianon, réalisé en janvier 2020, avec la pérennisation de places assises à l'intérieur du bâtiment, devrait permettre d'accroître les ventes grâce à une amélioration des conditions d'accueil des clients.

#### Les transports et loisirs

L'activité de transports et loisirs a accru ses recettes mais a nettement subi les effets d'une météorologie moins favorable qu'en 2018 (à l'instar des kiosques de vente à emporter monoproduit), limitant la progression du chiffre d'affaires à + 2,2 %.

Seuls les moyens de transport offrant un relatif abri physique ont connu une évolution favorable :

- + 3,2 % pour le petit train, grâce à une forte progression des tours complets (+ 6 % au plein tarif, + 34 % au tarif réduit) au détriment des retours simples (services permettant de n'effectuer qu'une partie du circuit, le plus souvent la remontée depuis les châteaux de Trianon vers les terrasses du Château) ;
- + 4 % pour les véhicules électriques (le chiffre d'affaires étant complété par une vente de véhicules en fin d'année, entraînant une progression globale de + 10 % de chiffre d'affaires).

À l'inverse, les promenades en gyropode sont en baisse de 9 %, confirmant la tendance depuis 2014 (- 44 % de CA). L'autorisation d'occupation temporaire se terminant fin 2019, une réflexion sera entamée pour essayer de mieux calibrer la prochaine activité de transports innovants.

Ces mêmes conditions ont également défavorisé les activités de loisirs aux circuits moins contraints : les promenades à vélo reculent de 11 % et les locations de barques de 13 %.

#### Les produits

L'activité de vente de produits dérivés ou inspirés des collections a connu des évolutions importantes tant endogènes (réaménagements et poursuite de la très importante refonte de l'assortiment) qu'exogènes (réouverture des Appartements de la Reine et de la salle du Sacre, fin 2018, après travaux). En résulte une relative stabilité du chiffre d'affaires du pôle (+ 0,9 %), mais avec des évolutions marquées pour chaque point de vente, en particulier :

- la baisse du flux accédant à la boutique de la cour de Marbre (- 31 %) a été partiellement compensée par les effets du réaménagement de la boutique (intervenu fin 2018), ainsi que par la progression qualitative du nouvel assortiment proposé, permettant à la boutique de faire progresser le ticket moyen de 17,8 % : la baisse du CA se limite donc à 19 % par rapport à 2018 ;
- le même constat peut être fait concernant l'évolution du nombre de visiteurs à proximité de la boutique Ladurée, située juste en face de la boutique de la cour de Marbre, puisque le nombre de clients baisse de 29 % ;
- à contrario, la boutique du pavillon Dufour, située en fin de visite du Château, a connu une impressionnante progression puisque son chiffre d'affaires a augmenté de 31 % (après + 11 % en 2018) ;
- les efforts accomplis en termes d'assortiment permettent à plusieurs espaces commerciaux exploités par la Rmn-GP de connaître également des progressions de chiffres d'affaires, qui sont davantage dues à la hausse du ticket moyen (+ 9 % à la librairie des Princes, + 19 % au comptoir Chapelle) qu'à l'augmentation du nombre de clients (respectivement + 6 % et - 4 %). Le chiffre d'affaires de la boutique du Grand Trianon recule quant à lui légèrement (- 3 %), de façon comparable à la baisse de la fréquentation de Trianon ;
- enfin, pour les derniers neuf mois d'exploitation par Paris Air Location, la boutique des jardins de Versailles progresse de 18 % sur période d'ouverture comparable.



De nouveaux appels à projets

Plusieurs appels à projets, en application de l'ordonnance du 19 avril 2017 sur les autorisations d'occupation temporaire économique, ont été lancés avec succès. Ainsi, des occupants ont pu être désignés :

- pour l'exploitation de la boutique des jardins (située à *La Petite Venise*, en tête du Grand Canal), attribuée à la société ARTEUM services (qui a su présenter une offre commercialement dynamique);
- pour le comptoir de vente du catalogue et de produits dérivés, lié à l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*, attribué à la Rmn-GP;
- pour l'exploitation d'espaces de restauration au Petit Trianon (vente à emporter, terrasse extérieure et salle de consommation), attribués à *Angelina* (Groupe Bertrand) qui a présenté une offre de type «snacking chic» déclinable aux différentes heures de la journée, conjuguant les codes de sa marque avec une nécessaire adaptation aux exigences des lieux.

Transition paysagère

L'une des deux conventions attribuées à la Fondation Assistance aux animaux est arrivée à échéance et n'a pas été renouvelée, l'Établissement public ayant conçu d'autres projets pour les espaces concernés. Il s'agit de la pâture installée sur la plaine aux Crapauds (et des bâtiments annexes, logement compris), sur laquelle, durant plusieurs années, des moutons et quelques chevaux ont été installés, contribuant à l'entretien des parcelles et à la création d'une animation paysagère. La fin de la convention a été aménagée de manière à respecter le rythme de vie des animaux, avec un départ échelonné entre 2019 et début 2020.

Parc de stationnement

Le parking de la place d'Armes a fait l'objet d'une étude durant l'année 2019 qui se poursuivra en 2020 (la convention se terminant au 31 décembre 2020). Le mode d'exploitation pourrait être complètement revu à cette occasion, avec un objectif d'augmentation des recettes de l'Établissement public. L'augmentation du chiffre d'affaires, qui s'élève désormais à 3,6 M€ HT, repose totalement sur les véhicules de tourisme (+15 %), tandis que les recettes liées aux cars ont baissé de 12% par rapport à 2018. La participation des véhicules a représenté 65 % du CA total, alors que la répartition entre les deux sous-activités (cars et voitures) était équilibrée cinq ans auparavant. Tant l'évolution tarifaire que celle des pratiques touristiques peuvent expliquer ce changement.

Enquête qualité

Depuis fin 2018, un nouveau marché de visites-mystère a été notifié, ce qui a été l'occasion de réviser la grille de contrôle utilisée. Ainsi, la partie liée au développement durable a été totalement revue et vise maintenant explicitement les efforts en matière d'économie circulaire, de préservation de l'environnement et de développement social.

La qualité proposée par les concessionnaires est à nouveau en légère progression en 2019 (89,4 %, soit + 0,9 point). Cette progression est à mettre au compte des améliorations constatées en matière de qualité de l'accueil, qui progresse fortement (+ 2,1 points à 92,8 %), alors que l'environnement du point de vente et la qualité-produit sont stables et que l'appréciation générale recule. Les efforts entrepris par la plupart des concessionnaires permettent de faire reculer le nombre de concessions dont la qualité moyenne est inférieure à 85 % (seule la vente à emporter de *La Flottille* reste dans ce cas), et de faire fortement progresser le nombre de concessions dont la qualité est supérieure à 90 % : c'est dorénavant le cas de la majorité d'entre elles. Pour la première fois depuis l'introduction de critères liés au développement durable, une concession dépasse même les 95 % (ferme de la Métairie).

Chiffres d'affaires et redevances (par pôles)

	CA 2019 (EN M€ HT)	REDEVANCE DUE EN 2018 (EN K€ HT SUR CA 2017)
Restauration	21 (+ 4 %)	1 866
Boutiques et espaces commerciaux	9,3 (+ 1 %)	1 370
Transports et loisirs	4,9 (+ 2 %)	702
Parking de la place d'Armes	4,4	620
Copropriétés, Agriculture, Plaine des Mortemets	-	554
<b>Total*</b>	<b>39,6</b>	<b>5 112</b>

(\*) Hors filiale CVS, Académie équestre et groupe Gally.

Remarque : il existe également une vingtaine d'occupations à titre gratuit, qui ne donnent lieu qu'au versement de charges pour l'EPV.

Les licences de marques

Le château de Versailles a inauguré trois nouvelles collaborations autour de ses marques :

- avec Tectona Paris, pour l'édition de la banquette Grande-Écurie – Versailles, inspirée par deux bancs en chêne appartenant aux collections patrimoniales du château de Versailles. Plusieurs exemplaires ont d'ores et déjà été installés dans les galeries du Château et contribuent depuis au confort de l'accueil des visiteurs;
- avec la Manufacture Normand, pour la réédition du pot de la reine, créé au XVIII<sup>e</sup> siècle par les manufactures de Saint-Clément, et dont ne subsiste aujourd'hui qu'un seul et unique exemplaire original;
- avec les Cristalleries Saint-Louis, qui ont imaginé, en collaboration avec la conservation du château de Versailles, quatre gobelets inspirés par les caractéristiques stylistiques de chacun des règnes de Louis XIV, Louis XV, Louis XVI et Louis-Philippe. Les bénéfices de cette vente, lancée au travers d'une souscription qui a rencontré un grand succès public, ont permis de contribuer au programme de restauration et d'ameublement du Château.

En 2019, le chiffre d'affaires réalisé par les licenciés a progressé de 27 % grâce aux très bonnes ventes des gobelets Saint-Louis (sur un seul trimestre !) et à une importante progression des ventes réalisées par Jardins du Roi-Soleil (caisses à oranger, bancs, vases monumentaux) d'environ 17 %.

Ce chiffre d'affaires est comptabilisé hors licence de marques Rmn-GP, en cours de finalisation, et donnera lieu à une importante progression du montant total en 2020 (à titre rétroactif depuis 2018).



La boutique en ligne

En 2019, le chiffre d'affaires de la boutique en ligne a enregistré une très forte hausse par rapport à 2018. Cette hausse s'explique par la stratégie de l'Établissement de poursuivre la mise en place de partenariats de qualité avec des maisons d'excellence aux savoir-faire français.

Par ailleurs, la boutique en ligne a continué d'accompagner la programmation du Château et d'assurer sa position comme site référence pour les produits dérivés issus de l'univers de Versailles. Parmi les meilleures ventes figurent « le miel de Trianon » mis en vente en exclusivité sur la boutique en ligne en décembre 2019, le carnet de note *Arbres admirables du domaine de Versailles* édité par la maison Reliefs Éditions et paru à l'occasion du lancement du parcours « Arbres admirables » dans le parc de Versailles ou encore le DVD *Versailles. Le palais retrouvé du Roi-Soleil* produit avec Gédéon France. La clientèle internationale représente 30 % du total des ventes, 15 % pour la clientèle européenne tandis que 56 % des clients sont français. Le panier moyen a également augmenté.

30 %  
DE CLIENTÈLE  
INTERNATIONALE





## 6.6

L'ACTIVITÉ  
ÉDITORIALE

**En appui de sa politique culturelle et scientifique, le château de Versailles a lancé une vingtaine de nouveaux titres en 2019, dans de multiples champs éditoriaux : catalogues d'exposition, beaux livres, guides de découverte, magazine... Parmi ces nouveautés, signalons la parution, dans le cadre de l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*, du roman graphique *Le Château de mon père*,**

**qui retrace la vie de Pierre de Nolhac (1858-1931), conservateur ayant contribué à la « renaissance » du château de Versailles au début du xx<sup>e</sup> siècle. Et pour la première fois, afin de présenter son offre éditoriale, le service des Éditions du château de Versailles a participé au mois d'octobre 2019 au salon du livre d'histoire de la 22<sup>e</sup> édition des Rendez-vous de l'histoire de Blois.**



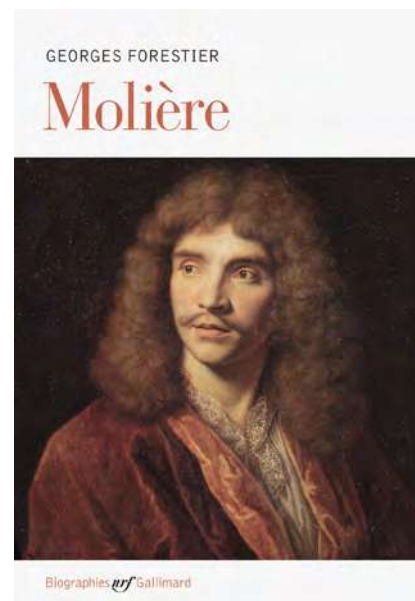
## 6.6.1

LE PRIX CHÂTEAU  
DE VERSAILLES  
DU LIVRE  
D'HISTOIRE

Pour sa deuxième édition, le *Prix château de Versailles du livre d'histoire* a récompensé en 2019 Georges Forestier pour son ouvrage *Molière* (Éditions Gallimard).

Celui-ci a été désigné par un jury qui s'est réuni le 22 mai autour de Catherine Pégard, présidente du château de Versailles, et composé de :

- Yves Carlier, conservateur général du Patrimoine, en charge de la gestion des collections au château de Versailles, président du comité de lecture ;
- Joël Cornette, historien ;
- François de Mazières, maire de Versailles ;
- Emmanuel de Waresquiel, historien ;
- Emmanuel Laurentin, journaliste, producteur de « La Fabrique de l'Histoire », France Culture ;
- Olivier Magnan, blogueur Arts et Culture « Scribe accroupi » ;
- Christine Orban, romancière ;
- Erik Orsenna, de l'Académie française ;
- Laurent Salomé, directeur du Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon.



## 6.6.2

## LES ÉDITIONS

## Catalogues d'exposition

## Louis-Philippe et Versailles

sous la direction de Valérie Bajou,  
avec les Éditions Somogy, 2018.  
24 × 30 cm, 400 p., 49 € TTC  
ISBN : 978-2-75721-361-2

Dès le début de son règne, Louis-Philippe décida de transformer le château de Versailles et de l'ouvrir à tous. Il avait compris que le Versailles de Louis XIV était un mythe qui ne pouvait être conservé qu'en devenant un musée consacré « à toutes les gloires de la France », comme l'indique l'inscription aux frontons des pavillons.

Éclectique, complexe, arbitraire dans ses partis pris, le Versailles de Louis-Philippe est celui que nous connaissons aujourd'hui.

Madame de Maintenon.  
Dans les allées du pouvoir

Mathieu da Vinha et Alexandre Maral,  
avec les Éditions Hazan, 2019  
24 × 28 cm, 192 p., 35 € TTC  
ISBN : 978-2-75411-072-3

Le tricentenaire de la mort de Madame de Maintenon est l'occasion de revenir sur la destinée d'une femme d'exception, née dans une prison et devenue l'épouse du roi le plus puissant du monde. Au terme d'une enfance pauvre et difficile, celle que l'on surnommait la « Belle Indienne » se maria avec le poète burlesque Paul Scarron. Après son veuvage, son amie Madame de Montespan lui confia l'éducation des enfants qu'elle avait eus avec Louis XIV. Cette position de gouvernante ouvrit à Madame de Maintenon les portes de Versailles : accès privilégié au Roi, ascension sociale et fortune. Tant par le choix des œuvres que par les contributions de spécialistes de cette période, cet ouvrage permet au lecteur de découvrir Madame de Maintenon sous toutes ses facettes.





## Catalogues d'exposition

**Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815**

Sous la direction d'Élisabeth Maisonnier,  
avec les Éditions Gallimard, 2019  
25 × 25 cm, 288 p., 49 € TTC  
ISBN : 978-2-07283-752-4

Chantier permanent, Versailles fit l'objet de multiples projets. Certains furent réalisés et donnèrent au Château l'aspect qu'on lui connaît aujourd'hui. Mais nombreux furent ceux qui ne virent jamais le jour. Du « Grand Dessein » d'Hardouin-Mansart au « Grand Projet » de Gabriel jusqu'aux dernières propositions de Percier et Fontaine sous l'Empire, cet ouvrage donne à voir trois siècles d'architectures rêvées à Versailles : un palais tel qu'on ne l'a jamais vu mais tel qu'il aurait pu être.

**Versailles Revival. 1867-1937**

Sous la direction de Laurent Salomé  
et Claire Bonnotte,  
avec les Éditions In Fine, 2019  
24 × 30 cm, 448 p., 49 €  
ISBN : 978-2-90230-27-7

À la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, le château de Versailles fait un spectaculaire retour sur le devant de la scène. En même temps qu'il redevient un symbole national et le théâtre d'événements politiques, la nostalgie de son ancienne splendeur inspire la littérature, les arts et la mode. Le faste de Versailles, la poésie de ses jardins, les fantômes du Roi-Soleil et de Marie-Antoinette s'inscrivent parmi les rêves de la Belle Époque puis des Années folles.

**Henri IV. Un roi dans l'Histoire**

Lionel Arsac, Véronique Dorbe-Larcade,  
Raphaël Masson, Olivier du Payrat,  
avec les Éditions du Patrimoine, 2019  
24 × 26 cm, 64 p., 12 € TTC  
ISBN : 978-2-7577-0662-6

Mise en scène dans l'écrin du château ducal de Cadillac, l'exposition *Henri IV, un roi dans l'Histoire* illustre la diversité et la richesse des collections du château de Versailles dont le roi Louis-Philippe voulut en son temps faire le temple de l'histoire nationale. Elle marque également, de façon symbolique, le premier séjour du Vert Galant dans le château de Jean Louis Nogaret de La Valette, duc d'Épernon. Peintures, sculptures, objets d'art et gravures du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle évoquent ainsi le premier souverain Bourbon, depuis son enfance jusqu'à l'essor de sa légende.

**Escales à Versailles. Coiffé/Décoiffé**

avec les éditions Silvana Editoriale, 2019  
21 × 21 cm, 96 p.

Le château de Versailles, l'hôpital d'enfants Margency (HEM) de la Croix-Rouge française et l'artiste plasticienne Caroline Desnoëttes se sont associés pour proposer un projet culturel inscrit dans le cadre du dispositif Culture et Santé en Île-de-France.

Les jeunes patients de l'HEM ont découvert la vie à la Cour du Roi-Soleil et l'univers de la mode du XVII<sup>e</sup> siècle grâce à des visites du Château et des médiations au sein de l'hôpital. Ils ont créé, pendant plus d'un an, accompagnés par l'artiste, d'étonnantes perruques avec du matériel issu du milieu médical.

Coiffés de ces étonnantes parures, plusieurs jeunes patients sont venus à Versailles au cours de l'été pour des séances de prises de vue menées par le photographe Fabrice Gaboriau. Ces portraits, ainsi que des témoignages de plusieurs acteurs du projet, sont présentés dans ce catalogue.



## Beaux livres

**Château de Versailles.****Petit inventaire ludique et spectaculaire**

Sandrine Rosenberg,  
avec les Éditions du Chêne  
21 × 27 cm, 316 p., 39,90 € TTC  
ISBN : 978-2-81230-351-7

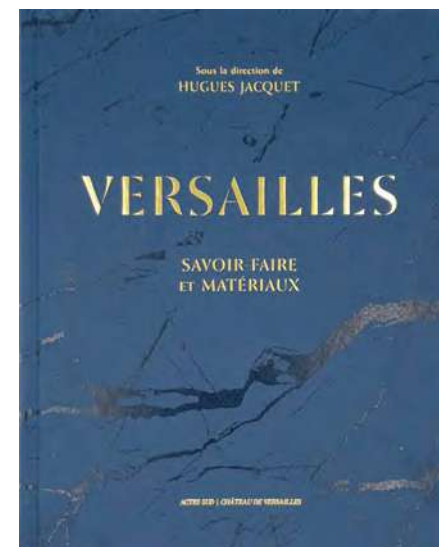
Richement illustré, ce livre offre un « petit inventaire » du château de Versailles en 100 notices. Ludiques, spectaculaires ou méconnues, elles plongeront le lecteur dans l'histoire de ce lieu emblématique. Des photographies grandioses, des archives aux couleurs éclatantes, des pages qui se déplient et se replient à l'infini pour mettre en lumière ce Versailles insolite si convoité.

**Versailles. Savoir-faire et matériaux**

Sous la direction d'Hugues Jacquet,  
avec les Éditions Actes Sud,  
22 × 28 cm, 448 p., 65 € TTC  
ISBN : 978-2-330-12745-9

« C'est à une visite inédite de Versailles que nous invite ce livre. Terre et pierre, métaux et bois, verre et tissus... la visite est singulière qui nous entraîne de pays en province à la recherche des meilleurs fournisseurs, qui nous fait côtoyer marchands et confréries, manufactures et académies, apprécier un devis, suivre les caprices d'une commande ou les aléas de la mode. C'est aussi un monde de mots qui s'ouvre à nous, le vocabulaire des métiers, précis, propre, celui des styles, non moins riche avec son chatoiement d'arabesques ou ses lignes nettes. Mais surtout nous sommes guidés ici par la main des hommes qui fait naître des chefs-d'œuvre éclatants ou invisibles. »

Catherine Pégard (extrait de l'avant-propos)

**Trianon et le hameau de la Reine**

Jacques Moulin avec la contribution  
d'Yves Carlier,  
avec les Éditions Flammarion, 2019  
24,5 × 30,5 cm, 304 p., 75 € TTC  
ISBN : 978-2-08142-596-5

**Disponible en français et en anglais**

Depuis la création du pavillon élevé par Le Vau pour Louis XIV, Trianon fut pour la famille royale une oasis en marge de la vie politique, loin des rituels de la monarchie. Jacques Moulin raconte le développement du lieu et son importance dans le contexte politique et culturel de l'époque, tandis qu'Yves Carlier évoque les riches collections de mobilier. Anecdotes et récits se succèdent, appuyés par un somptueux reportage photographique inédit, mené par Francis Hammond.





## Essais et documents

## Les salles des Croisades

Collection État des lieux  
Sous la direction de Frédéric Lacaille,  
avec les Éditions Rmn-GP, 2019  
24 × 22 cm, 128 p., 25 €  
ISBN : 978-2-71187-139-1

## Version bilingue

Les salles des Croisades tiennent une place méconnue dans le dessin politique de Louis-Philippe de transformer le château de Versailles en musée. Les commandes sont lancées à partir de 1837 : cent trente tableaux illustrant les croisades, les armoiries de nombreux chevaliers décorant les plafonds et les frises, ainsi que tout un décor néogothique créé autour de la porte de l'hôpital des Chevaliers de Saint-Jean-de-Jérusalem rapportée de Rhodes. Revenant sur l'histoire de ces salles étonnantes et sur les travaux de restauration qui permettent de les redécouvrir, ce livre est une fenêtre sur un Versailles inattendu.



## Guides

## Les jardins de Versailles

Raphaël Masson,  
avec les Éditions Rmn-GP, 2019  
15,5 × 23 cm, 128 p., 15 € TTC  
Version disponible en français et en anglais  
ISBN : 978-2-7118-7163-6

Ce guide complet permet de s'orienter dans les immenses jardins des châteaux de Versailles, de Trianon et de Marly, mais aussi de connaître, au cours de la promenade, l'histoire d'un bosquet, d'un bassin ou d'un parterre, des sculptures qui les ornent, ainsi que de quelques-uns des arbres remarquables que l'on peut y admirer. Plus qu'un simple guide, il donne les clés pour comprendre les lieux et ne rien manquer des beautés qui, à chaque pas, au détour de chaque allée, attendent de s'offrir au regard du visiteur.

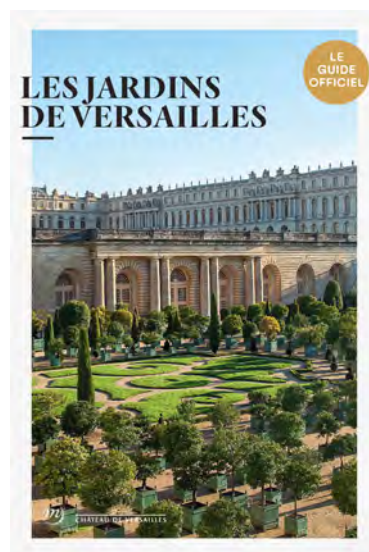
Cet ouvrage richement illustré est augmenté de deux plans détaillés pour aider le lecteur à se repérer.

## Parcours mythologique dans les jardins de Versailles

Alexandre Maral,  
Avec les Éditions Rmn-GP, 2019  
15,5 × 23 cm, 176 p., 18 € TTC  
ISBN : 978-2-71187-443-9

Jupiter au secours de Latone, Pluton enlevant Proserpine...

C'est toute une statuaire qui prend vie dans ce livre : Didon, Hercule, Iphigénie, Ulysse, dragons et nymphes... Les jardins du château de Versailles abritent des chefs-d'œuvre de la sculpture ; mais dans quelle mesure savons-nous les identifier ? Que nous racontent-ils ? Pourquoi dieux de l'Olympe et héros grecs peuplent-ils les jardins du Roi-Soleil ? Illustré de superbes photographies et accompagné d'un répertoire exhaustif des sculptures, cet ouvrage invite à une promenade mythologique en trente étapes.

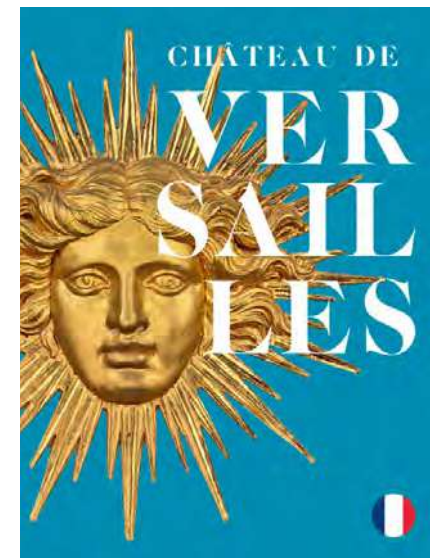


## Château de Versailles

Avec les Éditions Rmn-GP, 2019  
10 × 14 cm, 320 p., 13,50 €  
Versions française et anglaise  
ISBN : 978-2-7118-7437-8

Cet « imagier » propose un parcours à travers les lieux connus et moins connus du château de Versailles et de ses jardins, et nous montre quelques-uns des plus beaux chefs-d'œuvre artistiques.

Des illustrations d'aujourd'hui mais aussi des documents d'archives, des photographies anciennes, étonnantes et parfois pittoresques, font revivre l'histoire et traduisent l'ambiance unique de ce château mythique. De nombreuses citations ponctuent cette visite en images, et le format réduit de cet ouvrage permet au lecteur de ramener facilement un peu de Versailles chez lui.



## Roman graphique

## Le Château de mon père

de Maïté Labat, Jean-Baptiste Véber,  
Stéphane Lamardelé et Alexis Vitrebert,  
d'après une idée originale de Maïté Labat  
avec la Boîte à Bulles, 2019  
22 × 30 cm, 176 p., 24 €  
ISBN : 978-2-84953-347-5

Comment imaginer que, voici moins de 150 ans, le château de Versailles était presque tombé dans l'oubli ?

Lorsque Pierre de Nolhac s'y installe en 1887 avec femme et enfants, il s'aperçoit bien vite que le palais du Roi-Soleil n'intéresse plus grand monde en ces temps républicains. Il faudra au jeune attaché devenu conservateur du Château toute son énergie et sa détermination pour redonner au lieu ses lettres de noblesse... Mais à quel prix ? Henri de Nolhac, le fils de Pierre, nous conte sa vie de famille et de château, un récit mêlant joies et drames, petite et grande histoire...

Magazine *Château de Versailles*

Versailles se découvre dans tous les kiosques de France avec le magazine *Château de Versailles*. En 2019, il a abordé dans ses quatre numéros des sujets variés tels que « Louis XIV ou la Cour au féminin », « Portraits de femmes influentes », « Madame de Maintenon » ou encore « L'affaire des poisons ».







# LA VIE ET L'ENTRETIEN DU DOMAINE

<b>7.1 LA POLITIQUE RH</b>	<b>7.3 LE RENFORCEMENT DES DISPOSITIFS D'ACCUEIL, DE SÛRETÉ ET DE SÉCURITÉ</b>
7.1.1 LE PANORAMA DES AGENTS	7.3.1 L'OUVERTURE AU PUBLIC DU MUSÉE ET DU DOMAINE
7.1.2 LES CHANTIERS DE L'ANNÉE	7.3.2 LA SÛRETÉ, LA SÉCURITÉ ET LE DISPOSITIF VIGIPIRATE
7.1.3 LA MISE EN PLACE DU RÈGLEMENT GÉNÉRAL DE LA PROTECTION DES DONNÉES (RGPD)	7.3.3 L'ASSISTANCE AUX PERSONNES ET LE RISQUE INCENDIE
7.1.4 LA CARRIÈRE DU PERSONNEL ET LA FORMATION PROFESSIONNELLE	7.3.4 LA GESTION ET L'ACCOMPAGNEMENT DU PERSONNEL
7.1.5 LA VIE INTERNE	
<b>7.2 L'EXPLOITATION ET LE FONCTIONNEMENT DU SITE</b>	
7.2.1 LA MAINTENANCE ET L'ENTRETIEN DU BÂTI	
7.2.2 L'ENTRETIEN DU PARC, DES JARDINS ET DES FONTAINES	



## 7.1 LA POLITIQUE RH

Ce sont plus de 800 agents qui contribuent au bon fonctionnement et à la mise en valeur de l'Établissement et du domaine de Versailles. L'année 2019 se caractérise par une importante réorganisation du service de la DRH, dans le cadre d'une démarche concertée de qualité de vie au travail, ainsi que par la mise en place du Règlement général de la protection des données (RGPD). L'évolution des agents

au sein de l'Établissement est un facteur clé d'épanouissement professionnel. En 2019, le budget annuel concernant la formation a été de plus de 300 000 €. Un nouveau parcours de formation dédié aux encadrants voit le jour : « L'Académie des cadres », afin de créer une culture commune de management d'équipe et de projets.



## 7.1.1

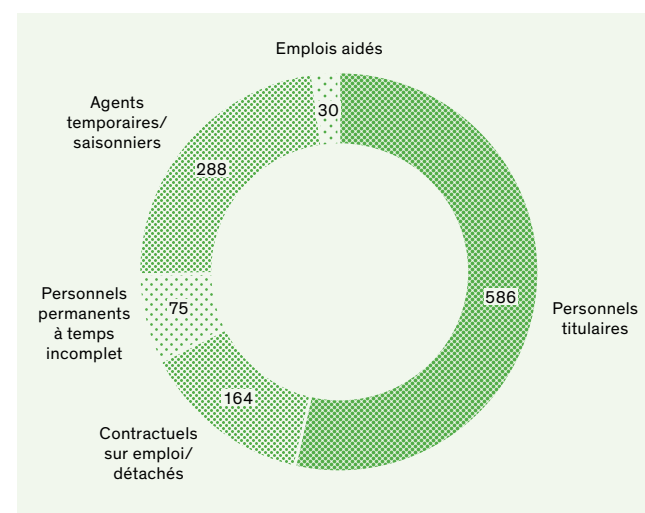
### LE PANORAMA DES AGENTS

L'Établissement compte 1 045 personnes ETP (équivalent temps plein).

Les effectifs de l'Établissement se répartissent selon trois autorisations d'emplois distinctes :

- État : 574,2 ETP ;
- Établissement : 399,56 ETP (pour un plafond d'emploi de 338 ETPT, équivalent temps plein travaillé) ;
- emplois hors plafond (soutien aux grandes opérations de travaux, soutien au programme culturel, apprentis et emplois d'avenir) : 70,6 ETP (autorisation budgétaire d'emploi fixée à 71 ETPT).

Répartition des agents par type de contrat



La majeure partie des agents titulaires relève de la catégorie C (73 % de l'effectif titulaire) tandis que 54,8 % des agents contractuels permanents relèvent de la catégorie A.

L'Établissement compte un effectif relativement mixte avec 51,3 % d'hommes et 48,7 % de femmes. La mixité hommes / femmes de l'encadrement supérieur de l'Établissement (présidence, administration générale et directions) s'établit respectivement à 45,5 % et 54,5 % (cinq hommes et six femmes).

La moyenne d'âge des agents permanents de l'Établissement est de 47 ans ; 57 agents ont 62 ans et plus (affectés pour la plupart dans la filière surveillance).

L'âge moyen de cessation des fonctions au titre de la retraite est de 64 ans.

## 7.1.2

### LES CHANTIERS DE L'ANNÉE

L'année 2019 a été marquée par la réorganisation de la DRH.

L'objectif de cette réorganisation était double : d'une part, valoriser la DRH en direction stratégique capable de proposer et de porter des projets RH, de sécuriser les procédures, de professionnaliser les pratiques et de créer une nouvelle dynamique professionnelle ; d'autre part, porter la délégation de gestion des personnels titulaires et renforcer la gestion de proximité et, plus largement, accompagner les transformations des fonctions RH et les chantiers d'innovation RH.

La réorganisation a été menée dans le cadre d'une démarche concertée de qualité de vie au travail. Elle a fait l'objet d'une large concertation avec l'ensemble des agents de la direction, pleinement investis dans ce projet majeur, ainsi qu'aux représentants du personnel.

Les périmètres d'activité ont été revus. Ainsi, le nouvel organigramme est structuré autour de la direction de cinq services contre quatre précédemment et une organisation des services en secteurs mieux identifiés et plus cohérents :

- Direction : secteur du budget, de la masse salariale, du suivi des effectifs et du contrôle de gestion sociale ;
- Service de la santé au travail ;
- Service de la gestion des carrières, des rémunérations et du temps de travail ;
- Service de prévention, de l'hygiène et sécurité au travail et de la qualité de vie au travail ;
- Service des relations sociales et des politiques sociales ;
- Service des parcours professionnels et de la modernisation RH.



## 7.1.3

## LA MISE EN PLACE DU RÈGLEMENT GÉNÉRAL DE LA PROTECTION DES DONNÉES (RGPD)

L'Établissement a désigné le cabinet Lexing Alain Bensoussan Avocats en tant que délégué à la protection des données personnelles (DPD) auprès de la Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) le 26 février 2019. La cartographie des traitements de données personnelles par l'Établissement a été réalisée début 2019 afin de constituer un registre des activités de traitement et identifier des pistes d'amélioration.

Pour répondre aux demandes d'exercice de droits, une adresse courriel a été mise en place comme point de contact unique. Enfin, l'ensemble des informations relatives aux traitements de données des visiteurs physiques ou numériques sont regroupées dans une section dédiée du site Internet du Château.

## 7.1.4

## LA CARRIÈRE DU PERSONNEL ET LA FORMATION PROFESSIONNELLE

L'Établissement compte 86 nouvelles arrivées et 75 départs en 2019.

### Mouvements entrants

- 13 arrivées concours (interne et externe) ;
- 24 arrivées par mutation ou détachement ;
- 40 nouveaux contrats ;
- 6 retours de situations interruptives ;
- 3 recrutements réservés d'agents d'accueil et de surveillance (Sauvadet).

### Mouvements sortants

- 20 retraites ;
- 15 situations interruptives ;
- 38 départs ;
- 2 décès.

L'évolution de carrière a permis à 25 fonctionnaires de bénéficier d'une promotion de grade (dont 16 adjoints techniques d'accueil, de surveillance et de magasinage) et à trois d'une promotion de corps (deux promotions de C en B, une promotion de B vers A).



## 7.1.5

## LA VIE INTERNE

### Les échanges avec le personnel / la formation

L'Établissement a continué de consacrer d'importants moyens à la formation professionnelle des agents. Le budget annuel réalisé de la formation a augmenté de 25 %, soit 342 000 €. Cette évolution a permis, entre autres, à l'équipe formation de déployer un nouveau parcours formation destiné aux encadrants de l'établissement : « L'Académie des cadres ». Accompagner tous les encadrants de l'Établissement en créant une culture commune du management d'équipe et de projets permettra à moyen terme une homogénéisation et une professionnalisation des pratiques. Valoriser les encadrants, encourager les échanges entre pairs en interne et en externe sont autant d'actions positives pouvant également avoir une incidence sur le bien-être de tous les collaborateurs.

73,6 % des agents ont été formés en 2019 contre 76,2 % en 2018 car l'objectif de former l'ensemble des agents au dispositif Vigipirate a pour ainsi dire été atteint fin 2018.

Les réussites et nouveautés du plan de formation 2018 ont été reconduites, à savoir :

- le parcours métier « Les jeudis de l'accueil » ;
- le dispositif de sensibilisation des agents temporaires et saisonniers ;
- le volet secourisme du parcours « Sécurité, sécurité, secourisme » ;
- le compte personnel de formation.

Enfin, la DRH a reconduit l'accueil des élèves de 3<sup>e</sup> et 2<sup>nd</sup>e. 71 stagiaires en stage d'observation ont été accueillis en 2019 au sein de toutes les directions de l'Établissement.



## 7.2 L'EXPLOITATION ET LE FONCTIONNEMENT DU SITE

L'exploitation et le fonctionnement du site impliquent le travail quotidien de la direction et des équipes du Patrimoine et des Jardins. Leurs différentes actions concernent à la fois l'entretien et les aménagements du bâti,

du patrimoine et des espaces verts. En 2019, à la suite du plan de gestion de 2018, a eu lieu la création du premier bilan annuel de suivi, qui concerne les différentes dynamiques affectant les jardins.



### 7.2.1

## LA MAINTENANCE ET L'ENTRETIEN DU BÂTI

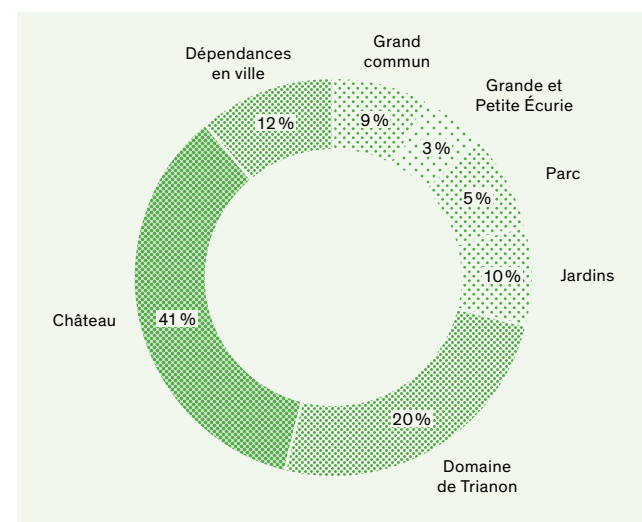
Les missions d'entretien et de maintenance des espaces bâtis mobilisent des équipes autour de la conservation architecturale du Domaine et de ses équipements techniques.

### Les opérations d'aménagement et d'entretien du patrimoine

L'entretien du patrimoine immobilier de l'établissement public de Versailles est assuré, au sein de la direction du Patrimoine et des Jardins, par le service des Aménagements et du Patrimoine en concertation étroite avec les autres services de la direction et de l'Établissement. Il s'agit d'empêcher, par des interventions préventives, l'apparition de désordres; et par des interventions curatives (d'urgence ou programmées) de supprimer ou d'en arrêter l'extension.

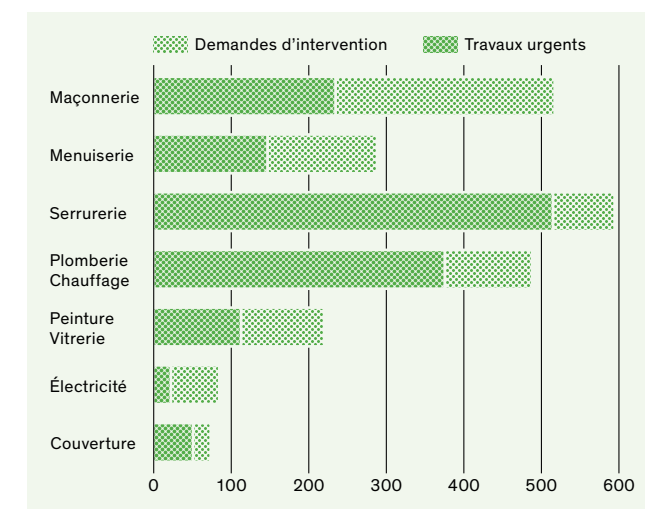
Le service est également en charge des travaux d'aménagement. Au total, 61% des interventions enregistrées concernent le château de Versailles et les châteaux de Trianon.

### Répartition des interventions par site



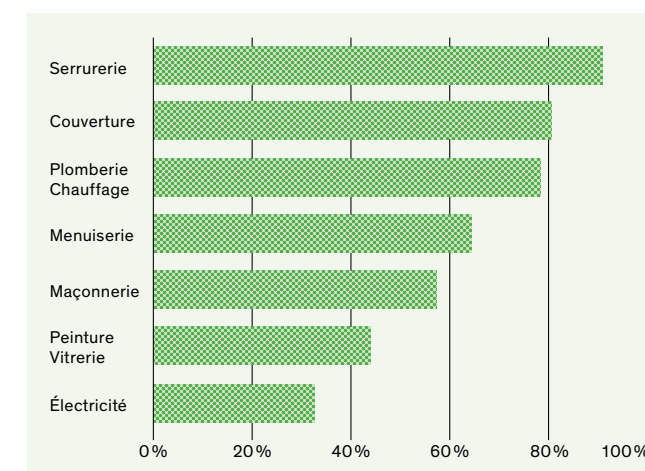
Les interventions (2 482 en 2019 contre 2 316 en 2018 et 1 946 en 2017) sont menées par une quinzaine d'entreprises sur site (soit une quarantaine d'intervenants au quotidien) et pilotées par huit agents.

### Répartition des interventions par type



La serrurerie représente 25 % du total des interventions du service, puis la maçonnerie (y compris les sols extérieurs) compte pour 22 %. La majorité des interventions de plomberie relève des réparations dans les sanitaires ouverts au public.

### Pourcentage des interventions réalisées en urgence

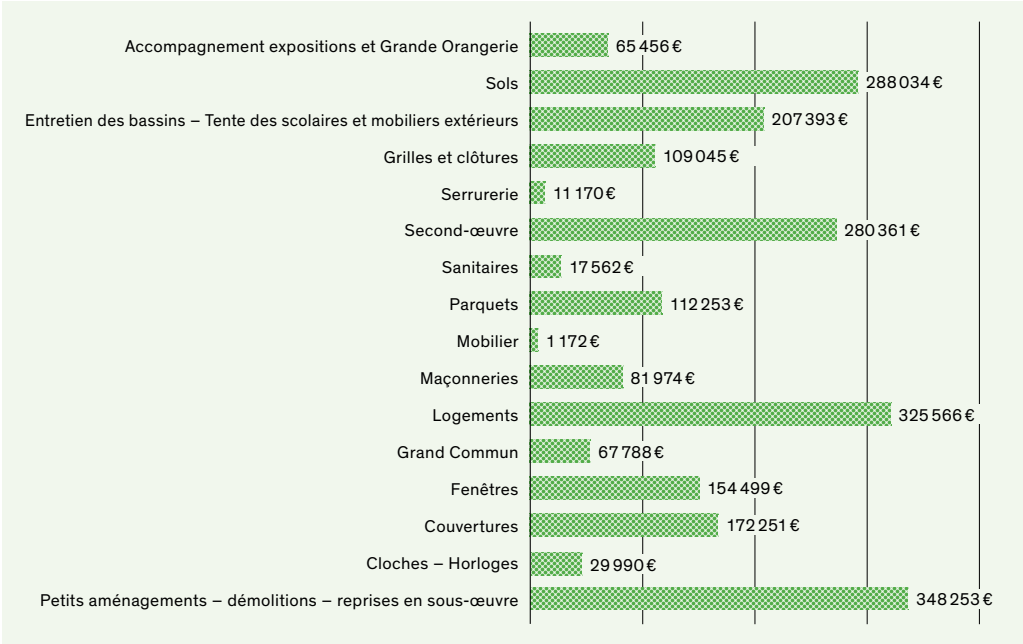


Le montant des travaux engagés en 2019 s'élève à 6,56 M€ (contre 6,6 M€ en 2018 et 4 M€ en 2017):

- 3 M€ pour l'entretien (dont 0,7 M€ en travaux urgents);
- 3,5 M€ en travaux de restauration et d'aménagements.



Travaux d'entretien et petits aménagements

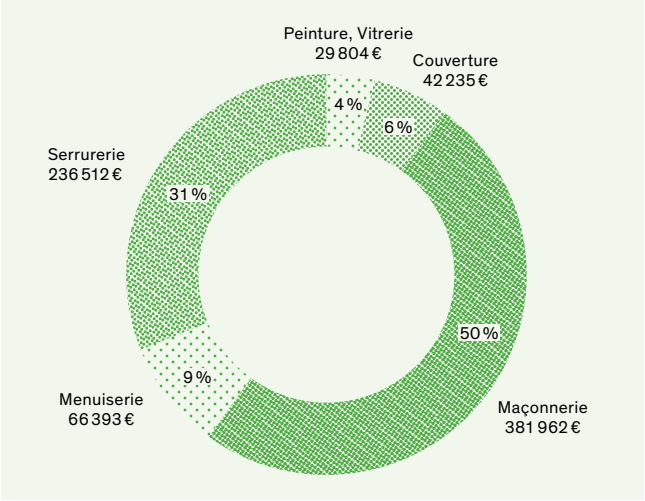


Comme chaque année, l'entretien des logements (en 2019 une cage d'escalier et une trentaine de logements) et des sols (dont en 2019 les sols du parterre bas du Grand Trianon et la première tranche des sols du Jardin anglais) constitue les deux plus gros postes. À noter pour l'année 2019, la mise en place de l'entretien des bassins (145 K€), la réparation des plafonds de la sacristie et de l'escalier (136 K€), la reprise des peintures, l'entretien des parquets et des fenêtres de l'appartement intérieur de la Reine (100 K€), le désamiantage et la démolition d'une dizaine de petites structures sur le terrain des Mortemets (100 K€), l'entretien des maçonneries de l'Orangerie. Également l'entretien des parquets (galerie des Batailles, galerie d'Histoire, Grands Appartements, salles du XVIII<sup>e</sup> siècle) et des menuiseries du Pavillon Français, du Pavillon de chasse de Marly, du Théâtre de Marie-Antoinette et des réserves de la Grande Écurie.

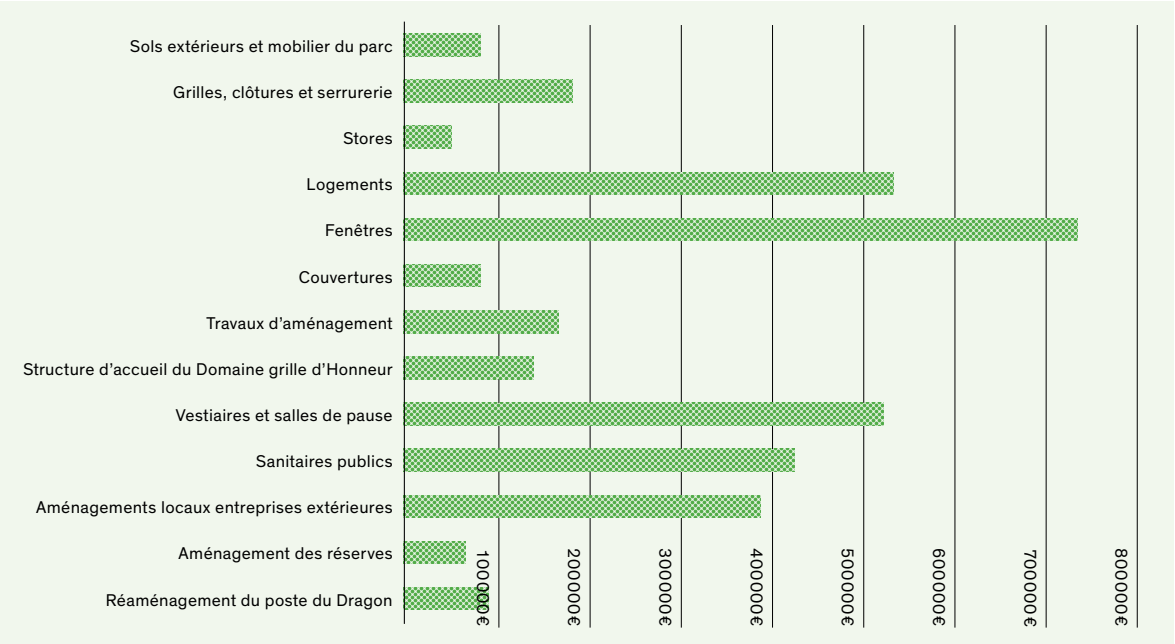
Interventions urgentes

À cet entretien se rajoutent, sur les crédits de fonctionnement, 756 905 €, soit 1 532 interventions qualifiées d'urgentes (qui doivent être réalisées sans délais). Ce montant est équivalent à celui de 2018, pour un nombre d'interventions du même ordre. Les interventions de maçonnerie et voirie représentent 18 % des interventions urgentes mais consomment la moitié de ce budget; les interventions de serrurerie 33 % des interventions urgentes et consomment le tiers de ce budget.

Répartition des interventions réalisées en urgence – Année 2019



Travaux d'aménagement et de restauration



Le total du coût des travaux d'aménagement et de restauration s'élève à 3,5 M€. Le budget d'investissement est réparti pour moitié pour les travaux d'aménagement (53 %), pour moitié pour les travaux de gros entretien / restauration (47 % du budget).

À noter pour l'exercice 2019 :

- 734 K€ ont été consacrés aux fenêtres : aile du Nord, cour de l'Opéra et réserves de la Grande Écurie ;
- la couverture en chaume du clapier de la ferme du Hameau de la Reine a été refaite et les premiers travaux de mise en sécurité des toitures (verrières Crimée et Grande Écurie) ont été engagés (88 K€) ;
- le maintien d'un haut niveau d'engagement (554 K€) pour la rénovation des logements : les logements vacants sont systématiquement remis à niveau (gaz, électricité, désamiantage...) avant d'être réattribués ;
- les vestiaires du service des jardins de Trianon ont été agrandis et réaménagés, les vestiaires du service des fontaines ont été remis à niveau conformément à la réglementation relative au plomb (507 K€) ;
- les sanitaires publics du parterre du Midi ont été déplacés, ceux de la *Petite Venise* entièrement remis à neuf, enfin les réseaux des sanitaires de la maison du jardinier au Hameau de la Reine modernisés (alimentation électrique, réseau d'eaux usées) pour 409 K€ ;

- les locaux mis à disposition des entreprises extérieures ont été remis à niveau (en particulier compte tenu de la réglementation relative au plomb) : aile du Midi, aile des Ministres Sud. Des locaux de stockage ont été créés pour le prestataire de nettoyage. Les travaux pour créer dans l'aile du Midi un atelier pour les travaux polluants ont été engagés (398 K€) ;
- le poste de la grille du Dragon a été rénové et réaménagé pour permettre l'accès du public aux jardins, mettre à disposition des agents des locaux support et créer de nouveaux locaux techniques au sous-sol du poste (98 K€). Une nouvelle structure d'accueil du public a été installée pour le Domaine à la grille d'Honneur (165 K€) ;
- la restauration de la grille de la Petite Écurie (575 K€) et la mise en place de guérites aux entrées du parc du Domaine (265 K€). Ces opérations ont bénéficié d'une subvention de la région Île-de-France ;
- la réparation du plafond effondré dans la sacristie de la Chapelle royale (127 K€).



La gestion des ressources domaniales

Le service des Plans et des Affaires patrimoniales est devenu, en 2019, service des Ressources domaniales. Ce service exerce une fonction transverse et centralise des données relatives au patrimoine. Il gère notamment l'administration des bases de données Navidoc, SamFM, documentation relative à l'amiante et plomb, assure aussi des études de faisabilité et de programmation en amont et en support des projets. Il gère par ailleurs les réserves d'architecture.

En 2019, les missions plan de gestion et archéologie ont rejoint ce service.

Outils et support informatiques

- Pilotage d'un AMO pour l'étude d'un outil sur le suivi de l'état de santé du patrimoine;
- Pilotage d'un AMO pour la rédaction du CCTP de consultation d'un outil SIG;
- Mise en place d'une nouvelle version d'e-doc;
- Réorganisation du serveur DPJ.

Études de réaffectation

- Divers bureaux du Grand Commun, bibliothèque du personnel, cour d'appel au Pavillon des Sources, entreprises extérieures.

Études de faisabilité

- Étude de portance de sols pour la muséographie de sculptures, réorganisation des services dans les bosquets Dauphin / Girandole, replantation de l'allée de Saint-Cyr, treillages et pergolas au Hameau de la Reine;
- Recueil de documentations pour la loi LCAP : domanialité, périmètre, classements. Passage en commission nationale le 12 septembre 2019.

Schéma pluriannuel de stratégie immobilière

- Présentation de la phase diagnostic et de son recueil d'annexes au conseil d'administration du 27 juin 2019.

Réserves d'architecture

- Rationalisation / déménagement des réserves des communs de Trianon et de l'aile du Midi (réserve lapidaire). Sortie de huit cheminées complètes pour l'hôtel du Grand Contrôle.

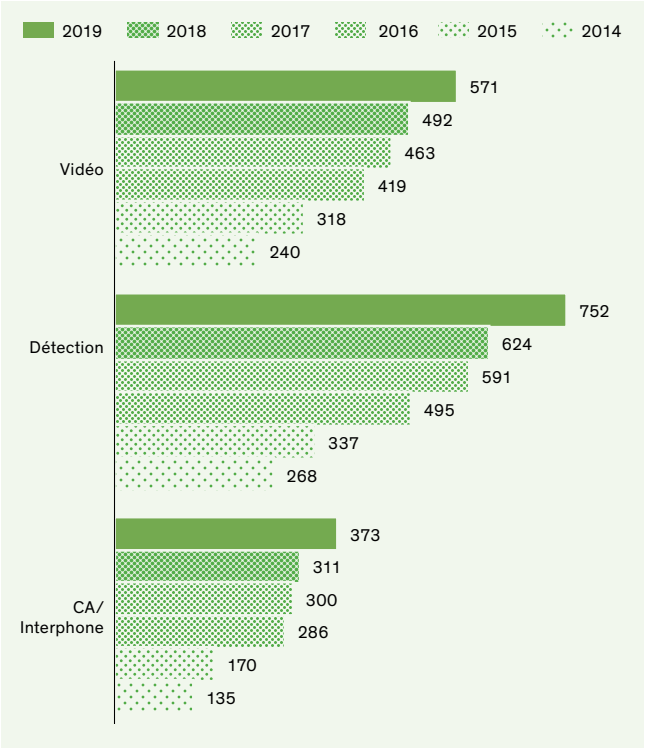
Amiante / plomb :

- Réorganisation et complément de la documentation amiante suivant une méthodologie précise.

L'exploitation, la gestion et la maintenance des équipements

En 2019, l'Établissement a mobilisé un budget global de 10,5 M€ pour assurer le pilotage opérationnel d'une trentaine de marchés de maintenance et de travaux sur les équipements techniques pour un montant total de 8 M€ et la gestion des contrats et marchés de fluides (sauf la fourniture d'eau) pour un montant global de 2,5 M€.

Principales interventions par corps d'état



Sûreté

Note importante : les efforts d'investissement entre 2014 et 2019 ont été tels que le nombre des équipements de sûreté a été multiplié par 2,6 en 5 ans. À titre d'exemple, le nombre de caméras de surveillance est passé de 240 à 571. L'Établissement est donc désormais très proche de l'objectif « cible » du schéma directeur sûreté pour le Château, qui est de 600 caméras.

RÉPARTITION DES DÉPENSES DE L'EXPLOITATION TECHNIQUE EN 2019

- 50 % en maintenance technique
- 26 % pour la mise en propreté
- 24 % en fourniture d'énergie

- installations sur l'année 2019 de 134 caméras (dont 79 installations pérennes, le reste étant des remplacements ou des installations provisoires), 156 points de détection intrusion (dont 128 installations pérennes) et 83 lecteurs de badges (contrôle d'accès) (dont 62 installations pérennes);
- migration de centrales DAITEM Du Barry, Pompadour, Maurepas, Grands Appartements du Roi;
- mise en sûreté des expositions *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir, Revival, Architecture rêvée, Le goût de Marie Leszczyńska*;
- sécurisation des vitrines du cabinet des Porcelaines;
- sûreté de l'appartement de Madame de Maintenon;
- mise en sûreté de la réserve textile aile du Nord;
- mise en sûreté complémentaire du bâtiment des acteurs;
- sécurisation des allées du Jardin par caméra thermiques – Phase 2. Ce projet a bénéficié d'une subvention de la région Île-de-France;
- transitivité des PC Trianon et Château et redondance serveurs. Ce projet a bénéficié d'une subvention de la région Île-de-France;
- sécurisation des galeries hydrauliques; déplacement et remplacement de la caméra entre les Écuries.

Sécurité incendie

- création d'une zone d'alarme de l'aile du Midi, remplacement du haut-parleur et nouvelle baie de sonorisation, remplacement des détecteurs radio attiques;
- remplacement de la baie de sonorisation du local technique Gabriel;
- extension de la couverture détection incendie du Petit Trianon et sous-sol de l'aile du Nord;
- mise en sécurité de l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*.

Climatisation, chauffage et ventilation

- suppression de la chaufferie gaz de l'orangerie de Jussieu;
- pose de caillebotis pour sécuriser l'accès aux équipements techniques dans le local technique du comble du Pavillon Dufour;
- fiabilisation du système de relevage des eaux usées de la galerie technique GC-Château;
- déplacement des purges des radiateurs des locaux de l'Académie équestre pour éviter des interventions en toiture;
- motorisation des clapets coupe-feu de la salle du Congrès pour un réarmement dans de meilleures conditions de sécurité;
- traitement climatique de l'exposition *Versailles Revival, 1867-1937*;
- rafraîchissement de cinq locaux techniques courant fort et courant faible.

Installations électricité courant forts

En coordination avec les services de la direction :

- réaménagement des vestiaires des serres de Jussieu, y compris amélioration des installations électriques des locaux connexes des jardiniers (hangar et bureaux);
- mise en place de lanternes à la cour des Princes;
- alimentation des guérites Vigipirate et rénovation du poste du Dragon;
- réaménagement des bureaux et atelier au Théâtre de la Reine;
- rénovation de l'orangerie de Châteauneuf;
- restauration du cabinet d'Angle (en cours);
- rénovation du coffret électrique de la salle du Jeu de Paume, avec dévoiement compteur ENEDIS;
- prise en charge des Grands Appartements sud, y compris divers travaux (alimentation des stores, alimentation de la guérite du concessionnaire parterre sud et remise en état de la source centrale);
- rénovation de bureaux au Grand Trianon.

Projets pilotés par le service :

- maintenance complémentaire sur le Hameau de la Reine, des blocs scéniques du Petit Parc et des Grands Appartements Sud;
- fiabilisation de la boucle haute tension avec :
  - remise à niveau des transformateurs corps central nord et aile Nord;
  - remise à niveau du groupe électrogène du cabinet d'assemblée;
  - audit et remise à niveau des sources centrales d'éclairage de sécurité;
  - audit et remise en conformité des bornes de recharge véhicules électriques;
  - audit et remise en état des batteries de condensateurs Grand Commun;
  - audit et étude de conformité des installations de protection contre la foudre;
- loi Elan : validation de transfert de concession des colonnes électriques logement à ENEDIS;
- fiabilisation de l'alimentation des sanitaires situés dans la maison des jardiniers du Hameau de la Reine;
- divers travaux tels que :
  - dans l'Orangerie : renforcement de l'éclairage des ateliers, remise en état de l'alimentation de la Petite Orangerie et création d'un coffret chargeur véhicules;
  - alimentation tente provisoire – cour intérieure nord Petite Écurie;
  - renforcement des prises dans le hall d'accueil Dufour pour les audioguides et le portique / bagagix;
  - transfert de l'alimentation du poste D des fontainiers sur la nouvelle installation fiabilisée par TGBT 400V du Grand Trianon;
  - renforcement des prises dans la réserve des cadres située dans la Petite Écurie pour raccordement des AIROCIDES.



L'éclairage

En conduite de travaux :

- rénovation de l'éclairage des locaux techniques en sous-sol du Théâtre de la Reine avec détection de présence et luminaires LED ;
- remplacement des lampes incandescentes par des lampes LED sur l'éclairage historique du Petit Trianon ;
- remplacement des douilles, fourreaux et lampes LED nouvelle génération sur l'éclairage historique de la galerie des Glaces ;
- étude pour remise en état de l'éclairage de mise en valeur de l'abreuvoir de Marly.

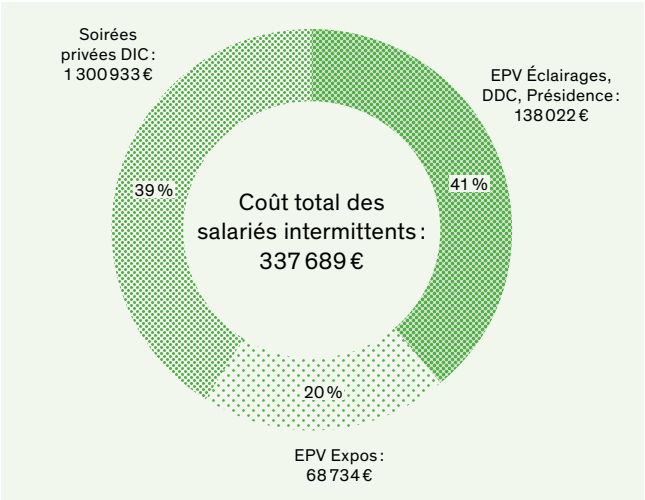
Composée de 10 intermittents, l'équipe intervient sur tous les secteurs concernant l'éclairage du château, dont :

- l'étude, la conception et la réalisation des éclairages des expositions *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir, Le goût de Marie Leszczyńska, Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815* et *Versailles Revival, 1867-1937* ;
- l'étude des éclairages muséographiques et architecturaux de la Chapelle royale et des galeries de Pierre ;
- montages, démontages et régies lors des diverses manifestations ;
- documentation sur supports informatiques (plans de feux, fiches techniques par lieu, inventaire, réseaux scéniques...) ;
- maintenance des appareils et de la distribution (câbles et connectiques).

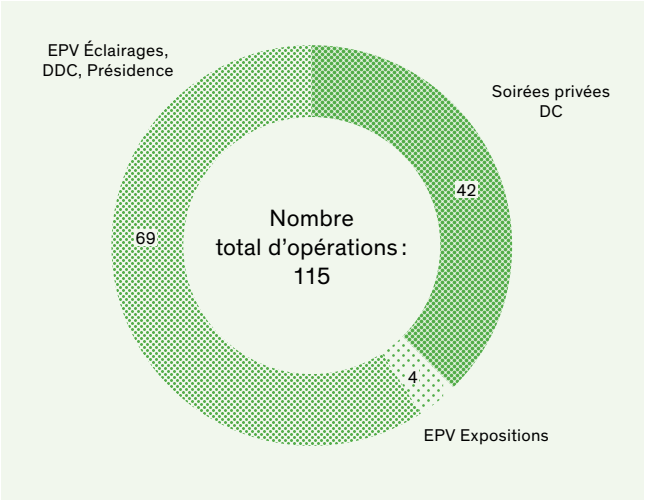
Si le nombre de soirées privées est resté stable durant l'année 2019, les demandes provenant de la direction du Développement culturel ont en revanche considérablement augmenté et se répercutent sur le budget réservé aux éclairages. L'augmentation du coût provient aussi du travail de réorganisation spatiale des locaux (déménagements) ainsi que de l'inventaire général du matériel, qui sera finalisé courant 2020.

Les manifestations privées représentent 39 % de l'activité, les soirées EPV 41 %, les expositions temporaires et l'éclairage muséographique 20 %. À noter que l'événementiel a représenté à lui seul 80 % de l'activité en 2019, comme en 2018.

Coût des salariés intermittents par type d'opérations



Nombre d'interventions par type d'opérations



L'achat de matériels d'éclairage et aménagements représente un investissement de 335 k€ dont :

Téléphonie, radiotéléphonie et VDI

- réorganisation spatiale des locaux de travail de la DRH avec ajout de postes complémentaires ;
- remplacement de 105 nouveaux portatifs (talkies) permettant ainsi de bénéficier d'un parc complet de portatifs de dernière génération et évolution du système de supervision permettant la programmation des portatifs à distance ;
- complément de portatifs pour les équipes dont la régie des œuvres ;
- complément sur le réseau fibre optique pour la sûreté – Sono-GTB/GTC ;
- câblage VDI de l'orangerie de Châteauneuf et des serres de Jussieu avec création d'un nouveau local technique ;
- réagencement d'un local technique du parterre du Midi et ajout d'une baie VDI pour les serveurs informatiques.

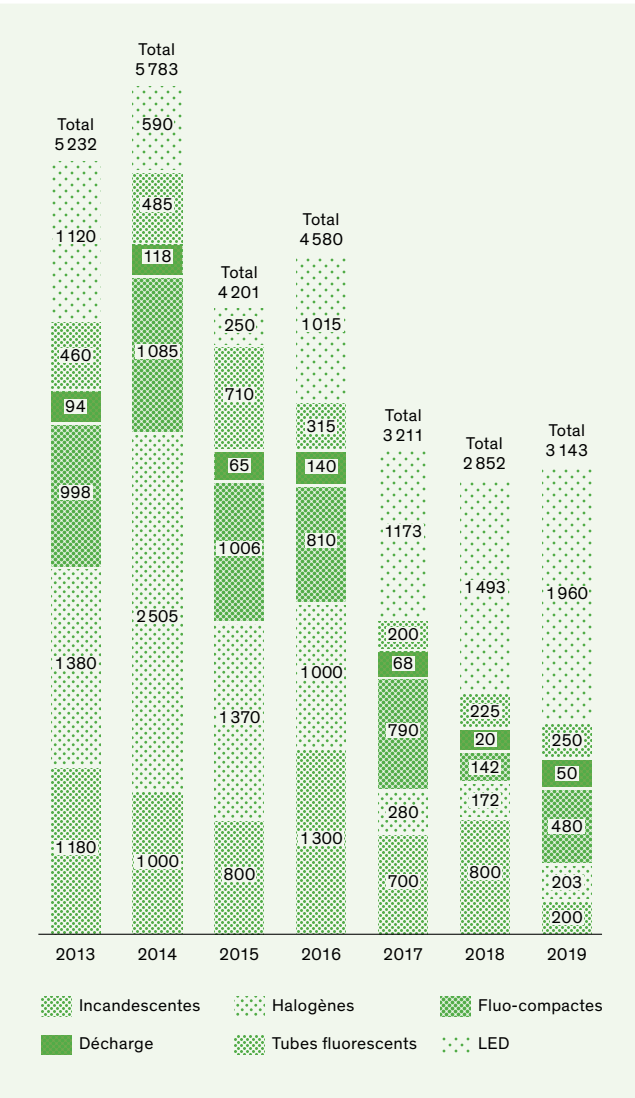
Hygiène et propreté

Le service gère cinq marchés pour un montant total de 2,8 M€, les deux principaux étant le nettoyage des locaux et des sanitaires publics, ainsi que le nettoyage du Parc. Dans l'attente de l'arrivée de la nouvelle responsable hygiène et mise en propreté, l'activité a été pilotée par le chef du SET de mars à août 2019. Depuis la mi-août, bon nombre d'actions attendues ont été mises en œuvre, dont :

- la réalisation par le prestataire de service de l'encaustiquage de 6 600 m<sup>2</sup> de parquets des espaces muséographiques en visite libre au Château (dont les appartements du Roi et de la Reine, la galerie des Batailles...) ;
- la validation d'un procédé d'encaustiquage basé sur l'application d'une émulsion de cires et de résines naturelles prévenant le phénomène de blanchiment des parquets avec une fréquence d'entretien mensuelle à bimensuelle des espaces muséographiques ;
- le nettoyage des verrières de la galerie des Batailles ;
- la rétrocession à la collectivité de la collecte des déchets des agents logés dans le Parc avec prise en compte de la valorisation des déchets recyclables et gestion des entrées / sorties des bacs de collecte de certains sites ;
- démarche développement durable : utilisation de produits écolabellisés pour les prestations d'entretien courant et de consommables sanitaires également écolabellisés.

8 163 interventions comptabilisées concernant les équipements techniques, soit une baisse de 4,7 % par rapport à 2018 (8 564). Les interventions relèvent principalement d'actions menées dans le cadre de l'entretien préventif (80 %) et des interventions curatives (20 %). Ces chiffres sont relativement stables depuis cinq ans, ce qui est un ratio optimal dans une stratégie d'exploitation favorisant la maintenance préventive pour sécuriser la continuité de service.

Évolution du nombre de sources lumineuses remplacées de 2013 à 2019 (stock de maintenance)

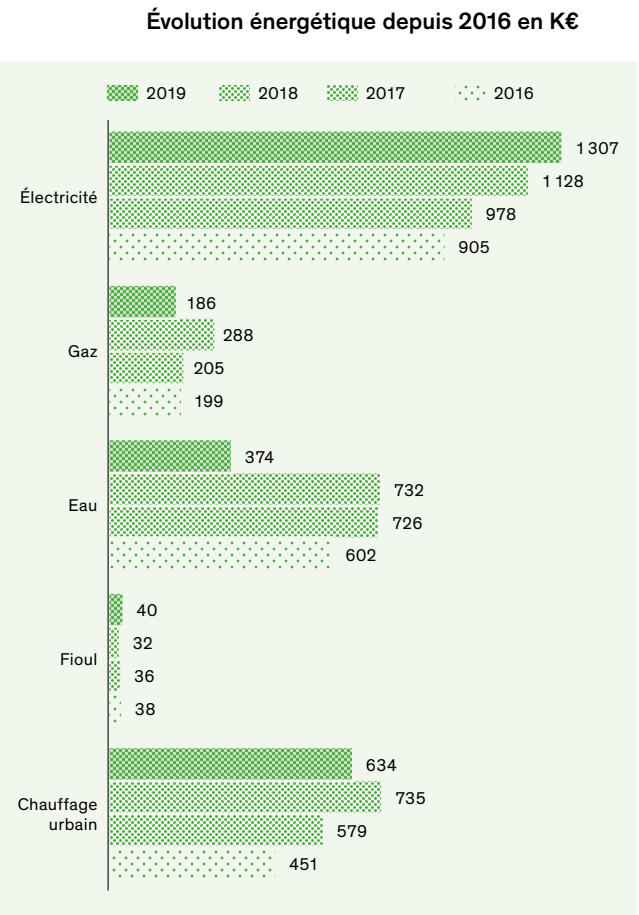


Le stock des sources lumineuses incandescentes est en très forte diminution en 2019 (de 800 à 200 lampes). L'abandon progressif des sources lumineuses traditionnelles au profit de sources LED (plus performantes et d'une durée de vie plus longue) contribue à diminuer le nombre des interventions de modernisation du système d'éclairage et à réduire la fréquence de renouvellement des stocks de maintenance.



**La consommation d'énergie**  
En 2019, les facturations de fluides totalisent un montant total de 2,54 M€. Elles ont globalement diminué de 13 % par rapport à 2018 (2,92 M€), mais cette baisse n'est pas significative. En effet, cette forte diminution (-358 K€) est essentiellement liée à la baisse de la dépense en eau, elle-même liée à une correction de la facturation des années antérieures suite à la mise en place de compteurs beaucoup plus performants. Les dépenses d'électricité et de chauffage ont quant à elles progressé respectivement de 15,9 % (12,3 % en consommation) et de 3,4 %. S'agissant de l'électricité, l'évolution de la dépense est corrélée à la mise en service des équipements de traitement d'air destinés au traitement du climat des Grands Appartements sud.

2,54 M€  
DE FACTURES  
D'ÉNERGIE



L'électricité représente environ 51 % de ces dépenses, le chauffage urbain 25 %, l'eau 15 % (pour la dépense 2019), le gaz 7 % et le fioul 2 %.

**La gestion administrative et financière**  
Chargé de la gestion administrative et financière de la direction du Patrimoine et des Jardins, depuis la préparation des budgets jusqu'au paiement des prestataires, pour un budget global en 2019 de 44 M€ en crédits de paiement, le service se compose d'un bureau financier et d'un bureau des marchés. Le nombre de bons de commande reste à peu près stable, passant de 1 147 en 2018 à 1 344 en 2019, tandis que le nombre de demandes de paiement mandatées est en augmentation de 8 %, passant de 3 198 en 2018 à 3 468 en 2019. 69 marchés ont été passés pour un montant de 11 088 415 € HT, dont 20 marchés de maîtrise d'œuvre, 43 marchés de travaux et six marchés de prestations de service (fournitures courantes et services). Par ailleurs, 22 accords-cadres et 132 marchés subséquents ont été passés pour les travaux courants, les fournitures et la maintenance.

**Le budget**  
En 2019, le budget en fonctionnement a été de 18 313 K€ en autorisation d'engagement (soit 41 % des crédits de l'Établissement) et de 15 995 K€ en crédits de paiements (soit 37 % des crédits de l'Établissement), avec un taux d'exécution de 95,77 % en autorisation d'engagement et 87,99 % en crédits de paiement. Le budget en investissement a été de 28 255 K€ en autorisation d'engagement (soit 62 % des crédits d'investissement) et de 27 712 K€ en crédits de paiements (soit 53 % des crédits d'investissement), avec un taux d'exécution de 99,24 % en autorisation d'engagement et 91,16 % en crédits de paiement.

- nombre de bons de commande à peu près stable, passant de 1 147 en 2018 à 1 344 en 2019 ;
- nombre de demandes de paiement mandatées en augmentation de 8 %, passant de 3 198 en 2018 à 3 468 en 2019.

1 344  
BONS DE COMMANDE  
EN 2019

7.2.2  
**L'ENTRETIEN  
DU PARC,  
DES JARDINS ET  
DES FONTAINES**

**Le plan de gestion**  
La mise en application du plan de gestion répond à la manière dont il a été conçu entre 2017 et 2018, grâce à la contribution des services de la DPJ et d'autres directions de l'Établissement.  
Son périmètre d'action s'étend sur l'ensemble du Domaine et sur l'ensemble des usages. L'aboutissement du plan de gestion en 2018 s'est concrétisé en 2019 par la création du premier bilan annuel de suivi (bilan annuel 2018), l'aboutissement de plusieurs objectifs amorcés dès 2017-2018, le déploiement de plusieurs nouveaux objectifs avec l'évolution du document. La trame de suivi du plan de gestion est constituée de toutes les dynamiques animant les jardins. L'agent en charge du projet, travail d'animation, de suivi, de référencement, de synthèse, de pilotage et de rédaction est rattaché au service des Ressources domaniales depuis le 1<sup>er</sup> mars 2019.

**Suivi, rédactions et synthèses :**

- présentation des objectifs du plan de gestion, au ministère de la Culture le 11 janvier 2019 ;
- rédaction du premier bilan annuel (pour l'année 2018) dressant le suivi des actions menées dans l'année sur l'ensemble des thématiques du plan de gestion (contenant des synthèses de l'état d'avancement des objectifs et l'état projeté à l'année suivante) ;
- organisation de la première commission jardin le 5 juillet 2019 ;
- préparation du bilan annuel 2019 (rédaction 2020).

**Aboutissement d'objectifs :**

- plan de circulation : diffusion et mise en application dès décembre 2019 ;
- mise en place et gestion de huit ruches implantées sur le Potager de la Reine (domaine de Trianon), à des fins de production de miel et de mesure de la diversité florale du site ;
- replantation de l'allée de Saint-Cyr à partir de 25 novembre 2019 ;
- relevés naturalistes menés par la LPO (chauve-souris, papillons, reptiles, amphibiens, odonates) avec préconisations de gestion ciblées sur la favorisation des populations ornithologiques ;
- mise à jour d'un nouveau plan de visite pour le domaine de Trianon ;
- création du label « Arbres admirables », identification des 30 arbres sur le Domaine, lancement d'un parcours de visite le 26 septembre 2019 avec le déploiement d'une signalétique et d'une application mobile ;
- végétalisation de certaines allées annexes au domaine de Trianon et ensablement de certains passe-pieds des parterres de fleurissement ;
- remplacements multiples et arrachage de haies dans le domaine de Trianon et du Parc ;
- marché de désherbage réadapté au sein du service des Jardins de Trianon et de Marly.





Lancements et avancées d'objectifs :

- préparation de la mise en valeur du patrimoine naturel du ru de Gally;
- recalibrage de gestion environnementale du domaine de Marly par le service des Jardins de Trianon et de Marly (ourlets des bassins, talus...). Le domaine de Marly, abordé sur certains axes au sein du document, est progressivement rattaché à la dynamique d'ensemble du plan de gestion;
- avancement du SIG : lancement d'une AMO pour aide à la solution technique et au paramétrage du futur logiciel. Amorce de création de cartographies des espaces végétaux des jardins via le SIG (codifications paysagères);
- réflexion sur la loi LCAP, pour la considération des limites domaniales;
- amorce de réflexion de découpage et nomenclature domaniaux, pour le SIG et le suivi du plan de gestion;
- appropriation du sujet jeux Olympiques 2024 : relations tissées avec le comité d'organisation des jeux Olympiques en vue des installations prévues dans le Domaine pour les épreuves hippiques;
- lancement du projet de restauration du bosquet de la Reine;
- paramétrage d'un suivi des plantes invasives présentes sur le Domaine;
- lancement d'un relevé de lichens sur les arbres d'alignement du Domaine (qualité de l'air environnante);
- réflexions lancées pour la mise en place d'un marché d'entretien des treillages sur le domaine de Trianon;
- lancement d'une AMO en mécénat de compétence pour la gestion des déchets des jardins et des concessionnaires (avec le SET). Extension prévue à l'ensemble de l'Établissement;
- paramétrage du projet « composteur »;
- déploiement de zones entretenues en méthode de gestion différenciée sur le domaine de Trianon (lien à la mesure de la diversité floristique par les abeilles du Potager de la Reine);
- développement d'une économie circulaire d'échanges de matériaux (déchets verts, boues de dragage et éléments minéraux) avec la ferme Nature & Découvertes des étangs Gobert;
- développement de l'axe de communication auprès du public avec le service éducatif (Semaine des jardins...);
- mise à jour des données d'implantation des platanes en vue du lancement d'une AMO pour le suivi sanitaire et mécanique.

Enfin, en partenariat avec l'École nationale supérieure d'architecture de Versailles, un stage portant sur les alignements du Grand Parc a été réalisé en 2019 avec l'appui de deux stagiaires encadrés par le responsable du plan de gestion et un jardinier de Trianon; il avait pour objectif d'apporter une connaissance sur l'histoire et l'évolution de ces alignements, une compréhension de leur état actuel, puis de donner une première direction vers de futurs programmes de regarnis et/ou de remplacements. En accord avec le Master 2 professionnel Jardins historiques, Patrimoine et Paysage, l'étude a permis la production des fiches descriptives des allées actuelles et a apporté une comparaison avec d'autres pratiques de gestion des alignements dans d'autres contextes. Des données inédites ont été concaténées sur les alignements du Parc depuis leur genèse, et sur certaines problématiques rencontrées de manière ponctuelle ou récurrente depuis leur création : choix inadéquat des essences, réalités pédologiques non optimales, monospécificités, etc. Ce premier pas vers une considération d'ensemble des arbres d'alignement du Parc conduira progressivement à des partis pris de regarnis progressifs ou de remplacements, en accord avec les conditions réelles du site et environnementales actuelles.

4 500 K€  
DE BUDGET POUR  
L'ENTRETIEN DES  
JARDINS



Les jardins de Versailles, de Trianon et de Marly

Le Domaine et ses composantes principales : la Grande Orangerie, les bosquets des Jardins, les jardins de Trianon, le Hameau de la Reine, le Jardin anglais, sont uniques au monde. Ils contribuent au prestige de Versailles. L'Établissement déploie une énergie considérable pour entretenir le Domaine. Les efforts menés depuis vingt ans pour retrouver ses composantes d'origine, en partie dessinées par Le Nôtre, ont abouti à un état historiquement cohérent qu'il est précieux de conserver.

Les missions et les tâches des services des Jardins couvrent l'éventail le plus riche que l'on puisse trouver sur des jardins historiques, de l'entretien courant et de la gestion des collections de plantes jusqu'à la mise en œuvre de politiques patrimoniales dans le cadre d'opérations de restauration des jardins et du parc. Le montant payé pour l'entretien (fonctionnement et investissement courant) des jardins en 2019 s'élève à 4 500 K€.

- En 2019, les interventions suivantes ont été mises en œuvre :
- la mise en place d'un rucher dans le Potager de la Reine, intégrant un suivi de marqueurs écologiques du Domaine;
  - la plantation de l'allée des Mortemets rendue possible par la démolition des baraques de l'armée (91 tilleuls de force 16/18 et 15 chênes de force 18/20);
  - le démarrage de la replantation de l'allée de Saint-Cyr (463 chênes de force 16/18), en lien avec la commémoration de la tempête de 1999 le 26 décembre;
  - l'ouverture du parcours des « Arbres admirables » (30 arbres désignés).

Ces missions sont réalisées en grande partie en régie, avec un renfort en faisant appel aux ressources externes pour faire face aux pics d'activité liés à la saisonnalité des interventions, et en partie par des entreprises extérieures.

LES JARDINS DE VERSAILLES

- 80 hectares environ de jardins à la française;
- 9 500 m² de parterres;
- 1 500 arbres en caisse, dont 900 orangers à l'Orangerie;
- plus de 900 topiaires, avec 64 gabarits différents;
- plus de 20 km de palissades et treillages en bois de châtaignier;
- 250 000 plantes produites dans les serres de Folichancourt.

LES JARDINS DE TRIANON, GRAND PARC ET MARLY

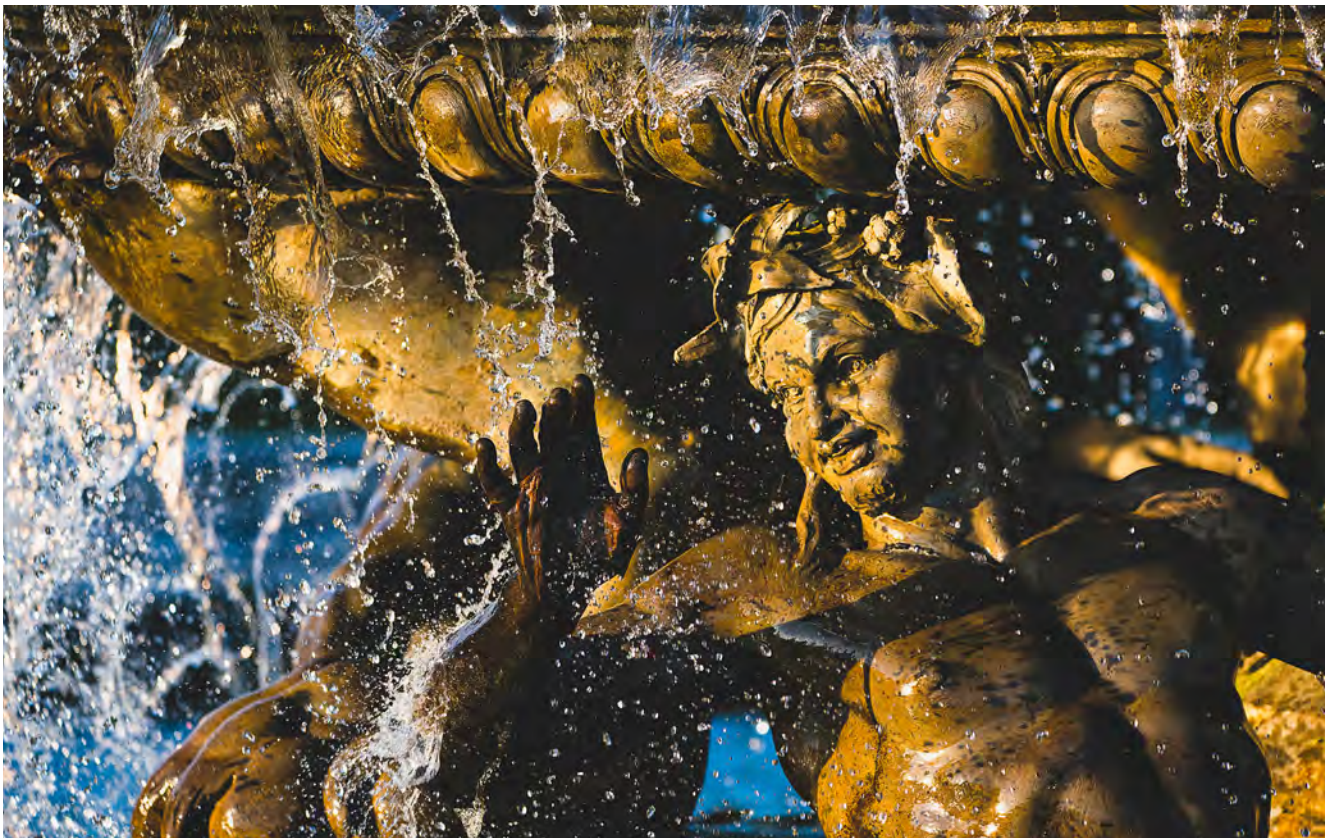
- 43 km d'allées;
- 18 000 arbres d'alignement;
- 350 000 arbres et arbustes;
- 150 000 plantes annuelles, bisannuelles légumes et vivaces produites;
- 5 000 potées fleuries;
- 150 ha de prairies, gazons et pelouses tondus ou fauchés.

L'entretien, la gestion et la production des collections de plantes

L'entretien des jardins historiques, qui représente l'enjeu principal des agents concernés, s'articule entre les deux services des Jardins de Versailles et des Jardins de Trianon, du Parc et du Domaine de Marly. Il s'inscrit dans une logique responsable et durable.

- Sont menée en régie :
- l'entretien des espaces verts (prairies, espaces engazonnés), notamment la tonte et le fauchage;
  - l'entretien des allées, avec des prestations de désherbage, binage, sablage et déneigement ainsi que les découpes manuelles des bordures de gazon;
  - l'entretien des bosquets et leur débroussaillage;
  - l'entretien différencié des secteurs périphériques : pièce d'Eau des Suisses, parc de Marly;
  - l'arrosage des parterres, pelouses et arbres récemment plantés;
  - le ramassage des feuilles;
  - la plantation d'arbres ou d'arbustes de tout type, en continuité des grandes opérations d'investissement ainsi que la plantation de buis et de charmilles;
  - le suivi technique et phytosanitaire des alignements des arbres du Domaine;
  - l'entretien particulier du jardin du Roi, de ses massifs de mosaiculture et de ses collections d'arbustes;
  - la gestion des différents treillages en bois;
  - la conception et la réalisation du décor floral des grands parterres;
  - la culture et l'implantation de plus de 4 500 pots fleuris dans les jardins français de Trianon;
  - la production (dans des serres ou tunnels) de plantes et cultures florales destinées à être plantées dans les parterres, soit en pleine terre, soit en pot;
  - la gestion des collections de plantes de l'Orangerie de Versailles, soit 1 500 arbres en caisse, dont 900 orangers (autres : lauriers, grenadiers, palmiers, etc.), sortis en extérieur de mai à octobre;
  - la maintenance des parcs de machines agricoles;
  - la livraison d'orangers et d'ifs taillés en cône pour la résidence du président de la République (jardin et cour de l'Élysée);
  - la gestion d'une pépinière;
  - la production de légumes pour le restaurant parisien d'Alain Ducasse, Le Plaza Athénée, dans le cadre d'un mécénat.





### Les manifestations

Les équipes des jardins se trouvent également en première ligne pour l'organisation des manifestations et événements se déroulant à l'extérieur et dans l'Orangerie : Grandes Eaux musicales et nocturnes, réceptions, concerts, courses comme le « running tour » en juin. Ce travail est mené le plus souvent en relation avec Château Versailles Spectacles (CVS), mais également avec les différentes entités chargées de l'organisation des manifestations, du mécénat et des relations publiques. Des visites sont organisées pour les Rendez-vous au jardin, ou en lien avec des écoles horticoles, des associations et des confrères étrangers. La transmission des savoirs passe également par la formation d'une dizaine de jeunes apprentis-jardiniers, accueillis tout au long de l'année.

### Les fontaines

Ce patrimoine inestimable est entretenu au quotidien par les fontainiers d'art qui déploient des savoir-faire et une passion uniques. Les gestes et outils anciens sont encore utilisés pour les travaux de restauration. Ils assurent également la gestion optimisée de la ressource en eau, qui est exclusivement en eau brute pour les jeux des fontaines, et en eau de ville pour l'arrosage lorsque la ressource en eau brute se fait rare. Un concours « fontainier d'art » au ministère de la Culture a été produit en 2019, pour deux postes vacants. Un seul lauréat a été retenu. La période estivale a été chaude, mais de forts orages au mois d'août ont permis de remonter le niveau des réservoirs des fontaines, et d'éviter la modification des jeux d'eau. Entre fin août et début octobre, des populations de cyanobactéries ont été observées et ont enclenché l'application du plan de prévention des risques, limitant les distances d'accès aux bassins, les hauteurs des jeux d'eau. De nombreuses visites du réseau hydraulique au sein du parc du château de Versailles ont, par ailleurs, été organisées à l'attention des abonnés, de groupes d'entreprises, de publics scolaires ou d'apprentis, et de professionnels de la plomberie.

### L'entretien et les opérations courantes

Outre l'entretien quotidien des ouvrages hydrauliques des jardins (conduites, vannes, soupapes, bassins...), des réseaux d'incendie, d'eau potable et d'arrosage, plusieurs activités de réparation se sont poursuivies en régie, portant sur plusieurs vannes, sur des grilles inox aux orifices des bassins, sur des fuites d'eau, y compris sur les ouvrages du domaine de Saint-Cloud. Les fontainiers ont également préparé les opérations de curage, de mise en charge et décharge du réseau hydraulique des fontaines, effectuant le transfert des poissons d'un bassin à un autre. Les fontainiers ont reçu une formation pour le travail en hauteur et les fontaines ont été équipées de dispositif d'amarrage, permettant leur accès en sécurité.

Concernant les travaux, les ateliers de travail du plomb ont fait l'objet de remise aux normes afin de créer des zones distinctes et ventilées entre l'atelier, les vestiaires dits sales, les douches et les vestiaires dits propres. Cette configuration réalisée avec le service de la prévention et validée par la Cramif satisfait maintenant à la réglementation. Le bassin carré de Trianon a fait l'objet d'une restauration intégrale, avec une reprise du dallage intérieur, la restauration des margelles périmétriques en marbre et la restauration par les fontainiers du cuvelage d'étanchéité en plomb. Cette dernière étape a fait l'objet d'une réflexion préalable pour définir les protocoles d'intervention afin de diminuer les expositions des fontainiers au plomb (temps de pause aménagés, protocole d'habillage/déshabillage revu avec la cellule de déplombage sur place, méthode de déroulage des tables de plomb, de soudage...). Le résultat est un chantier où la santé des travailleurs a été parfaitement protégée. Enfin, des opérations de nettoyage des fontaines ont également été initiées : avec le nettoyage des marbres à la vapeur, suivant un protocole validé par les architectes, et par une remise en bronzine de certaines statues (les fontaines des Quatre Saisons). Ainsi, les fontaines suivantes ont été traitées : Marmousets, Trois Fontaines, les bassins des Quatre Saisons, Latone, les Dômes.

Des entreprises extérieures ont été sollicitées pour réaliser certaines opérations complémentaires :

- la maintenance des installations électromécaniques du service (pompes, électrovannes...) avec, notamment, le remplacement d'une pompe au Grand Canal et de la pompe des rivières anglaises de Trianon ;
- le curage annuel des fontaines du Domaine ;
- le suivi qualitatif de l'eau et des poissons des plans d'eau, dont les carpes « Amour » qui participent à l'élimination écologique des plantes aquatiques ;
- la reprise de la berge sud de la pièce d'Eau des Suisses, avec le traitement des pierres déchaussées et une reprise de l'arase. Cette opération poursuit celles engagées depuis 2017 ;
- la reprise des joints des maçonneries de la berge nord-est du Grand Canal.

### Les manifestations

Enfin, près de 110 manifestations de Grandes Eaux musicales, Grandes Eaux nocturnes et soirées privées, avec mise en eau de bassins ont été organisées. En parallèle, neuf manifestations à Saint-Cloud et sept manifestations à Marly-le-Roi en lien avec les jeux d'eau se sont tenues.



## 7.3 LE RENFORCEMENT DES DISPOSITIFS D'ACCUEIL, DE SÛRETÉ ET DE SÉCURITÉ

**Dans un contexte d'augmentation de la fréquentation et de prise en compte des différents risques liés à l'ouverture du site au public, toutes les équipes de la direction se sont mobilisées afin de remplir avec un haut degré de qualité et de service toutes les**

**missions qui lui ont été confiées. L'accueil, le confort et la sécurité du public ont mobilisé toute l'énergie des agents impliqués dans ces missions ainsi que tous ceux des services support de la direction.**



## 7.3.1

### L'OUVERTURE AU PUBLIC DU MUSÉE ET DU DOMAINE

Les services de l'accueil et de la surveillance du Musée et du Domaine ont organisé tout au long de l'année l'accueil du public et l'ouverture du site. De nouveaux espaces de visite, en complément des circuits habituels, ont été ponctuellement ouverts pour certaines occasions (salles Napoléon). La surveillance mobile de certains espaces de visite du Musée s'est poursuivie en 2019. Des formations en matière d'accueil du public ont été proposées pour les agents d'accueil et de surveillance.

L'unité des manifestations a activement contribué à l'organisation de l'ensemble des nombreuses opérations internes et externes.

## 7.3.2

### LA SÛRETÉ, LA SÉCURITÉ, LE DISPOSITIF VIGIPIRATE

Le poste central de surveillance a poursuivi son activité en matière de surveillance du site tout en contribuant à la mise en œuvre de nouveaux dispositifs permettant d'augmenter le niveau de protection du site. Le nombre de caméras déployées a ainsi augmenté. Un projet de main courante informatisée est finalisé pour être déployé au cours de l'année 2020. L'unité de gestion des équipements techniques de sûreté a activement contribué à l'étude de nombreux dossiers de mise en sûreté (chantiers, expositions...). Le service de l'accueil et de la surveillance du Domaine a contribué à la sécurisation des accès au site et a organisé son activité et la formation de ses agents afin de prévenir le risque terroriste. Il appuie en permanence l'activité des services de l'Établissement et des entreprises (accueil, orientation, gestion des flux, escortes, etc.).

Le service de l'accueil et de la surveillance des musées des châteaux de Versailles et de Trianon a également poursuivi son rôle en matière de surveillance et de protection des collections et des décors au sein des musées. Le service du contrôle d'accès a organisé la délivrance aux différents services et entreprises travaillant sur le site de 1 450 clés, plus de 8 000 badges d'identification et d'accès, 685 macarons d'accès et de stationnement permanent et 1 100 autorisations de stationnement ponctuel.

## 7.3.3

### L'ASSISTANCE AUX PERSONNES ET LE RISQUE INCENDIE

Le service de la prévention incendie a poursuivi la mise en œuvre du registre de sécurité dématérialisé permettant d'assurer le suivi des obligations réglementaires. Un nouvel outil rationnel permettant la gestion des permis de feu est en cours d'élaboration. Le service de sécurité et d'assistance aux personnes a effectué près de 1 000 interventions diverses au cours de l'année (secoursisme, détection incendie, interventions incendie...), le secours à personnes restant l'activité majoritaire du service avec 738 demandes dont 512 ont été traitées sur site.

## 7.3.4

### LA GESTION ET L'ACCOMPAGNEMENT DU PERSONNEL

#### Le service administratif et financier

À travers le service administratif et financier, la direction a réalisé la gestion de proximité du personnel, le recrutement de personnels occasionnels (500 contrats environ dans l'année) et la gestion d'un budget de fonctionnement et d'investissement (280 000 euros). Le bureau des plannings a préparé l'organisation de l'activité des services de la direction en réalisant les plannings journaliers d'affectation de l'ensemble des agents (aux occasionnels s'ajoutent plus de 400 agents permanents).

**280 000 €**  
DE BUDGET  
FONCTIONNEMENT  
ET INVESTISSEMENT



# LA GESTION DU DOMAINE

PARTIE **8**

- 8.1 LE BILAN DES RECETTES
- 8.2 LE BILAN ACHAT
- 8.3 LA GESTION ADMINISTRATIVE,  
JURIDIQUE ET FINANCIÈRE

- 8.4 L'ORIGINE DES RECETTES  
ET DES DÉPENSES
- 8.5 LA SITUATION PATRIMONIALE  
ET LA CERTIFICATION  
DES COMPTES





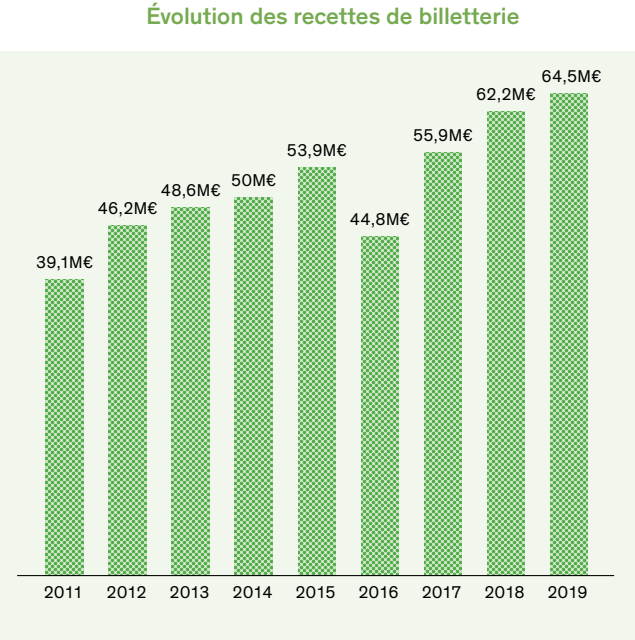
8.1

# LE BILAN DES RECETTES

Les recettes de l'année 2019 ont augmenté de 4 % par rapport à l'année 2018, et malgré cette légère hausse il s'agit d'une année record en termes de recettes pour l'EPV. Elles s'élèvent ainsi à 64,5 millions d'euros et témoignent de la bonne santé du secteur touristique.

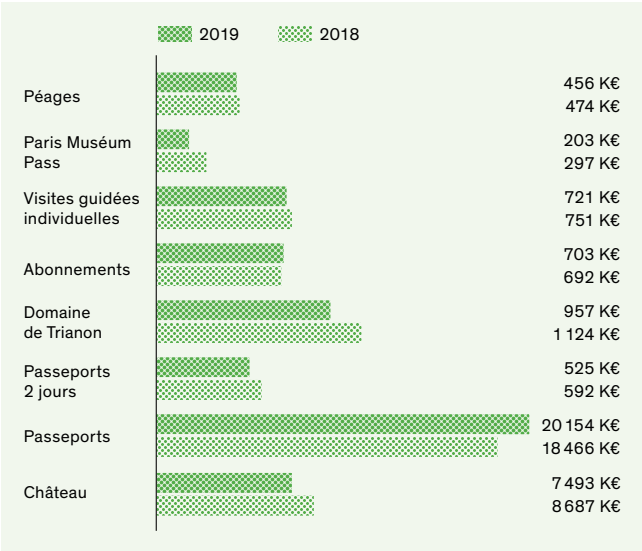
Ces bons résultats se traduisent également en volume, l'EPV ayant vendu 4 106 214 billets en 2019 contre 3 910 328 billets en 2018, soit une hausse de 5 %.

4 106 214  
BILLETS VENDUS  
EN 2019



## Répartition des recettes par type de billets

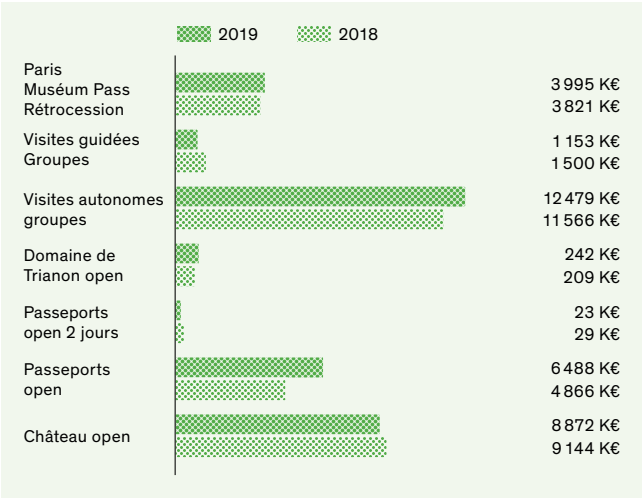
### Ventes aux particuliers



Le billet passeport est le produit qui connaît le plus de succès auprès des particuliers et représente 31 % des recettes de l'EPV. Le passeport avec réservation horaire, mis en vente en haute saison, a généré à lui seul plus de 10 millions d'euros de recettes, confirmant ainsi son attrait auprès des visiteurs.

Cette progression des ventes de billets passeport se fait au détriment du billet Château, qui représente toujours 12 % des recettes, en léger recul par rapport à 2018.

### Ventes aux professionnels



Les visites autonomes progressent encore par rapport à 2018 (+ 7 %) et génèrent 19 % des recettes de l'EPV.

Les ventes de billets open représentent quant à elles 24 % des recettes de l'EPV. Les ventes de billets Château open (8,9 millions d'euros) reculent légèrement par rapport à 2018, alors que celles des billets passeport open (6,5 millions d'euros) progressent de 33 %.

## Répartition des billets sur l'ensemble des recettes

	2018		2019	
Château	8 687 K€	14 %	7 493 K€	12 %
Passeports	18 466 K€	30 %	20 154 K€	31 %
Passeports 2 jours	592 K€	0,95 %	525 K€	0,81 %
Domaine de Trianon	1 124 K€	1,81 %	957 K€	1 %
Abonnements	692 K€	1,11 %	703 K€	1,09 %
Visites guidées individuelles	751 K€	1,21 %	721 K€	1,12 %
Paris Muséum Pass	297 K€	0,48 %	203 K€	0,32 %
Péages	474 K€	0,76 %	456 K€	0,71 %
Total ventes directes	31 082 K€	50 %	31 211 K€	48 %

Le billet passeport reste en 2019 le billet le plus vendu, tous canaux de vente confondus. Il atteint 20 154 K€ de recettes, soit une augmentation de 9 % par rapport à 2018. Cette augmentation est de 15 % si l'on considère le nombre de billets vendus : 1 085 552 en 2019 contre 947 246 en 2018.

Il en est de même pour les ventes d'abonnements qui confirment leur attrait auprès de nos visiteurs : 2 % de croissance pour 703 K€ de recettes.

Les ventes de billet Château baissent quant à elles de 14 %, pour atteindre 7 493 K€ de recettes. Le billet Château reste toutefois le troisième produit le plus vendu.

Les ventes de billets passeport 2 jours reculent également de 11 % pour atteindre 525 K€ de recettes.

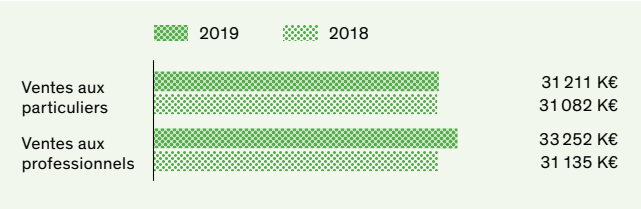
Enfin, les ventes de visites guidées ont connu une légère baisse : - 4 % pour s'établir à 721 K€ de recettes.

	2018		2019	
Château open	9 144 K€	15 %	8 872 K€	14 %
Passeports open	4 866 K€	8 %	6 488 K€	10 %
Passeports open 2 jours	29 K€	0,05 %	23 K€	0,04 %
Domaine de Trianon open	209 K€	0,34 %	242 K€	0,38 %
Visites autonomes groupes	11 566 K€	19 %	12 479 K€	19 %
Visites guidées groupes	1 500 K€	2,41 %	1 153 K€	2 %
Paris Muséum Pass Rétrocession	3 821 K€	6 %	3 995 K€	6 %
Total ventes indirectes	31 135 K€	50 %	33 252 K€	52 %

Les visites autonomes représentent le deuxième produit le plus vendu par l'EPV, pour un montant de 12 479 K€.

Les ventes de billets open augmentent de 10 % par rapport à 2018, atteignant 15 625 K€ de recettes.

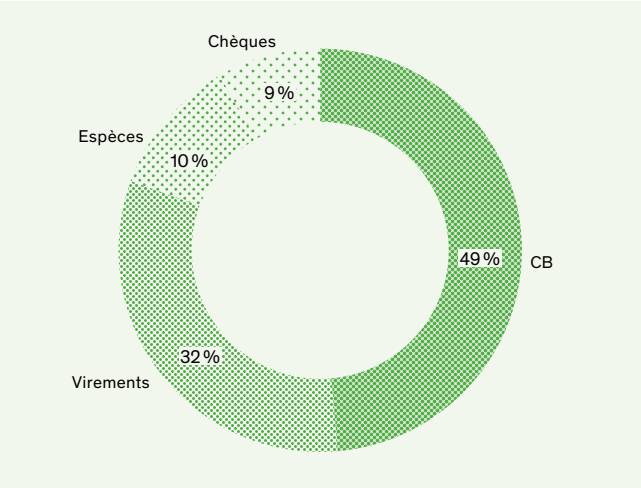
## Répartition des recettes par types de vente



La vente aux professionnels représente 52 % du total des recettes, suite à une hausse de 7 % par rapport à 2018. La vente aux particuliers représente 48 % des recettes totales.

Tous produits confondus, les ventes du centre de contact représentent 49 % des recettes de l'Établissement. Elles sont suivies des ventes en ligne (27 % des recettes) qui dépassent pour la première fois les ventes en caisse (19 % des recettes). Enfin, les ventes aux distributeurs automatiques représentent 5 % des recettes.

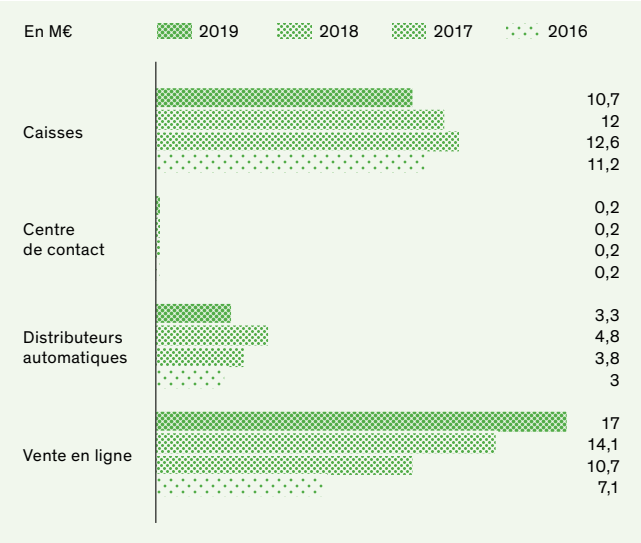
## Répartition des recettes par types de paiement



Les paiements par carte bancaire représentent presque la moitié des encaissements effectués pour la billetterie, soit 49 %. Ils sont suivis des paiements sur facture (virements), en hausse par rapport à 2018 suite au développement des différentes conventions avec les partenaires commerciaux de l'EPV (32 %). Le reste des paiements est effectué en espèces (10 %) et en chèques bancaires (9 %).



Vente aux particuliers par canal de vente



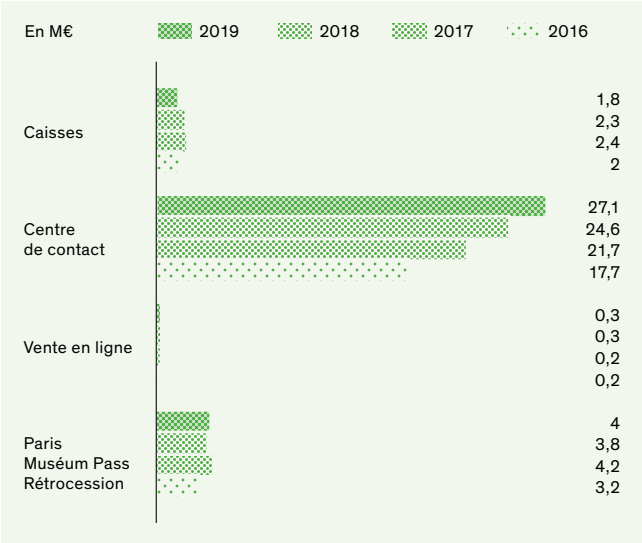
La vente en ligne poursuit sa progression en 2019 pour s’établir à 17 M€ de recettes (+ 21 % par rapport à 2018). Elle représente ainsi 54 % des ventes aux particuliers avec 945 245 billets vendus. Elles sont majoritairement liées aux ventes de billets passeport (14,5 M€, soit + 31 % par rapport à 2018), qui connaît un succès avec la réservation horaire. Les ventes de billets Château restent stables, à 1,7 M€, de même que les ventes de visites guidées qui s’établissent à 0,5 M€ de recettes. Enfin, les ventes d’abonnements reculent légèrement (– 2 % pour 158 K€ de recettes).

La vente en caisse baisse de 11 % par rapport à 2018, atteignant 10,7 M€ de recettes et représente ainsi 34 % des ventes aux particuliers. Le billet passeport (41 % des ventes en caisse, soit 4,4 M€) confirme son attrait auprès des visiteurs, ses ventes dépassant celles du billet Château (39 % des ventes, soit 4,2 M€).

Les ventes des distributeurs automatiques chutent fortement (– 31 % par rapport à 2018), pour s’établir à 3,3 M€ de recettes. Cette baisse est due à l’obsolescence du matériel, en attente de son remplacement. Les achats de passeport par le biais de ces derniers sont légèrement plus importants que les achats de billets Château (53 % des ventes contre 47 %).

Enfin, les ventes du centre de contact restent stables, à 0,2 M€ de recettes.

Vente aux professionnels par canal de vente



La majorité des ventes aux professionnels est assurée par le centre de contact, avec 82 % des recettes. Les recettes de ce dernier s’élèvent à 27,1 M€, soit une hausse de 10 % par rapport à 2018. Les ventes de billets open représentent 58 % des recettes du centre de contact, pour des recettes s’élevant à 15,6 M€ (+ 10 % par rapport à 2018). Elles sont suivies par les réservations de visites autonomes dont les recettes atteignent 11,2 M€, soit une hausse de 13 %. Les ventes de visites guidées sont en revanche en baisse de 41 %, soit un montant de 303 K€.

Les ventes en caisse baissent de 22 % par rapport à 2018, pour s’établir à 1,8 M€. Les ventes de visites autonomes assurent 54 % de ces recettes, le reste étant dû aux visites guidées.

La vente en ligne reste stable par rapport à 2018, les recettes s’élevant à 0,3 M€.

8.2

# LE BILAN ACHAT

## L’année 2019 au sein du plan pluriannuel 2018-2021

L’Établissement a poursuivi la stratégie définie dans le cadre du plan d’action achat (PAA) de 2018-2021 au travers des quatre principes directeurs issus de la stratégie des achats de l’État : la performance économique, le développement durable (dans ses trois acceptions : environnementale, sociale et économique), le large accès des PME à la commande publique et la diffusion de l’innovation.

À titre liminaire, il est tout d’abord souligné que l’année 2019 n’était pas, compte tenu de la nature même des prestations attendues dans le cadre des contrats à lancer/renouveler, particulièrement propice à engager de nouvelles démarches en matière de développement durable. Les contrats concernés étaient en effet très majoritairement relatifs à des prestations strictement intellectuelles (assistance à la consolidation des comptes, développement d’un SIRH 2020…), à des prestations d’assurance (responsabilité civile, transport d’œuvres) ou de maintenance diverses (matériels de protection incendie, de bagages, de différents logiciels…), ou à de strictes fournitures (matériels agricoles, matériels de comptage des visiteurs…), pour lesquels l’intégration de contraintes sociales ou environnementales n’était pas aisée. L’EPV a néanmoins maintenu ses principaux objectifs dans le cadre de ses missions patrimoniales et a dégagé de nouvelles pistes de travail afin de renforcer son action.

Au cours de l’année 2019, d’importants marchés publics ont été renouvelés :

- assistance à la présentation/entretien des salles muséographiques avant ouverture au public (direction du Musée national) ;
- création, réalisation et distribution de vêtements d’image (direction des Ressources humaines) ;
- mise à disposition d’une solution de billetterie (direction du Développement culturel) ;
- prestation de routage (direction de la Communication) ;
- fourniture, contrôle et maintenance des matériels de protection incendie (direction de l’Accueil, de la Surveillance et de la Sécurité) ;
- fourniture de divers matériels à l’attention des jardins (direction du Patrimoine et des Jardins) ;
- assurance responsabilité civile (direction administrative, financière et juridique) ;
- service d’accompagnement comptable et assistance à la consolidation des comptes (Agence comptable).

Par ailleurs, l’Établissement a organisé une mise en concurrence pour la gestion et l’exploitation des distributeurs de boissons et nourriture destinés au personnel. Dans ce cadre, il a opté pour la forme juridique de la concession, mieux à même de répondre aux besoins : amélioration de la qualité des produits (bio, frais, variété…) et tarifs attractifs. Un nouveau prestataire a été désigné à l’issue de cette mise en concurrence (exécution qui débutera en début 2020). Outre cette programmation des contrats à reconduire, les acteurs de l’« achat » ont accompagné les directions de l’EPV dans le cadre de divers projets ponctuels tels que :

- le développement d’un SIRH 2020 (direction des Ressources humaines) ;
- la création d’une œuvre d’art « Compagnie des Cristalleries de Saint-Louis » (direction de la Communication) ;
- l’assistance à maîtrise d’ouvrage pour l’acquisition d’un système d’information géographique (direction du Patrimoine et des Jardins).

Cet accompagnement a également été bénéfique pour la réalisation de projets relevant de l’activité culturelle et patrimoniale tels que :

- l’étude préalable à la restauration du plafond de Diane, moulages de diverses statues du parc, réalisation de broderies pour le « meuble textile » du lit du Roi, restitution des textiles du cabinet dit de la Méridienne de Marie-Antoinette (direction du musée national) ;
- l’animation et la production de jeux d’évasion de type *escape game*, réalisation de costumes pour les ateliers pédagogiques en collaboration avec le lycée Jules-Verne, mise en œuvre des expositions *Le goût de Marie Leszczyńska*, *Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir, Versailles. Architectures rêvées, 1660-1815, Versailles Revival, 1867-1937, Hyacinthe Rigaud (1659-1743) ou le portrait Soleil* (direction du Développement culturel).

Enfin, l’année 2019 a également été l’année de l’entrée en vigueur, au 1<sup>er</sup> avril 2019, du nouveau Code de la commande publique. Ce nouveau texte rassemblant l’ensemble des textes applicables tant aux marchés publics qu’aux concessions devrait constituer une source de stabilité et de sécurité juridique attendue par l’ensemble des acteurs.



### Professionnalisation de la fonction achat

Initié en 2018, l'élan de professionnalisation de la fonction achat se poursuit, au travers notamment du comité interne des achats, de la formation des acteurs et de la recherche de mutualisation.

#### Le comité interne des achats

Il s'est réuni à cinq reprises au cours de l'année 2019 ; son rôle principal est d'établir les différentes stratégies « achat » de l'EPV. Dans ce cadre, il entérine la définition des politiques transverses applicables à l'ensemble de l'EPV, les actions spécifiques à mener compte tenu de la programmation pluriannuelle et du renouvellement des contrats. Composé de l'administrateur général adjoint de l'EPV et des deux directions encadrant les achats sur contrats de commande publique (DAFJ et DPJ), le comité interne a également vocation à opérer des choix entre différents projets « achat » ; à ce titre, il encadre notamment l'accompagnement au changement dans les pratiques de l'EPV. Ces nouvelles pratiques peuvent par exemple avoir pour objectif l'optimisation du jeu concurrentiel ou celle de la structure économique d'un contrat.

#### Exemple : optimisation du jeu concurrentiel, les prestations de «voyagiste»

En 2019, le marché interministériel de fourniture de voyages et de solutions d'hébergement arrivait à terme et devait être renouvelé. Un groupe de travail réunissant l'ensemble des acteurs internes intéressés par ce type d'achat a été constitué pour analyser nos besoins (qualité et quantité), évaluer les prestations rendues par le candidat « sortant » et définir une stratégie achat adaptée. Il a alors été décidé de ne pas renouveler l'adhésion de l'EPV au marché interministériel et d'engager l'Établissement dans une procédure de renouvellement « autonome » propre à l'Établissement public. Le nouveau marché public a été appréhendé en se concentrant principalement sur les prestations de transport avec, à titre accessoire, des possibilités ponctuelles de réservation d'hébergement et de véhicules. De plus, du fait de la rédaction du nouveau contrat, les agents concernés auront désormais la liberté d'organiser leur hébergement par eux-mêmes dans le respect de la politique voyage définie par l'EPV. Au-delà du travail rédactionnel, la procédure a également fait l'objet d'un double « sourcing » (le premier auprès de professionnels du secteur d'activité, le second auprès d'autres établissements publics) ; au final, le nouveau contrat apparaît comme une source d'économies pour l'EPV en présentant un gain d'achat de – 35 % par rapport aux autres candidats et – 11 % par rapport au contrat précédent (titulaire sortant bénéficiant pourtant d'un effet « massification » lié au groupement de commande de la direction des Achats de l'État).

#### Exemple : optimisation de la structure économique, la prise en compte anticipée du traitement du plomb

Jusqu'en 2019, la question du traitement du plomb apparaissait au moment de la découverte de ce dernier et la facturation du « facteur plomb » sur les chantiers se calculait par un pourcentage du montant global. Dans les nouveaux accords-cadres lancés en 2019 (notamment la menuiserie), le mode de facturation du traitement du plomb sur un chantier a évolué. Ainsi, la direction du Patrimoine et des Jardins impose dorénavant le chiffrage d'un forfait détaillant le dispositif et le matériel mis en place. Cette nouveauté semble plus avantageuse pour l'EPV en termes de coût et de contrôle préventif des moyens mis en œuvre.

### La formation des acteurs

Les juristes du secteur de la commande publique de la DAFJ ont bénéficié d'une formation spécifique en management des achats leur donnant désormais toute légitimité pour mettre en place différentes stratégies en la matière et ainsi mieux inscrire l'action de l'EPV au cœur des enjeux environnementaux, sociaux et économiques précités.

Les juristes du bureau marchés de la DPJ ont actualisé leurs acquis en participant à des formations sur l'actualité des marchés publics.

S'agissant des autres acteurs du processus de l'achat public, et au-delà des formations ou démarches individuelles qu'ils pourraient mettre en œuvre, le service de la commande publique dispense à leur intention des formations internes permettant une introduction au Code de la commande publique, la diffusion des bonnes pratiques « achats » et une initiation à l'exécution des marchés publics dans les domaines budgétaires, comptables et juridiques. Cette diffusion des bonnes pratiques, de même que l'appréhension d'un « socle minimum des connaissances en matière de commande publique » sont également possibles au travers d'un guide pratique et/ou d'actualités ponctuelles mis à disposition de l'ensemble des agents sur l'Intranet.

En 2019, la formation précitée a été suivie par 13 personnes pendant deux sessions de trois demi-journées.

### La mutualisation et groupement

Des marchés mutualisés avaient été passés au cours des derniers exercices, avec la filiale Château Versailles Spectacles (CVS) et le groupement d'intérêt public du Centre de recherche du château de Versailles (CRCV), en matière d'infogérance, de fourniture de matériels informatiques, de maintenance et suivi de plusieurs progiciels (SIREPA, CEGID et TMS) ainsi que sur les prestations d'impression et façonnage pour petits et moyens tirages sur supports papier.

Pour le CRCV, les mutualisations ne sont pas guidées par la massification des besoins – les enjeux financiers en la matière restant faibles –, mais par la volonté de clarifier l'emploi, par le CRCV, des moyens, des services et des prestataires de l'EPV, en évitant des refacturations hors groupements de commandes. Pour CVS, les autres pistes de mutualisation initialement identifiées n'ont pas fait à ce stade l'objet de groupements de commandes. Les besoins spécifiques de cette filiale nécessitent très souvent un allotissement peu adapté à la massification des commandes et à la mutualisation. Des pistes restent à étudier lorsque CVS utilise les prestataires de l'EPV dans le cadre de ses activités.

Enfin, l'EPV s'est associé au musée du Louvre, dans le cadre d'un groupement de commandes, pour la passation d'un marché spécifique d'assistance juridique. Ce groupement s'inscrit dans la mise en œuvre du Règlement général sur la protection des données (RGPD), entré en application le 25 mai 2018, sur tout le territoire de l'Union européenne.

### La responsabilité sociétale de l'Établissement

En termes d'achats relevant de la commande publique, la responsabilité sociétale de l'EPV s'articule autour de la notion de développement durable. Celle-ci se décline en deux grands axes d'action : les dispositifs environnementaux (ou écoresponsables) et sociaux.

#### Développement durable et écoresponsabilité

La démarche environnementale de l'EPV s'organise autour de deux moyens d'action : la mise en œuvre de dispositifs écoresponsables généraux applicables à des ensembles de marchés publics, ainsi que la mise en œuvre de dispositifs particuliers appliqués à des secteurs d'activité spécifiques.

#### Exemple d'une action globale : une meilleure appréhension de la filière « bois »

S'agissant des fournitures en bois, conformément aux prescriptions établies par l'EPV et répondant aux certifications de type FSC/PEFC, tous nos fournisseurs s'engagent aujourd'hui sur l'utilisation de bois provenant de forêts gérées d'une façon responsable et durable. À titre d'exemple, les prestataires retenus dans le cadre des marchés de travaux pour l'aménagement des expositions temporaires s'engagent sur la provenance des bois constituant les différents éléments muséographiques. Ainsi, la labellisation FSC/PEFC impose que lesdits éléments muséographiques, par ailleurs non pérennes, soient constitués soit intégralement de fibres de bois recyclées, soit, concernant les fibres non recyclées, de fibres de bois issues de forêts gérées durablement. Au cours de l'année 2019, la généralisation de cette pratique a permis l'intégration de dispositifs environnementaux au sein de contrats qui n'en connaissaient pas jusqu'alors.

D'autres travaux similaires ont donné lieu à la mise en œuvre d'autres dispositifs généraux :

- concernant les peintures : absence de métaux lourds dans les peintures utilisées (spécification NF Environnement Peintures, vernis et produits connexes ou équivalent) ;
- concernant les impressions : les imprimeurs ont tous un écolabel certifiant, notamment, une élimination conforme des déchets dangereux, l'utilisation de produits non toxiques et un suivi des consommations énergétiques des sites de production ;
- concernant les véhicules : remplacement de différents matériels/véhicules par des engins électriques plutôt que thermiques (concerne essentiellement les services des jardins et la logistique).



Exemple d'une action spécifique :  
une meilleure appréciation des conditions  
d'exécution

Les retours d'expérience sur différents contrats ainsi qu'une collaboration avec nos prestataires sur des domaines plus larges que la stricte définition du besoin final permettent de mieux appréhender les conditions d'exécution afférentes à une prestation. Cette meilleure connaissance des conditions d'intervention est un véritable vecteur d'optimisation de nos pratiques en matière de développement durable.

Ainsi, il a été possible de mieux mettre l'accent sur les pratiques écoresponsables de l'EPV (et de ses fournisseurs) dans le cadre de divers contrats en lien direct avec son activité patrimoniale :

- accord-cadre relatif au moulage des sculptures : utilisation d'écosolvants au lieu de produits toxiques (acétone et white spirit) pour la réalisation des moules ;
- accord-cadre relatif à la réalisation/confection de passementeries : ces fournitures nécessaires à la restauration/restitution d'espaces historiques sont acquises de manière plus écoresponsable (traitement des ors et autres éléments entrant dans la composition des passementeries attendues).

Développement durable et préoccupations  
sociales

Ici aussi, l'action de l'EPV se décline en deux démarches distinctes : une meilleure valorisation des pratiques actuelles et un plan d'action en vue du renforcement de cette politique sociale.

S'agissant de la valorisation des pratiques en cours, l'EPV poursuit son approche méthodologique visant à mieux connaître les conditions de réalisation des prestations par ses titulaires. Ainsi, les contrats de commande publique notifiés en 2019 ont été l'occasion de renforcer la mise en œuvre de dispositifs sociaux dans les projets suivants :

- accord-cadre relatif au moulage des sculptures (présence, au sein de l'équipe dédiée à la réalisation des prestations, d'une personne dite « éloignée de l'emploi » en vue de la réalisation des prestations de logistique en lien avec la réalisation du moulage : préparation et transport du matériel de chantier (aller-retour), réapprovisionnement du matériel en cours de chantier, enlèvement du moule après prise d'empreinte, livraison du moule à l'EPV après réalisation du moulage) ;
- accord-cadre relatif à la réalisation de passementeries pour restauration/restitution de décors historiques (présence, au sein de l'équipe dédiée à la réalisation des prestations, d'une personne dite éloignée de l'emploi en vue de la réalisation des prestations d'ourdissage/tissage des passementeries) ;
- prestations de nettoyage : l'ensemble des prestations de nettoyage de bureau se font en horaires normaux et non pas en soirée après le départ des collaborateurs de l'EPV.

Le bilan achat 2019

- 172 marchés, accords-cadres ou marchés subséquents notifiés, soit 50 M€ d'engagement prévisionnel pluriannuel ;
- 1 463 K€ de gain pluriannuel, soit 3 % des engagements prévisionnels pluriannuels ;
- 77 % de marchés attribués à des PME, TPE et artisans ;
- 16 % des marchés imposent une clause environnementale (critère d'attribution, condition d'exécution, spécification technique ou fonctionnelle) ;
- 5 % des marchés imposent une clause sociale (ESAT, insertion par l'activité économique ou formation sous statut scolaire).

NATURE	NOMBRE	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL PLURIANNUEL	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL BASE 12 MOIS
Fournitures	20	7,60 M€	2,20 M€
Services	92	29,10 M€	9,90 M€
Travaux	60	13,30 M€	9,60 M€
Total général	172	50 M€	21,7 M€

TYPE D'ENTREPRISES	NOMBRE	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL PLURIANNUEL	ENGAGEMENT PRÉVISIONNEL BASE 12 MOIS
PME	133	33 M€	16 M€
ETI	7	0,70 M€	0,3 M€
Autre	32	16,2 M€	5,50 M€
Total général	172	50 M€	21,70 M€

La clause environnementale

MARCHÉS IMPOSANT UNE CLAUSE ENVIRONNEMENTALE		
Total général	28	16,27 % des marchés notifiés
En critère d'attribution	0	
Condition d'exécution	20	
Spécification fonctionnelle ou technique	5	
Mixte	3	

La clause sociale

MARCHÉS IMPOSANT UNE CLAUSE SOCIALE		
Total général	9	5,23 % des marchés notifiés
Clause d'insertion par l'activité économique (personnes éloignées de l'emploi)	9	
Clause sociale de formation sous statut scolaire (Éducation nationale)	0	
ESAT (établissement et service d'aide par le travail titulaire ou structure équivalente)	0	



## 8.3

## LA GESTION ADMINISTRATIVE, JURIDIQUE ET FINANCIÈRE

### Les recettes

Les recettes propres sont en diminution de 12 % par rapport à 2018, l'année 2018 ayant enregistré un legs exceptionnel (de près de 22 M€) exclusivement destiné à l'enrichissement des collections. Après neutralisation de ce legs, il apparaît que les ressources propres sont en fait en progression de 11 %.

Les ventes de droits d'entrée sont en progression de 5,5 %. Cette hausse est la conséquence directe de la progression du prix moyen du billet vendu, qui passe de 17,87 € en 2018 à 17,96 € en 2019. Cette augmentation résulte de la poursuite de la croissance des ventes de passeports dans l'ensemble des billets vendus (39 % en 2019 contre 34 % en 2018).

Après neutralisation du legs exceptionnel, les recettes de mécénat, de valorisation du Domaine et des activités commerciales progressent de 26 %, essentiellement du fait du mécénat.

### Les dépenses

Du point de vue des dépenses, le niveau des paiements progresse significativement de 8,3 %.

Les dépenses de personnel (masse salariale, dépenses d'action sociale et de restauration collective) augmentent de près de 1 M€ entre 2018 et 2019, soit 1,8 %, en raison notamment de la mise en place du nouveau cadre de gestion des contractuels et de l'augmentation du nombre des apprentis et des emplois hors plafond.

Les dépenses de fonctionnement augmentent de 2,6 M€ entre 2018 et 2019. Cette progression est le reflet des orientations de l'Établissement en 2019, portant notamment sur le renforcement de l'entretien des bâtiments et des collections, le maintien de bonnes conditions d'exploitation du site, dans un contexte marqué par la réouverture des Grands Appartements sud, conduisant à un élargissement du périmètre de maintenance, sur une politique culturelle dynamique marquée par un programme important d'expositions temporaires, accompagnées d'actions de promotion à destination des publics. Par ailleurs, le bon niveau de fréquentation du site et la progression des recettes de billetterie ont conduit à l'augmentation mécanique de certaines dépenses.

Le budget des dépenses d'investissement 2019 est supérieur à 2018 (44,6 M€ contre 37,7 M€ en 2018), reflétant ainsi le dynamisme de l'exécution des investissements de l'établissement en 2019, marqué notamment par des travaux de maintenance, l'achèvement d'opérations majeures de travaux et la poursuite de programmes importants de restauration des collections.

### Bilan de la comptabilité budgétaire

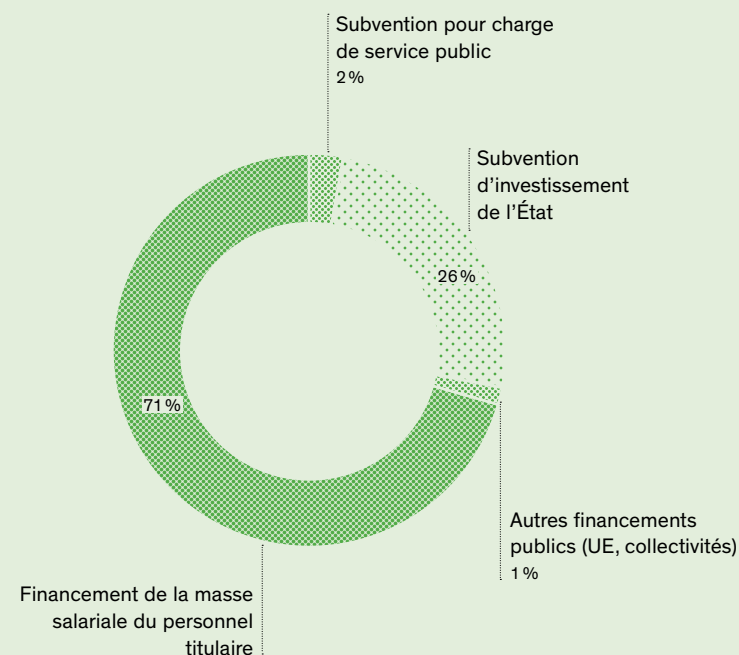
En 2019, les ressources propres représentent 68 % des ressources globales de l'Établissement, illustrant sa capacité à dégager des ressources par ses propres activités (93,2 M€ sur 136,9 M€), un tiers restant à la charge de l'État. Par ailleurs, ces ressources propres permettent de financer 68 % des dépenses de l'Établissement. La part prépondérante des recettes globalisées, c'est-à-dire libres d'utilisation (81 % des ressources propres), mérite également d'être soulignée au regard de la souplesse de gestion qu'elle permet.

**93,2 M€**  
DE RESSOURCES  
PROPRES

## 8.4

## L'ORIGINE DES RECETTES ET DES DÉPENSES

### FONDS PUBLICS



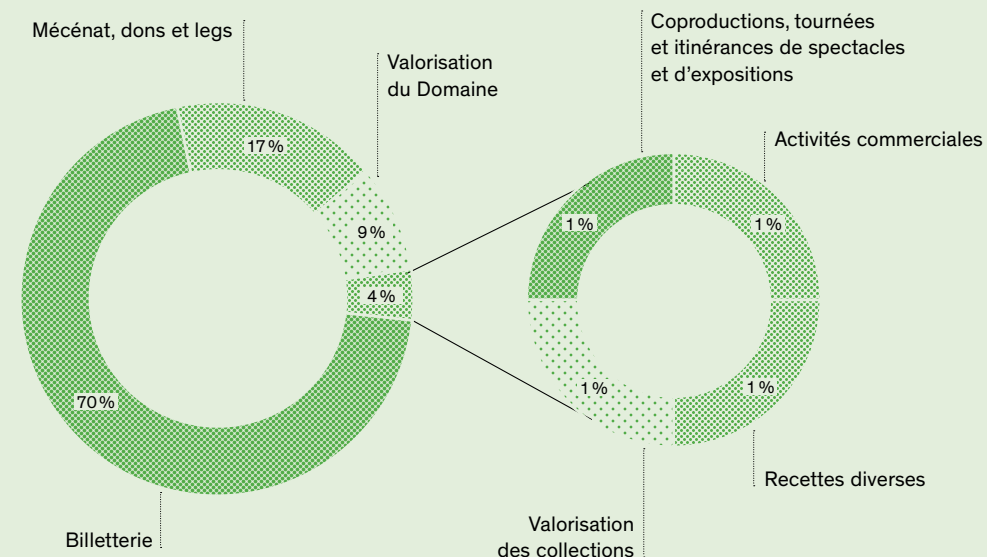
### RECETTES

Ressources propres  
**93 161 089 €**

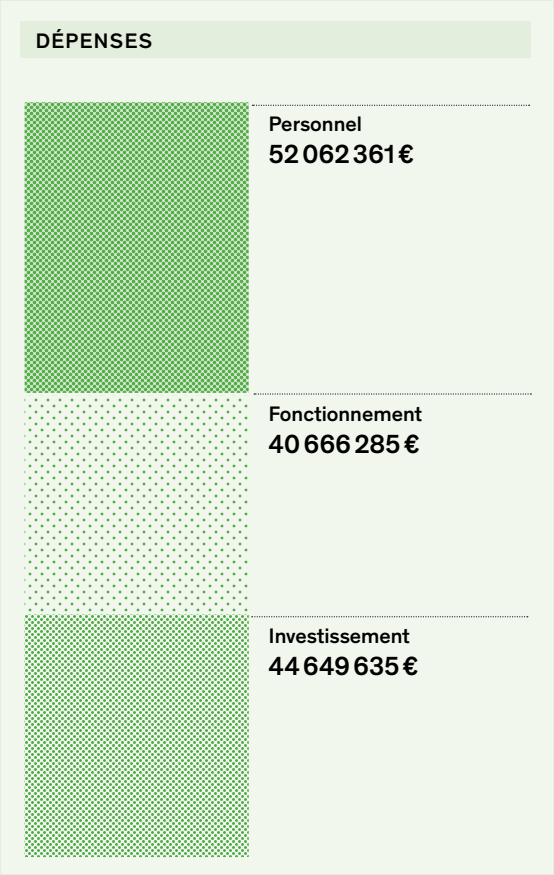
Fonds publics  
**43 560 777 €**

Déficit budgétaire  
**656 416 €**

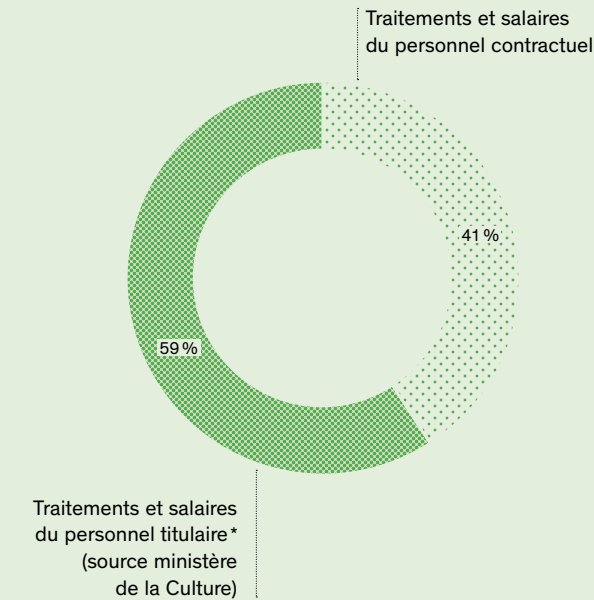
### RESSOURCES PROPRES





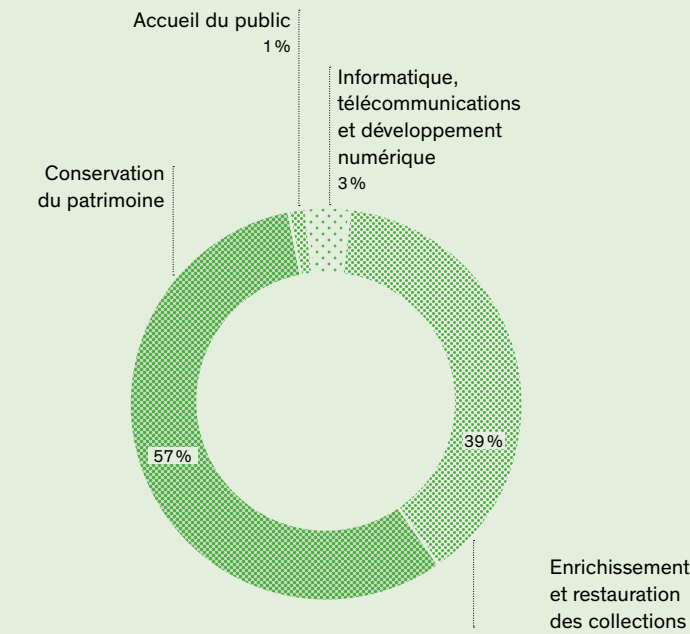


PERSONNEL

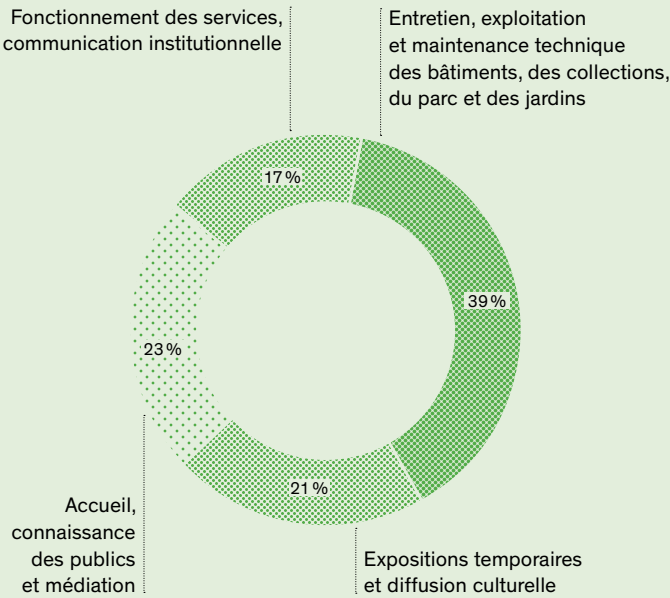


\* Valorisation de la masse salariale des titulaires payés par le ministère de la Culture.

INVESTISSEMENT



FONCTIONNEMENT



RECETTES	
<b>Fonds publics</b>	<b>43 560 777 €</b>
Subvention pour charge de service public	902 228 €
Subvention de l'État	11 393 623 €
Autres financements publics (UE, collectivités)	541 741 €
Financement de la masse salariale du personnel titulaire	30 723 185 €

<b>Ressources propres</b>	<b>93 161 089 €</b>
Mécénat, dons et legs	16 026 815 €
Billetterie	65 448 530 €
Coproductions, tournées et itinérances de spectacles et d'expositions	1 042 440 €
Activités commerciales	523 804 €
Valorisation des collections	846 594 €
Valorisation du Domaine	8 520 632 €
Recettes diverses	752 274 €

<b>Total Recettes</b>	<b>136 721 866 €</b>
-----------------------	----------------------

DÉPENSES	
<b>Personnel</b>	<b>52 062 361 €</b>
Traitements et salaires du personnel contractuel	21 339 176 €
Traitements et salaires du personnel titulaire* (source ministère de la Culture)	30 723 185 €

<b>Fonctionnement</b>	<b>40 666 285 €</b>
Entretien, exploitation et maintenance technique des bâtiments, des collections, du parc et des jardins	15 979 515 €
Expositions temporaires et diffusion culturelle	8 406 188 €
Accueil, connaissance des publics et médiation	9 214 665 €
Fonctionnement des services, communication institutionnelle	7 065 917 €

<b>Investissement</b>	<b>44 649 636 €</b>
Conservation du patrimoine	25 549 375 €
Enrichissement et restauration des collections	17 551 902 €
Accueil du public	440 435 €
Informatique, télécommunications et développement numérique	1 107 924 €

<b>Total dépenses</b>	<b>137 378 282 €</b>
Solde budgétaire négatif**	656 416 €

\* Valorisation de la masse salariale des titulaires payés par le ministère de la Culture.

\*\* Écart entre les recettes encaissées et les dépenses décaissées qui vient abonder la trésorerie à la fin de l'année.

8.5

# LA SITUATION PATRIMONIALE ET LA CERTIFICATION DES COMPTES

<b>Résultat net comptable</b> (excédent entre les recettes et les dépenses de fonctionnement) – il permet d'accroître notre capacité d'autofinancement des investissements et tient compte des « charges non décaissées » (dotations aux amortissements et provisions pour risques et charges)	9 164 643 €	En 2019, l'augmentation des recettes de billetterie (+ 3,4 M€) et la maîtrise des dépenses de fonctionnement ont permis de dégager un résultat net comptable de 9,2 M€, en baisse de 5,5 M€ par rapport à 2018.
<b>Capacité d'autofinancement</b> (correspond à la faculté de l'Établissement de se financer grâce à sa propre exploitation)	17 736 898 €	La diminution de la capacité d'autofinancement, de 2,8 M€ par rapport à 2018, est liée à la baisse du résultat d'exploitation.
<b>Trésorerie</b>	60 818 199 €	Elle résulte de la différence entre les recettes encaissées et les dépenses décaissées. À fin 2019, la trésorerie est stable par rapport à 2018 (– 0,4 M€).

Le maintien d'une certification sans réserve confirme la qualité des comptes produits par l'Établissement public. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2006, la loi de sécurité financière oblige les établissements publics nationaux à présenter des comptes consolidés, intégrant les comptes de la société mère et des entités contrôlées, et à faire certifier leurs comptes annuels et leurs comptes consolidés par deux commissaires aux comptes dès lors qu'ils contrôlent de façon exclusive ou conjointe une ou plusieurs personnes morales ou qu'ils exercent une influence notable sur celles-ci.

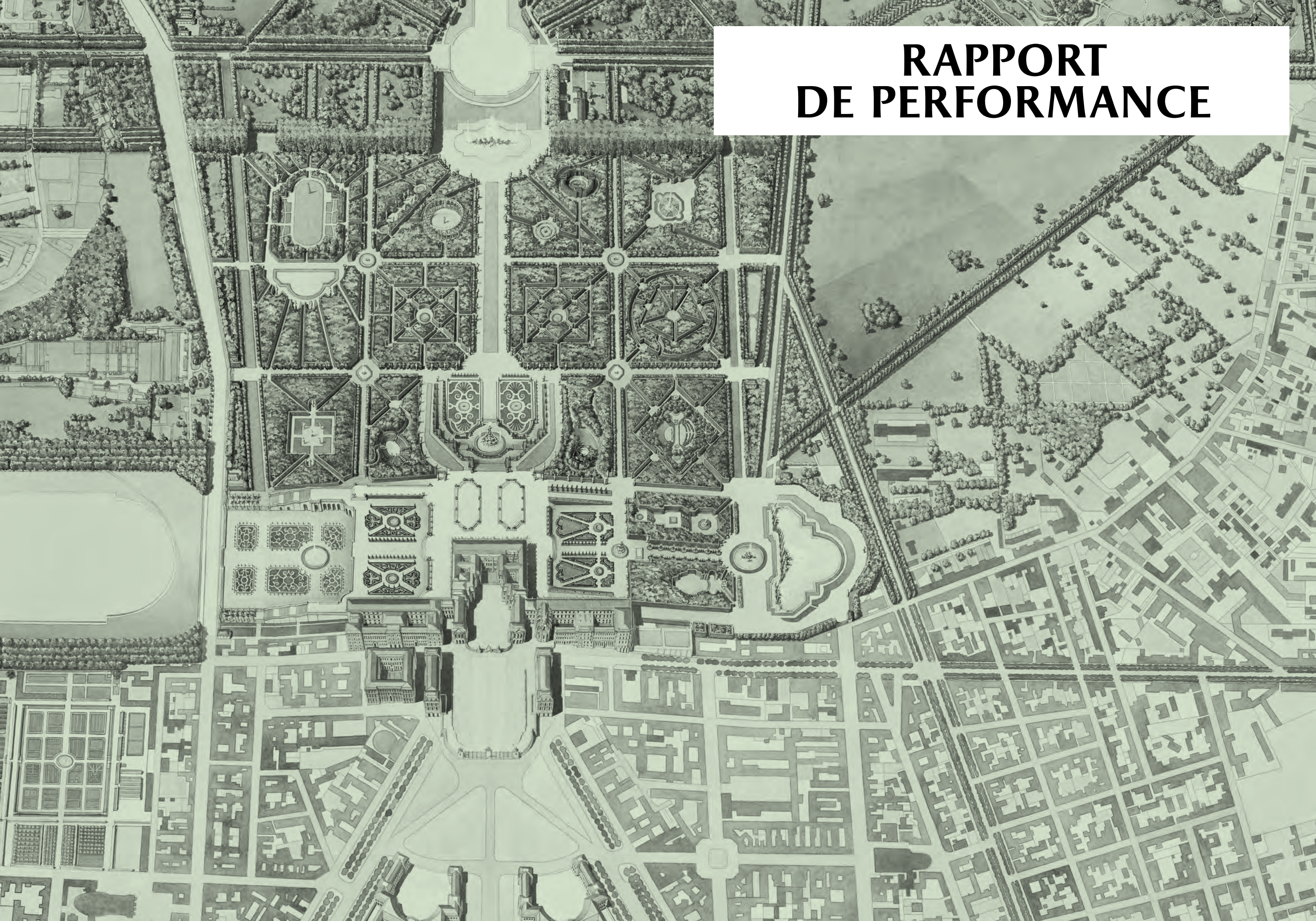
Cette règle s'impose à l'Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles, compte tenu du contrôle opéré sur la société Château de Versailles Spectacles et sur le groupement d'intérêt public Centre de recherche du château de Versailles.

À l'issue de leurs travaux, les commissaires aux comptes n'ont émis aucune réserve ni observation sur les comptes annuels de l'EPV et sur les comptes consolidés du groupe Château de Versailles pour l'exercice 2019.

Leur agrément confirme que les comptes ont été établis dans le respect des principes comptables et que la comptabilité donne une image fidèle de l'activité et de la situation patrimoniale de l'Établissement, conformément à l'article 47-2 de la Constitution de 1958.



# RAPPORT DE PERFORMANCE





# VERSAILLES TRANSMET

## OBJECTIF 1 – MONTRER

### INDICATEUR : TAUX D’OUVERTURE DES SALLES

<b>Objectif</b> Offrir un accès maximal aux collections en ouvrant le plus grand nombre de salles pour atteindre progressivement un taux annuel d’ouverture de 95 %.	<b>Signification et interprétation</b> Le taux d’ouverture des musées nationaux constitue un élément déterminant de la qualité de l’accueil. Au-delà d’un seuil de 20 % de salles fermées, on constate une sensible augmentation des doléances des visiteurs français et étrangers.	<b>Mode de calcul</b> Moyenne des taux d’ouverture quotidiens (le taux d’ouverture quotidien correspond au rapport entre les surfaces ouvertes au public et les surfaces totales ouvrables de présentation des collections permanentes – ouvrables au sens du programme d’ouverture communiqué au public).
Augmenter et diversifier les publics.		
Garantir un taux d’ouverture maximal des salles « ouvrables ».		

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
90,67 %	94,21 %	90,10 %	<b>87,31 %</b>	≥ 95 %	≥ 95 %
Cet indicateur est issu du PAP (projet annuel de performance) du programme 175 « Patrimoines ». La prévision inscrite au PLF (projet de loi finances) 2019 est > 95 %.					

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019		
L'exercice 2019 a été marqué par l'ouverture pérenne et permanente d'espaces longtemps restés en accès restreint et/ou temporaire (3800 m²), la réouverture après restauration des Grands Appartements de la Reine (+ 620 m²) et du Hameau de la Reine. Ainsi, les salles des Croisades, du Maroc, de la Smalah, de Crimée et de Constantine de l'aile du Nord, ainsi que les salles Empire de l'aile du Midi ont été ajoutées au circuit de visite des collections permanentes. Dans ce contexte, entre 2018 et 2019,	le taux d’ouverture des salles recule de 3 points. Les Grands Appartements ont été fermés seulement trois jours sur 312 jours possibles d'exploitation. Les appartements du Dauphin et de la Dauphine et les appartements de Mesdames ont également subi peu de perturbations avec une dizaine de jours de fermeture.	La programmation des deux ailes du Château a connu des perturbations, principalement au 4° trimestre avec des mouvements sociaux et des problèmes d'effectifs. La galerie des Batailles, la galerie de l'Histoire du Château et les salles Louis XIV ont, respectivement, des taux d'ouverture qui oscillent entre 74 % et 85 % et ont ouvert, en moyenne, 200 jours. Enfin, les espaces rouverts en « accès libre » ont été ouverts quand nos effectifs le permettaient et affichent un taux d'ouverture moyen de 55 %.

## OBJECTIF 2 – CONSERVER

### INDICATEUR : CRÉDITS DE FONCTIONNEMENT ET D’INVESTISSEMENT DESTINÉS AUX DÉPENSES COURANTES DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL

<b>Objectif</b> Protéger le patrimoine architectural et prévenir les dégradations.	des Jardins (DPJ) destinés à l'entretien préventif du patrimoine architectural.			la Conservation architecturale (2000 et 2003), des Plans et des Affaires patrimoniales (2005), des Équipements techniques (2004), des Fontaines (2006 et 1122) et des jardins de Versailles (2007 et 1121), Trianon et Marly (2008 et 1120). Ce suivi est exprimé en millions d'euros.	
<b>Signification et interprétation</b> Cet indicateur permet de suivre les crédits de paiement de la direction du Patrimoine et	<b>Mode de calcul</b> Dans ce suivi, on trouve l'ensemble des crédits de paiement (fonctionnement et investissement) alloués aux services de				
RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
18,20 M€	17,9 M€	21,4 M€	21,1 M€	25,8 M€	25 M€

#### COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019

La cible 2019 est de 25,8M€ et on atteint la somme dépensée totale de 21,1M€.	Ce montant global est assez proche de celui de 2018 (21,4 M€), avec les caractéristiques suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>• effort significatif en entretien des fenêtres et du second œuvre sur la destination bâtiment ;</li><li>• effort significatif sur la destination parcs et jardins avec de nouveaux marchés d'entretien ;</li><li>• effort significatif sur la destination exploitation et maintenance avec de nouveaux marchés de maintenance.</li></ul>	Cependant, et par rapport à la cible, deux raisons sont venues limiter la performance attendue : <ul style="list-style-type: none"><li>• la mise en place de nouveaux marchés dans le courant de l'année n'a pas permis 12 mois de dépenses ;</li><li>• le niveau fixé de renouvellement des équipements techniques et de replantation était trop ambitieux (en très forte augmentation par rapport à 2018), il n'a pas pu être atteint avec un report de charge sur 2020.</li></ul>
---	--	--

## INDICATEUR : SUIVI DU 2<sup>E</sup> RÉCOLEMENT DÉCENNAL DES COLLECTIONS DU MUSÉE NATIONAL

<b>Objectif</b> Suivre le récolement des collections (obligation de la loi n° 2002-5, art. 12) (Code du patrimoine, L 451.2).	<b>Mode de calcul</b> Toutes les œuvres des collections du Musée, y compris les œuvres déposées à l'extérieur, mais en dehors des œuvres déposées à Versailles par des institutions extérieures. I = N1 / N2 exprimé en % avec : <ul style="list-style-type: none"><li>• N1 = Nombre de biens récolés en cumulé total (sur la base des PV de récolement versés par l'EPV et validés par le MCC), incluant les œuvres déposées par Versailles et hors œuvres déposées à Versailles</li><li>• N2 = Nombre de biens à récoler pour le 2° récolement décennal.</li></ul>	<b>Rappel</b> Le récolement est la vérification de l'existence, de la localisation et de l'état de tous les biens des collections d'un musée, quelle que soit cette localisation. Le récolement décennal est l'obligation de procéder à ce récolement tous les dix ans au minimum. Le récolement des dépôts, rappelé ou non dans le plan de récolement décennal, doit être compris dans le total des œuvres récolées. La preuve du récolement est la production des procès-verbaux de récolement qui doivent être validés par le Service des musées de France.
--	---	---

RÉALISÉ				CIBLE	
2016*	2017	2018	2019	2019	2022
5,12 %	6,56 %	8,16 %	<b>12,20 %</b>	12,20 %	52,43 %
* Le 2° récolement a débuté en 2016 par les œuvres non récolées lors du 1 <sup>er</sup> récolement.					

#### COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019

En 2019, le taux de couverture du récolement décennal des biens conservés <i>in situ</i> atteint 12,20 % des collections, soit 8192 œuvres récolées depuis 2016, sur un total présumé de 67127 œuvres (biens <i>in situ</i> , hors biens du musée en dépôt à l'extérieur).	Les campagnes de récolement se sont concentrées sur : <ul style="list-style-type: none"><li>• le récolement des grands rouleaux de peintures : récolement, constat des œuvres avec une équipe de restaurateurs, reconditionnement et couverture photographique systématique par le photographe du Musée, pour des œuvres qui ne seront pas manipulées d'ici de nombreuses années ;</li><li>• le récolement de la réserve des cadres : réaménagement et récolement de la réserve ;</li><li>• la poursuite du récolement du département des Arts graphiques ;</li><li>• l'achèvement du récolement de la réserve textile de Trianon.</li></ul>	En parallèle, le deuxième récolement décennal a été marqué par le récolement complet du Petit Trianon en 2019.  Il est important de noter que le taux de récolement 2019 est légèrement supérieur aux prévisions annoncées. Cela s'explique par un effort important réalisé pour les récolements des dessins et de la réserve textile de Trianon pour lesquels nous avons bénéficié du renfort d'un collaborateur scientifique et de trois stagiaires à temps partiel.  De plus, la campagne de récolement des nouvelles acquisitions de l'année 2019 a été très importante avec l'entrée de 765 œuvres dans les collections du Musée, faisant passer le nombre d'items à 67071 œuvres dans les collections.
--	--	--



Par ailleurs, 313 œuvres récolées avec des numéros provisoires n'ont pas été intégrées dans le taux de récolement 2019, leur appartenance aux collections du Musée restant à clarifier. Il faudra déterminer si leur inscription à l'inventaire a autrefois été omise ou négligée au sens des paragraphes 2.20 et 2.25 de la note-circulaire relative à la méthodologie du récolement des ensembles dits indénombrables, et aux opérations de post-récolement des collections des musées de France, publiée au *BO* du 4 mai 2016. Seront exclus du récolement les objets non inventoriés car sans historique d'acquisition ou d'affectation au sens des paragraphes 4.1 à 4.6 de ladite circulaire.

Le travail de post-récolement de la précédente campagne s'est poursuivi en 2019 :

- 16 œuvres ont été radiées de l'inventaire pour transfert de propriété ;
- 11 œuvres ont été identifiées dans les inventaires en 2019 (travail d'identification de numéros d'inventaire des œuvres et de correction de fiches en doublon) ;
- environ 790 œuvres ont été marquées.

Pour l'année 2020, il est prévu de :

- commencer la campagne de récolement du Grand Trianon ;
- poursuivre le récolement des grands rouleaux de peintures : récolement, constat des œuvres avec une équipe de restaurateurs ;
- reconditionnement et couverture photographique systématique par le photographe du Musée d'œuvres qui ne seront pas manipulées d'ici de nombreuses années ;
- poursuivre le récolement de la réserve des cadres : réaménagement et récolement de la réserve ;
- poursuivre le récolement des dessins du département des Arts graphiques.

NOUVELLES PRÉVISIONS DU 2 <sup>E</sup> RÉCOLEMENT DÉCENNAL 2016-2026								
	2018	2019	2020	2021	2022*	2023	2024**	2025
Cumul A-1	5 411	5 411	8 192	10 692	16 692	35 192	33 192	56 692
Prévision A	2 411	3 145	2 500	6 000	18 500	8 000	13 500	10 435
Total	5 411	8 192	10 556	16 556	32 056	39 556	52 556	59 556
%	8,16 %	12,20 %	15,93 %	24,87 %	52,43 %	64,34 %	84,45 %	100 %

\* Dont 16 000 estampes Louis-Philippe.  
\*\* Dont 8 500 archives (cartes postales, photographies...).

# VERSAILLES ACCUEILLE

## OBJECTIF 1 – AMÉLIORER LES CONDITIONS D’ACCUEIL

### INDICATEUR : TAUX DE VISITEURS « TRÈS SATISFAITS »

<b>Objectif</b> Offrir aux publics des institutions culturelles relevant de la direction générale des Patrimoines le niveau le plus élevé de satisfaction à l'égard de leur visite.	<b>Signification et interprétation</b> Cet indicateur, obtenu par sondage, permet d'identifier le degré de satisfaction des visiteurs à l'issue d'une visite.  <b>Mode de calcul</b> Échantillon représentatif de visiteurs tel qu'il est déterminé par l'Observatoire permanent des publics. Enquêtes régulières réalisées selon une fréquence déterminée par l'Observatoire permanent des publics	(environ 3 000 questionnaires réalisés par an). Les visiteurs sont invités à noter, de 1 à 10, la qualité globale de leur visite. On considère que les visiteurs qui ont attribué une note supérieure à 8,5 sont très satisfaits de leur visite.  <i>NB : le MC travaille actuellement à redéfinir cet indicateur pour le PAP 2020. L'Établissement devra tenir compte des éventuelles modifications et, dans la mesure du possible, reproduire un historique.</i>
--	---	---

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
69 %	71 %	75 %	73 %	≥ 75 %	≥ 75 %

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019	
Dans un contexte de stabilité de la fréquentation, cette baisse de la satisfaction générale est influencée par une forte dégradation au T4 (– 8 pts) ; les nombreuses perturbations liées aux grèves (fermetures ou ouvertures retardées/partielles) semblent avoir rejailli de façon négative sur tous les indicateurs, tous les critères baissant de manière prononcée au T4.	Certains critères évoluent de façon particulièrement négative, notamment : <ul style="list-style-type: none"><li>• affluence dans les salles – 14 pts</li><li>• température à l'intérieur des salles – 10 pts</li><li>• possibilités de repos dans les salles – 8 pts</li><li>• nombre de toilettes – 8 pts</li></ul>

## INDICATEUR : TAUX DE VISITEURS POUR LESQUELS LA VISITE A « DÉPASSÉ LEURS ATTENTES »

<b>Objectif</b> Offrir aux publics des institutions culturelles relevant de la direction générale des Patrimoines le niveau le plus élevé de satisfaction à l'égard de leur visite.	I = N1 / N2 exprimé en % avec : N1 = Nombre de personnes ayant répondu « la visite dépasse mes attentes » à la question « Par rapport à l'idée que vous vous faisiez de cette visite avant de venir, diriez-vous : <ul style="list-style-type: none"><li>• la visite est très en-dessous de mes attentes ;</li><li>• la visite est un peu en-dessous de mes attentes ;</li><li>• la visite correspond à mes attentes ;</li><li>• la visite dépasse mes attentes.</li></ul>	N2 = Nombre de personnes ayant répondu à la question.  <i>NB : le MC travaille actuellement à redéfinir cet indicateur pour le PAP 2020. L'Établissement devra tenir compte des éventuelles modifications et, dans la mesure du possible, reproduire un historique.</i>
<b>Mode de calcul</b> Échantillon représentatif de visiteurs tel qu'il est déterminé par l'Observatoire permanent des publics. Enquêtes régulières réalisées selon une fréquence déterminée par l'Observatoire permanent des publics.		

RÉALISÉ				CIBLE	
2016*	2017	2018	2019	2019	2022
—	38 %	35 %	33 %	≥ 28 %	≥ 28 %

\* Cette question a été ajoutée à nos enquêtes, à la demande du ministère de la Culture, en 2017.  
Cet indicateur est issu du PAP (projet annuel de performance) du programme 175 « Patrimoines ». La prévision inscrite au PLF 2019 est > 28 %.



COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019

De la même façon que la satisfaction générale, on constate une légère baisse de l'indicateur.

Le taux de visiteurs déclarant que la visite correspond à leurs attentes reste constant :

	2019	2018
La visite dépasse mes attentes	33 %	35 %
La visite correspond à mes attentes	58 %	59 %
La visite est un peu en dessous de mes attentes	8 %	5 %
La visite est très en dessous de mes attentes	1 %	1 %

INDICATEUR : SCORE DE RECOMMANDATION

Objectif

Offrir aux publics des institutions culturelles relevant de la direction générale des Patrimoines le niveau le plus élevé de satisfaction à l'égard de leur visite.

Mode de calcul

Données issues des enquêtes par sondage de l'Observatoire permanent des publics. L'indicateur mesure ce que l'on appelle le score de recommandation, c'est-à-dire le « *Net promotor score* », indicateur développé par F. Reichheld et publié dans *Harvard Business Review* en 2003. Il calcule la différence entre le taux des « prescripteurs » et le taux des « détracteurs ».

$I = (N1 / N2) - (N3 / N2)$ , exprimé en nombre de points avec :  
• N1 : nombre de « prescripteurs » : on appelle « prescripteurs » les personnes ayant répondu 9 ou 10 à la question « Sur une échelle de 0 à 10, jusqu'à quel point recommanderiez-vous la visite de ce musée (monuments) à une ou des personnes de votre entourage ? » ;  
• N2 : nombre de personnes ayant répondu à l'enquête ;  
• N3 : nombre de « détracteurs : on appelle « détracteurs » les personnes ayant répondu entre 0 et 6 à la question « Sur une échelle de 0 à 10, jusqu'à quel point recommanderiez-vous la visite de ce musée (monuments) à une ou des personnes de votre entourage ? »

RÉALISÉ			
2016	2017	2018	2019
80,7 pts	73 pts	81 pts	72 pts

Cet indicateur est issu du PAP (projet annuel de performance) du programme 175 « Patrimoines ». La prévision inscrite au PLF 2019 est > 95 %.

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019

Le taux de recommandation suit une tendance baissière, de la même façon que les indicateurs de satisfaction, et retrouve

des niveaux comparables à ceux de 2017, dans un contexte de fréquentation plus importante que celle enregistrée en 2017.

	2019	2018
Pourcentage de « prescripteurs »	76,6 %	83,5 %
Pourcentage de « détracteurs »	5,1 %	2,4 %
Pourcentage de « passifs »	18,3 %	14,1 %

INDICATEUR : TAUX DES VENTES RÉALISÉES EN FORMAT DÉMATÉRIALISÉ

Objectif

Simplification des modalités de vente.

dématérialisé permet de collecter des données visiteurs en vue d'améliorer la connaissance de nos publics.

- N2 : Nombre de billets vendus par l'intermédiaire de notre site Internet au profit des professionnels ;
- N3 : Quantité de billets vendus en nombre en format dématérialisé ;
- N4 : Total des billets vendus, tous supports confondus.

Signification et interprétation

Le billet dématérialisé est une optimisation du parcours de vente. Il est moins onéreux que le billet physique et correspond aux évolutions technologiques tout en répondant aux habitudes d'achat de nos visiteurs internationaux. De surcroît, le processus

Mode de calcul

$I = (N1 + N2 + N3) / N4$  exprimé en pourcentage, avec :  
• N1 : Nombre de billets vendus par l'intermédiaire de notre site Internet au profit des visiteurs individuels ;

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
18 %	23 %	26 %	34 %	27 %	31 %

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019

Le succès du passeport avec réservation horaire a fortement impacté la progression de la vente en ligne auprès des visiteurs individuels.

Quant aux ventes en nombre en format dématérialisé, elles sont également en forte progression, notamment auprès des agences de voyages en ligne (*Online Tourism Agency*).

	2019	2018
Nombre de billets vendus par l'intermédiaire du site Internet de l'Établissement	812 301	605 973
Quantité de billets vendus en nombre en format dématérialisé	332 684	250 200
Total des billets vendus, tous supports confondus	3 369 588	3 265 256

OBJECTIF 2 – ACCUEILLIR TOUS LES PUBLICS

INDICATEUR : PART DES 18-25 ANS PROVENANT DE L'UNION EUROPÉENNE DANS LA FRÉQUENTATION TOTALE DES COLLECTIONS PERMANENTES

Objectif

Accroître l'accès du public au patrimoine national.

Signification et interprétation

Impact de la mesure de gratuité et des politiques des publics mises en œuvre en direction des 18-25 ans.

Mode de calcul

Pourcentage des visiteurs de 18 à 25 ans provenant de l'Union européenne (nombre issu des données d'enquêtes par sondage de publics) par rapport à la fréquentation totale du Château et du domaine de Trianon.

Suivre la nouvelle mesure de gratuité en faveur des 18-25 ans résidant dans l'Union européenne.

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
10 %	7 %	9 %	9 %	≥ 10 %	≥ 10 %

Cet indicateur est issu du PAP (projet annuel de performance) du programme 175 « Patrimoines ». La prévision inscrite au PLF 2019 est > 10 %.

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019

Les visiteurs âgés de 18 à 25 ans, bénéficiaires de la gratuité car résidant en Union européenne, restent stables en part

relative et représentent 9 % de la fréquentation des châteaux de Versailles et de Trianon, hors spectacles, en 2019.

Leur nombre baisse de 6 % par rapport à 2018.

	2019	2018
Nombre des visiteurs âgés de 18 à 25 ans	532 381	559 293
Fréquentation totale des collections permanentes (hors spectacles)	6 196 978	6 222 131



Il est également possible d'étudier la part des jeunes adultes, quelle que soit leur nationalité et quel que soit le type de billet dont ils étaient porteurs (payants et gratuits) : les châteaux de Versailles et Trianon ont accueilli 18,50 % de jeunes âgés de 18 à 25 ans en 2019 (soit +3,6 pts par rapport à 2018).

Les spectacles ont accueilli également de nombreux jeunes âgés de 18 à 25 ans, particulièrement à l'occasion de la soirée « Versailles Electro » le samedi 8 juin 2019.

Par ailleurs, une campagne de communication portant sur la gratuité pour les 18-25 ans est en cours.

## INDICATEUR: PART DES MOINS DE 18 ANS DANS LA FRÉQUENTATION TOTALE

## Objectif

Accroître l'accès du public au patrimoine national. Une politique cohérente en faveur des publics vise à développer, diversifier et démocratiser l'accès au patrimoine et à la culture architecturale. Dans ce cadre, le public jeune représente une des catégories privilégiées par le ministère chargé de la culture. Il s'agit de sensibiliser les jeunes, qui sont les citoyens de demain, aux domaines de l'architecture et du patrimoine monumental, muséal et archivistique.

Poursuivre la politique de gratuité des moins de 18 ans en application de l'article 7 de la loi « musées » du 02/01/02.

### Signification et interprétation

Impact des politiques des publics mises en œuvre en direction du jeune public par les établissements.

### Mode de calcul

Pourcentage des visiteurs de moins de 18 ans  
(nombre issu des données d'enquêtes)

par sondage de publics) par rapport à la fréquentation totale du Château et du domaine de Trianon.

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
8 %	8 %	8 %	8 %	> 16 %	> 16 %

Cet indicateur est issu du PAP (projet annuel de performance) du programme 175 « Patrimoines ». La prévision inscrite au PLF 2019 est >10 %.

**COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019**

Les visiteurs âgés de moins de 18 ans représentent 8% de la fréquentation des châteaux de Versailles et de Trianon, hors spectacles, en 2019. Scolaires et

visiteurs âgés de moins de 18 ans  
hors scolaires restent stables, en volume,  
par rapport à 2018.

	2019	2018
Nombre des visiteurs de moins de 18 ans	495 758	497 771
Fréquentation totale des collections permanentes (hors spectacles)	6 196 978	6 222 131

NB: Une mise à jour méthodologique est à l'étude pour 2020, pour affiner le suivi de ces publics via l'OPP (difficulté d'interroger des visiteurs mineurs de moins de 14 ans, ceux-ci pouvant fournir des réponses moins fiables sur d'autres thématiques, par exemple la satisfaction).

# VERSAILLES IRRIGUE

## OBJECTIF 1 – AGIR DANS LA COMMUNAUTÉ DE TRAVAIL

## INDICATEUR: PART DES AGENTS PERMANENTS AYANT BÉNÉFICIÉ D'AU MOINS UNE ACTION DE FORMATION DURANT L'ANNÉE

## Objectif

Maintenir et développer les compétences de tous les agents permanents de l'EPV pour une adaptation immédiate au poste de travail (T1).

Adapter les compétences à l'évolution prévisible des métiers (T2).

Favoriser l'employabilité et la mobilité des agents (T3 / compte personnel de formation).

### Signification et interprétation

Cet indicateur traduit la mise en œuvre de la politique de formation de l'Établissement à destination des agents permanents. Celle-ci concerne aussi bien des formations collectives ou individuelles liées aux fonctions des agents, à l'évolution des métiers ainsi que des constructions de parcours professionnels individuels (compte personnel de formation).

### Mode de calcul

$I = N1/(N2 + N3 + N4)$  exprimé en pourcentage, avec :

- N1: nombre d'agents permanents formés ;
- N2: nombre d'agents permanents titulaires ;
- N3: nombre d'agents permanents contractuels sur emploi ;
- N4: nombre d'agents permanents contractuels sur crédit (article 6 uniquement).

Tout agent ayant bénéficié d'au moins une action de formation durant l'année.

On entend par formation, tout programme pédagogique T1, T2 et T3 d'une durée minimum de 3 heures visant à entretenir et développer les compétences et favoriser l'employabilité.

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
76,2 %	78,7 %	76,2 %	73,6 %	≥ 77 %	≥ 78 %

## COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019

En 2019, le plan de formation a touché 655 agents sur un effectif total de 890 agents présents, soit 73,60 %

d'agents formés. Cela représente une baisse de 27 agents, soit 2,6 % par rapport à 2018.

	2019	2018
Nombre d'agents formés	655	682
Nombre d'agents permanents titulaires	623	637
Nombre d'agents permanents contractuels sur emploi	178	169
Nombre d'agents permanents contractuels sur crédits (article 6 uniquement)	89	89

Les écarts, en termes de nombre d'agents formés, se situent dans les thématiques suivantes qui arrivent à leur terme :

	Agents formés en 2019	Agents formés en 2018
Le plan Vigipirate	139	353
Évacuation	76	232

Pour 2020, nous travaillons à un programme de renouvellement de ces thématiques. Par ailleurs, les programmes de sensibilisation et non de formation sont en déploiement intensif, comme le dispositif vacataires en 2019 et le dispositif hygiène et sécurité en 2020. Ils permettent de toucher tous

les agents de l'Établissement mais ne comptent pas comme actions de formation car ils durent moins de trois heures. Grâce à leur format d'une heure, ces actions de sensibilisation répondent à un besoin d'agilité dans leur mise en place, d'efficacité et de précision.



OBJECTIF 2 – AGIR DANS LE DOMAINE

INDICATEUR : TAUX DE CONSOMMATION DES CRÉDITS DE PAIEMENT DU SCHÉMA DIRECTEUR INTÉGRATEUR PAR RAPPORT AU BUDGET INITIAL

<b>Objectif</b> Restaurer et mettre en sécurité le patrimoine architectural.	<b>Mode de calcul</b> I = N1 / N2 exprimé en pourcentage, avec : • N1 : montant des crédits de paiement consommés par le service des Travaux (2001) et par le service des crédits délégués à l'OPPIC (2002) ; • N2 : montant des crédits de paiement votés en budget initial et alloués au service des Travaux (2001) et au Service des crédits délégués à l'OPPIC (2002).
<b>Signification et interprétation</b> Cet indicateur permet de suivre l'exécution des crédits de paiement, votés en budget initial et destinés au schéma directeur intégrateur et d'apprécier la qualité de la prévision du budget initial.	

RÉALISÉ				CIBLE	
2016*	2017	2018	2019	2019	2022
—	76 %	85 %	88 %	100 %	100 %

\* En 2016, l'ancienne structure budgétaire ne permet pas de calculer l'historique de cet indicateur.

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019

La cible 2019 est de 100 %, ce qui est extrêmement idéaliste, mais ce vers quoi l'Établissement doit tendre. La cible atteinte en 2019 est de 88 %, ce qui représente une augmentation par rapport à 2018 (85 %).	Les opérations de travaux prépondérantes en 2019 sont les suivantes : menuiseries de la cour de Marbre, clos et couvert de la Chapelle royale, logements de la rue de l'Indépendance américaine, salon de la Paix, cabinet d'Angle, orangerie de Châteauneuf, chambre de la Reine. Les opérations de travaux prépondérantes en 2020 sont les suivantes : de nouveau les menuiseries de la cour de Marbre, clos et couvert de la Chapelle royale, logements de la rue de l'Indépendance américaine, ainsi que : corps des Gardes Suisses, Boudoir de la Reine, clos et couvert	de la Grande Écurie, Pavillon du jardinier Richard, couverture Chimay, grand cabinet du Dauphin, bosquet de la Reine, hydraulique à Trianon, grilles de l'Orangerie.
On note cependant que le montant atteint en 2019 de 19,7 M€ est inférieur à celui de 2018 de 25,2 M€, en raison notamment : • du retard dans la notification des travaux courant 2019 qui ont conduit à une sous-consommation des crédits ; • du montant délégué à l'OPPIC qui baisse de 15 M€ à 8,7 M€.		

	2019	2018
Montant des crédits de paiement consommés	19 761 152 €	25 278 420 €
Montant des crédits de paiement votés en BI	22 435 000 €	29 579 282 €

VERSAILLES RAYONNE

OBJECTIF 1 – SOUTENIR L'IMAGE DU CHÂTEAU

INDICATEUR : FRÉQUENTATION PHYSIQUE, PAYANTE ET GRATUITE

<b>Objectif</b> Accroître l'accès du public au patrimoine national.	<b>Signification et interprétation</b> Impact sur la fréquentation des publics des politiques des publics mises en œuvre par le MC et ses institutions patrimoniales et architecturales. L'interprétation des résultats soulignera l'influence des facteurs extérieurs sur la fréquentation. Les chiffres sont très sensibles à la conjoncture nationale et internationale en termes de sécurité notamment (par exemple Vigipirate, crise financière internationale).	<b>Mode de calcul</b> Nombre calculé à partir des enquêtes par sondage de publics croisées avec les données de comptage aux entrées du château de Versailles ; ce nombre inclut toutes les catégories de manifestations (Grandes Eaux, concerts, réceptions...), y compris les grands événements (Journées du patrimoine, Nuit des musées) des musées nationaux.
Une politique cohérente en faveur des publics qui vise à développer, diversifier et démocratiser l'accès au patrimoine monumental, muséal et archivistique ainsi qu'à la culture architecturale.		

L'objectif est d'avoir une meilleure connaissance et une compréhension de l'évolution quantitative de la fréquentation.

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
6,7M de visites	7,7M de visites	8,1M de visites	8,2 M de visites	> 8 M de visites	> 8 M de visites

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019

Avec 8,2 millions de visites, le château de Versailles est stable par rapport à 2018 et cela malgré une année marquée par : • la poursuite du mouvement de protestations des Gilets jaunes s'organisant autour de blocages de routes et ronds-points et de manifestations nationales les samedis, notamment en début d'année ; • un renforcement des mesures de régulation de l'affluence en période estivale, particulièrement au mois d'août 2019 ; • une mobilisation nationale contre la réforme des retraites en fin d'année ayant entraîné de fortes perturbations dans les transports mais aussi des fermetures et ouvertures retardées du domaine de Versailles.	Cette évolution varie selon les sites du Domaine : • château de Versailles (dont 185 000 visites pour le Musée des Carrosses) : + 1 % avec 4,8 millions de visites ; Domaine de Trianon : – 4 %, soit 1,4 million de visites ; • spectacles : + 3 % avec 2 millions de visites.	19 % des visiteurs des châteaux de Versailles et de Trianon.
Pour le château de Versailles, notons que la fréquentation des individuels connaît une stabilité avec 3,4 millions de visites individuelles et celle des visites en groupe une légère hausse (+ 2 %, soit 1,4 million de visites en groupes).		La proportion des visiteurs américains est en légère hausse (+ 1 pt) et atteint 16 %. La part des visiteurs chinois progresse également (+ 3 pts), pour atteindre 13 %. Les autres provenances connaissent une stabilité ou une variation marginale.
En 2019, la part des visiteurs français baisse légèrement (– 2 pts) et représente		



OBJECTIF 2 – VALORISER LES RESSOURCES

INDICATEUR: TAUX DE RESSOURCES PROPRES

<b>Objectif</b> Le développement des ressources propres des établissements publics patrimoniaux (droits d'entrée, mécénat), comme la maîtrise des dépenses de fonctionnement, a pour objet d'améliorer le fonds de roulement des opérateurs de l'État.	<b>Mode de calcul</b> L'indicateur ne porte que sur l'Établissement public, hors ses filiales, Château de Versailles Spectacles (CVS) et le Centre de recherche du château de Versailles (GIP CRCV). Cet indicateur prend en compte l'ensemble des recettes budgétaires.	<ul style="list-style-type: none"><li>N2 = montant des « Recettes propres fléchées » issu du tableau des autorisations budgétaires de l'exécution de l'année N ;</li><li>N3 = total des recettes encaissées issu du tableau des autorisations budgétaires de l'exécution de l'année N ;</li><li>N4 = valorisation du personnel T2.</li></ul>
<b>Signification et interprétation</b> Cet indicateur traduit le degré d'autonomie financière de l'Établissement public et sa capacité à financer ses investissements.	(N1 + N2) / (N3 + N4) avec : <ul style="list-style-type: none"><li>N1 = montant des « Recettes propres globalisées » issu du tableau des autorisations budgétaires de l'exécution de l'année N ;</li></ul>	<u>Précisions</u> Les subventions provenant des collectivités territoriales et de l'UE sont considérées comme des ressources propres.

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018*	2019	2019	2022
60,3 %	61,9 %	65,2 %	68,3 %	≥ 64 %	≥ 64 %

\* L'exercice 2018 est marqué par une recette exceptionnelle de 21,6 M€ correspondant à un legs dont l'emploi est très contraint. Pour le pilotage du COP, cette recette a été neutralisée.

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019	
La progression de 3 points du taux de ressources propres est liée à la hausse de 5,5% de nos recettes de billetterie et	à l'encaissement, en fin d'année, de deux mécénats importants d'une valeur totale de 6 millions d'euros.

	2019	2018
<b>Fonds publics</b>	<b>45 156 439 €</b>	45 519 896 €
Dont subvention d'investissement	12 295 851 €	13 757 080 €
Dont valorisation de la masse salariale des titulaires	30 860 588 €	30 860 588 €
<b>Ressources propres fléchées et globalisées</b>	<b>93 089 772 €</b>	85 412 631 €
Dont mécénat, dons et legs	16 026 815 €	10 830 490 €
Dont billetterie	65 448 530 €	62 032 938 €
<b>Total des recettes</b>	136 246 211 €	130 932 527 €

INDICATEUR: TAUX D'AUTOFINANCEMENT

<b>Objectif</b> Le développement des ressources propres des établissements publics patrimoniaux (droits d'entrée, mécénat), comme la maîtrise des dépenses de fonctionnement, a pour objet d'améliorer le fonds de roulement des opérateurs de l'État.	<b>Mode de calcul</b> L'indicateur ne porte que sur l'Établissement public, hors ses filiales, Château de Versailles Spectacles (CVS) et le Centre de recherche du château de Versailles (GIP CRCV). Cet indicateur prend en compte l'ensemble des dépenses et des recettes budgétaires.	<ul style="list-style-type: none"><li>N2 = montant des « Recettes propres fléchées » issu du tableau des autorisations budgétaires de l'exécution de l'année N ;</li><li>N3 = total des crédits de paiement issu du tableau des autorisations budgétaires de l'exécution de l'année N ;</li><li>N4 = valorisation du personnel T2.</li></ul>
<b>Signification et interprétation</b> Cet indicateur traduit le degré d'autonomie financière de l'Établissement public et sa capacité à autofinancer l'ensemble de ses dépenses.	(N1 + N2) / (N3 + N4) avec : <ul style="list-style-type: none"><li>N1 = montant des « Recettes propres globalisées » issu du tableau des autorisations budgétaires de l'exécution de l'année N ;</li></ul>	<u>Précisions</u> Les subventions provenant des collectivités territoriales et de l'UE sont considérées comme des ressources propres.

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
59,2 %	65,1 %	67,6 %	68,3 %	≥ 59 %	≥ 59 %

\* L'exercice 2018 est marqué par une recette exceptionnelle de 21,6 M€ correspondant à un legs dont l'emploi est très contraint. Pour le pilotage du COP, cette recette a été neutralisée.

Cet indicateur est issu du PAP (projet annuel de performance) du programme 175 « Patrimoines ». La prévision inscrite au PLF 2019 est > 50%.

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019	
Comme en 2018, la progression du taux d'autofinancement est la conséquence de l'augmentation plus rapide des ressources	propres (+ 10 %) et de la maîtrise de l'augmentation des dépenses (+ 7 %).

	2019	2018
Montant total des dépenses	105 385 623 €	95 456 023 €
Valorisation du personnel T2	30 860 588 €	30 860 588 €
Montant total des ressources propres	93 089 772 €	85 412 631 €

OBJECTIF 3 – ATTIRER LES TALENTS

INDICATEUR: TAUX D'EXÉCUTION DES PLAFONDS D'EMPLOI

<b>Objectif</b> Si le prestige de l'Établissement constitue un indéniable atout pour recruter, l'éloignement géographique de Paris peut constituer un frein, notamment à l'affectation des fonctionnaires. La forte vacance observée sur l'emploi titulaire contraint l'Établissement à recourir à l'emploi non permanent qui obère sa faculté propre de recruter sur des emplois pérennes. L'enjeu est non seulement d'attirer les professionnels utiles au service public, mais de les pérenniser dans leur emploi dans une logique de carrière.	<b>Signification et interprétation</b> Cet indicateur mesure l'efficacité des services de l'Établissement en termes de recrutement ainsi que son attractivité.	Conséquence de la délégation de gestion, à partir du 1 <sup>er</sup> janvier 2020, l'Établissement aura un seul plafond d'emploi : I = N1 / N2 exprimé en pourcentage, avec : <ul style="list-style-type: none"><li>N1 : personnel de l'Établissement en ETP au 31 décembre ;</li><li>N2 : plafond d'emploi de l'Établissement.</li></ul>
<b>Mode de calcul</b> I = (N1 + N2) / (N3 + N4) exprimé en pourcentage, avec : <ul style="list-style-type: none"><li>N1 : personnel titulaire en ETP au 31 décembre ;</li><li>N2 : personnel non titulaire en ETP au 31 décembre ;</li><li>N3 : plafond d'emploi des personnels titulaires ;</li><li>N4 : plafond d'emploi des personnels non titulaires.</li></ul>		

RÉALISÉ				CIBLE	
2016	2017	2018	2019	2019	2022
99,1 %	98,5 %	95,7 %	95,9 %	97 %	100 %

\*En 2016, l'Établissement s'est vu notifié des renforts d'effectifs pour répondre aux contraintes sécuritaires et pour finaliser l'ouverture des lundis (jour habituel de fermeture du Musée) au profit des publics scolaires et des publics éloignés des musées.

COMMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2019	
Le taux d'exécution d'emploi est stable entre 2018 et 2019.	

	2019	2018
Personnel titulaire en ETP au 31 décembre	574,2	571,0
Personnel non titulaire en ETP au 31 décembre	337,96	336,5
Plafond d'emploi des personnels titulaires	613	610,0
Plafond d'emploi des personnels non titulaires	338	333,3



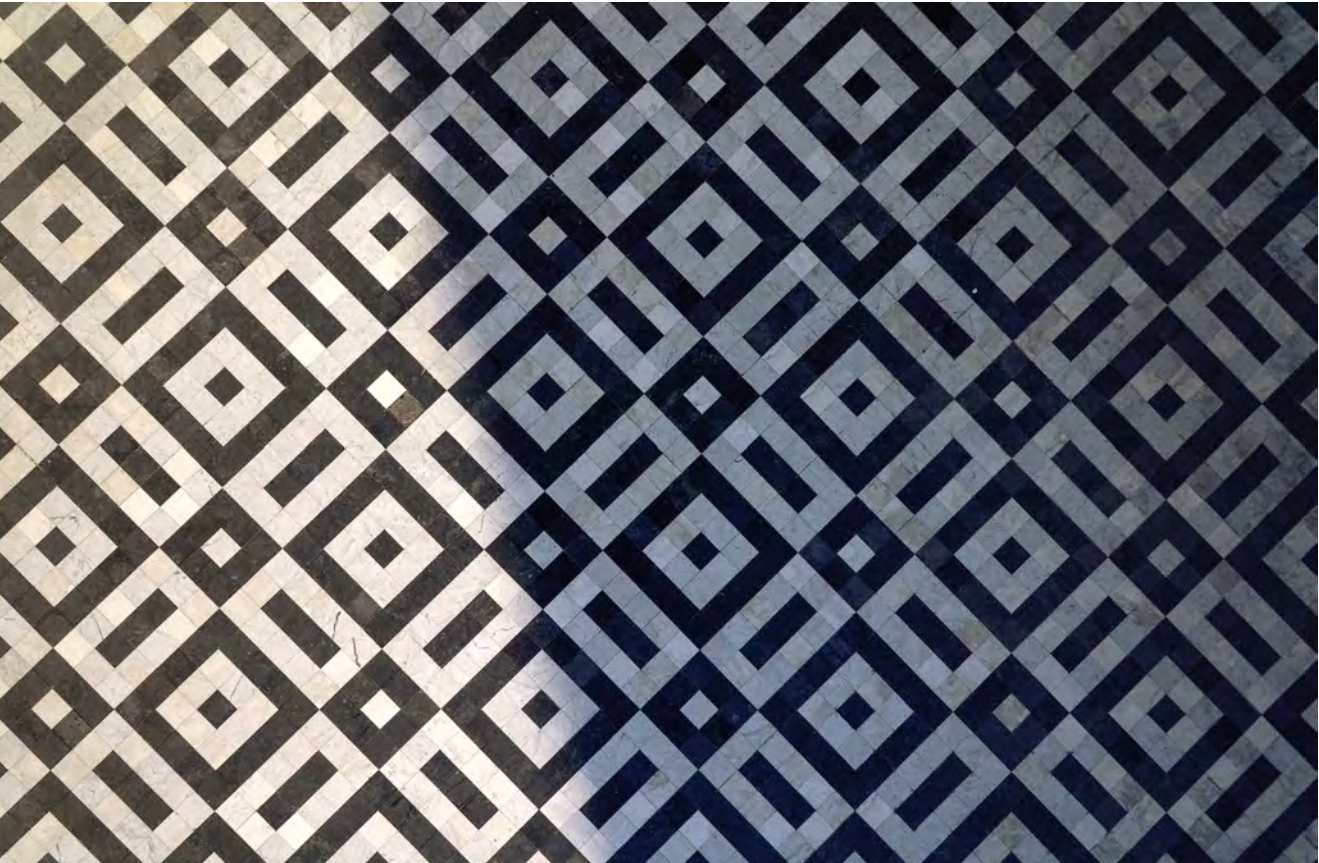
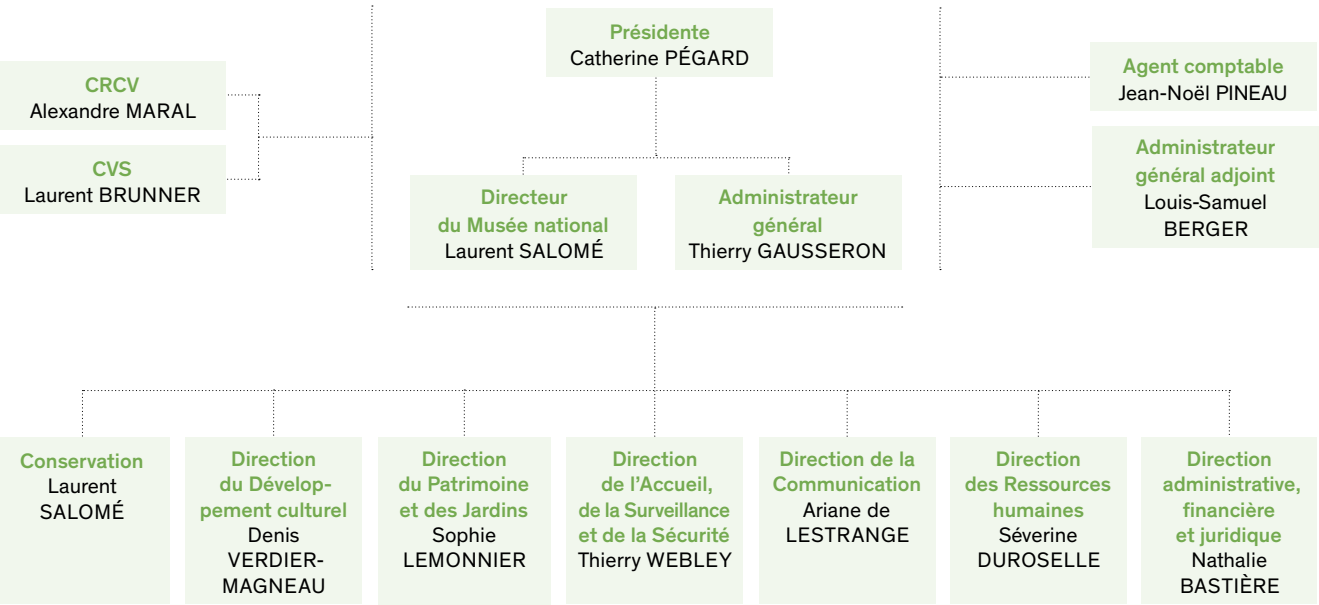
# ANNEXES

ORGANIGRAMME GÉNÉRAL  
INSTANCES

LISTE DES ACQUISITIONS  
LISTE DES PRÊTS ET DES DÉPÔTS



# ORGANIGRAMME GÉNÉRAL



# INSTANCES

<p><b>Le conseil d'administration</b></p> <p>Au 31 décembre 2019, le conseil d'administration est composé comme suit :</p>	<p>Mme Lan YAN, personnalité qualifiée, directrice Chine de la banque Lazard</p>	<p><b>Le conseil scientifique</b></p> <p>L'article 20 du décret du 11 novembre 2010 relatif à l'Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles prévoit un conseil scientifique placé auprès de la présidente de l'Établissement et présidé par Laurent Salomé.</p> <p>Au 1<sup>er</sup> janvier 2019, le conseil scientifique est composé comme suit :</p>	<p>M. Jean-Pierre BABELON, personnalité qualifiée, ancien directeur général de l'Établissement public du Musée et du domaine national de Versailles, membre de l'Institut de France.</p>	<p>M<sup>me</sup> Christiane NAFFAT-BAYLE, directrice honoraire des collections au Mobilier national</p>
<p><b>Membres avec voix délibérative</b></p> <p>M<sup>me</sup> Catherine PÉGARD, présidente de l'Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p> <p>M<sup>me</sup> Marie VILLETTE, secrétaire générale du ministère de la Culture</p>	<p>M. Frédéric LACAILE, conservateur en chef du patrimoine, Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>	<p>M<sup>me</sup> Caroline PIEL, représentant en chef de l'Inspection du patrimoine</p>	<p>M. Hans OTTOMEYER, personnalité qualifiée, ancien président de la Fondation Deutsches Historisches Museum</p>	<p>M<sup>me</sup> Maryvonne PINAULT</p> <p>M. Xavier BRAY, directeur de la Wallace Collection</p>
<p>M. Philippe BARBAT, directeur général des Patrimoines, ministère de la Culture</p>	<p>M. François de MAZIÈRES, maire de Versailles</p>	<p>M<sup>me</sup> Laurence PICOULEAU, syndicat SUD-Culture Solidaires</p>	<p>M. Denis VERDIER-MAGNEAU, directeur du développement culturel de l'Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>	<p>M<sup>me</sup> Geneviève BRESC-GAUTIER, personnalité qualifiée, conservateur général honoraire, musée du Louvre</p>
<p>M<sup>me</sup> Anne-Solène ROLLAND, adjointe au directeur général des Patrimoines, chargée du Service des musées de France, ministère de la Culture</p>	<p>M<sup>me</sup> Isabelle CHARBONNIER, syndicat SUD-Culture Solidaires</p>	<p>M<sup>me</sup> Isabelle CHARBONNIER, syndicat SUD-Culture Solidaires</p>	<p>Mme Caroline PIEL, représentant en chef de l'Inspection du patrimoine</p>	<p>M. Jean GUÉGUINO, vice-président, Société des Amis de Versailles</p>
<p>M. Romain PAGÈS, représentant la directrice du Budget, ministère de l'Économie et des Finances</p>	<p>M. Damien BODEREAU, syndicat CGT-Culture</p>	<p>M. Denis VERDIER-MAGNEAU, directeur du développement culturel de l'Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>	<p>M. Thierry GAUSSERON, administrateur général de l'Établissement</p>	<p>M. Laurent SALOMÉ, directeur du Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon</p>
<p>M. Jean-Jacques BROT, préfet des Yvelines</p>	<p><b>Membres avec voix consultative</b></p>	<p>M. Laurent SALOMÉ, directeur du Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon</p>	<p><b>La commission des acquisitions</b></p> <p>Présidée par Laurent Salomé, directeur du Musée national des châteaux de Versailles et de Trianon, la commission locale des acquisitions s'est réunie à quatre reprises au cours de l'année 2019 : 12 février, 9 avril, 24 septembre, 26 novembre.</p>	<p>M<sup>me</sup> Gwenola FIRMIN, conservateur en chef, Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>
<p>M. Antoine POUILLIEUTE, conseiller d'État</p>	<p>M. Thierry GAUSSERON, administrateur général de l'Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>	<p>M<sup>me</sup> Élisabeth CAUDE, conservateur général, Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>	<p>Composition de la commission des acquisitions au 31 décembre 2019 :</p>	<p>M. Jean GUÉGUINO, vice-président, Société des Amis de Versailles</p>
<p>M. Bruno RACINE, conseiller maître à la Cour des comptes</p>	<p>M. Éric le CLERCQ de LANNOY, contrôleur budgétaire et comptable ministériel, ministère de la Culture</p>	<p>M. Alexandre MARAL, Conservateur général, directeur adjoint du centre de recherche du château de Versailles</p>	<p>M<sup>me</sup> Béatrice SARRAZIN, conservateur général, Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>	<p>M<sup>me</sup> Élisabeth MAISONNIER, conservateur général, Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>
<p>M<sup>me</sup> Marie-Cécile ZINSOU, personnalité qualifiée, présidente et fondatrice de la Fondation Zinsou</p>	<p>M. Jean-Noël PINEAU, agent comptable de l'Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>	<p>M. Yves CARLIER, conservateur général, Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>	<p>M<sup>me</sup> Adeline COLLANGE-PERUGI, conservatrice, musée des Beaux-Arts de Nantes</p>	
<p>M. Gérald HARLIN, personnalité qualifiée, directeur financier du groupe AXA</p>	<p>M. Thierry ORTMANS, président de la Société des Amis de Versailles</p>	<p>M. Yves CARLIER, conservateur général, Établissement public du château, du Musée et du domaine national de Versailles</p>	<p>M<sup>me</sup> Virginie DESRANTE, conservatrice en chef du patrimoine, Service des musées de France, direction générale du Patrimoine, ministère de la Culture</p>	
<p>M. Bernard RAMANANTSOA, personnalité qualifiée, ancien directeur général HEC Paris</p>			<p>M<sup>me</sup> Sophie JUGIE, directrice du département des sculptures, musée du Louvre</p>	



LISTE DES ACQUISITIONS

NUMÉRO D'INVENTAIRE	MODE D'ACQUISITION	AUTEUR	TITRES OU APPELLATIONS	DATES	MATIÈRES ET TECHNIQUES
V.2019.1 V.2019.2 V.2019.3 V2019.4 V.2019.5	Achat en vente publique, Christie's, New York, 17 janvier 2019	Manufacture de Jingdezhen	Deux plats et trois terrines en porcelaine de Chine aux armes de France	Vers 1738-1740	Porcelaine kaolinique
V.2019.6	Don de M. Guillaume de Piedoüe d'Héritot	Manufacture royale de Sèvres	Assiette en porcelaine tendre de la Manufacture royale de Sèvres du service au chiffre de Madame Du Barry	1771	Porcelaine tendre
V.2019.7	Don de M. Hubert Minet	Jean-Siméon Rousseau de la Rottière (1747-1820)	Panneau à décor d'arabesque provenant du cabinet turc du comte d'Artois à Versailles	Vers 1780	Huile sur toile transposée, rentoilée
V.2019.8.1 V.2019.8.2 V.2019.8.3 V.2019.8.4	Don de M. Pascal Monté par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles		Un jeton de la maison de la Reine Marie Leszczyńska et trois jetons de la maison de la Dauphine Marie-Josèphe de Saxe	1749, 1755, 1757	Argent
V.2019.29	Don de la Société des Amis de Versailles	François Boucher (1703-1770)	Portrait d'Alexandrine-Jeanne Le Normant d'Étiolles, fille de la marquise de Pompadour, (1744-1754)	1749	Huile sur toile
V.2019.9	Achat de gré à gré	Pierre Puvis de Chavannes (1824-1898)	Fusiliers-marins dans le parc de Versailles, printemps 1871	1871	Huile sur toile
V.2019.10	Achat de gré à gré	Louis Hersent (1777-1860)	Portrait de Frédéric Nepveu	1848	Huile sur toile
V.2019.11.1 à V.2019.11.400	Achat de gré à gré	Charles Gavard (1794-1871)	400 plaques préparatoires aux gravures des galeries Historiques et des guides de musée de Versailles	Vers 1836-1854	Buis, parfois plomb collé sur bois. Les plaques sont recouvertes d'encre noire.
V.2019.12	Achat de gré à gré	Anonyme	Dessin représentant La Caserne des gardes françaises sur la place d'Armes du château de Versailles, construite par Louis-François Trouard	Vers 1780	Encre et aquarelle sur papier
V.2019.13	Don de M. Alain Roger-Ravily	Jacques-Philippe Le Bas (1707-1783) d'après Jean-Baptiste Le Paon (1738-1785)	Revue de la maison du Roi au trou d'enfer	1770	Gravure à l'eau-forte et au burin
V.2019.15.1 à V.2019.15.63	Don de M. Alain Roger-Ravily	Divers et anonymes	Ensemble de soixante-trois photographies sur Versailles, du Second Empire au dernier quart du XX <sup>e</sup> siècle (vues stéréoscopiques, photographies d'amateur, tirages de presse)	Vers 1860-1973	Épreuves albuminées contrecollées sur carton, plaques de verre positives, tirages argentiques
V2019.14.1 V.2019.14.2	Don de M. Philippe Commenges		Deux ouvrages Office de la Semaine Sainte, à l'usage de la Maison du Roi..., Paris, J.F. Collombat, 1748, in-8° et Office de la semaine sainte, latin et français à l'usage de Rome et de Paris, avec l'explication des cérémonies de l'église, Paris, Antoine Dezallier, 1701, in-4°	1748 1701	Reliure en maroquin rouge, dos à cinq nerfs.  Tranches dorées, reliure en veau rouge
V.2019.25	Achat de gré à gré	François II Foliot	Une bergère de François II Foliot pour le grand cabinet intérieur de la reine Marie-Antoinette à Versailles	Vers 1779	Hêtre sculpté et doré
V.2019.26	Don de la galerie Dalva Brothers Inc.,	Anonyme, Paris	Un tabouret provenant vraisemblablement du mobilier royal	Vers 1680-1690	Noyer sculpté et doré, hêtre
V.2019.27.1 V.2019.27.2	Achat de gré à gré	Manufacture royale de Sèvres, 1779, porcelaine dure et bronze doré, H.39 cm, décor peint par Jean-Jacques Dieu, actif de 1776 à 1805, monture en bronze doré attribuée à Jean-Claude Duplessis fils (1730-1783)	Paire de vases « œufs » à fond lilas et à décor chinois acquis par Louis XVI en 1780	1779	Porcelaine dure et bronze doré

NUMÉRO D'INVENTAIRE	MODE D'ACQUISITION	AUTEUR	TITRES OU APPELLATIONS	DATES	MATIÈRES ET TECHNIQUES
V.2019.28	Achat de gré à gré	Manufacture royale de porcelaine de Vincennes, Antoine-Toussaint Cornailles, actif à la Manufacture de 1755 à 1800	Corbeille-losange à jours du service bleu céleste de Louis XV	1755	Porcelaine tendre
V.2019.16	Achat en vente publique, Chauviré-Courant, 7 mars 2019		Ensemble de volumes aux armes de Mesdames Sophie et Victoire : Dictionnarium universale latinogallicum... Parisiis, Rondet et Labottière - de Hansy, 1750. Fort in-8	XVIII <sup>e</sup> siècle	Maroquin citron
V.2019.17			Doucín (Père Louis). Histoire du nestorianisme. Paris, Le Clerc, 1699. In-8, 2 <sup>e</sup> édition		Maroquin citron
V.2019.18.1 à V.2019.18.6			François-Xavier de Charlevoix. Histoire et description générale de la Nouvelle France, avec le journal historique d'un voyage fait par ordre du Roi dans l'Amérique septentrionale. Paris, Giffart, 1744. 6 volumes, in-12		Maroquin citron
V.2019.19.1 à V.2019.19.5			Montfaucon (Bernard de), Les Monuments de la monarchie françoise qui comprennent l'histoire de France avec les figures de chaque règne que l'injures des temps à épargnées, Paris, Gandouin - Giffart, 1729-1735. 5 volumes in-4		Maroquin citron
V.2019.20			Boileau-Despréaux (Nicolas), Œuvres diverses du Sieur D*** avec le traité du sublime et du merveilleux dans le discours. Paris, Billaine, 1675. In-12		Maroquin vert
V.2019.21.1 à V.2019.21.6			Alphonse Rodriguez, Pratique de la perfection chrétienne... traduit de l'espagnol. Paris, Par la compagnie des libraires, 1742, 6 volumes in-12		Maroquin vert olive
V.2019.22			Choisy (François-Timoléon, abbé de). Histoire de Philippe de Valois et du roi Jean. Paris, Dezallier, 1690. 2 parties en un volume in-8		Maroquin vert
V.2019.23. et V.2019.23.2			William Warburton. Dissertation sur le tremblement de terre et les éruptions de feu qui firent échouer le projet formé par l'empereur Julien de rebatir le temple de Jérusalem... Paris, Le Mercier, 1754. 2 volumes, in-12		Maroquin vert olive
V.2019.24.1 et V.2019.24.2			Les Épistres et Évangiles pour toute l'année... Paris, Pralard, 1705. 2 volumes in-8		Maroquin vert
V.2019.30	Achat en vente publique, Daguerre, 29 mars 2019	Manufacture royale de Sèvres	Cuvette « Courteille »	1779	Porcelaine tendre
V.2019.31	Achat en vente publique, ADER, 4 avril 2019	Charles Monnet (1732-après 1808)	Le Dauphin et la Dauphine assistant à la leçon donnée à leurs trois enfants Étude préparatoire pour un tableau exposé au Salon de 1771 (n° 171), commandé par le duc de La Vauguyon, gouverneur des Enfants de France	1765-1770	Pierre noire, plume et encre brune, lavis gris
V.2019.32	Achat en vente publique, Cannes, 5 avril 2019	Luigi Loir (1845-1916)	La chambre du Roi à Versailles	1880-1910	Huile sur toile
V.2019.33	Achat de gré à gré	Louis-Eugène de Gaspary	Buste en plâtre représentant Paul Verlaine	1893	Plâtre
V.2019.34	Achat de gré à gré	D'après Élisabeth Louise Vigée Le Brun (1755-1842)	Portrait de Louis-Charles de France, futur Louis XVII	Vers 1789	Huile sur toile
V.2019.35	Achat de gré à gré	Charles Jouas (1866-1942)	Vue de l'Orangerie de Versailles	Vers 1910	Plume et encre, sanguine, pastel estompé
V.2019.36	Don de M. Alain Roger-Ravily,	Manufacture royale de porcelaine de Sèvres	Assiette creuse du service des princes de Trianon	XIX <sup>e</sup> siècle	Porcelaine dure
V.2019.37	Don de M. David Gauthier	Manufacture royale de porcelaine de Sèvres	Assiette creuse du service des princes de Trianon	XIX <sup>e</sup> siècle	Porcelaine dure



ANNEXES					
LISTE DES ACQUISITIONS					
NUMÉRO D'INVENTAIRE	MODE D'ACQUISITION	AUTEUR	TITRES OU APPELLATIONS	DATES	MATIÈRES ET TECHNIQUES
<b>V.2019.38</b>	Don de MM. Plouseau et Caramelle avec la SAV	François Caranda Maître horloger en 1741	Cartel à draperie du grand modèle	Vers 1780	Bronze doré, laiton, verre, email
<b>V.2019.39</b>	Don de M. Philippe Commenges	Charles Gaspard Guillaume de Vintimille	<i>Missale parisiense, illustrissimi et reverendissimi in Christo patris D.D. Caroli-Gaspar-Guillelmi de Vintimille, è comitibus Massiliae du Luc, parisiensis archiepiscopi, ducis sancti spiritus commendatoris, auctoritate, ac venerabilis ejusdem ecclesiae capituli consensu, editum. Pars verna.</i> Paris, Libraires associés pour les usages du diocèse, 1736. In-4.1 vol.	1736	Maroquin rouge
<b>V.2019.40</b>	Don de M. Alain Roger-Ravily	Louis Deplace (1682-1739) d'après Antoine Coypel	<i>Hercule ramenant Alceste des Enfers</i>	1715	Gravure eau-forte et burin
<b>V.2019.41.1 à V.2019.41.58</b>	Don de M. Alain Roger-Ravily	Divers et anonymes	58 photographies sur Versailles (vues stéréoscopiques, photos d'amateurs et tirages de presse)	2 <sup>e</sup> moitié XIX <sup>e</sup> -1969	Papiers albuminés, tirages argentiques
<b>V.2019.42.1 à V.2019.42.13</b>	Don de M. Didier Doré	Divers photographes de presse	Ensemble de 13 photographies de presse	2 <sup>e</sup> moitié du XX <sup>e</sup> siècle	Tirages argentiques
<b>V.2019.43.1 à V.2019.43.7</b>	Don de M. Mickaël Sanchez	Anonymes et divers	Ensemble de sept photographies	Vers 1860-1979	Papier albuminé, tirage argentique
<b>V.2019.44.1 V.2019.44.2</b>	Don de M. Mickaël Sanchez		Un jeton rond de la maison de la Reine, un jeton octogonal aux armes de la duchesse d'Orléans	1667 1706	Cuivre Bronze
<b>V.2019.45</b>	Achat en vente publique, Fraysse, Paris, 10 avril 2019	Manufacture royale de porcelaine de Sèvres Louis-Simoin Boizot	Biscuit de <i>Télémaque et Calypso</i>	Vers 1779	Porcelaine dure
<b>V.2019.46</b>	Achat de gré à gré	B.V.R.B., ébéniste Bernard Van Risen Burgh	Commode en laque du Japon livrée pour la chambre de la Dauphine à Versailles	1745	Chêne, noyer, laque, bronze doré, marbre
<b>V.2019.47.1 V.2019.47.2</b>	Achat en vente publique, Eve, 18 avril 2019	Anonyme	Paire de gaines	XIX <sup>e</sup> siècle	Marbres de couleur
<b>V.2019.48</b>	Achat en vente publique, Sotheby's, Londres, 22 mai 2019	Manufacture royale de porcelaine de Vincennes	Plat à rôts du service bleu céleste de Louis XV	1753-1754	Porcelaine tendre
<b>V.2019.49</b>	Achat en vente publique, SAS Cornette de Saint-Cyr, Paris, 28 mai 2019	Artiste de l'entourage Simon Vouet	<i>Portrait de femme, peut être la duchesse de Longueville, en Timoclée</i>	Milieu XVIII <sup>e</sup> siècle	Huile sur toile
<b>V.2019.50.1 et V.2019.50.2</b>	Achat de gré à gré	Anonyme	Paire de colonnes statuaies	XIX <sup>e</sup> siècle	Fûts en marbre cipolin Bases circulaires moulurées en marbre blanc
<b>V.2019.51</b>	Achat de gré à gré	Henri de Régnier	Ouvrage <i>Cité des Eaux</i> , Paris, Blaizot et Kieffer, orné de 37 eaux-fortes originales de Charles Jouas	1910-1912	Maroquin brun
<b>V.2019.52</b>	Don de la Société des Amis de Versailles	Becker Orfèvre	Épée d'académicien ayant appartenu à Pierre de Nolhac	1923	Vermeil, acier pour la lame ancienne, fourreau en bois et galuchat blanc, baudrier porte-épée en maroquin, suspente en poire blanche
<b>V.2019.53</b>	Don de M. Christophe Moreigne	Pierre Antoine, imprimeur	Placard mortuaire de Catherine Opalinska (1680-1747), reine de Pologne et duchesse de Lorraine, en l'église des Cordeliers de Nancy	1747	Gravure sur bois et texte imprimé
<b>V.2019.54</b>	Don de M. Franck Paquotte par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Georges-Paul Leroux (1877-1957)	Vue des anciens quinconces depuis le Tapis vert (recto) et Vue de la colonnade (verso)	Vers 1910	Dessin au crayon noir sur papier
<b>V.2019.55</b>	Don de M. Philippe Commenges		<i>Office de la Semaine Sainte, imprimée par le commandement du Roi pour le service de Sa Maison, conformément au Bréviaire et messel romain</i> , Paris, J. Collombat, 1717, in-8°	1717	Maroquin rouge
<b>V.2019.56</b>	Don de M. Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	Assiette creuse du service de l'Office de Trianon	Sous le règne de Louis-Philippe	Porcelaine dure
<b>V.2019.57.1</b>	Don de M. Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	Un socle circulaire à fond bleu et filets d'or	1898	Porcelaine dure dorée
<b>V.2019.57.2</b>	Don de M. Alain Roger-Ravily	Manufacture de Sèvres	Un socle circulaire à fond bleu et filets d'or	1913	Porcelaine dure

LISTE DES ACQUISITIONS					
ANNEXES					
NUMÉRO D'INVENTAIRE	MODE D'ACQUISITION	AUTEUR	TITRES OU APPELLATIONS	DATES	MATIÈRES ET TECHNIQUES
<b>V.2019.58.1 et V.2019.58.2</b>	Don de M. Alain Roger-Ravily	Manufacture royale de Sèvres D'après un modèle de Boizot créé en 1774	Deux médaillons à l'effigie de Louis XVI et de Marie-Antoinette	1775	Porcelaine dure
<b>V.2019.59.1 à V.2019.59.6</b>	Achat de gré à gré	Marcel Meys (actif à la fin du XIX <sup>e</sup> siècle et au début du XX <sup>e</sup> siècle)	Ensemble de six autochromes sur Versailles	Années 1910-1920	Plaques autochromes
<b>V.2019.60.1 à V.2019.60.3</b>	Achat de gré à gré	Anonyme	Ensemble de trois autochromes sur Versailles	Années 1910-1920	Plaques autochromes
<b>V.2019.61.1 à V.2019.61.32</b>	Don de M. Alain Roger-Ravily	Différents photographes	Ensemble de 32 photographies, plaques de verre et vues stéréoscopiques sur le château de Versailles	Dernier quart du XIX <sup>e</sup> siècle-années 1980	Tirages sur papier albuminé contrecollés sur carton ; positifs sur verre, tirages argentiques
<b>V.2019.62.1 à V.2019.62.6</b>	Don de M. Pascal Monté par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles		Ensemble de six jetons armoriés : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeton de Louis de France, Monseigneur, le Grand Dauphin</li> <li>• Maison de la duchesse de Bourgogne</li> <li>• Jeton de Jean Philippe d'Orléans, dit le chevalier d'Orléans, général des Galères</li> <li>• Maison de la dauphine Marie-Josèphe de Saxe</li> <li>• Jeton de la dauphine Marie-Antoinette</li> <li>• Jeton de la comtesse d'Artois</li> </ul>	XVII <sup>e</sup> et XVIII <sup>e</sup> siècles	Argent, laiton
<b>V.2019.63</b>	Achat en vente publique, Paris, Ducourtieux & Huillard, 1899, 80×60 cm, Artprecium, Paris, 16 octobre 2019	Adolphe Girardon	Affiche de promotion pour <i>Histoire du Château de Versailles par Pierre de Nolhac, conservateur du Musée National de Versailles</i>	1899	Lithographie couleur (entoillée)
<b>V.2019.64</b>	Achat de gré à gré	Charles Le Brun (1619-1690)	<i>L'Espagne défaite</i> , esquisse pour le salon de la Guerre	1684-1685	Huile sur toile
<b>V.2019.65</b>	Achat en vente publique, Aguttes, Paris, 14 novembre 2019	Atelier de Charles Le Brun	Portrait de <i>Louis XIV</i>	Vers 1685	Huile sur toile
<b>V.2019.66-1</b>	Achat en vente publique, vente Osenat, Versailles, 23 novembre 2019	François-Louis d'Escherny (1733-1815)	Livre aux armes de Marie-Antoinette, <i>Les lacunes de la philosophie</i>	1783	Maroquin rouge
<b>V.2019.66-2</b>	Achat en vente publique, vente Osenat, Versailles, 23 novembre 2019		Livre aux armes de Marie-Antoinette, <i>Officium parvum B. Mariae Virginis at usum Ordinis Cisterciensis</i>	1781	Maroquin rouge
<b>V.2019.67</b>	Achat de gré à gré		Livre <i>Histoire Royale, recueil factice composé de 103 portraits de rois de France et étrangers et de deux pages de titre gravées</i>	Vers 1670	Reliure en veau glacé
<b>V.2019.68</b>	Achat de gré à gré	François Suarez de Villegas (1594-1664)	<i>Sermons panégyriques à l'honneur de Notre-Dame des Anges et du séraphique Père saint François, preschez</i>	1639	Maroquin bleu du XIX <sup>e</sup> siècle
<b>V.2019.69</b>	Achat de gré à gré	François de Salignac de La Mothe Fénelon (1651-1715)	<i>Directions pour la conscience d'un Roy composées pour l'instruction de Louis de France, duc du Bourgogne</i>	1775	Reliure en veau marbré, XVIII <sup>e</sup> siècle
<b>V.2019.70</b>	Achat de gré à gré		Ensemble de 17 gravures relatives à Versailles	XVII <sup>e</sup> -XX <sup>e</sup> siècles	Gravure eau-forte et burin
<b>V.2019.71</b>	Don de M. Thielet	Attribué à Louis Tocque (1696-1772)	Portrait de Louis XV en pied	vers 1749	Pierre noire et rehauts de blanc
<b>V.2019.72.1 V.2019.72.2</b>	Don de M. de Royère par l'intermédiaire de la Société des Amis de Versailles	Abbé Duflos	Deux livres, <i>L'Éducation de Henri IV</i>	1790	Maroquin rouge
<b>V.2019.73-1 à 10</b>	Don de Mme Mélanie Vincent		Ensemble de dix photographies sur Versailles	Vers 1870-1981	Vues stéréoscopiques sur verre, tirages albuminés contrecollés sur carton, tirages argentiques
<b>V.2019.74</b>	Achat en vente publique	Benneman Guillaume	Commode commandée à Benneman en 1786 pour le service de Charles Alexandre de Calonne (1734-1802), contrôleur général des finances à l'hôtel du Grand contrôle à Versailles	1786-1787	Bâti de chêne, acajou, placage d'acajou moiré, ornementation de bronze doré et ciselé, dessus de marbre blanc veiné gris
<b>V.2019.75</b>	Achat en vente publique, vente Beaussant-Lefèvre à Drouot, 6 décembre 2019	François Lemoynes (1688-1737)	Étude pour une figure d'Hercule pour le plafond du salon d'Hercule	Vers 1732	Pierre noire sur papier bleu, craie blanche



NUMÉRO D'INVENTAIRE	MODE D'ACQUISITION	AUTEUR	TITRES OU APPELLATIONS	DATES	MATIÈRES ET TECHNIQUES
V.2019.76	Achat en vente publique, vente Ribes chez Sotheby's, Paris, 11 décembre 2019	Jean-Baptiste Sené	Écran en bois doré de Sené pour la chambre de Louis XVI à Saint-Cloud	1787-1788	Noyer, bois doré, soierie
V.2019.77	Achat en vente publique, vente Ribes chez Sotheby's, Paris, 11 décembre 2019	Antonio Susini	Enlèvement d'une Sabine	Vers 1590-1610	Bronze
V.2019.78	Achat en vente publique à Bruxelles-vente Vanderkindere Auctioneer du 11 décembre 2019	Lucien Lévy-Dhurmer (1865-1953)	Pastel Bassin de fontaine à Versailles (bassin de Neptune)	1923	Pastel sur papier
V.2019.79	Achat en vente publique AUDAP&Associés à Paris, Drouot, 16 décembre 2019	Attribué à Pierre-Antoine Demachy (1723-1807)	Fantaisie autour du château de Versailles	Vers 1790	Plume et encre brune

# LISTE DES PRÊTS

NUMÉRO D'INVENTAIRE	LIEU	TITRE DE L'EXPOSITION	AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE
INV.GRAV 2873	The Metropolitan Museum of Art, New York	Camp Notes on fashion	Charles-François Letellier	Charles-Geneviève-Louis-Auguste-André-Timothée d'Éon de Beaumont, dit le chevalier d'Éon
INV.GRAV 5788			Israël Silvestre	Les Plaisirs de l'Île enchantée. 2 <sup>e</sup> journée, 7 mai 1664. Représentation de la comédie-ballet de Molière et Lully « La Princesse d'Élide » sur le théâtre de verdure dressé au milieu de l'Allée royale des jardins de Versailles
INV.GRAV 8368			Antoine Trouvain	Philippe de France, duc d'Orléans, 1694
MV 3563.1				Cadre
MV 3563			Atelier de Hyacinthe Rigaud	Louis XIV, roi de France (1638-1715)
MV 3892			Anonyme France XVIII <sup>e</sup> siècle	Marie-Antoinette, reine de France (1755-1793)
MV 8501			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	Philippe de France, duc d'Orléans
MV 617	Galleria Italia, Milan	Canova and Thorvaldsen. The birth of Modern Sculpture	Antonio Canova	Pie VII (Grégoire-Louis-Barnabé Chiaramonti), pape
MV 5608	Musée des beaux-arts de Sens	Catalogue des Désirs	Atelier de Jacques-Louis David	Marat assassiné, 13 juillet 1793
MV 1754	Forum Grimaldi, Monaco	Chaumet en majesté. Joyaux de souveraines depuis 1780	Georges Rouget	Mariage de Napoléon I <sup>er</sup> et de Marie-Louise dans le Salon carré du Louvre, 1810
INV.GRAV 230	Musée des beaux-arts de Rennes	Créatrices, l'émancipation par l'art	Michel Aubert	Jeanne-Marie Bouvières de la Mothe Guion
MV 7332			Adélaïde Labille-Guiard	Elisabeth-Philippe-Marie-Hélène de France, dite Madame Elisabeth
INV.GRAV 57	Mobilier national, Paris	Créer pour Louis XIV : Colbert, Le Brun et la manufacture de la Couronne	Jean Le Pautre	Fêtes de 1668, deuxième journée : les fêtes de l'Amour et de Bacchus, comédie en musique représentée dans le petit parc de Versailles
INV.GRAV 7208			D'après Domenico Cucci	Cabinet « au singe », vers 1690
INV.GRAV 7209			Anonyme France XVIII <sup>e</sup> siècle	Cabinet « à l'épagneul », vers 1690
MV 2185			Claude Lefebvre	Jean-Baptiste Colbert (1619-1683), ministre
MV 5531			Attribué à François de Troy	Orfèvre inconnu, 1651-1700
MV 7931			Jean-Baptiste Tuby	L'Amour dévidant la pelote du fil d'Ariane
MV 7937			Jean-Baptiste Tuby	Paon, 1673-1674
MV 7948			Jean-Baptiste Tuby	Renard, 1673-1674
MV 8555			Meiffren Comte	Nature morte au flambeau d'argent
MV 7079	Château de Blois	Enfants de la Renaissance	Gillot Saint-Evre	Marie Stuart, à l'âge de treize ans, déclame une oraison funèbre en latin, devant la Cour, 1836
MV 5423	Musée de Flandre, Cassel	Fêtes et Kermesses	Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Jardin d'amour à la Cour de Philippe le bon, duc de Bourgogne
MV 6861	Musée Girodet, Montargis	Girodet face à Géricault, ou la bataille romantique au salon de 1819	Louis-François, baron Lejeune	Attaque du grand convoi, près de Salinas, en Biscaye, 25 mai 1812
INV.GRAV 666	Château ducal de Cadillac	Henri IV. Un roi dans l'Histoire	Jean-François Janinet	Projet d'un monument à ériger pour le roi Louis XVI, 1790
INV.GRAV 697			Claude Chastillon	Dessin des pompes et magnificences du carrousel fait en la Place Royale à Paris le V. VI. Vile d'avril 1612
INV.GRAV 1477			Antonio Tempesta	Henri IV
INV.GRAV 1563			Gaspar Bouttats	Massacre de Henri le Grand, roi de France par François Ravailac le 14 mai 1610



NUMÉRO D'INVENTAIRE	LIEU	TITRE DE L'EXPOSITION	AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE
INV.GRAV 1623			Pierre Jean	Massacre des Huguenots fait à Paris le 24 août 1572, jour de saint Barthélémy
INV.GRAV 3322			Pierre-Alexandre Tardieu	Henri IV âgé de quatre ans
INV.GRAV 3324				Statue équestre d'Henri IV, sur le Pont-Neuf à Paris
INV.GRAV 3326			Pierre Firens	Henri IV sur son lit de deuil, 1610
INV.GRAV 3447			Geneviève, veuve Chéreau	Henri IV et les médallons de Louis XVIII et du comte d'Artois
INV.GRAV 3449			Alexis Chataigner	Henri IV exhumé en 1793
INV.GRAV 5661			Michel Lasne	Vue perspective des châteaux de Saint-Germain-en-Laye : château vieux, château neuf, parterres et grottes, 1614
INV.GRAV 5821			Jeanne-Antoinette Poisson, marquise de Pompadour	Henri IV lauré
MV 715			François-Frédéric, baron Lemot	Henri IV, roi de France et de Navarre
MV 867			D'après Pierre Franqueville	Henri IV, roi de France et de Navarre
MV 988			Jean Alaux, dit le Romain	François, baron de Bassompierre
MV 991			Sébastien-Louis-Guillaume / Norblin de la Gourdaine	Maximilien de Béthune, duc de Sully
MV 1781			Hippolyte Lecomte	Inauguration de la statue d'Henri IV sur le Pont-Neuf en présence de Louis XVIII, 25 août 1818
MV 1873			Louis-Philippe Mouchy	Maximilien de Béthune, duc de Sully (1559-1641)
MV 2192			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	Louis XIII, enfant, vers 1610-1615
MV 3183			Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Antoine de Bourbon, roi de Navarre
MV 3184			Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Jeanne d'Albret, reine de Navarre (1528-1572)
MV 3230			Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Henri I <sup>er</sup> de Lorraine, duc de Guise (1549-1588)
MV 3239			D'après François Clouet dit Janet	Charles IX, roi de France
MV 3250			Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Henri III, roi de France (1551-1589)
MV 3281			François II Bunel	Procession de la Ligue, 4 février 1593
MV 3282			Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Henri IV, roi de France et de Navarre (1553-1610)
MV 3284			Frans Pourbus le Jeune	Henri IV, roi de France et de Navarre (1553-1610)
MV 3286			D'après François Clouet dit Janet	Marguerite de Valois, dite la reine Margot
MV 3308			Henry Scheffer	Philippe de Mornay, seigneur du Plessis-Marly (1549-1623)
MV 3409			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	Élisabeth de France, reine d'Espagne (1602-1644)
MV 4130			Louis-Jules Etex	Nicolas Brulart, marquis de Sillery, chancelier de France (1544-1624)
MV 5421			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	Henri IV à la bataille d'Arques
MV 5508			Atelier de Frans Pourbus le Jeune	Henri IV, roi de France et de Navarre (1553-1610)
MV 5509			Attribué à Frans Pourbus le Jeune	Marie de Médicis, reine de France, 1612
MV 5636			Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Bal donné au Louvre à la Cour d'Henri III pour le mariage d'Anne duc de Joyeuse avec Marguerite de Lorraine-Vaudémont, 24 septembre 1581

NUMÉRO D'INVENTAIRE	LIEU	TITRE DE L'EXPOSITION	AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE
MV 5788			Attribué à Barthélemy Tremblay	Henri IV, tête laurée, en cuirasse et écharpe
MV 7048			Modèle de Paul-Louis Cyfflé	Sully aux pieds d'Henri IV, vers 1785
MV 7132			Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Gaspard de Coligny, amiral de France (1516-1572)
MV 7150			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	Henri IV à la bataille d'Ivry, 14 mars 1590
MV 7522.1			Attribué à Jean-Claude-François Rosset	Henri IV, roi de France et de Navarre (1553-1610)
MV 7522.2			Attribué à Jean-Claude-François Rosset	Maximilien de Béthune, duc de Sully (1559-1641)
MV 7805			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	Henriette de France, reine d'Angleterre (1609-1669)
MV 8005			François-Joseph, baron Bosio	Henri IV, enfant, 1826
V 4686.12			Jean-Wendel Stahl	Description de la Statue d'Henri IV, 1818
V 4686.13			Marc-Antoine Désaugiers	Couplets pour l'inauguration de la statue de Henri IV, chantés à la Représentation de l'Académie Royale de Musique, le 24 août 1818
V 5129			Attribué à Louis XV	Henri IV, roi de France et de Navarre, 1720-1750
V 5130			Attribué à Louis XV	Maximilien de Béthune, duc de Sully (1559-1641)
MV 2029	La Piscine, Roubaix	Gustave Guillaumet, le printemps algérien	Ange Tissier	Ben Mahi ed-Din Abd-el-Kader, 1853
MV 5164			Ange Tissier	Ben Mahi ed-Din Abd-el-Kader, vers 1852
MV 3175	Musée des antiquités nationales, Saint-Germain-en-Laye	Henri II à Saint-Germain-en-Laye, une cour royale à la Renaissance	D'après François Clouet dit Janet	Henri II, roi de France (1519-1559)
MV 3179			D'après François Clouet dit Janet	Catherine de Médicis, reine de France, vers 1556
MV 3190			D'après François Clouet dit Janet	Anne de Montmorency, connétable de France
MV 3202			Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Jacques d'Albon, seigneur de Saint-André, maréchal de France (vers 1505-1562)
MV 3212			Anonyme France XVI <sup>e</sup> siècle	Anne d'Este-Ferrare, duchesse de Guise et de Nemours, vers 1563
MV 7383	Musée du Louvre Lens	Homère, le double fleuve	Léon Bonnat	Victor Hugo (1802-1885)
T 396 C			Plateau : Révérende Fabrique de Saint-Pierre (Rome)	Guéridon du Bouclier d'Achille, 1819
MV 6396	Musée d'Orsay	Huysmans, critique d'art	Émile Lévy	Jules Barbey d'Aurevilly (1808-1889)
MV 4892	Palazzo reale, Milan	Jean-Auguste-Dominique Ingres	François, baron Gérard	Eugène de Beauharnais, vice-roi d'Italie
MV 4893			François, baron Gérard	Auguste-Amélie de Bavière, vice-reine d'Italie
V.2012.7	Galeries nationales du Grand Palais, Paris	La Lune	Claude-Siméon Passemant	Télescope, vers 1740-1760
MV 4784	Musée des beaux-arts de Bordeaux	La passion de la Liberté	Marie-Éléonore Godefroid	Anne-Louise-Germaine Necker, baronne de Staël-Holstein
MV 7382	Musée d'Orsay	Le modèle noir	François-Auguste Biard	Proclamation de l'abolition de l'esclavage dans les colonies françaises, 1848
MV 5153	Mémorial ACTe, Pointe-à-Pitre	Le modèle noir	Charles-Alphonse Bellay	Alexandre Dumas père, 1878
MV 6166			Léon Bonnat	Alexandre Dumas fils, 1886
MV 220	Bibliothèque nationale de France	Le monde en sphères	Nicolas-André Monsiau	Louis XVI donnant ses instructions à La Pérouse, 29 juin 1785
MV 2185			Claude Lefebvre	Jean-Baptiste Colbert (1619-1683), ministre



NUMÉRO D'INVENTAIRE	LIEU	TITRE DE L'EXPOSITION	AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE
MV 3789			D'après Louis Tocqué	<i>Louis de France, dauphin (fils de Louis XV)</i>
INV.DESS 690	Musée des beaux-arts d'Arras	<i>Le traité de Versailles. Le centenaire de la signature</i>	Madeleine Meunier	<i>La galerie des Glaces apprêtée pour la signature du traité de Paix, 28 juin 1919</i>
INV.DESS 1074			Gilbert-Louis Bellan	<i>Signature du Traité de Paix de Versailles dans la Galerie des Glaces le 28 juin 1919</i>
INV.GRAV 111			Jean Dolivar	<i>La galerie des Glaces avec le trône et le mobilier d'argent</i>
INV.GRAV 1144			Edme Bovinet	<i>Entrée des Français à Berlin, le 27 octobre 1806</i>
MV 5461			École d'Antoine Coypel	<i>Louis XIV reçoit les envoyés de la Perse dans la Galerie des Glaces, 19 février 1715</i>
MV 5973			Herbert-Arnould Olivier	<i>Une séance du Conseil supérieur interallié au Trianon Palace, à Versailles, juillet 1918</i>
MV 6074			Auguste Rodin	<i>Georges Clémenceau, homme politique (1841-1929)</i>
MV 6304			Georges Leroux	<i>Aux Eparges, soldats enterrant leurs camarades au clair de lune, 1915</i>
MV 7058			Léopold-Jean-Ange Delbeke	<i>La Galerie des Glaces le jour de la signature de la paix, 28 juin 1919</i>
MV 7693			Victor Bachereau-Reverchon	<i>Ambulance prussienne dans la galerie des Glaces en 1870</i>
MV 8539			Atelier de Pierre Mignard dit le Romain	<i>Louis XIV, roi de France (1638-1715)</i>
OA 5122			Attribué à Charles Cressent	Bureau de la signature du traité de Versailles le 28 juin 1919
V.2012.3.4.149			Mme Moreau	<i>Palais de Versailles – Perspective de la Galerie des Glaces vue du salon de la Paix – Traité de Paix de Versailles – 28 juin 1919</i>
V.2014.39			Anonyme France XX <sup>e</sup> siècle	<i>Plume de la ratification du traité de Versailles, 1919</i>
V.2015.28.64			Compagnie Aérienne Française	<i>Vue aérienne du château de Versailles le 28 juin 1919</i>
V.2015.28.65				<i>Palissade délimitant l'accès à la conférence de paix de 1919</i>
V.2016.9.11				<i>Départ des délégués allemands de Versailles, 28 juin 1919</i>
V.2016.9.12			Central News Photo Service	<i>The German peace envoys in Versailles, 28 mai 1919</i>
V.2016.10.4				<i>Signature du traité de paix de juin 1919 au château de Versailles, juin 1919</i>
V.2016.28.51			Agence Trampus	<i>En vue de la signature de Paix à Versailles, 1919</i>
V.2016.28.52			Agence Trampus	<i>En vue de la signature de Paix à Versailles, 1919</i>
V.2016.28.53				<i>La signature du traité de Paix à Versailles, 1919</i>
V.2016.28.54			Agence Trampus	<i>La signature du traité de Paix à Versailles, 1919</i>
V.2016.28.56			Agence Trampus	<i>La signature du traité de Paix à Versailles, 1919</i>
V.2016.28.57			Agence Trampus	<i>À Versailles autour des Hôtels habités par les plénipotentiaires ennemis, 1919</i>
V.2016.28.58			Agence Trampus	<i>À Versailles autour des Hôtels habités par les plénipotentiaires ennemis, 1919</i>

NUMÉRO D'INVENTAIRE	LIEU	TITRE DE L'EXPOSITION	AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE
INV.GRAV 4082	Musée de l'armée, Paris	Les canons de l'élégance	Armano, graveur	<i>Modèle de l'épée de Louis XVI, en diamants roses de la Couronne, exécutée le 30 novembre 1789</i>
MV 2185	Musée de l'Île-de-France, Sceaux	Les Colbert, ministres et collectionneurs	Claude Lefebvre	<i>Jean-Baptiste Colbert (1619-1683), ministre, 1666</i>
MV 3531			Pierre Mignard dit le Romain	<i>Édouard Colbert, marquis de Villacerf, 1693</i>
MV 3556			Marc Nattier	<i>Jean-Baptiste Colbert, marquis de Seignelay</i>
MV 5457			France XVIII <sup>e</sup> siècle	<i>Le marquis de Seignelay et le duc de Vivonne visitent la galère Réale dans l'Arsenal de Marseille, vers 1677</i>
MV 8463	Musée des Avelines, Saint-Cloud	Les derniers feux du Palais de Saint-Cloud	Atelier de François, baron Gérard	<i>Hortense de Beauharnais, reine de Hollande, dite la Reine Hortense (1783-1837)</i>
OA 5045			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	Écran de cheminée, XVII <sup>e</sup> siècle
OA 5463			Louis-Édouard Lemarchand	Bibliothèque basse, 1843
OA 5482.1			Manufacture de Sèvres	Vase, 1864
MV 5275	Musée d'art et d'histoire de Dreux	Les Métezeau, une dynastie d'architectes de la Renaissance	Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	<i>Clément Métezeau, 1626-1650</i>
INV.GRAV 331	Musée Bernard d'Agesci, Niort	Madame de Maintenon, dans les allées du pouvoir		<i>Le château de Maintenon du côté de l'entrée ; Le château de Maintenon du côté du jardin</i>
INV.GRAV 333			Pierre Aveline l'Ancien	<i>Vue générale de l'entrée de la maison des dames de Saint-Cyr proche de Versailles</i>
INV.GRAV 2189			Antoine Trouvain	<i>Madame la marquise d'Angeau à sa toilette</i>
INV.GRAV 2282			Nicolas Arnoult	<i>Costume de demoiselle de Saint-Cyr de la 1<sup>e</sup> classe portant le ruban bleu</i>
INV.GRAV 2283			Nicolas Arnoult	<i>Costume de demoiselle de Saint-Cyr de la 2<sup>e</sup> classe portant le ruban jaune</i>
INV.GRAV 2284			Nicolas Arnoult	<i>Costume de demoiselle de Saint-Cyr de la 3<sup>e</sup> classe portant le ruban vert</i>
INV.GRAV 2285			Nicolas Arnoult	<i>Costume de demoiselle de Saint-Cyr de la 4<sup>e</sup> classe portant le ruban rouge</i>
MV 2044			Antoine Coysevox	<i>Louis de France (1661-1711), dit le Grand Dauphin, 1679</i>
MV 2082			Michel II Corneille l'Aîné	<i>Philippe de France, duc d'Orléans</i>
MV 2102			Attribué à Pierre Gobert	<i>Marie-Adélaïde de Savoie, duchesse de Bourgogne</i>
MV 2112			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	<i>Françoise-Athénaïs de Rochechouart, marquise de Montespan,</i>
MV 2196			Attribué à Louis Elle le Père	<i>Françoise d'Aubigné, marquise de Maintenon (1635-1719), et sa nièce Françoise d'Aubigné, future duchesse de Noailles</i>
MV 3624			Pierre Mignard dit le Romain	<i>Louise-Marie-Anne de Bourbon, dite mademoiselle de Tours</i>
MV 3637			Pierre Mignard dit le Romain	<i>Françoise d'Aubigné, marquise de Maintenon (1635-1719)</i>
MV 3658			Joseph Vivien	<i>François de Salignac de la Mothe-Fénelon</i>
MV 4263			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	<i>Marie de Rabutin-Chantal, marquise de Sévigné (1626-1696)</i>
MV 4274			Attribué à François de Troy	<i>Jean Racine, écrivain (1639-1699)</i>
MV 5647			Attribué à Louis Elle le Père	<i>Ninon de Lenclos (1620-1705)</i>
MV 5722			Antoine Benoist dit du Cercle	<i>Louis XIV âgé, 1705</i>
MV 6048			Anonyme France XVII <sup>e</sup> siècle	<i>François d'Aix dit le Père La Chaise (1624-1709)</i>
MV 7319			Michel II Corneille l'Aîné	<i>Iris et Jupiter</i>



NUMÉRO D'INVENTAIRE	LIEU	TITRE DE L'EXPOSITION	AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE
MV 8286			Jean-Baptiste Blin de Fontenay	Urne remplie de fleurs, pavots et œillets, avant 1709
MV 8290			Jean-Baptiste Blin de Fontenay	Casque, sabre et fleurs en feston
MV 8318			Jean-Baptiste Jouvenet le Grand	Apollon et Thétys
MV 8599			Noël Coypel	Apollon gardant les troupeaux d'Admète
V.2016.25			Attribué à Jean Baptiste Jouvenet le Grand	Portrait présumé de Françoise d'Aubigné, marquise de Maintenon
V 2628			Jean Racine	Athalie, 1691
MV 5608	Musée Médard, Lunel	Marat s'invite chez Médard	Atelier de Jacques-Louis David	Marat assassiné, 13 juillet 1793
GMEC 149	Conciergerie, Paris	Marie-Antoinette, métamorphoses d'une image	Jean-Démosthène Dugourc	La translation des restes de Marie-Antoinette et Louis XVI à Saint-Denis, le 21 janvier 1815, 1815
INV.DESS 1070			Alexandre Kucharski	Marie-Antoinette emprisonnée, 1791-1792
INV.GRAV 523			Achille-Désiré Lefèvre	« Elle coupa elle-même ses cheveux »
MV 3892			Anonyme France XVIII <sup>e</sup> siècle	Marie-Antoinette, reine de France (1755-1793)
MV 5295			Alexandre Kucharski	Marie-Antoinette, reine de France, au Temple, 1793
V 4727.1			Anonyme Paris XVIII <sup>e</sup> siècle	Gant, 1780-1790
V 4727.2			Anonyme Paris XVIII <sup>e</sup> siècle	Gant, 1780-1790
V 5225.1			Manufacture de Sèvres	Vase, 1774-1776
V 5734.22			Manufacture de Sèvres	Plateau à trois pots de confiture, 1784
V 5734.35			Manufacture de Sèvres	Seau à verres, 1784
VMB 14307			Georges I <sup>er</sup> Jacob	Écran de cheminée, 1787
INV.DESS 1174	Musée Fesch, Ajaccio	Mathilde Bonaparte et les arts	Henri-Lucien Doucet	Mathilde Laetitia Wilhelmine Bonaparte (1820-1904)
MV 5145			Édouard Dubufe	Mathilde-Laetitia-Wilhelmine Bonaparte, princesse Demidoff et de San Donato (1820-1904), dite la princesse Mathilde
MV 5338			Louis Rochet	Bonaparte à l'école de Brienne
MV 5615			Jules Lefebvre	Louis-Napoléon Bonaparte, prince impérial
MV 5727			Pierre-François-Eugène Giraud	Gustave Flaubert (1821-1880)
MV 1717	Haus der Bayerischen Geschichte, Ratisbonne	Mille ans pour cent trésors	Figures de Jean-Baptiste Debret	Entrevue de Napoléon et du baron de Dalberg à Aschaffembourg, 2 octobre 1806
MV 4938	Musée de la vie romantique, Paris	Paris Romantique	François-Joseph Heim	François-Guillaume Andrieux faisant la lecture de sa tragédie Brutus, 26 mai 1828
MV 5682			Émile Dero y	Charles Baudelaire, 1844
MV 6017			Eugène Devéria	Achille et Eugène Devéria, 1836
MV 6503			Louis Hersent	Delphine Gay, 1801-1824
MV 5169	Musée du Petit Palais	Paris Romantique	Eugène Lami	Attentat de Fieschi. Revue de la Garde nationale, 28 juillet 1835
MV 5737			Johan-Olaf Södermark	Marie-Henri Beyle, dit Stendhal (1783-1842)
MV 5908			Federico de Madrazo y Kuntz	Isidore-Justin-Séverin, baron Taylor, 1835-1894
MV 6120			Prosper Lafaye	Marie d'Orléans représentée dans son atelier gothique installé au palais des Tuileries en 1835-1836
MV 7687			Prosper Lafaye	Pierre-Joseph Zimmermann dans son appartement du square d'Orléans, vers 1839
MV 8552			Antoine-Jean-Baptiste Thomas	Louis XVIII reçoit le duc d'Angoulême au retour de la guerre d'Espagne, 2 décembre 1823

NUMÉRO D'INVENTAIRE	LIEU	TITRE DE L'EXPOSITION	AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE
T 553.1			Manufacture de Sèvres	Vase, 1824
T 553.2			Manufacture de Sèvres	Vase, 1824
V.2015.33			Henry Scheffer	Louis-Philippe et sa famille, 1836-1837
VMB 1092.11			Pierre-Antoine Bellangé	Pliant, 1822
VMB 9301.1			Robin, horloger	Pendule, 1817
MV 4614	Musée Paul Dini, Villefranche-sur-Saône	Portraits en Beaujolais	Johann-Ernst Heinsius	Madame Roland, née Philippon (1756-1793)
MV 3625	Tokyo Fuji Art Museum	Splendeur de la peinture française. Regard de René Huyghe	Pierre Mignard dit le Romain	Louis-Alexandre de Bourbon, comte de Toulouse, 1682
MV 5207			Figure en buste par Jean-Auguste-Dominique Ingres	Ferdinand-Philippe-Louis, duc d'Orléans, 1843
MV 5668			François-Louis Dejuinne	François-René, vicomte de Chateaubriand (1768-1848)
MV 5825			Hyacinthe Rigaud	Autoportrait, 1710-1711
MV 8971			Élisabeth Louise Vigée Le Brun	Yolande-Martine-Gabrielle de Polastron, duchesse de Polignac, 1782
T 109 C.2	Musée de la Faïence de Sarreguemines	Une faïencerie au service de l'Empire : les productions napoléoniennes de Sarreguemines	Manufacture Fabry et Utzschneider	Vase Médicis (d'une paire), 1813-1816
T 111 C.2			Manufacture Fabry et Utzschneider	Vase Médicis (d'une paire), 1813-1816
GML 10013.1	Galerie Borghèse, Rome	Valadier	Luigi Valadier	Vase, vers 1770
GML 10013.2			Luigi Valadier	Vase, vers 1770
MV 6812	La Veneria reale, Turin	Viaggio nei Giardini d'Europa. Da Le Nôtre a Henry James	Attribué à Étienne Allegrain	L'Orangerie du château de Versailles, vers 1695
MV 7125			Pierre-Joseph Wallaert	Hameau du Petit Trianon, 1803
MV 7162			Anonyme France XVIII <sup>e</sup> siècle	Le théâtre d'eau, 1701-1750
V.2012.9			Claude-Louis Châtelet	Le Rocher et le Belvédère à Versailles, vers 1785



# LISTE DES DÉPÔTS

## Nouveaux dépôts consentis

NUMÉRO D'INVENTAIRE	ARTISTE	TITRE	DÉPOSITAIRE
MV 130	Adam-Frans Van der Meulen	Prise d'Aire, 31 juillet 1676	Louveciennes, Musée promenade de Marly-le-Roi-Louveciennes
MV 4724	Jean-François Boisselat	François, marquis de Barbé-Marbois (1745-1837)	Paris, Cour des comptes
MV 7920	Jean-Baptiste Santerre	Philippe d'Orléans, duc d'Orléans, Régent (1674-1723)	Louveciennes, Musée promenade de Marly-le-Roi-Louveciennes

## Retours de dépôt

NUMÉRO D'INVENTAIRE	ARTISTE	TITRE	DÉPOSITAIRE
2009.00.006	Jules-Alexis Coutan	Vase	Châteauneuf-sur-Loire, Hôtel de ville
2009.00.007	Jules-Alexis Coutan	Vase	Châteauneuf-sur-Loire, Hôtel de ville
2009.00.008	Jules-Alexis Coutan	Vase	Châteauneuf-sur-Loire, Hôtel de ville
2009.00.009	Jules-Alexis Coutan	Vase	Châteauneuf-sur-Loire, Hôtel de ville
INV.GRAV 367	Jacques Rigaud	Vue du paysage et de la Maison royale de Saint-Cyr	Saint-Cyr, Musée du collège militaire
INV.GRAV 415	Newton Smith Fielding	Vue de l'École royale spéciale militaire de Saint-Cyr	Saint-Cyr, Musée du collège militaire
INV.GRAV 2282	Nicolas Arnoult	Costume de demoiselle de Saint-Cyr de la 1 <sup>re</sup> classe portant le ruban bleu	Saint-Cyr, Musée du collège militaire
INV.GRAV 2283	Nicolas Arnoult	Costume de demoiselle de Saint-Cyr de la 2 <sup>e</sup> classe portant le ruban jaune	Saint-Cyr, Musée du collège militaire
INV.GRAV 2284	Nicolas Arnoult	Costume de demoiselle de Saint-Cyr de la 3 <sup>e</sup> classe portant le ruban vert	Saint-Cyr, Musée du collège militaire
INV.GRAV 2285	Nicolas Arnoult	Costume de demoiselle de Saint-Cyr de la 4 <sup>e</sup> classe portant le ruban rouge	Saint-Cyr, Musée du collège militaire
INV.GRAV 2286	Nicolas Arnoult	Costume de dame religieuse de Saint-Cyr chargée de l'éducation des demoiselles	Saint-Cyr, Musée du collège militaire
MV 204	Pierre-Nicolas Lenfant	Louis XV au siège de Mons, juillet 1746	Versailles, Direction centrale du génie
MV 936	Charles-Victor-Eugène Lefebvre	Joachim Murat, roi de Naples (1767-1815)	Paris, Palais de l'Élysée
MV 1026	Denis Lecocq	Concino Concini, marquis d'Ancre	Château-Chinon, Musée du costume
MV 1030	Merry-Joseph Blondel	Nicolas de l'Hôpital, duc de Vitry	Château-Chinon, Musée du costume
MV 1031	Éloi-Firmin Féron	Charles de Choiseul, marquis de Praslin	Château-Chinon, Musée du costume
MV 1045	Eugène Delacroix	Anne-Hilarion de Costentin, comte de Tourville	Paris, Musée Eugène Delacroix
MV 1228	Théophile-Auguste Vauchelet	Claude-Jacques, comte Lecourbe	Montpellier, Musée de l'infanterie
MV 1421	Jean-Antoine-Théodore Gudin	Prise de Rio de Janeiro par Duguay-Trouin, 23 septembre 1711	Saint-Malo, Musée d'histoire municipale
MV 2847	François-Henri Jacquet	François de Blanchefort, marquis de Créquy, maréchal de France	Vizille, Musée de la Révolution française
MV 2873	Tite-Henri-Clément dit Tito Ristori	Jean Mabillon, bénédictin de la congrégation de Saint-Maur	Paris, église Saint-Germain-des-Prés
MV 3885	Louis Tocqué	Inconnu	Los Angeles, The J. Paul Getty museum
MV 5353	Jacques-Henry Pradeaux	Robert Levrac, dit Tournières	Paris, Sénat
MV 5644	Guillaume Voiriot	Bernard Le Bovier de Fontenelle	Paris, Centre international de synthèse
MV 6317	Heinrich-Jakob Burgers	Claude-Guy Hallé	Paris, Sénat
MV 6343	Jean-Pierre Franque	René Duguay-Trouin (1673-1736), lieutenant général des armées navales	Saint-Malo, Musée d'histoire municipale
MV 7364	Anonyme, France, XVIII <sup>e</sup> siècle	Vue du château de Marly	Louveciennes, Musée promenade de Marly-le-Roi-Louveciennes
T 167.1	Anonyme, France, XIX <sup>e</sup> siècle		Paris, ministère de la Culture (SDMF)

# LÉGENDES

Sur une même page, les légendes sont indiquées du haut vers le bas et de gauche à droite.

**p.14** : Plafond du salon de la Paix, par Charles Le Brun (1685-1686), détail.

**p.34-35** : Vue des parterres du Trianon de marbre avec Zéphir et Flore endormie, par Jean Cotelte (1688-1693), détail.

**p.38** : Service de Louis XV aux armes de France : plat rond, manufacture de Jingdezhen (Chine, vers 1738-1740) ; Service à fond bleu céleste de Louis XV : corbeille-losange à jours, manufacture de Vincennes (1755-1756).

**p.39** : Télémaque chez Calypso, manufacture de Sèvres, modèle Louis-Simon Boizot d'après Jean Raoux, sous la direction de Josse-François-Joseph Leriche (vers 1779).

**p.43** : Portrait présumé de la duchesse de Longueville en Timoclée, entourage de Saint-Simon (vers 1647-1648 ?).

**p.44** : L'Espagne défaite, par Charles Le Brun (vers 1684).

**p.45** : Commode de Bernard Van Reisen Burgh II, dit B.V.R.B. (1745).

**p.46** : Vases « œufs » en 2<sup>e</sup> grandeur à décor chinois, Manufacture royale de porcelaine de Sèvres (1779).

**p.47** : Buste de Verlaine, par Eugène de Gaspary (1893).

**p.48-49** : L'Enlèvement d'une Sabine, par Antonio Susini, d'après Jean de Bologne (vers 1590-1610).

**p.60** : Bureau du Roi, secrétaire à cylindre, par Jean-François Oeben et Jean-Henri Riesener (1760-1769).

**p.64** : Joséphine, impératrice des Français, dessin de Jacques-Louis David (vers 1805).

**p.69** : 184 – La ferme, (jardin du Petit Trianon), photographie d'Ernest Lamy (1861-1878).

**p.77** : Messieurs Wilson, Clémenceau, Balfour et Sonnino en vue de la signature de paix à Versailles, photographie de l'agence Trampus (1919).

**p.83** : Décor du Palais Gothique, par Cicéri (vers 1845) ; Louis-Philippe I<sup>er</sup>, roi des Français (1773-1850), par Franz-Xaver Winterhalter (1841).

**p.84** : Françoise d'Aubigné, épouse Scarron, par Pierre Mignard (vers 1670) ; Le Château de Maintenon du côté de l'entrée, le Château de Maintenon du côté du jardin (1680-1700).

**p.86** : Marie Leszczyńska, reine de France, par Jean-Marc Nattier (1748).

**p.87** : Des marchands faisant des ballots, un jésuite et un mandarin conversant ensemble, par Henry-Philippe-Bon Coqueret, Jean-Martial Frédou, Jean-Philippe de La Roche, Jean-Louis Prévost, Étienne Jeaurat et Marie Leszczyńska, 1761 ; Marie Leszczyńska, reine de France, et le Dauphin, par Alexis-Simon Belle (vers 1730).

**p.88** : Coupe longitudinale de la chapelle de la grande aile du château de Versailles, dessin de l'agence des Bâtiments du Roi (vers 1684).

**p.89** : Projet de façade du palais de Versailles, côté de l'entrée, dessin d'Alexandre Dufour et Pierre-François-Léonard Fontaine (1811-1813) ; Charles-Claude, comte d'Angiviller La Billarderie, par Louis-Joseph-Siffrède Duplessis (1701-1800).

**p.91** : Le Bain de la marquise, par Alexandre Benois (1906).

**p.93** : Henri IV, tête laurée, en cuirasse et écharpe, attribuée à Barthélémy Tremblay, anciennement attribué à Barthélémy Prieur (1604 ?).

**p.94** : La Galerie des Glaces préparée pour la signature du traité de Paix de Versailles, 28 juin 1919, Delbeke Léopold (1919).

**p.95** : Françoise Scarron et les deux premiers enfants du roi de Madame de Montespan, attribué à Pierre Mignard (1673-1674 ?); Portrait de Théodore-Agrippa d'Aubigné (1552-1630), par Bartholomäus Sarburgh (2<sup>e</sup> quart du XVII<sup>e</sup> siècle).

**p.96** : Hiroshi Sugimoto, Diana, Princess of Wales, 1999, tirage argentique. Courtesy de l'artiste ; Cérémonie de thé à la Glass Tea House Mondrian, Bassin du Plat-Fond, Versailles, 2018. Tea Master So'oku Sen of Mushakoji Senke.

**p.115** : L'Aube, par Gaston Latouche (vers 1900-1901).

**p.141** : Portrait d'Alexandrine-Jeanne Le Normant d'Étiolles, fille de la marquise de Pompadour (1744-1754), par François Boucher (1749).



**Édition**  
Établissement public du château,  
du musée et du domaine  
national de Versailles

**Direction de la publication**  
Catherine Pégard, présidente

Thierry Gausseron,  
administrateur général  
  
Ariane de Lestrangle, directrice  
de la Communication

**Coordination éditoriale  
& iconographie**  
Manon Hostachy

**Conception et  
réalisation graphique**  
deValence

**Relecture et corrections**  
Christelle Barbereau  
Clotilde Nouailhat

**Impression**  
Arteprint

© **Château de Versailles** : © Christophe Fouin (p. 38, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 64, 69, 73, 77, 83, 84, 86, 87, 88, 89, 95, 141). /  
© Danilo Forleo (p. 55). / © Thomas Garnier (4<sup>e</sup> de couverture,  
p. 4, 6, 7, 8, 12-13, 15, 16, 22, 23, 26, 27, 29, 34-35, 36, 37, 41, 42, 50, 51, 62, 72, 74, 80-81, 84, 85, 86, 87, 89, 90, 92, 93, 103, 115, 125, 128-129, 136, 139, 156-157, 162, 171, 172, 174, 208). /  
© Annick Heitzmann (p. 70, 71). / © Jean-Marc Manai (p. 83). /  
© Aline Martelot (p. 120, 121, 123). / © Christian Milet (p. 3, 7, 31, 32, 61, 178-179). / © Valériane Rozé (p. 54). / © Didier Saulnier (p. 6, 7, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 25, 30, 33, 39, 40, 53, 56-57, 58, 59, 60, 63, 75, 78, 79, 82, 83, 85, 97, 98-99, 100, 101, 104, 105, 107, 110, 111, 112, 118, 132, 133, 134, 135, 137, 140, 142, 146, 150, 158, 161, 176). / © DR (p.114).  
© **Château de Versailles Spectacles** : © Karli Cadel, 2019 (p.117). /  
© Olivier Houeix (p. 117).  
**Autres crédits** : © Bibliothèque de Genève (p. 95). /  
© Agence deValence (p.127). / © Massimo Listri (p. 127). /  
© Mediakeys (p. 125, 130). / © Musée d'art moderne contemporain de Strasbourg (p. 115). / © Moscou, The State Tretyakov Gallery /  
© Adagp, Paris, 2019 (p. 91). / © Parc de Marly – Drive Productions (p. 28). / © Jean-François Péneau (p. 192-193). / © Rémy Martin  
© Tom Nicholson (p. 144). / © RMN-Grand Palais / © Gérard Blot. /  
(p. 130). / © RMN-Grand Palais / © Franck Raux (p. 94). / © RMN-Grand Palais (Château de Versailles) / © Benoît Touchard (p. 14). /  
© Tazio (p. 96) / © DR (p. 126, 138, 149, 151, 152, 153, 154, 155).



